

# IANVA LINGVARVM.

SIVE  
METHODVS ET RATIO  
COMPENDIARIA ET FA-  
cilis ad omnes Linguas, ad  
*Latinam verò maxime*  
viamaperiens.

In qua usitatoria totius *Linguae Latinae* vo-  
cabula tantum non omnia, tam simplicia quam  
composita, duodecim versiculorum Centuriis  
continentur: nullo fere, nisi ad imple-  
dam in imperfectiore sensu  
lacunam, repetito.

Cum *Versione Anglica*, & *Indice Alphabetico* non  
primarias tantum, sed & minutissimas Versi-  
culorum voculas hinc inde sparsas  
complectente.

---

*Editio sexta superioribus facta*

I. Elimatior,  
II. Explicatior,  
III. Locupletior,  
Opera & studio J.H. Scholæ Sancti Albani  
Magistri primarii.

---

LONDINI,  
In Officina H. LOVVNES. An. 1626.

LINGVA

METHODVS ET RATIO

COMPTENDI ALIAT

et alia quae hucusque

Latini voco maxime

et alia

In quibus hucusque Latini

et alia quae hucusque

et alia quae hucusque

et alia quae hucusque

et alia quae hucusque

Curriculum hucusque et alia quae hucusque

et alia quae hucusque

et alia quae hucusque

et alia quae hucusque

Editio hucusque et alia quae hucusque

et alia quae hucusque

et alia quae hucusque

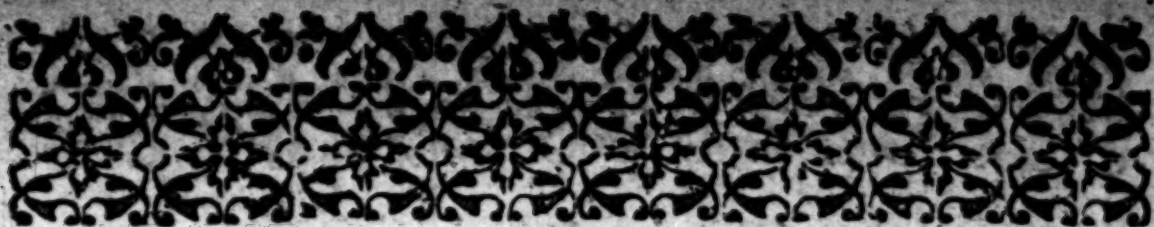
et alia quae hucusque

Opera hucusque et alia quae hucusque

et alia quae hucusque

Londini

In Officina H. Lovvini. 1766.



To the truely noble and worthy Gentleman, M. WILLIAM SALTER, one  
of his Majesties Carvers  
in ordinarie.

SIR:



You are, and have alwaies been so well  
a wisher to all sorts of learning, both  
Arts and Languages : And by your  
many respective favours have so ani-  
mated and demerited those that en-  
deavour to facilitate the way and  
course of either; as that I could not  
but hope that this publique benefit might without af-  
front, secure it self under the guard and shelter of your  
name. And in regard that after your Travells abroad,  
upon your retire into your Native Country, I had the  
hap and happines to doe you some small service in your  
Vniversitie studies, as long as you stayed in Oxford,  
and were a neighbor to that worthy Colledge, of which  
I was then a part : I conceived herein a double Tie up-  
on me to venture this Volume, (for the help that may  
accrue hereby, not to your self, but others) upon your  
acceptance, howsoever without your privity or expecta-  
tion. By this you may see how forward I am to follow  
you with that respect, that's due both to your love and  
worth, from

*Your humble servant*

IO: HARRAR.



## To the Reader.

**G**entle Reader: This booke hath been sufficiently commended both by diverse experiments, and by five editions past. It shall therefore only bee requisite to set downe how it hath been bettered by this sixth.

1 The proper and improper significations of the Latine words are observed, as was needfull, in the Text, Margent, or Table.

2 The translation made more significant and correspondent to the Latine, and more cleerly to reflect upon it.

3 Some unusuall and obsolete words swept out: better and more occurrent in the *Classiques* supplied, both into the Sentences and Table.

4 Many *Anglicismes* pruned from the Latine: and many places wherein sense seemed to bee endangered, rectified, and cleered.

5 The Learner is directed to construe by letters poynting out the Grammaticall position and sequence of the words. As the first word to be construed hath <sup>a</sup> before it, the second, <sup>b</sup> &c. And two or three words that have the same letter before them, are to be construed together, whether they stand one immediately following the other, or else are parted by interposition of other words in the same or the next line.

6 Many connexive Particles, which must otherwise have been subunderstood; are supplied, and inclosed within brackets.

This booke being thus accommodated to the meanest capacity; I doubt not but that it will evacuate all other elementary trash: and will prove so usefull, as that both some may gaine what they never had, and others may rub-up and recover what they had almost lost: and being diligently perused, the learner may with much ease read any of the *Classiques*: which being understood by this, he may be enabled by them, both to write and speake proper Latine.

S. Albans. Sept. 29. 1626.

Some faults that are escaped be noted in the latter end of the Index.

P R O O E M I V M.

**I**ngenti communis utilitatis spe adducti, hoc opusculum, quantumcunque est, typis mandare decrevimus: etenim haud ullum planè credidimus tam salutarem esse medicinam ad sananda prorsus tot vulnera, peregrinas addiscentibus linguas inflicta, quam per hanc januam ingressum: quod ex commodis, quæ subsequuntur eos, patebit. Hoc enim molestum volvendi toties vocabularii laborem minuet: hoc fecundiores verborum segetem grammaticis, & rhetoribus uno trimestri, quam aliud quodvis toto triennio subministrabit; idque maximè in linguis non vulgaribus, Hebraica, Græca, & Latina: hoc aptissimum erit præceptoribus ad digito statim demonstranda verborum omnia in authoribus passim occurrentium fundamenta; plura enim verba omnino diversa trium schedularum finibus, quam ingenti aliquo volumine continentur: hoc itinera facientibus longè jucundissimum; utpote qui hac arte, brevissimo ambitu, sylvam verborum nationis illius, ad quam tendunt, sibi comparare possint: hoc variis negotiis implicatis, veluti Principum oratoribus, ad externa perdiscenda idiomata, temporis angustias redimet: hoc famulis honorariis nobilium, jacturam non adeundi Scholas publicas ex parte refarciet: hoc plurimum conferet ad parcendum sumptibus ægrè ferentium tot annos in humanioribus literis impendi: hoc etiam illos excitabit ad studia nobiles, qui mediocrem laborem libenter, sed communem & fastidiosum ægrè aut vix subibunt: inserviet etiam omnibus, qui necessitatis aut honestæ recreationis causa linguas vulgares magis necessarias, & nobiliores addiscere cupiunt, quales sunt, Italica, Hispanica, Germanica, & Gallica, facta etiam omnium vocabulorum in sententiis comprehensione. Hinc facile potest elici medium corrigendi ridiculos errores, in

## Proœmium.

quos plurimi in pronuntiatione, orthographia, aliisque, quæ ad linguarum elegantiam pertinent, quotidie labuntur. Est etiam notatu dignum, multos esse autores, qui sententias morales collegerunt, & typis mandari curarunt, nihil aliud sectantes: At verò qui sententias morales hujus artificii in ordinem rede-gerunt (licet ita adstricti, ut nullum verbum bis apponeretur: nec duo nomina, quæ aliquo cognationis vinculo connexa es-sent, in tanta tamque multiplici sententiarum varietate, repe-rentur) utiles & jucundas in medium produxerunt. Quam mul-ti sunt ex prædictis autoribus, apud quos sæpè reperiuntur sen-tentiæ tam insipidæ, & leviuſculæ, ut rectè dubitari possit, u-trum potius bibliopolarum commodum spectarent, quàm le-ctorum utilitatem: dum quasi rudem indigestamque molem in unam, ut ita dicam, Miconem congererent. Hæc experienciã in posterum constabunt, quæ nunc etiam aliquatenus constant. Quidam enim Lusitanus, qui optimos in lingua Anglicana pro-gressus fecerat, biennio, quo illis in partibus commoratus est, cum in quendam impolita quædam hujus artificii fragmenta habentem incidisset, amboque linguam Anglicanam calluissent, atque inter se collocuti essent, alterum percunctatur alter num sibi Lusitanus videretur multum profecisse? Imò verò, inquit, plurimum: optimè enim & loquor, & loquentes intelligo: atqui ego, iuquit alter, ex sinu schedulam depromens, hoc tibi folio-lum tantummodo opponam; pluribus enim redundat verbis, quorum vix mediam partem intelligas, quàm tu biennio mag-no labore, & studio affecutus es: subridere Lusitanus; folium-que manibus attrahens, ne mediam quidem partem, cùm tamen omnia familiaria essent, intelligere potuit. Tum demum mirari, vixque fieri posse credebant, quod experientia edoctus agnovit. Nec minorem omnibus amicis admirationem iniecit quidam I-talus, qui vix dum elapso unius mensis curriculo, idque festivis tantum, & succisivis horis, tantam brevi linguæ Anglicanæ se-getem emeffuit, ut & epistolas Anglicè scriberet, & commodè loqueretur, cùm tamen nec ullum unquam Anglum alloquutus fuisset, nec librum ullum Anglicanum, hoc solo excepto, atti-gerit. His accessit quidam Ibernus: qui memoriæ hisce senten-tiis mandatis, & explicatis, cùm nullum unquam autorem La-tinum

## *hujus Tractaculi.*

tinum antea legisset, unam Ciceronis epistolam, quæ illi propo-  
sita est, extempore interpretantem vidimus.

Hujusmodi plura alia silentio præterimus : Opusculum e-  
nim hoc tot jucundissimis & utilissimis curiositatibus adorna-  
tum, cuilibet propria, non aliena, experientia commendatissi-  
mum fore non dubitamus. Quæ tamen hîc de linguis addiscen-  
dis habentur, cum ad easdem intelligendas præcipuè subservi-  
ant, non ita accipienda sunt, ut quis existimet tyronem statim  
promptè locuturum, tametsi ad hoc & plurimum conducant :  
nam ut multò facilius esset visu dignoscere omnia animalia vi-  
sitando Arcam Noë, continentem ex omni genere bina selecta,  
quàm peragrandò totum terrarum orbem; donec casu in ali-  
quod animal cujuscunque generis quis incidisset; eadem pror-  
sus ratione, multò facilius omnia vocabula addiscantur, harum  
sententiarum usu, in quibus continentur fundamen-

ta omnium, quàm audiendo, loquen-

do, aut legendo, donec ca-

su in tot vocabula

quis incidat.

**Index**



## Index Capitem.



- Caput primum. De ordine observando in hoc tractatulo:  
& quatuor partibus precipuis, ex quibus constat noti-  
tia alicujus lingue.*
- Caput secundum. De tribus viis addiscendi linguas;  
regulari, irregulari, & media, & earum inter se com-  
paratione.*
- Caput tertium. De via media addiscendi linguas, applicanda prima  
parti quatuor predictarum, hoc est, vocabulis addiscendis.*
- Caput quartum. De indice colligendo, in quo vocabula suis numeris  
signata ordine alphabetico reperiantur.*
- Caput quintum. De sententiis, & oratione soluta in fine, variisque  
modis, quibus vocabula ambitu brevi comprehendi possint.*
- Caput sextum. De congruitate.*
- Caput septimum. De phrasibus & elegantia, & quomodo hac etiam  
summa brevitate sententiis comprehendi possint.*
- Caput octavum. De sententiis Latinis in alias linguas transferendis,  
& de duplici fine translationis hujus.*
- Caput nonum. De impressione hujus operis ad utilitatem communem  
promovendam.*
- Caput decimum. De executione, & circumstantiis, variisque dubiis,  
qua circa hac occurrere possint.*

CAPVT PRIMVM.

*De ordine observando in hoc tractaculo, & partibus præcipuis  
in quibus consistit notitia alicujus linguæ.*

**S**Citè divinus ille Plato, *Ordo est animæ rerum.* Sive enim puros illos æthereos spiritus, seu difformem cœlestis machinæ conformitatem, & inæquabilem æquabilitatem, seu proximam huic elementorum dissonantem consonantiam, seu rationalitatis in irrationalitatem imperium, seu in ipso scilicet ordine superiorum, & inferiorum potentiarum subjectionem, seu denique ipsius communis naturæ a vacuo tantopere abhorrentis, subordinatam unionem spectemus; in omnibus admirabilem ordinem, & mensuram admirabiliorem, immortalis illius artificis architecturam, muta, qua licet, voce collaudantem adverteamus. Quare ut etiam in minimis illum, ad cuius similitudinem facti sumus, imitemur, in hoc minimo opusculo ordinem non solum observare conati sumus, sed & eundem in exordio statim observaturos insinuamus. Isque hujusmodi est, ut primò finis, deinde mediorum, mox executionum, denique circumstantiarum rationem habituri simus. Finis quidem hujus opusculi est certitudine, facilitate, & brevitate accommodatissimam ad omnes linguas addiscendas methodum demonstrare: ad quem consequendum medium, sequentium capitum præcepta ordinata sunt, eorum denique praxis & executio, hujusque pedissequæ circumstantiæ, omnia notatu digna, quæ eandem circumstant & promovent, de quibus agendum in fine. Interea, cum hæc omnia ad linguarum elucidationem referantur, prænotandum est, cujuslibet linguæ corpus ex quatuor præcipuis membris consistere; vocabulis, congruitate, phrasibus, & elegantia: vocabula dictionarium, congruitates Grammatica, phrasæ autores, elegantiam suis schematibus rhetores depingunt; phrasæ vocamus idiotissimos, sive peculiares cujuslibet linguæ loquendi modos.

# *Ianna Linguarum.*

## CAPVT SECVNDVM.

*De tribus vijs addiscendi linguas ; regulari, irregulari, media,  
& earum inter se comparatione.*



D linguas addiscendas, quæ ex quatuor prædictis partibus coalescunt, duplex hætenus reperta est tantummodo via : regularis, qualis est ad congruitates observandas Grammatica : & irregularis, qualis est communis discentium usus, per lectionem, & loquelam in linguis vulgaribus : quæ quidem viæ ad se mutuò sic se habent, ut regularis plus certitudinis, irregularis plus facilitatis habeat : prior, ubi lingua communiter non usurpatur, præferenda : posterior, ubi lingua est vulgaris. Sin autem via tertia media excogitari queat, quæ certitudine regularem, facilitate irregularem adæquet, multis profectò numeris utrâmq; superaret ; qualem hîc nos divino favente numine demonstrandam suscepimus.

## CAPVT TERTIVM.

*De via media addiscendi linguas, applicanda primo membro quatuor prædictorum.*



Vemadmodum congruitates Grammatica, ita verba vocabulariû regulariter docet : unde hîc oritur quæstio, quî sit, ut in congruitatibus addiscendis alii regularem, alii irregularem viam sequantur ; at verò in verbis addiscendis nemo regularem perdiscendo vocabularium præferat ? Hujusce triplex assignari potest ratio. Prima, quia in vocabularia multa verba rara, & ad propositum multorum inutilia jacent : Secunda, quia tanta est inter nonnulla, affinitas, ut cognito uno fundamentalî, velut aliorum fonte, cætera inde facillimè colligantur ; qualia sunt *turbo, perturbo, concurbo, disturbo, turbidus, turbatus, turbatio* ; & alia plurima,

## *Ianua Linguarum.*

fima, quæ ex unius significatione præhabita facile intōtescunt, ita ut specialem discendis conatum non mereantur. Tertia, idque maximè quia verba in vocabulario posita nullum habent sensum: unde provenit, ut memoria intellectus ope destituta non sit illorum tenax. Ad quæ impedimenta tollenda, triplici proportionata industria, præsens institutum ordinatur. Ad tollendum enim primum, diviso in duas partes Calepino, relictis raris, ex familiaribus solummodo Index fabricatur: per familiaria, & rara, frequentiora, & minus frequentia intelligimus. Ad tollendum secundum, sola fundamentalia, prætermisiss colligibilibus, indici inferuntur. Ad subveniendum tertio, sententiæ, memoriæ aptæ, brevitate summa componuntur, quippè cum nullo verbo bis repetito charta oneretur; quamquam nonnulla sæpius pluribus se ingesserint locis: sed ea ipsa sunt ejusmodi, quibus (cum transcendentium prærogativa gauderent, & id suo jure postulare viderentur) suum privilegium concedendum, urgente potissimum necessitate, censuerimus: cujusmodi sunt *et*, *in*, *qui sum*, *sia*, & similia transcendentia, & particulae. In præsentia verò, quanquam sola prodeant familiaria, nihilominus si primus hic foetus, tanquam columba ex Arca Noë egrediens, felices nuntios, acceptumque se omnibus esse retulerit, non minori industria, adjunctis raris, aliisque ad cæterorum membrorum fabricam requisitis, & hic ipse splendoribus ornamenti vestitus, in publicum sese rursus dabit.

### CAPVT QVARTVM.

*De indice colligendo, in quo vocabula suis numeris signata reperiantur.*



Ntequam prædicta ratione sententiæ componantur, expediebat collegisse indicem, cui sola familiaria, eaque fundamentalia, raris & colligibilibus omissis, inferantur. Qui termini in hac arte maximè perpendendi, clarèque, & distinctè intelligendi sunt: sicut enim inter omnia alia extrema reperitur interstitii latitudo, ita inter familiaria, & rara reperiuntur media, &

## Ianua Linguarum.

inter fundamentalia & colligibilia mixta; sed ne sine congrua necessitate verborum classes, regularumque farragines accumulentur; media ad hoc, vel illud extremum, cui iudicio prudentis magis accedunt, reducenda sunt. Vt autem horum extremorum discrimen profundius penetremus, advertendum, illud septem fundamentis niti; ea sunt tempus, locus, status, significatio, stilus, modus & opinio: sunt enim verba respectu unius temporis familiaria, & alterius rara: sic de locis, sic de statibus, ut in verbis inter medicos familiarissimis, & inter alios raris; sic in una significatione unum idemque verbum familiare, & in alia rarum reperias: in stilo poetico familiare, & oratorio rarum: in modo scribendi familiare, & loquendi rarum: opinione unius familiare, & alterius rarum. Vnde, ut prudenter in hoc opere procederetur, vocabulorum selector certis se limitibus circumscripsit, qui fuere status discipulorum operam literis humanioribus in Belgio navantium, ubi & ipse amœnum studiorum stadium percurrit, & Latina lingua adeò floret, ut si cupias, non defuturi sint mechanici, qui expeditius Latine tecum colloquantur, quam alibi fortè juris periti; & indigenæ, qui literas prouidentur, Latina quam materna lingua familiari in sermone libentius utantur. Indice sic collecto, sententiæ suis numeris distinctæ colligendæ erant, omni vocabulo in indice numerum, quem habet in sententiis, affigendo, ut discendi cupido statim innotescat, quam quodque verbum stationem in centuriis teneat. Vtque clarius termini hic usitati patefiant, notandum fundamentalia nostra non coincidere cum Grammaticorum primitivis. Quando enim sunt multa verba re, & voce ita affinia, ut quodlibet ex quolibet præcognito colligi possit, unumquodque respectu cæterorum: ut fundamentale seligi potest, licet unum tantum sit primitivum: & quamvis in sententiis parum referat, sit ne primitivum, an derivativum; simplex, an compositum: in indice tamen expedit regulariter seligere primitivum, aut simplex, nisi sit prorsus inusitatum: quale est verbum, *stauo*, simplex prorsus, inusitatum respectu horum verborum *instauo* & *restauo*. At verò quoties continget derivativum ordine alphabetico primum esse cæterorum fundamentale, indici erit inferendum. Quæ dicta sunt de indice verborum

## *Ianua Linguarum.*

familiarium, proportionaliter ad indicem rarorum applicari possunt, in alia editione de raris. Possent etiam omnia verba vocabularii, nullo excepto, ita per classes distinguere, ut tandem in uno volumine reperiantur distincte; primo fundamentalia familiaria; secundo fundamentalia rara; tertio colligibilia familiaria; quarto colligibilia rara. Nunc autem hæc, & his similia, brevitatis gratia, in hac editione silentio præterimus. Notandum verò discrimen inter familiare, & inusitatum: sicut & inter rarum, & inusitatum, ut hic usurpantur hi termini: nam ut vocabulum aliquod sit inusitatum, sufficit ut data occasione tractandi de re significata, vocabulum sit in usu apud probatos autores. Vt tamen vocabulum aliquod sit familiare, requiritur ulterius rem significatam talem esse, ut quotidie, aut communiter occurrat de ea sermo inter illos quorum statum selector vocabulorum respicit.

### CAPVT QVINTVM.

*De sententijs, & oratione continuata in fine.*

**I**Nter inventorem, ejusque in hoc artificio cooperatorum aliquandiu controversum fuerat, qua maxime methodo, in vocabulis per sententias conglutinandis progrediendum foret: tandemque statutum, ut moralitatis quanta liceret ratio haberetur. Quod quidem ad sextam centuriam exclusivè observatum est. Tum verò ulterius ob senilem vocabularii accedentem ætatem progredi non licuit: qua tamen commodissima fieri potuit ratione, subsequentes sententiæ in suas centurias, & classes distributæ sunt, quorum prioribus non deest suus quantuluscunque in senili ætate, succus. In posterioribus verò centurijs, cum jam decrepita quodammodo ingravesceret ætas, nonnullas fatemur sententias, priores non adæquare: quas numero paucas, inter tot centenas, æquo benignum lectorem animo laturum confidimus.

Quemadmodum enim & in primis sententijs multa jucundæ cujusdam curiositatis gratia passim sparguntur, cujusmodi sunt sententias primas esse de Deo, & ipso principio, & paulò sub-

## *Ianua Linguarum.*

sequentes sextum, & septimam rationem reddentes, cur aliqua familiaria, utpote res fœdas, & non nominandas significantia, omiserimus: sic etiam & posterioribus non deest sua venustas, & gratia. Nam cum supra centum essent adverbia, & vocabula indeclinabilia, quæ nullatenus sententiis brevioribus commodè inferi poterant (cum pleraq; ad combinandas orationis magis continuatæ partes spectarent) ex istis, & reliquis vocabulis casu in fine relictis, composita est oratiuncula, ita ut coactus sit ille, qui eam composuit, illis solis ordine alphabetico in vocabulario sparsim jacentibus, adeoq; disparatis, sese adstringere; quod difficillimum fuit. Hoc tamen qualiter præstiterit, benignus lector facile viderit, cum duo illa Horatii & Ovidii carmina, ut ob auctoritatem tantummodo assumpta esse innotescat, diversis characteribus imprimuntur.

## CAPVT SEXTVM.

### *De congruitate.*



Sicut ex prædictis patet, posse omnia vocabula via media in sententiis addisci: quæ sint æquæ faciles ac locutiones communes viæ irregularis, & æquæ certæ ac viæ regularis vocabularii, dum secum adducunt omnia quæ in eodem continentur; ita de iis quæ ad congruitatem spectant dicendum. Omnia enim quæ in Grammatica regulis præscribuntur, possunt etiam sententiis commodè doceri, ita ut facilius, citius, & certius animis inhæreant, quam nudis regulis Grammaticalibus per se fieri queat. Et hoc ad finem, & proprium institutum addiscendi linguam sufficiet, idque maxime in linguis vulgaribus, in quibus non est necesse scientificè percipere quæ ad methodum Grammaticalem pertinent.

At verò in linguis scholasticis, Latina scilicet, Græca, & Hebraica, quæ methodicè in Scholis docentur, ad artem Grammaticam comparandam, hæc via media non sufficiet: duplex enim est finis Grammatica, scilicet congruentur loqui, & hic primarius

## *Ianua Linguarum.*

rius est, & arti, & usui communis; & præcepta scientificè tradere, quibus fiat ut congruitas non utriusque, sed methodicè, & via artis adquiratur; & hic finis est secundarius, & arti proprius, & in linguis scholasticis, ad intelligendos terminos artis qui passim in autoribus occurrunt, necessarius. Ex quibus patet quàm longè latèque se extendat utilitas hujus viæ mediæ, & in quibus non sufficiat.

Nunc verò exactè docere, quomodo possint sententiæ ita combinari, ut in illis omnia, quæ ad finem primum congruenter loquendi inveniantur, non est hujus loci, dum in hac editione tantum pars prima ad vocabula spectans prodit.

### CAPVT SEPTIMVM.

#### *De phrasibus & elegantia.*

**V**T vocabula sententiis, ita phrasæ & elegantia continuato discursu summâ breuitate commodissimè comprehendi possunt: sed quia executio hujusce multos operarios requirit, ut expeditè & perfectè fiat, necesse est hoc ad posteriores, editiones remittere. Si quis tamen interim privato suo studio hoc sibi & suis præstare voluerit, hæc illi norma sufficiet: Primò, colligendæ sunt ex autoribus, qui ex professo de his tractant, phrasæ similiter & elegantia, quales ad linguam Latinam habet Aldus Manutius. Secundò, quemadmodum vocabula in oratiunculam, post sententias nullo repetito rediguntur: sic illa omnia in unicum discursum sine superfluis ejusdem verbi repetitionibus compingenda sunt.

# Ianua Linguarum.

## CAPVT OCTAVVM.

### *De translatione sententiarum in alias linguas vulgares.*

**D**Vplex est transferendi hasce sententias in linguas vulgares finis: unus, ut qui linguam vulgarem jam callet, sententias sic Latinas intelligat: alter, ut qui lingua Latinæ jam est peritus, sit etiam & linguae vulgaris. Ad priorem finem consequendum sufficeret, transulisse sententias in quantum fieri possit verbo tenus, ut genuina cuiuscunque vocabuli significatio magis innotescat: ad posteriorem verò, superaddenda est alia industria. Primò enim translatis sententiis cuiuscunque linguae vulgaris index est componendus, & cuilibet vocabulo numerus sententiae, in quo repperitus, apponendus. Tum demum ex verbis relictis, si quæ superfutura sunt, sententiae componendæ, quod ad institutum præfens sat erit. Vtque nihil quisquam desiderare posset, peculiarem verborum classem, quibus plures significationes contingerent, addidimus, in quam præcipua, etsi non omnia, contulimus: ad quorum imitationem, quæ desunt, facile quisque suo studio sibi accumulare poterit.

## CAPVT NONVM.

### *De Impressione.*

**P**urissimi prudentissimi, quibuscum huiusce opificiū inventor sapius egerat, non solum id dignum quod typis mandaretur censuere, verum etiam ut ad id opere perficiendum autor animum induceret, ab invito propemodum extorsere. Quæ quidem eorum sententia & importunitas (inter cætera) inventorem summopere stimulaverunt ad hoc opus perficiendum, & typis mandandum.

# Ianus Linguarum.

## CAPVT DECIMVM.

### *De executione & circumstantijs.*



Vemadmodum insulsi prorsus meritissime judicamur, si finem aliquem consequendum esse, non præsuppositis & explicatis mediis ad hoc facientibus, suaderemus; haud aliter profecto consendi essemus, si declaratis iis mediis, ea talia essent, quorum executio vel esset impossibilis, vel certè huic proximè accedens, difficillima. Cum vero & finis sit præclarus, & media facilia, & executio facillima; neminem tam ingratum fore spectamus, qui hoc opusculum non utilissimum censeat. Priora ita se habere quisquis præcedentia legerit, facile viderit: nec minus etiam posterius judicaverit; quippe quæ in solis sententiis, cum explicationibus memoriæ mandandis consistit: quod quàm facile, & quanta cum breuitate quisque præstare poterit, noverit, qui se suamque memoriā penitus perspexerit. Hoc tamen scimus, si quis divina arte memoriæ localis præditus foret, de qua tot mirabilia antiqui tradunt; unius illum bidui, aut tridui curriculo hoc assequuturum, ut omnes has centurias, in lingua sibi nota, memoriæ mandare posset; unde facilius ideomatis ignoti sententias respondentes valeat intelligere: quod nemini, qui vel extremis (ut aiunt) labris eandem degustaverit artem, mirum est futurum. Cæterum nec minus facilis est verborum rarorum in sententias redigendorum executio, licet secus videri possit ob nominum in illa classe copiam, verborumque inopiam: quibus respondendum cum poëta, Nimium rigorem relaxandum esse.

*Scimus, et hanc veniam petimusque damusque vicissim.*

Tribus enim quibuscque vocabulis raris, si quantum pro libito componentis familiare combinationis gratia, addatur, omnis protinus evanescit difficultas: sicut & experientia compertum est, & clariùs patet hoc exemplo, *Catafscopus in Catafscopio cataclista*

## Ianua Linguarum.

*se contegit* : ubi tria vocabula priora rara, disperata, & quæ connexionem non admittunt, mediante verbo ultimo, connexionis gratiâ electo, facile combinantur. Plures aliæ quoad executionem difficultates occurrunt : sed cùm illorum praxis ad secundam editionem rarorum pertineat, illò patientem lectorem remittimus. Circumstantiæ aliæ multæ executionem promouentes, cùm tot, & cogitatu sint faciles, eas ingeniosis penetrandas prærerimus : quos tamen præmonitos cupimus, longè minorem habituros omnes difficultatem in linguis vulgaribus per hoc artificium addiscendis, quàm in Hebraicâ, Græcâ & Latinâ; idpue ob defectum regularitatis, quæ in istis tanto rigore observatur. Et sicut viatoribus jucundum est iter habere per æquales partes in milliaria diuisum ; ut quota pars peragenda, & quota peracta sit, cognoscant : sic grata erit futuris huiusce artificii discipulis totius opusculi in centurias diuisio, ut quot centuriæ memoriæ mandatæ, & quot mandandæ supersint, perspectum penitus habeant, & exploratum

---

THE

---



## The P R O E M E.



EE have now, in hope of the publique good, determined to put this worke (however it bee) unto the Presse: For wee thought there was no better meanes to ease such as endeavour to learne forraine Languages, of the difficulties, and tediousnes they finde therein, than the entrance by this Gate: which by the commodities arising thereby, will plainly appeare.

For it will lessen the troublesome labour of so oft turning over the Dictionary. It will furnish Grammarians and Rhetoricians, with a greater store of words, in one moneths space, than any other thing in three whole yeares: and that specially in the Hebrew, Greeke, and Latine tongues. It will be very fit for Schoolemasters, to shew speedily and readily the originall of all words occurring in any Author: for here are more severall words contayned in three leaves of this booke, than in any great Volume. It will be most acceptable to Travellers; who may hereby, in a short time, learne all the words of that Nation whereunto they travell. Hereby shall such as have great employments (as, Princes Embassadors) redeeme the shortnesse of time for the learning of strange tongues. Hereby shall Noblemens well disposed servants, partly repaire the defect of not going to publique Schooles. It will be very avayleable to spare the charges of such, as thinke it much to spend so many yeares in morall studies. It will also excite such Noble-men to study, as will willingly take any indifferent paines, but will hardly runne the common and tedious course. It will likewise please all men, who eyther for necessary, or honest recreation sake, desire to learne the more necessary and noble vulgar tongues, as Italian, Spanish, Dutch and French, having all the words reduced into Sentences. From hence there may be easily drawne a meanes to correct the ridiculous errors whereinto many men

## The Proeme.

daily fall, in the pronuntiation, orthography, and other things appertaining to the elegancy of languages. It is also worthy note, that many Writers have collected morall Sentences, and been very studious to make them passe the Presse without further respect: but they that composed the morall Sentences of this booke (although they were so farre restrained, as not to use one Verb twice, nor repeat two Nouns betwixt which there is any affinity, in so ample and copious a variety of Sentences) have yet published them both profitable and pleasant. Many there are of the aforesaid Authors, in whose works are often found Sentences so vain and slight, that well it may bee doubted, whether they more respected the Book-sellers gain, or the Readers good, while they make a confused collection of many unprofitable Sentences. These things will experience heerafter teach.: whereof there hath already been made some proof. For, a certaine Portugall, who had profited very well in the English Tongue (in the space of two yeers, during the which time he resided in those parts) meeting with another that had some rough fragments of this Worke, and both of them speaking English, and conferring together; the other asked the Portugall if hee had profited well in the English Tongue: Yes truly, answered hee, very much; for, I both speak well my self, and understand what others say. But I, quoth the other (drawing a sheet of paper out of his bosome) will only shew you this little leafe, wherein is contained more variety of words (the one halfe whereof you understand not) than you, in these two yeers space, have with much study and labour learned. The Portugall smyled; and, taking the paper in his hands, could not understand the one halfe of the words, although they were all familiar and usuall: whereat he beganne to wonder, and thought that to bee almost impossible, which experience there taught him to believe.

Neither was a certaine Italian lesse admired by his friends; who almost in one moneth, and that at times of recreation, had reaped so great a harvest in the English Tongue, that hee could write English Epistles, and speak aptly, though he had neither ever spoken with any English man, nor read English Booke, saving this onely.

To these may be added a certain Irish man; whom, having conned by heart and learned the construction of these Sentences (although

# The Proeme.

hee had never before read any Latine Author )wee saw interpres one of Ciceroes Epistles ex tempore, which was given unto him.

Many others of like sort wee omit, for we do not doubt but that this small Worke (being adorned with so many pleasant, and profitable curiosities) will be most acceptable to every one, as well by his owne as by others experience. Neverthelesse, y<sup>t</sup> what is here delivered concerning learning of languages, doth chiefly serue for the understanding of them; it is not to be conceived, that a young beginner will bee able thereby to speake readily on a sudden, though it bee likewise much available thereunto. For as it was much more easie to haue knowne all the living creatures by often looking into Noes Arke, wherein was a selected couple of each kinde, than by travelling over all the world, untill a man should finde here and there a creature of each kinde; Even in the same manner will all the words


bee farre more easily learned by use of these sentences, where-

in all the originalls are contained, than by hearing,

speaking, or reading, untill a man doe

accidentally meet with every

particular word.



## *An Index of the Chapters.*

**T**H E first Chapter. Of the order to bee observed in this Treatise : and of the foure principall parts whereof consisteth the knowledge of any tongue.  
The second Chapter. Of the three waies to learne Languages; regular, irregular, and the meane betwixt both : and of the comparing of them together.

The third Chapter. Of the meaneway of learning Languages, to be applied to the first part of the foure before mentioned ; that is, in learning the words.

The fourth Chapter, Of an *Index* to be collected ; wherein all the words marked with numbers, may be found in an Alphabetical order.

The fifth Chapter. Of the Sentences, and the continued speech in the end : and of the severall meanes, whereby the words may bee comprehended in a short compasse.

The sixth Chapter. Of congruities.

The seventh Chapter. Of phrases, and elegancie : and these likewise may with much brevitie bee comprehended in Sentences.

The eighth Chapter. Of translating the Latine Sentences into other Languages : & of the two-fold end of this translation.

The ninth Chapter. Of imprinting this Worke, for the increase of the publique good.

The tenth Chap. Of the execution, and circumstances, and the severall doubts that may occur hereupon.

---

# A Gate to the Languages.

## THE FIRST CHAPTER.

Of the order to be observed in this Treatise; and of the foure principall parts, wherein consisteth the knowledge of any Tongue.

**W**idiciously was it delivered by that diuine Philosopher Plato; Order is the soule of things. For, whether we consider those pure ethereall Spirits; or the Conformity of differing formes in the frame of Heaven, and their unequall equality; or (which is next to that) the sundry sounding Harmony (as it were) and disagreeing agreement of the elements; or the Command of reason over what is unreasonable; or, in the very Order between superiour and inferiour things, the subjection or dependency of Powers; or lastly, the subordinate Vnion and continuity of the common Nature (or whole Frame) it selfe utterly abhorring Vacuum, (that is, Emptinesse or Voydnes.) In each of these, I say, we may observe an admirable Order, and a more admirable proportion or Measure, magnifying together, with a dumb voyce (such speech as they haue) the Workmanship and Master-piece of that immortall Artizan.

Wherefore, that even in the least things we may imitate him to whose likeness we were created; not only haue wee endeauoured in this little Worke to keep an order, but doe also give notice here in the beginning, that without delay we will observe it. And that is this: First we will haue regard of the End; next, of the Means; then of a Practise of those Means; and lastly, of the Circumstances accompanying that Practise.

Now the end of this small Treatise, is, to demonstrate such a Method as (for Certainty, Facility and Brevity) shall be fittest for the learning of any Language. As a Mean to the attaining whereof (or, to direct and lead us to which end) the precepts comprised in the ensuing Chapters are (and that in their due order) delivered: and, afterwards, an exemplary practise of those precepts; and lastly, the circumstances attending that practise; to meet, all such things worth the marking, as doe accompany and further the same: whereof we will speak in the last place.

# A Gate to the Languages.

*In the mean while, seeing all these are referred to the explanation of the Tongues, it is first to be noted, that the body of every Language consisteth of foure principall members; words, congruity, phrases, and elegancy: the Dictionary sets down the words, Grammar the congruities, Authors the phrases, and Rhetoricians (with their figures) the elegancy. We call phrases the proper forms or peculiar manners of speaking which every Tongue hath.*

## THE SECOND CHAPTER.

*Of the three waies of learning Languages; regular, irregular, and the meane betwixt both: and of the comparing them together.*

**F**OR the learning of Languages, that doe consist of the foure parts before mentioned, there is onely hitherto a two-fold way found out: regular, such as is Grammar, to observe the congruities; and irregular, such as is the common use of learners, by reading and speaking in vulgar Tongues: which waies doe thus differ; that the regular hath in it more certainty; the irregular more facility: the former to be preferred where the language is not commonly used; the latter, where it is vulgar. But if there could a third meane way be thought upon, that might equally excell them both, by many degrees: which we have here undertaken by Gods help to make knowne.

## THE THIRD CHAPTER.

*Of the middle way of learning Languages, to be applied to the first member of the foresaid foure.*

**A**S Grammar teacheth congruities; so doth the Dictionary teach wordes regularly: whereupon, there groweth a question, why, in learning the congruities, some follow the regular, others the irregular way; but, in learning of wordes, none preferreth the regular

# A Gate to the Languages.

regular way, in learning the Dictionary by heart. Heerof may be given a three-fold reason. The first, because in a Dictionary there are many words out of use, and not fitting the purpose of many men. The second, because there is soner affinity among some, that one originall word being knowne, the rest are easily gathered from thence, as it were from the fountain of all: of which sort these are, turbo, perturbo, conturbo, disturbo, turbidus, turbatus, turbatio, and many others, which are easily knowne by the signification of any one first understood, and therefore deserve not any speciall labour of the learner. The third, and that the chiefest, because words, as they stand in a Dictionary, bear no sense: whereupon it is, that the memory, being deprived of the help of understanding, is not capable of them. For the taking away of such impediments, this present work is ordained, by a three-fold proportioned industry: for, to the taking away of the first, Calapine being divided into two parts, the Index is framed only of familiar words, the rare being left out. By familiar words and rare words, we understand such as are often used, and such as are seldome used. To take away the second, only originall words (Derivatives being omitted) are inserted in the Index. To help the third, sentences easie to be remembered are composed with much brevity, because the book is not pestered with one word twice repeated, although some are used in many places: but those are such, as to whom (seeing they had a prerogative of transcendencie or unlimitableness, and seemed to require it of right) we thought (and that chiefly because necessity forced us) their priviledge was to be granted: of which sort these are, et, in, qui, sum, fio, with such other like transcendent (or unconfinable) words, and small parts (or particles) of speech. And though familiar words only are at this present published; yet if this first fruit, like the Dove going out of Noes Arke, shall bring back happy tidings, and that it be accepted of all, it shall again offer it self to publique view, clad in more excellent ornaments, and with no small labour augmented, with words not frequent; together with such other things as shall be requisite for the composing of the other members.

**D**

**The.**

# A Gate to the Languages.

## THE FOVRTH CHAPTER.

Of an Index to bee collected, wherein the words noted with their numbers may be found.

**B**Efore that the Sentences be composed after the foresaid manner, it is expedient an Index were gathered, wherein onely familiar words, they being also fundamentall (omitting words out of use, and Derivatives) may bee inserted: which termes in this Art are chiefly to be examined, and cleerly and distinctly understood. For, as betwene all other extremes as there is found a latitude of distance: so also betwene familiar and rare words there are found some indifferent; and betwixt Primitives and Derivatives some mixt: but, that the ranks of words and commixtures of rules be not compiled without a fitting coherence, the indifferent words are to be reduced to this or that Extreme where to they best sort in the judgment of the wise. But, that we may the more narrowly search into the difference of these Extremes, it is to be marked, that the same stands upon seven grounds; to wheet, time, place, condition, signification, stile, manner, and opinion. For, there are words, in respect of one time, familiar; of another time, rare; so of places and conditions: as, in words among Physicians, most familiar; amongst others, rare: so in one signification you shall finde one and the same word familiar, in another rare; in a poetisall stile, familiar; in Oratory, rare: in form of writing, familiar; and of speaking, rare; in the opinion of one man, familiar; of another, rare. Whereupon, he that made choice of the words, to the end he might proceed wisely in this Worke, confined himself within certain limits, which were the methods of such scholars as study morall learning in Barvais, where he himself likewise ran the pleasant race of study; and where the Latine Tongue doth so flourish, that if you desire it, there want not even Artificers that will conferre more readily with you in Latin, than haply Lawyers in any other place; and the Natives (or men born in that Countrey) if they professe learning, will in familiar conference rather use Latine, than their mother-tongue.

# A Gate to the Languages.

The Index being thus collected, Sentences distinguished by their numbers were to be made, affixing the same number to every word in the Dictionary, that it hath in the Sentences; that so it may presently appear to the Reader what place every word holdeth in the Centuries. And that the termes we heere use may be the more easily conceived; it is to be noted, that our fundamentall words, doe not concurre with the Primitives of Grammarians. For, seeing there are many words so like in derivatōn, and signification, that by any one first knowne, another may be easily understood; any one of them may be chosen out for a fundamentall word in respect of the rest, though there be but one only Primitive. And although in the Sentences it is not materiall, whether the word be Primitive or Derivative, simple or compounded: yet in the Index it is expedient to select either the primitive, or simple, unlesse it be altogether out of use; as, that verb *stauro*, being utterly a simple, and unusuall in respect of these verbs, *instauro*, *restauro*. But when it shall fall out, that a Derivative, standing first in the alphabeticall order, is the fundamentall word of all the rest, it is to be inserted in the Index.

What is spoken touching the Index of familiar words, may likewise be applied to the Index of rare words in a severall edition of rare ones. Also, all the words of a Dictionary, without exception, might be so distinguished by ranks, that at length they might bee found severally in one volume: to w<sup>e</sup>t, in the first, fundamentalls familiar; in the second, fundamentalls rare; in the third, derivatives familiar; in the fourth, derivatives rare: but now, in this edition, we omit these, and such like for brevities sake. Nevertheless, the difference is to be marked between familiar and usuall; and between rare, and unusuall, as those termes are heere used: for it is sufficient that any word be usuall, if upon occasion of speaking of the thing thereby signified, the word be used amongst approved Authors: but that a word bee familiar, it is further requisite, that the thing signified be such as is daily and commonly used in conference among those, whose condition becometh us.

that made choice of these words had regard unto

# A Gate to the Languages.

## THE FIFT CHAPTER.

Of the Sentences, and continued speech in the end.

**H**ere was sometime a controversie betwixt the Authour and his fellow-helpers in this Worke, by what method it were best to proceed in gathering the words into Sentences: and at last it was decreed, that, as much as they could, respect should be had of morality; which is strictly observed until the sixt Century: and then it could be no longer continued, by reason of the approaching old age of the Dictionary. Yet those following sentences are distributed into their Centuries, and ranks, with as much commodiousnesse as might be: to the former of the which, there is not wanting, even in the declining age of the Index, some vigour and juice, though not much: but in the latter Century when the Index was almost worn out, we confesse there are some sentences that do not equall the first; which, being but few among so many hundreds, we hope the courteous Reader will patiently beare withall. For, as both in the first Sentences many things are here and there strowed for a kind of curiosities sake, viz. the first Century to treat of God, and the Beginning it selfe, and those which follow a little after (the sixt and seventh) giving a reason why we omitted some familiar words that signifie things obscene, and not to be named: so likewise there wanteth not some beautifying and grace to the last. For, when there were above a hundred Adverbs and words undeclined, that could not conveniently be inserted in short Sentences, because most of them did rather belong to the knitting together of the parts of a continued speech; of those same, and of the rest of the words remaining, in the end a short Treatise is made; so that he who composed it, was constrained to limit himselfe only to those as they lay scattered and dispersed in the Dictionary: which was a very hard task. Nevertheless, how he performed it, the gentle Reader may easily judge, by the two verses of Horace and Ovid, which are printed in a different character, that it might the better appeare they were used onely for authoritie.

# A Gate to the Languages.

## THE SIXT CHAPTER.

### Of Congruitie.



As it appeareth by that vvhich hath already bene said, that all words may bee learned by the meane way in Sentences, which are as easie as common conferencies of the irregular way, and as certain as the regular way of a Dictionarie, seeing they affoord all the words that are contained therein: so wee must now speake of those things which belong to congruitie. For, all that are set downe in Grammar by rules, may likewise fitly be taught by the Sentences; so, as they may be fastned in the mind with more ease, speed, and certainty, than can be attained by bare Grammar rules only. And this will suffice for the end and purpose of learning languages, and chiefly in the vulgar Tongues; wherein it is not needfull artificially to understand those things that appertaine to the method of Grammar.

But this meane way will not suffice, to attain the Art of Grammar, in Schole-tongues, to wit, Latine, Greeke and Hebrus, which are taught in scholes methodically. For the scope or end of Grammar, is two-fold; viz. to speake with congruitie (which is the first end, and is common both to Art and Vse.) and to give precepts skilfully, by which it may come to passe, that Congruity may be gotten, not rovingly, and by much use; but methodically, and by way of Art: and this is the second end, and is proper to Art, and necessary in the learned tongues, for understanding of the terms of Art, which we shall often meet with in Authors. Hereby it appeareth, how far, and large, the profit of this meane way extendeth, and wherein it faileth.

But we are not now in this place to teach exactly, how the sentences might be so framed, as to contain all things in them that belong to the first end of speaking congruously; seeing that, in this edition, onely the first part, concerning words, is published.

# A Gate to the Languages.

## THE SEVENTH CHAPTER.

Of phrases and elegancie.



*S* words in sentences, so phrases, and elegancy, may verie fitly be comprehended in a continued Discourse, with much brevitie: but because the performance thereof requireth many labourers, we must referre that to after-editions: but if in the meane time any man would effect this for himselfe, and his friends, by his owne studie, this rule shall be sufficient for him to follow: First, phrases and elegancy of speech, are to be collected out of Authors, that professedly treat thereof; being such, as Aldus Manutius writeth for the Latine tongue. Secondly, as the words are reduced into a little Treatise after the Sentences, without repetition of any; so all these are to be compacted into one Discourse, without superfluous repetitions of the same word.

## THE EIGHTH CHAPTER.

Of the translating of the sentences into other vulgar tongues.



*T*HE end of translating these sentences into vulgar Tongues, is two-fold: The one, that hee which speaketh the vulgar Tongue, may by that meanes understand the Latine sentences: The other, that hee which is already skilfull in the Latine, may also be skilfull in the vulgar tongue. To attaine the former end, it were sufficient to haue translated the sentences, as neere as may be, word for word; that so the naturall signification of every word may the better be understood. In the latter, there is a farther labour to be taken; for, having translated the Latine sentences, an Index is to be made of that vulgar language wee desire; and the number of the sentence wherein the word standeth, is to be affixt to every word. And lastly, sentences are to be framed of those words that are left, if any bee; which will be sufficient for this purpose. And for the better satisfaction and contentment of the studious Reader, wee have added a particular collection of such words as have several

# A Gate to the Languages.

verall significations; wherinto we have reduced the chiefest, though not all: by imitation whereof, any one may easily by his owne study gather those that be wanting.

## THE NINTH CHAPTER.

### Of the Impression.

**V**ery many excellent wise men, with whom the Inventor of this Work had often conference, not only thought it worthy to be imprinted, but well-nigh forced the Author to give his minde to the perfecting of it. And in truth, this their judgement and importunity did exceedingly inflame and spur-forward the Author to finish and imprint this Book.

## THE TENTH CHAPTER.

### Of the Performance, and the Circumstances.

**A**s wee might worthily bee deemed verie senselesse, if wee should perswade; that any end is to bee obtained without presupposing and shewing the meanes that make way thereunto: so were wee not worthy to be otherwise censured, if having declared those meanes, they should bee such as the performance thereof were impossible, or (which is almost as bad) very difficult. But, seeing the end is excellent, the meanes easie, and performance most light, we hope no man will bee so ingratefull, as not to thinke this Worke very profitable. That the two former are so, who-ever hath read that which hath already been said, shall easily discern: and shall esteeme no lesse of the last; as which consisteth onely in conning the sentences by heart, together with their explanations: which with how much ease and brevity a man may performe, he can gesse, that hath thoroughly looked into himselfe and his owne memory. But, this wee knowe, if a man were endued with the divine and admirable Art of Locall memorie (whereof ancient Writers deliver so many wonders) that within two or three daies space hee might learne by heart all these Centuries,

# A Gate to the Languages.

if they bee laid down in a familiar language to him; and thereby he may the better understand the correspondent or answerable sentences delivered in the unknown Tongue which he desires to learne. No man will wonder at this, that hath but the least taste of that Art: neither is the performance of reducing of the rare words into sentences, any whit lesse easie; though indeed (by reason of the great store of Nouns, and want of Verbs in that rank) it may seeme otherwise. But we must say with the Poets, Too much rigor is to be mitigated.

This we knowe well so to be;

And give and crave one liberty.

For, there will be no difficulty, if the Composer of the Sentences shall (at his pleasure) add: any one familiar word to every three rare ones, for the coupling of them together; as it hath bin found by experience, and doth more cleerly appear by this example, Catacscopus in Catacscopio cataclista se contegit: The Spie covers himself with a Sailors frock in the Espiall or pinnace. In which speech, the three former latine words being rare, different, and admitting no coherence, are easily conjoynd by the last mediating word, contegit, chosen for that purpose.

Many other difficulties touching the performance (or practise) do occur: but, seeing that pertains to a second edition of rare words, we referre the patient Reader thereto. Other circumstances there are concerning the performance above spoken of: which being many, and easie to be knowne, we leave them to be passed through by the ingenious Readers. Whom, notwithstanding, we wish to be preadmonished that they shall finde far lesse difficultie in learning vulgar languages by this Work, than in the Hebrew, Greek and Latine Tongues; and that by reason of the defect of regularity in the former, which is so strictly observed in these latter. And as it is delightfull to travellers to have their journey divided into miles by equall parts, that they may knowe how far they have gon, and how farre they have yet to go: so will the division of this whole Work into Centuries, be acceptable to the students therein; for that they may see and knowe certainly, how many Centuries they have learned by heart, and how many remain to be learned.

Centuria prima



Incipiunt

# CENTVRIÆ.



E



## Centuria prima

Sententiarum moralium.

### *De Virtute, & Vitio, in communi.*

- 1<sup>a</sup> **I**N<sup>b</sup> nomine<sup>d</sup> sanctissimæ<sup>c</sup> Trinitatis.
- 2<sup>a</sup> **I**n<sup>c</sup> Soli<sup>d</sup> Deo<sup>f</sup> Creatori<sup>a</sup> decus<sup>b</sup> &<sup>c</sup> gloria.
- 3<sup>a</sup> <sup>b</sup> Initii<sup>a</sup> difficultas<sup>c</sup> toleranda.
- 4<sup>a</sup> <sup>a</sup> Principium<sup>b</sup> dimidium<sup>c</sup> totius.
- 5<sup>a</sup> <sup>d</sup> Facile<sup>c</sup> est<sup>b</sup> inventis<sup>a</sup> addere.
- 6<sup>a</sup> <sup>a</sup> Deteriora<sup>c</sup> pertinacius<sup>b</sup> hærent :
- 7<sup>a</sup> <sup>b</sup> Fœda<sup>a</sup> igitur [<sup>c</sup> sunt]<sup>c</sup> prorsus<sup>d</sup> abolenda.
- 8<sup>a</sup> <sup>a</sup> Virtus<sup>b</sup> laudata<sup>c</sup> crescit : <sup>d</sup> &<sup>c</sup> honos<sup>f</sup> alit<sup>g</sup> artes.
- 9<sup>a</sup> <sup>a</sup> Hoc<sup>b</sup> momentum,<sup>c</sup> unde<sup>c</sup> pendet<sup>d</sup> æternitas.
- 10<sup>a</sup> <sup>c</sup> Sub<sup>c</sup> sordida<sup>d</sup> veste<sup>b</sup> sape<sup>a</sup> scientia.
- 11<sup>a</sup> <sup>a</sup> Novitas<sup>b</sup> acquirit<sup>c</sup> gratiam.
- 12<sup>a</sup> <sup>a</sup> Reminiscere<sup>b</sup> te<sup>c</sup> omnino<sup>d</sup> pulverem<sup>c</sup> esse.
- 13<sup>a</sup> <sup>a</sup> Socius<sup>b</sup> facundus<sup>c</sup> pro<sup>d</sup> vehiculo.
- 14<sup>a</sup> <sup>b</sup> Quod<sup>c</sup> scis<sup>a</sup> ignores : <sup>f</sup> digito<sup>d</sup> compesce<sup>c</sup> labellum.
- 15<sup>a</sup> <sup>a</sup> Declina<sup>b</sup> à<sup>c</sup> malo, <sup>d</sup> &<sup>g</sup> in<sup>h</sup> bono<sup>f</sup> te<sup>c</sup> exerce.
- 16<sup>a</sup> <sup>a</sup> Filii<sup>b</sup> morigeri [<sup>c</sup> sunt]<sup>c</sup> familiæ<sup>d</sup> fulcra.
- 17<sup>a</sup> <sup>a</sup> Conscientia<sup>c</sup> mille<sup>b</sup> testes.
- 18<sup>a</sup> <sup>a</sup> Quo<sup>c</sup> magis<sup>b</sup> licet, <sup>d</sup> eò<sup>f</sup> minus<sup>c</sup> lubear. (<sup>c</sup>ut<sup>g</sup> illibati<sup>f</sup> sint.
- 19<sup>a</sup> <sup>a</sup> Peccata<sup>b</sup> non resipiscentium<sup>d</sup> eleemosynis<sup>c</sup> non redimuntur.
- 20<sup>a</sup> <sup>b</sup> Labentem<sup>c</sup> occultè<sup>a</sup> corripe : <sup>d</sup> nemo<sup>c</sup> sine<sup>f</sup> crimine.
- 21<sup>a</sup> <sup>a</sup> Honestæ reputatio<sup>b</sup> est<sup>c</sup> certum patrimonium.
- 22<sup>a</sup> <sup>a</sup> Intelligens<sup>c</sup> magistratum<sup>b</sup> possidebit.
- 23<sup>a</sup> <sup>a</sup> Intima benevolentia<sup>c</sup> strictius<sup>b</sup> unit<sup>d</sup> quàm<sup>c</sup> affinitas.
- 24<sup>a</sup> <sup>c</sup> Minis<sup>d</sup> didascalii<sup>b</sup> proficit<sup>a</sup> discipulus.
- 25<sup>a</sup> <sup>c</sup> Ex habitu<sup>b</sup> præsumitur<sup>a</sup> persona.
- 26<sup>a</sup> <sup>a</sup> Flos<sup>c</sup> inter vepres<sup>b</sup> halat<sup>c</sup> &<sup>d</sup> fulget.
- 27<sup>a</sup> <sup>d</sup> Cunctis<sup>c</sup> stat<sup>a</sup> terminus<sup>b</sup> ævi.



# The first Centurie

## Of Morall Sentences.

### Concerning Vertue and Vice in generall.

- 1 **I**N the name of the most holy Trinity.
- 2 **I**To God alone the Creator be honour and glory.
- 3 The difficulty of the beginning is to be endured.
- 4 The beginning is halfe of the whole.
- 5 It is easie to adde to things invented.
- 6 The worse things stick faster.
- 7 Foule things are therefore quite to be abolished.
- 8 Vertue commended, increaseth, and honour nourisheth Arts.
- 9 This is the moment, whereupon eternity dependeth.
- 10 Knowledge is often under a base garment.
- 11 Novelty acquireth favour.
- 12 Remember that thou art altogether dust.
- 13 A pleasant companion is in stead of a Coach. (ger.
- 14 Be ignorant of that which thou knowest: close up thy lip with thy fin.
- 15 Decline from evill, and exercise thy selfe in good.
- 16 Obedient children are the props of a family.
- 17 The conscience is a thousand witnesses. (thee.
- 18 By how much the more it is lawfull, by so much let it the lesse please.
- 19 The sins of the unrepentant are not redeem'd by alms-deeds that they
- 20 Reprove an \*offender secretly: none's without fault. (may be undefiled.
- 21 An honest reputation is a sure patrimony.
- 22 An understanding man shall possesse Magistracie.
- 23 Inward good will uniteth more strictly than affinity.
- 24 A wayward boy profiteth by the threatnings of his Master.
- 25 The person is ghesed at by the habit.
- 26 A flower among thornes, sendeth forth a sent, and shineth.
- 27 The terme of age standeth to all things.

\* A slider  
from ver-  
tue.

- 28 <sup>a</sup> Pecunia <sup>b</sup> obediunt <sup>a</sup> universa.  
 29 <sup>a</sup> Praeconia <sup>c</sup> post <sup>d</sup> funera <sup>b</sup> manent.  
 30 <sup>a</sup> Commune discrimen <sup>c</sup> dissidentes <sup>b</sup> conjungit.  
 31 <sup>a</sup> Operare <sup>b</sup> continuo, <sup>c</sup> ne <sup>f</sup> te <sup>d</sup> daemon <sup>c</sup> praecupet.  
 32 <sup>a</sup> Cygnus <sup>d</sup> canoro tono <sup>c</sup> suas <sup>b</sup> prosequitur <sup>c</sup> exequias.  
 33 <sup>c</sup> Auxilia imbecilla <sup>d</sup> firma <sup>a</sup> consensus <sup>b</sup> reddit.  
 34 <sup>b</sup> A perversis <sup>a</sup> vituperari, <sup>c</sup> decorum.  
 35 <sup>b</sup> Studiorum <sup>a</sup> radices <sup>c</sup> amaræ; <sup>c</sup> fructus <sup>d</sup> verò <sup>f</sup> sapidi.  
 36 <sup>a</sup> Excelsus [Deus] <sup>c</sup> humilia <sup>b</sup> respicit.  
 37 <sup>a</sup> Flamma <sup>d</sup> fumo <sup>c</sup> proxima <sup>b</sup> est.  
 38 <sup>a</sup> Adolescentes <sup>c</sup> inanibus <sup>b</sup> non instruantur.  
 39 <sup>b</sup> In <sup>f</sup> equulei <sup>c</sup> quaestionibus, <sup>d</sup> & <sup>c</sup> suspiriis, <sup>a</sup> philosophandum est.  
 40 <sup>a</sup> Contritio <sup>b</sup> cordis <sup>c</sup> est <sup>d</sup> secunda <sup>c</sup> post <sup>f</sup> naufragium <sup>d</sup> tabula.  
 41 <sup>b</sup> Repetita <sup>a</sup> plaga <sup>c</sup> vexat <sup>d</sup> aliquanto amplius.  
 42 <sup>a</sup> Vrsa <sup>c</sup> caecos <sup>b</sup> lambit <sup>c</sup> catulos.  
 43 <sup>c</sup> Ansam <sup>c</sup> te <sup>d</sup> locupletandi <sup>a</sup> arripe <sup>b</sup> modo.  
 44 <sup>a</sup> Abrenuncia <sup>b</sup> Satanae <sup>c</sup> qui <sup>d</sup> circuit <sup>c</sup> ut <sup>f</sup> devoret [g te.]  
 45 <sup>c</sup> Abstergenda <sup>b</sup> inflicta <sup>a</sup> infamia.  
 46 <sup>a</sup> Ne gradiaris <sup>b</sup> per <sup>c</sup> tramitem <sup>d</sup> incommodum.  
 47 <sup>c</sup> Inspirationibus internis <sup>a</sup> attendas <sup>b</sup> sedulo.  
 48 <sup>b</sup> Rutilans <sup>a</sup> jubar <sup>d</sup> in caverna <sup>c</sup> coruscat.  
 49 <sup>c</sup> Rebus <sup>c</sup> tibi <sup>d</sup> inunctis <sup>b</sup> incunctanter <sup>a</sup> incumbe.  
 50 <sup>b</sup> Similis <sup>a</sup> lactuca <sup>c</sup> labris.  
 51 <sup>a</sup> Expedit [but] <sup>c</sup> aspicias <sup>d</sup> quod <sup>f</sup> amittere <sup>c</sup> possis.  
 52 <sup>c</sup> Ob <sup>d</sup> breve delictum, <sup>b</sup> perpetuum <sup>a</sup> supplicium.  
 53 <sup>a</sup> Oblocutores, <sup>b</sup> & <sup>c</sup> susurriones, <sup>c</sup> etiam <sup>f</sup> cerdonibus <sup>d</sup> exosi.  
 54 <sup>a</sup> Basilica <sup>c</sup> reverenter <sup>b</sup> visitanda.  
 55 <sup>c</sup> Inter <sup>d</sup> benignos <sup>b</sup> sodalis <sup>a</sup> ne sis <sup>b</sup> tetricus.  
 56 <sup>d</sup> Supplici <sup>c</sup> succurrere <sup>a</sup> ne pigeat [bte.]  
 57 <sup>a</sup> Figura <sup>b</sup> seculi [est] <sup>d</sup> instabilis.  
 58 <sup>b</sup> Mores <sup>c</sup> Imperatoris <sup>a</sup> imitari, <sup>c</sup> genus quoddam <sup>f</sup> obsequii <sup>d</sup> est.  
 59 <sup>a</sup> Venusta facies [best] <sup>c</sup> muta commendatio.  
 60 <sup>b</sup> Eloquentiae <sup>a</sup> symphonia <sup>c</sup> mulcet, <sup>d</sup> & <sup>f</sup> favorem <sup>c</sup> obtinet.  
 61 <sup>a</sup> Frivola voluptas <sup>c</sup> in instanti <sup>b</sup> perit.  
 62 <sup>a</sup> Praeclara <sup>d</sup> accurate [b sunt] <sup>c</sup> agenda.  
 63 <sup>b</sup> Liberorum <sup>a</sup> procreatio [est] <sup>d</sup> angor voluntarius.  
 64 <sup>b</sup> Neglecta <sup>a</sup> juvenus <sup>c</sup> sylvescit.

# The first Century.

5

- 28 All things obey money.
- 29 Praises remaine after funeralls.
- 30 A common danger uniteth men disagreeing.
- 31 Worke forthwith, lest the Diuell prevent thee.
- 32 The Swan celebrateth her funerallrites with a shrill tune.
- 33 Consent maketh weake aydes strong.
- 34 It is a comely thing to be dispraised by untoward fellows.
- 35 The roots of studies are bitter : but the fruits are \* toothsome. \* pleasing  
to the tast.
- 36 The high God respecteth low things.
- 37 Flame is neereſt unto ſmoke.
- 38 Let not yongue men be instructed in vaine things.
- 39 We muſt play the Philoſophers in the examinations and ſighs of the
- 40 Contrition of heart is a ſecond \* table after ſhipwracke. (Racke. \* or planck.  
\* repeated  
or reitera-  
ted, or laid  
on a ſecond  
time.
- 41 A ſtripe \* reinſlicted vexeth ſomewhat more.
- 42 A ſhee Beare licketh her blinde Whelpes.
- 43 Apprehend preſently an occaſion of enriching thy ſelfe.
- 44 Renounce Satan, who goeth about that he may deuoure thee.
- 45 An inſulted infamy is to be wiped away.
- 46 Walke not by an unprofitable path.
- 47 Attend to inward inſpirations diligently.
- 48 A gliſtering Sun-beame ſhineth bright in a Cave.
- 49 Apply thy ſelfe without delay to matters enioyned thee.
- 50 The Lettice is like to the lips.
- 51 It is expedient that thou looke to that which thou mayſt loſe.
- 52 For a ſhort ſinne there is a perpetuall puniſhment.
- 53 Backebiterſ and whiſperers are hated even of baſe handy-craftſmen.
- 54 A Cathedrall Church is reverently to be viſited.
- 55 Be not thou a churliſh companion among courteous men.
- 56 Let it not irke thee to ſuccour one humbly intreating.
- 57 The faſhion of the world is wavering.
- 58 To imitate the manners of an Emperour is a kinde of obedience.
- 59 A welſavour'd face is a ſilent commendation.
- 60 The concent of eloquence doth cheriſh [the mind,] and obtrain favour.
- 61 A frivolous pleaſure periſheth in an inſtant.
- 62 Excellent things are to be done accurately.
- 63 Procreation of children is a voluntary anguiſh.
- 64 Youth neglected vexeth wilde.

- 65<sup>a</sup> Circumstantia<sup>c</sup> piaculum<sup>b</sup> aggravat.  
 66<sup>a</sup> Saturitas<sup>d</sup> illecebrarum<sup>c</sup> nutrix [best.]  
 67<sup>b</sup> Vulgi<sup>a</sup> genius [c est]<sup>d</sup> perplexus.  
 68<sup>c</sup> Ad calamitatem<sup>a</sup> quilibet rumor<sup>b</sup> sufficit.  
 69<sup>d</sup> Ingenuis<sup>c</sup> acerba [b est]<sup>a</sup> penuria.  
 70<sup>a</sup> Prauus<sup>d</sup> cultura<sup>b</sup> fit<sup>c</sup> frugi.  
 71<sup>a</sup> Ut<sup>c</sup> languent<sup>d</sup> folio<sup>b</sup> lilia<sup>d</sup> pallido;  
 72<sup>c</sup> Sic<sup>f</sup> splendor<sup>i</sup> nitidis<sup>g</sup> qui<sup>h</sup> radiat<sup>i</sup> genis,  
 73<sup>a</sup> Et<sup>d</sup> pennis<sup>c</sup> volitans<sup>b</sup> forma<sup>d</sup> fugacibus.  
 74<sup>d</sup> Cursu perceleri<sup>b</sup> fata<sup>a</sup> ubi<sup>c</sup> venerint,  
 75<sup>f</sup> Perpulchri<sup>c</sup> spoliū<sup>f</sup> corporis<sup>c</sup> horridum,  
 76<sup>g</sup> Et<sup>h</sup> nugas fragiles,<sup>i</sup> ludibrio<sup>d</sup> dabunt.  
 77<sup>a</sup> Turgida<sup>b</sup> curarum<sup>a</sup> tempestas<sup>c</sup> obruit<sup>d</sup> aulas.  
 78<sup>a</sup> Invisa imperia<sup>b</sup> nunquam retinentur<sup>c</sup> diū.  
 79<sup>a</sup> Hora<sup>b</sup> permutat<sup>c</sup> summa<sup>d</sup> imis.  
 80<sup>c</sup> Non est<sup>c</sup> ē terris<sup>d</sup> mollis<sup>b</sup> ad astra<sup>a</sup> via:  
 81<sup>a</sup> Nobilitas<sup>d</sup> nequitie<sup>c</sup> velamen [best]  
 82<sup>c</sup> Flagitium,<sup>d</sup> quod<sup>f</sup> astu<sup>c</sup> celatur,<sup>a</sup> ætas<sup>b</sup> indicat.  
 83<sup>a</sup> Asinus<sup>b</sup> ad lyram;<sup>c</sup> anser<sup>d</sup> inter Olores.  
 84<sup>a</sup> Considera,<sup>b</sup> quā abominabile<sup>c</sup> sit<sup>d</sup> blasphemare.  
 85<sup>a</sup> Seditiosi [b sunt]<sup>d</sup> Reipublicæ<sup>c</sup> ruina.  
 86<sup>a</sup> Accusator,<sup>b</sup> qui<sup>d</sup> consortem<sup>c</sup> desert,<sup>f</sup> sese<sup>c</sup> intueatur.  
 87<sup>a</sup> Suspicio<sup>d</sup> necessitudinis<sup>c</sup> venenum [b est]  
 88 [a Ille]<sup>b</sup> qui<sup>c</sup> tangit<sup>d</sup> picem<sup>c</sup> inquinabitur<sup>f</sup> ab ea.  
 89<sup>b</sup> Defunctum<sup>a</sup> non insectaberis<sup>c</sup> maledictis.  
 90<sup>b</sup> Iniquorum<sup>a</sup> secundus successus<sup>c</sup> ne<sup>c</sup> te<sup>d</sup> offendant.  
 91<sup>b</sup> Magistrum<sup>a</sup> deludere<sup>d</sup> insipientis<sup>c</sup> est.  
 92<sup>a</sup> Nitimur<sup>c</sup> in vetitum,<sup>b</sup> semper<sup>d</sup> cupimusque<sup>c</sup> negata.  
 93<sup>a</sup> A cedia<sup>d</sup> vitiis<sup>c</sup> fomitem<sup>b</sup> suppeditat.  
 94<sup>d</sup> Defidi<sup>c</sup> semper<sup>a</sup> feriæ [b sunt].  
 95<sup>a</sup> Vacordēs<sup>c</sup> verbis<sup>b</sup> non subiguntur.  
 96<sup>b</sup> Infidiatur, [a ille]<sup>c</sup> qui<sup>c</sup> admodum<sup>d</sup> blanditur.  
 97<sup>a</sup> Assentatio [best]<sup>d</sup> magnatum<sup>c</sup> perniciēs.  
 98<sup>a</sup> Sophista<sup>c</sup> tergiversari<sup>b</sup> solet.  
 99<sup>c</sup> Luxum<sup>b</sup> suadent<sup>a</sup> lascivi,<sup>d</sup> non sophi.  
 100<sup>a</sup> Stulti<sup>c</sup> doctrinā<sup>b</sup> spernunt,<sup>d</sup> & smanticam [errorum]<sup>b</sup> a tergo<sup>c</sup> occulunt.

# The first Century.

- 65 The circumstance doth aggravate the crime.
- 66 Plenty of belly-cheere is the nurse of enticements.
- 67 The humour of the common people is difficult.
- 68 Any rumor sufficeth to calamity.
- 69 Penury is a harsh to ingenuous men.
- 70 A wicked person by good ordering is made good.
- 71 As Lillyes <sup>b</sup> languish with a pale lease:
- 72 So brightnesse which glittereth in cleare cheekes.
- 73 And beauty flying with swift wings.
- 74 When the Destinies shall come with a speedy course.
- 75 The gastly spoyle of a very beautifull body,
- 76 And the fading trifles, they shall expose to mockery.
- 77 A swelling tempest of cares overwhelmeth Kings Courts.
- 78 Hated governments are never retayned long.
- 79 An houre changeth highest things for lowest.
- 80 The way from earth to the stars is not soft.
- 81 Nobility is a veyle to wickednesse.
- 82 <sup>c</sup> Time sheweth a wicked act which is concealed by craft.
- 83 An Asse to the Harp; a Goose among Swans.
- 84 Consider how abominable a thing it is to blaspheme.
- 85 Seditious persons are the ruine of a Common-wealth.
- 86 Let that accuser looke to himselfe that accuseth his fellow.
- 87 Suspicion is the poyson of friendship.
- 88 He that toucheth pitch shall be defiled by it.
- 89 Thou shalt not pursue the dead with evill speeches.
- 90 Let not the prosperous successe of unjust men offend thee.
- 91 It is the part of a foolish boy to delude his Master.
- 92 We strive for that which is forbidden, and covet things denyed us.
- 93 Slothfulnesse ministreth nourishment to vices.
- 94 There are alwayes holy-dayes to a laxie person.
- 95 Sottish men are never conquerd with words.
- 96 He that flattereth much, lyeth in wayt to deceive.
- 97 Flattery is the bane of great men.
- 98 A Sophister is accustomed to turne taylor.
- 99 Lascivious, not wise men, perswade excesse.
- 100 Fooles despise learning, and hide the wallet [of their errors] at their back.

a Sowre.

b Wither  
and grow  
flaggie.

c Age.



## Centuria secunda.

### *De Prudentia, & Imprudentia.*

- 101<sup>a</sup> **A**mbula<sup>b</sup> cum prudentibus, & c<sup>c</sup> calcaribus d<sup>d</sup> non indigebis.  
 102 <sup>c</sup> Sapiienti<sup>a</sup> sua fors<sup>b</sup> placet.  
 103 <sup>a</sup> Expende<sup>b</sup> robur, c<sup>c</sup> prius quàm c<sup>c</sup> quidquam d<sup>d</sup> aggrediaris.  
 104 <sup>f</sup> Fronte<sup>c</sup> capillata, d<sup>d</sup> post<sup>b</sup> est<sup>a</sup> occasio c<sup>c</sup> calua.  
 105 <sup>b</sup> Non c<sup>c</sup> temerè b<sup>b</sup> corrui, [a<sup>a</sup> ille] d<sup>d</sup> qui c<sup>c</sup> prospicit.  
 106 <sup>c</sup> Sopitas d<sup>d</sup> dudum b<sup>b</sup> simulates<sup>a</sup> ne fuscites.  
 107 <sup>a</sup> Sustine, b<sup>b</sup> abstine, d<sup>d</sup> mori c<sup>c</sup> memento.  
 108 <sup>a</sup> Mora b<sup>b</sup> odio habetur c<sup>c</sup> verum d<sup>d</sup> dat c<sup>c</sup> vires.  
 109 <sup>c</sup> In portu b<sup>b</sup> nauigat, [a<sup>a</sup> ille] d<sup>d</sup> qui f<sup>f</sup> se g<sup>g</sup> probè c<sup>c</sup> nouit.  
 110 <sup>a</sup> *Æs* d<sup>d</sup> speciei, e<sup>e</sup> vinum f<sup>f</sup> animæ, c<sup>c</sup> speculum b<sup>b</sup> est.  
 111 <sup>a</sup> Oculos b<sup>b</sup> heri c<sup>c</sup> impinguat d<sup>d</sup> equum.  
 112 <sup>b</sup> Beneficium<sup>a</sup> accipere, c<sup>c</sup> libertatem c<sup>c</sup> est d<sup>d</sup> vendere.  
 113 <sup>d</sup> Præcipitis iudicii c<sup>c</sup> comes b<sup>b</sup> est a<sup>a</sup> poenitentia.  
 114 <sup>d</sup> Dolenti b<sup>b</sup> non est c<sup>c</sup> adhibenda a<sup>a</sup> fides.  
 115 <sup>b</sup> Sponte a<sup>a</sup> oblatum, [c<sup>c</sup> est] c<sup>c</sup> dupliciter d<sup>d</sup> gratum.  
 116 <sup>b</sup> Cauendi a<sup>a</sup> opportunitas c<sup>c</sup> non est d<sup>d</sup> omittenda.  
 117 <sup>c</sup> Citiùs b<sup>b</sup> adest a<sup>a</sup> periculum, d<sup>d</sup> si c<sup>c</sup> vilipendatur.  
 118 <sup>c</sup> Deliberandum b<sup>b</sup> est d<sup>d</sup> diu, [a<sup>a</sup> id] c<sup>c</sup> quod g<sup>g</sup> statuendum f<sup>f</sup> est b<sup>b</sup> semel.  
 119 <sup>b</sup> Ad consiliu<sup>a</sup> ne accefferis, c<sup>c</sup> antequam d<sup>d</sup> voceris.  
 120 <sup>b</sup> Silentii d<sup>d</sup> tutum a<sup>a</sup> præmium [c<sup>c</sup> est].  
 121 <sup>b</sup> Fluxo a<sup>a</sup> ne fide c<sup>c</sup> color.  
 122 <sup>a</sup> Siste b<sup>b</sup> gradum: c<sup>c</sup> deponed<sup>d</sup> fastu: f<sup>f</sup> quid vesper b<sup>b</sup> vehat incertu<sup>a</sup> [est]  
 123 <sup>b</sup> Emere a<sup>a</sup> malo c<sup>c</sup> quàm d<sup>d</sup> rogare.  
 124 <sup>b</sup> Interdum c<sup>c</sup> veteratorem d<sup>d</sup> fingere a<sup>a</sup> non iuvat.  
 125 <sup>c</sup> Vitæ b<sup>b</sup> finē a<sup>a</sup> pèrpende: g<sup>g</sup> de crastino d<sup>d</sup> haud ullus [c<sup>c</sup> est] securus.  
 126 <sup>a</sup> Lacrymæ b<sup>b</sup> fœminarum c<sup>c</sup> ne d<sup>d</sup> te c<sup>c</sup> fallant.  
 127 <sup>b</sup> Desinet c<sup>c</sup> oggannire a<sup>a</sup> conjux, d<sup>d</sup> si f<sup>f</sup> nil c<sup>c</sup> respondeas.  
 128 <sup>b</sup> Thesaurum c<sup>c</sup> & d<sup>d</sup> talentum [b<sup>b</sup> tuum] a<sup>a</sup> ne abscondas c<sup>c</sup> agro.

## The second Centurie.

### Of Wisdome and Folly.

01 **W** Alke with the prudent, and thou shalt not need spurres.

02 \* His owne lot pleaseth a wise man,

\* A wise man is pleased with his owne lot,

03 Try thy strength before thou enterprise any thing.

04 Opportunity is of a hairy forehead, but is bald behinde.

05 He falleth not rashly which foreseeth (a fall.)

06 Stirre not up grudges brought up since long agoe.

07 Endure: abstaine: remember to dye.

08 Delay is hated, but it giveth strength (to advice.)

09 He sayeth in the haven, that knoweth himselfe well.

10 Brasse is the looking-glasse of the shape, and wine of the mind.

11 The eye of the master fatts the horse.

12 To receive a benefite, is to sell liberty.

13 Repentance is the companion of a rash judgement.

14 Blessure is not to be given to a man sorrowing.

15 A thing voluntarily offered, is doubly welcome.

16 An opportunity of taking heed is not to be omitted.

17 A danger if it be little regarded is the sooner at hand. (minded.)

18 That thing is long to be deliberated upon, which is once to be deter-

19 Come not to Councell before thou be called.

20 The reward of silence is safe.

21 Trust not a fading colour.

(\* bring forth. \* Carry.

22 Stay thy step: lay aside pride: it is uncertaine what the evening may

23 I had rather buy than aske.

24 Sometime it avayles not an old crafty knave to lye. (row.

25 Consider the end of thy life: there is not any man secure of the mor-

26 Let not the teares of women deceive thee.

27 Thy wife will leave to mannder if thou answer nothing.

28 Hide not thy treasure and talent in the field.

- 129<sup>b</sup> Adversus<sup>c</sup> stimulum<sup>d</sup> calcaneo<sup>a</sup> ne calcitres.  
 130<sup>b</sup> Mendacem<sup>d</sup> memorem<sup>c</sup> esse<sup>a</sup> oportet.  
 131<sup>d</sup> Pro dote<sup>c</sup> solummodo<sup>a</sup> ne ducas<sup>b</sup> uxorem.  
 132<sup>c</sup> Suo iudicio<sup>a</sup> forex<sup>b</sup> deprehenditur.  
 133<sup>b</sup> Nuptam<sup>c</sup> ad secreta<sup>a</sup> ne admittas: & garriendo<sup>d</sup> denim<sup>f</sup> am-  
 bos<sup>c</sup> perdet.  
 134<sup>a</sup> Desolatos<sup>a</sup> deridere<sup>c</sup> dementia<sup>b</sup> est.  
 135<sup>a</sup> Cives<sup>b</sup> ob<sup>c</sup> politiam, & non<sup>c</sup> propter<sup>f</sup> meenia.  
 136<sup>b</sup> Abyssum<sup>a</sup> divini numinis,<sup>d</sup> & arcana<sup>a</sup> ne scruteris<sup>f</sup> Omni-  
 potentis.  
 137<sup>a</sup> Versutus<sup>c</sup> consulendo<sup>b</sup> negotiatur.  
 138<sup>b</sup> Discretus<sup>a</sup> esto<sup>c</sup> in diluendis<sup>d</sup> neophytorum<sup>c</sup> defectis.  
 139<sup>a</sup> Exprime<sup>b</sup> conceptum<sup>c</sup> cum<sup>d</sup> grano<sup>c</sup> salis.  
 140<sup>b</sup> Elephantem<sup>c</sup> ex proboscide, & ex ungue<sup>d</sup> leonem<sup>[a solas.]</sup>  
 141<sup>a</sup> Vtere<sup>b</sup> praesentibus, & tecum<sup>d</sup> habita.  
 142<sup>c</sup> Soli<sup>b</sup> lumen<sup>a</sup> ne mutues.  
 143<sup>a</sup> Unica hirundo<sup>b</sup> non facit<sup>c</sup> ver.  
 144<sup>[b est]</sup> dulce<sup>a</sup> bellum<sup>d</sup> inexpertis.  
 145<sup>a</sup> Merx ultronea<sup>b</sup> putet.  
 146<sup>a</sup> Posterius casus<sup>b</sup> providendi.  
 147<sup>a</sup> Piscator<sup>b</sup> ictus<sup>c</sup> sapit.  
 148<sup>a</sup> Sutor<sup>b</sup> ne moliatur<sup>c</sup> quicquam<sup>d</sup> ultra<sup>c</sup> crepidam.  
 149<sup>b</sup> Margaritas<sup>c</sup> ante<sup>d</sup> porcos<sup>a</sup> ne projicias.  
 150<sup>b</sup> Veteris litis<sup>a</sup> iurgia<sup>c</sup> non<sup>[sunt]</sup> refricanda.  
 151<sup>b</sup> Latet<sup>a</sup> anguis<sup>c</sup> in herba.  
 152<sup>b</sup> Diluculo<sup>a</sup> surgere<sup>d</sup> saluberrimum<sup>c</sup> est.  
 153<sup>b</sup> Angustum annulum<sup>a</sup> ne gestato.  
 154<sup>a</sup> Quot homines,<sup>b</sup> tot sententiae.  
 155<sup>b</sup> Ignem<sup>c</sup> gladio<sup>a</sup> ne fodito.  
 156<sup>a</sup> Monarchia<sup>[b est]</sup> perfectissima gubernatio.  
 157<sup>a</sup> Auceps<sup>d</sup> fistulā<sup>c</sup> volucrem<sup>b</sup> decipit.  
 158<sup>a</sup> Pugil<sup>c</sup> suum regressum<sup>f</sup> denuo<sup>c</sup> pugnando<sup>d</sup> qualitercunque<sup>b</sup>  
 compensabit.  
 159<sup>c</sup> Confestim<sup>a</sup> discute<sup>b</sup> obscura.  
 160<sup>a</sup> Senes<sup>b</sup> sunt<sup>d</sup> bis<sup>c</sup> pueri.  
 161<sup>b</sup> Cubiculo<sup>[tuo]</sup> clauso<sup>a</sup> precandum<sup>[est tibi.]</sup>  
 162<sup>d</sup> In aestate<sup>c</sup> praesertim<sup>a</sup> componite<sup>b</sup> nidos.

# The second Century.

ii

- 129 Kicke not 'against a pricke with thy heele.
- 130 *Behooveth a lyer to be mindfull.*
- 131 Marry not a wife for her dowry only.
- 132 The Rat is taken-unawares by her owne bewraying.
- 133 Admit not thy wife to secrets : for shee will undoe you both by chatting.
- 134 It is madnesse to deride the desolate.
- 135 Citizens [ are called citizens ] for their civill government, not for their walls.
- 136 Search not the unfathom'd depth of the divine power, and secrets of the Almighty.
- 137 A crafty fellow trades in the advising of others.
- 138 Be discreet in washing away the defects of yongue Professors.
- 139 Expresse thy conceit a wittily.
- 140 Thou mayst know an Elephant by his snout, and a Lyon by his nayle.
- 141 Use things present, and live with thy selfe.
- 142 Lend not light to the Sunne.
- 143 One onely Swallow doth not make a Spring.
- 144 Warre is sweet to the unexpert.
- 145 Profer'd ware stinketh.
- 146 After obaunces are to be foreseene.
- 147 A Fisher man, beeing strooke, groweth wise.
- 148 Let not a shoemaker endeavour any thing beyond the slipper.
- 149 Cast not pearles before swine.
- 150 The braules of an old contention are not to be rubbed up againe.
- 151 A snake lieth hidde in the grasse.
- 152 To rise early is a very wholesome thing.
- 153 We are not a strait ying.
- 154 How many men, so many opinions.
- 155 <sup>d</sup>Stir not the fire with a sword.
- 156 A Monarchy is a most perfect government.
- 157 The Fowler deceiveth the bird with a pipe.
- 158 A champion wil recompence his retreat howsoever by fighting againe.
- 159 Discusse obscure things speedily.
- 160 Old men are children twice.
- 161 Thou must pray thy chamber beeing shut.
- 162 Make your nests especially in Summer.

a With a  
graine of  
salt,

b Is wise;

c Carly or  
beare not  
about with  
thee.  
d Digge,

- 163 <sup>a</sup> Conjectura <sup>b</sup> constat <sup>c</sup> signis.  
 164 <sup>b</sup> Profunda <sup>a</sup> lustrare <sup>c</sup> absque <sup>d</sup> exemplis <sup>f</sup> arduum <sup>e</sup> est.  
 165 <sup>a</sup> Pictura <sup>d</sup> laicorum <sup>c</sup> inscitiae <sup>b</sup> competit.  
 166 <sup>a</sup> Serpens <sup>b</sup> exuit <sup>c</sup> pellem <sup>d</sup> in sentibus.  
 167 <sup>a</sup> Miracula <sup>d</sup> assiduitate <sup>c</sup> nihili <sup>b</sup> fiunt.  
 168 <sup>b</sup> Valetudinem <sup>c</sup> potionibus, <sup>f</sup> & <sup>g</sup> pharmacis, <sup>e</sup> deinceps <sup>a</sup> cura <sup>d</sup> diligenter.  
 169 <sup>a</sup> Ne voveas, <sup>b</sup> quandiu <sup>c</sup> vacillas, <sup>d</sup> ac <sup>e</sup> tremis.  
 170 <sup>a</sup> Magus, <sup>c</sup> quò <sup>f</sup> peritior, <sup>e</sup> eò <sup>d</sup> detestabilior <sup>b</sup> est.  
 171 <sup>a</sup> Sannio sagax <sup>c</sup> simplicem <sup>b</sup> explodit.  
 172 <sup>b</sup> Imbelli adminiculo <sup>a</sup> ne sustenteris.  
 173 <sup>c</sup> Ne <sup>a</sup> tu <sup>b</sup> anxius <sup>c</sup> observes <sup>d</sup> sydera.  
 174 [<sup>a</sup> Illi] <sup>b</sup> qui <sup>d</sup> statim <sup>c</sup> annuunt <sup>e</sup> flocci penduntur.  
 175 <sup>c</sup> Mutuo <sup>a</sup> muli <sup>b</sup> scalpunt.  
 176 [<sup>a</sup> Ille] <sup>b</sup> qui <sup>c</sup> oppidò <sup>d</sup> expertus <sup>e</sup> est, <sup>g</sup> subterraneos <sup>h</sup> dolosi  
     <sup>g</sup> cuniculos <sup>f</sup> supplantabit.  
 177 <sup>c</sup> Intra <sup>d</sup> limites <sup>b</sup> te <sup>a</sup> contine.  
 178 <sup>d</sup> Iucunda [<sup>c</sup> est] <sup>a</sup> vicissitudo <sup>b</sup> rerum.  
 179 <sup>a</sup> Indumentum <sup>b</sup> sit <sup>c</sup> eligans, <sup>d</sup> non splendidum.  
 180 <sup>b</sup> Misereri <sup>a</sup> praestat, <sup>c</sup> quam <sup>d</sup> ulcisci.  
 181 <sup>c</sup> In praeicipiendo <sup>c</sup> perspicuus <sup>b</sup> sit <sup>a</sup> sermo, <sup>d</sup> non prolixus.  
 182 <sup>b</sup> Conditione <sup>a</sup> affabiles <sup>c</sup> conformant <sup>d</sup> se <sup>e</sup> morosis.  
 183 <sup>a</sup> Divitiae <sup>c</sup> adulescentes <sup>d</sup> ad <sup>e</sup> se <sup>b</sup> pelliciunt, <sup>f</sup> adversa <sup>g</sup> probant.  
 184 <sup>a</sup> Casta matrona <sup>c</sup> obtemperando <sup>b</sup> imperat.  
 185 <sup>a</sup> Lucrum <sup>b</sup> cum <sup>c</sup> iactura <sup>d</sup> famae <sup>f</sup> damnum <sup>e</sup> est.  
 186 <sup>a</sup> Currus <sup>c</sup> bovem <sup>b</sup> trahit.  
 187 <sup>b</sup> Nodum <sup>c</sup> in scirpo <sup>a</sup> quaeris.  
 188 <sup>a</sup> Lanistae practici <sup>c</sup> de lana caprina <sup>b</sup> digladiantur.  
 189 <sup>a</sup> Sus <sup>c</sup> Minervam <sup>b</sup> docet.  
 190 <sup>b</sup> Haereditis <sup>a</sup> fletus <sup>c</sup> sub <sup>d</sup> larva <sup>f</sup> risus <sup>e</sup> est.  
 191 [<sup>a</sup> ille] <sup>c</sup> viperam <sup>d</sup> in sinu <sup>b</sup> fovet.  
 192 <sup>b</sup> Anguillam <sup>c</sup> candam <sup>a</sup> capellis,  
 193 <sup>c</sup> Ex arena <sup>b</sup> funes <sup>c</sup> & <sup>d</sup> retinacula <sup>a</sup> noctis.  
 194 <sup>a</sup> Tunica <sup>d</sup> pallio <sup>c</sup> propior <sup>b</sup> est.  
 195 <sup>a</sup> Idiota <sup>b</sup> mulget <sup>c</sup> hircum.  
 196 <sup>c</sup> In mari <sup>b</sup> aquam <sup>a</sup> indagas.  
 197 <sup>a</sup> Sponde; <sup>b</sup> noxa <sup>d</sup> praesto <sup>e</sup> est.

# The second Century.

13

- 163 A conjecture consisteth of signes.
- 164 It is a hard thing to take a view of deepe things without examples.
- 165 A picture fitteth well for the ignorance of lay-men.
- 166 A Serpent putteth off her skin<sup>a</sup> among thornes.
- 167 Miracles by continuance are accounted of no value.
- 168<sup>b</sup> Provide diligently for thy health henceforth, with potions and medicines.
- 169 Vow not so long as thou dost stagger and tremble. (detestable.
- 170 By how much a Magician is more skilfull, by so much he is the more.
- 171 A prudent flower bisseth out a simple [man.]
- 172 Be thou not sustain'd by a weake prop.
- 173 Thou being solicitous in minde, observe not the starres.
- 174 They that presently consent, are little esteemed.
- 175 Mules scratch one another.
- 176 He that is very expert, will overthrow the under-ground mynings of a crafty [man.]
- 177 Containe thy selfe within bounds.
- 178 An interchangeable course of things is pleasant.
- 179 Let [thy] attire be comely, not<sup>c</sup> gorgeous.
- 180 It is better to take pity upon, than to revenge.
- 181 In giving command let thy speech be plaine, not tedious.
- 182 Those that are affable in condition, do fit themselves to wayward men.
- 183 Riches allure flatterers to them: <sup>d</sup>adversity tryeth them.
- 184 A chaste matron doth command by obeying.
- 185 Gaine, with the losse of fame, is damage.
- 186 The Cart draweth the Oxe.
- 187 Thou seekest a knot in a bul-rush.
- 188 Active Fencers fight concerning Goats wool.
- 189 The swine teacheth Minerva.
- 190 The weeping of an heyre, is laughter under a<sup>e</sup> mask.
- 191 He nourisheth a Viper in his bosome.
- 192 Thou goest about to take an Eele by the tayle,
- 193 Thou knittest ropes and tackle of sand.
- 194 My coat is neerer than my cloake.
- 195 An Idiot milket a hee Goate.
- 196 Thou seekest water in the Sea.
- 197 Be surety; hurt is at hand.

<sup>a</sup> In the thornes.

<sup>b</sup> Cautious

<sup>c</sup> Shining

<sup>d</sup> Advers  
things or  
chances.

<sup>e</sup> Or, viz.  
gait

198<sup>b</sup> Laterem<sup>a</sup> lavas : <sup>d</sup> aërem<sup>c</sup> percutis.

199<sup>c</sup> Ex vaginâ eburneâ <sup>b</sup> plumbeum pugionem<sup>a</sup> exemit.

200<sup>a</sup> Turdus <sup>d</sup> sibi<sup>c</sup> exitium<sup>b</sup> begerit.

*Centuria tertia.*

## De Temperantia &amp; Intemperantia.

201<sup>a</sup> **C**ontra<sup>b</sup> extrema, <sup>c</sup> temperantia <sup>d</sup> est <sup>e</sup> severitas.

202<sup>a</sup> **C** Natura <sup>d</sup> paucis<sup>c</sup> contenta [<sup>b</sup> est.]

203<sup>c</sup> Præcipuum condimentum [<sup>b</sup> est] <sup>a</sup> fames.

204<sup>a</sup> Sobrietas <sup>d</sup> imprimis<sup>c</sup> optimates<sup>b</sup> decet.

205<sup>c</sup> Arcum<sup>a</sup> intensio<sup>b</sup> frangit ; <sup>c</sup> animum <sup>d</sup> remissio.

206<sup>c</sup> Mulierem<sup>b</sup> ornat<sup>a</sup> taciturnitas.

207<sup>a</sup> Præesse, <sup>b</sup> & <sup>c</sup> non prodesse, <sup>e</sup> molestum [<sup>d</sup> est.]

208<sup>a</sup> Opes<sup>b</sup> conciliant<sup>c</sup> invidiam.

209<sup>a</sup> Rigor<sup>b</sup> juris<sup>c</sup> clementiâ<sup>d</sup> moderandus [<sup>e</sup> est.]

210<sup>a</sup> Nimia familiaritas<sup>c</sup> contemptum<sup>b</sup> parit.

211<sup>a</sup> Festina<sup>b</sup> lentè : <sup>c</sup> nam <sup>d</sup> tardus<sup>f</sup> volucrum<sup>e</sup> assequitur.

212<sup>a</sup> Temulentus<sup>c</sup> sese, <sup>d</sup> non merum<sup>b</sup> increpet.

213<sup>c</sup> Ex rebus levissimis<sup>b</sup> oriuntur<sup>a</sup> dissensiones.

214 [<sup>a</sup> Ille] <sup>c</sup> æstimationem<sup>b</sup> denigrat, <sup>f</sup> gulæ<sup>d</sup> qui<sup>c</sup> indulget.

215<sup>b</sup> Frustra<sup>a</sup> hortaris<sup>c</sup> inter<sup>d</sup> pocula.

216<sup>b</sup> Dominandi<sup>a</sup> libido<sup>d</sup> bestia<sup>c</sup> ferocissima [<sup>e</sup> est.]

217<sup>a</sup> Ardor otiosus<sup>b</sup> fit<sup>c</sup> furor.

218<sup>a</sup> Medicus garrulus<sup>c</sup> onerosior<sup>d</sup> morbo [<sup>b</sup> est.]

219<sup>a</sup> Adulter<sup>c</sup> luxuriam, <sup>d</sup> non prolem<sup>b</sup> expetit.

220<sup>a</sup> Prodigus<sup>d</sup> provinciæ<sup>c</sup> labes [<sup>b</sup> est.]

221<sup>a</sup> Ne cui<sup>b</sup> ærumnam suam<sup>a</sup> exprobraveris.

222<sup>a</sup> Concordia<sup>d</sup> nummis<sup>c</sup> præponenda [<sup>b</sup> est.]

223<sup>a</sup> Literæ<sup>b</sup> non erubescunt.

224<sup>a</sup> Sævi<sup>c</sup> inter se<sup>b</sup> non consonant.

225<sup>a</sup> Est<sup>b</sup> causa<sup>c</sup> cur [<sup>d</sup> ille] <sup>c</sup> paveat, <sup>f</sup> quem splerique<sup>b</sup> formidat.

- 188 Thou wast best a bricke, strikest the ayre.  
 199 He drew a leaden dagger out of an Ivory sheath.  
 200 The Thrush doth \* wote destruction for her selfe.

\* cast forth.

## The third Centurie.

### Of Temperance and Intemperance.

- 201 **A** Gainst extreames, temperance is severity.  
 202 **A** Nature is content with \* a little.  
 203 Hunger is the chiefest sauce.  
 204 Sobriety chiefly becomes Noble-men.  
 205 Bending breakes a bow, slacknesse the minde.  
 206 Silence decketh a woman.  
 207 To be over others, and not to profit others, is a troublesome thing.  
 208 Riches procure envy.  
 209 The rigor of the Law is to be moderated by clemency.  
 210 Too much familiarity bringeth forth contemp.  
 211 Make haste slowly; for the slow [traveller] overtakes the swift.  
 212 Let a Drunkard blame himselfe, not the wine.  
 213 Dissensions arise out of light things.  
 214 He that yeeldeth himselfe to gluttony, blacketh over his reputation.  
 215 In \* vaine thou exhörtest among cups.  
 216 The lustfull desire of bearing rule is a most cruell beast.  
 217 A leasurely beate is made fury.  
 218 A pratling Physitian is more burdensome than a disease.  
 219 An Adulterer desireth luxury, not off-spring.  
 220 A prodigall man is \* the decay of a Province.  
 221 Twit no man with his miserie.  
 222 Concord is to be preferd before moneys.  
 223 Letters blush not.  
 224 Cruell men agree not among themselves.  
 225 There is cause why he should feare, whom most men dread.

\* A few things.

\* That is, grave and serious advice are not to be talked of when men are drinking & merry.  
 \* The spo

- 226<sup>a</sup> Tenuis cibus <sup>b</sup> est <sup>c</sup> utilis, <sup>d</sup> & <sup>f</sup> ad contemplationē <sup>e</sup> confert.  
 227<sup>a</sup> Alauda <sup>c</sup> suā harmoniā <sup>d</sup> pigritiæ <sup>e</sup> nos <sup>b</sup> arguit.  
 228<sup>a</sup> Hydrops <sup>b</sup> & <sup>c</sup> prodagra [<sup>d</sup> sunt] <sup>e</sup> genuinæ sorores singliviæ.  
 229<sup>b</sup> Procerum <sup>a</sup> pompa [<sup>c</sup> est] <sup>d</sup> ut <sup>e</sup> cera <sup>g</sup> calore <sup>f</sup> liquefcens.  
 230<sup>a</sup> Iteratus partus <sup>c</sup> leænæ <sup>b</sup> non contingit.  
 231<sup>c</sup> Sera [<sup>b</sup> est] <sup>d</sup> in fundo <sup>a</sup> parsimonia.  
 232<sup>a</sup> Quid [<sup>b</sup> est] <sup>c</sup> pejus <sup>d</sup> quā <sup>e</sup> abuti <sup>f</sup> operā <sup>g</sup> & <sup>h</sup> otio?  
 233<sup>d</sup> Antelucanā industriā <sup>e</sup> & <sup>f</sup> elucubratione <sup>b</sup> vincunt <sup>e</sup> nos <sup>a</sup> o  
 234<sup>a</sup> Avarus [<sup>b</sup> est] <sup>d</sup> mortalium <sup>e</sup> miserrimus. (pifice  
 235<sup>b</sup> Amant <sup>c</sup> alterna <sup>a</sup> Camœnæ.  
 236<sup>c</sup> Coram <sup>d</sup> grandævis <sup>b</sup> conticescere <sup>a</sup> debes.  
 237<sup>a</sup> Cui <sup>b</sup> quis <sup>d</sup> ab incunabilis <sup>e</sup> assuescit, <sup>f</sup> id <sup>e</sup> optat. (tur  
 238<sup>a</sup> Coquus, <sup>d</sup> etsi [<sup>e</sup> sit] <sup>f</sup> maximè hebes, <sup>c</sup> sui ipsius <sup>b</sup> recordabi  
 239<sup>a</sup> Tranquillitas placida <sup>c</sup> dissidium <sup>b</sup> extinguit.  
 240<sup>a</sup> Aurum [<sup>b</sup> est] <sup>d</sup> idcō <sup>c</sup> carum, <sup>e</sup> quia <sup>g</sup> rarum <sup>f</sup> est.  
 241<sup>a</sup> Iejunium <sup>d</sup> in tentatione <sup>e</sup> & <sup>f</sup> tribulatione <sup>c</sup> clypeus <sup>b</sup> est.  
 242<sup>b</sup> Seriis <sup>a</sup> fatigatus <sup>d</sup> facetiis <sup>c</sup> relaxetur.  
 243<sup>a</sup> Sterilitas <sup>b</sup> sternit <sup>c</sup> semitam <sup>d</sup> coelibatui.  
 244<sup>b</sup> Liberalis <sup>d</sup> aperti <sup>c</sup> sunt <sup>a</sup> loculi. (jubilum  
 245<sup>a</sup> Meditatio <sup>b</sup> absq; <sup>c</sup> distractione <sup>d</sup> convertit <sup>e</sup> planctum <sup>f</sup> in  
 246<sup>c</sup> Adtractione <sup>b</sup> auditum <sup>a</sup> cohibe.  
 247<sup>a</sup> Lenis <sup>b</sup> commotus <sup>c</sup> excandescit <sup>d</sup> paulò vehementius.  
 248<sup>a</sup> Animalia bruta <sup>c</sup> chamo <sup>d</sup> & <sup>e</sup> freno <sup>b</sup> domantur.  
 249<sup>a</sup> Tempus <sup>b</sup> adimit <sup>c</sup> mœstitiā.  
 250<sup>c</sup> Erranti <sup>b</sup> medicina <sup>a</sup> confessio  
 251<sup>a</sup> Musica <sup>b</sup> recreat <sup>c</sup> melancholicos.  
 252<sup>b</sup> Alimenti <sup>a</sup> mensura ponderanda [<sup>c</sup> est.]  
 253<sup>a</sup> Ambitiosi, <sup>b</sup> ut <sup>c</sup> hedera, <sup>f</sup> fastigia <sup>e</sup> insolenter <sup>d</sup> ambiunt.  
 254<sup>b</sup> Orphanum <sup>c</sup> & <sup>d</sup> pupillum <sup>a</sup> ne despicias.  
 255<sup>a</sup> Libri <sup>c</sup> absque <sup>d</sup> verecundiā <sup>b</sup> carpunt.  
 256<sup>a</sup> Aurora <sup>d</sup> musis <sup>c</sup> apta [<sup>b</sup> est.]  
 257<sup>b</sup> Mane <sup>c</sup> è cubili, <sup>d</sup> cen <sup>e</sup> dama, <sup>a</sup> exilias.  
 258<sup>a</sup> Implora <sup>b</sup> Altissimum, <sup>c</sup> ut <sup>e</sup> mundanos <sup>d</sup> amputet <sup>e</sup> nexus.  
 259<sup>d</sup> Vnā <sup>a</sup> flare <sup>b</sup> & <sup>c</sup> sorbere, <sup>f</sup> impossibile [<sup>e</sup> est.]  
 260<sup>a</sup> Convivium [<sup>b</sup> est] <sup>c</sup> catena <sup>d</sup> deliciarum.  
 261<sup>a</sup> Puritas, <sup>b</sup> post excidium <sup>c</sup> carnis, <sup>e</sup> æmula <sup>d</sup> est <sup>f</sup> virginitatis.  
 262<sup>a</sup> Candentes carbones <sup>c</sup> crebrō <sup>b</sup> scintillant.

- 226 A slender dyet is profitable, and furthereth to contemplation.
- 227 The Larke by her harmony, accuseth us of fleshfulnesse.
- 228 The Drop sic and Gout are two naturall sisters of Gluttony.
- 229 The pompe of great men is like waxe melting with heate.
- 230 A second bringing forth hapneth not to the Lionesse.
- 231 Sparing in the bottome is late.
- 232 What is worse than to abuse paines and leisure?
- 233 Craftsmen excell us in early labour and late watching.
- 234 A covetous man is most wretched of mortall men.
- 235 The Muses love songs [sung] by turne.
- 236 Thou oughtest to keepe silence before ancient men. (from his cradle.
- 237 That thing any man doth wish for, to which he doth accustom himself presence.
- 238 A Cooke will remember himselfe, though he be most dull.
- 239 A pleasing calmenesse doth extinguish discord.
- 240 Gold is therefore deare, because rare.
- 241 Fasting is a buckler in temptation and tribulation. (werry conceits.
- 242 A man wearied by earnest imployments, let him be refreshed with
- 243 Barrennesse & maketh way to single life.
- 244 The bags of a liberall man are open.
- 245 Meditation without distraction converteth mourning into exulta-
- 246 Refraine thine hearing from back-biting.
- 247 A milde man, being provoked, groweth exceeding angry.
- 248 Brute beasts are tamed with bit and bridle.
- 249 Time taketh away sadnesse.
- 250 Confession is physicke to a sinner.
- 251 Musick doth recreate melancholy men.
- 252 The measure of nourishment is to be weighed. (heights] of things.
- 253 Ambitious men, as Ivy, do go about insolently to obtain the tops [or
- 254 Despise not the Orphan and pupill.
- 255 Bookes do bite without basiffulnesse.
- 256 The morning is fit for the Muses.
- 257 Leape out of thy couch in the morning like a Doe.
- 258 Pray the most high [God] that he would cut off worldly ties.
- 259 It is impossible to blow and sup both at once.
- 260 A banquet is a chaine of dainties.
- 261 Purity after the ruine of the flesh, is emulous of virginity.
- 262 Glowing coales sparkle often.

a Proper  
or peculiar.

b To mis-  
bestow.

c Or in the

d Or, say-  
eth even or  
flat.

e Give not  
care to bee-  
byting.

f Or, one  
that erreth.  
g Authori-  
tie and up-  
permost  
places.

h One un-  
der tutelage  
i Carpe or  
reprehend.

k Toge-  
ther, or at  
the same  
time.

l Mortifi-  
cation.

m Strives  
with Virgi-  
nity for ex-  
cellency.

- 263 <sup>b</sup> Eduliorum <sup>a</sup> fecunditas <sup>c</sup> secum <sup>e</sup> ducit <sup>d</sup> titillationes ob.  
 264 <sup>a</sup> Factiosus <sup>b</sup> odit <sup>c</sup> plus <sup>d</sup> quam <sup>e</sup> duos. (scenae)  
 265 <sup>a</sup> Pubes continentia <sup>f</sup> cingulo, <sup>c</sup> renes <sup>d</sup> & <sup>e</sup> lumbos <sup>b</sup> constringat.  
 266 <sup>a</sup> Monachus <sup>b</sup> [est] <sup>c</sup> sicut <sup>d</sup> passer solitarius <sup>e</sup> in recto.  
 267 <sup>a</sup> Oliva <sup>b</sup> non germinabit <sup>c</sup> si <sup>e</sup> a capro <sup>d</sup> lingatur.  
 268 <sup>b</sup> Cum longavis <sup>a</sup> ne alterceris, <sup>c</sup> ne <sup>d</sup> succenseant.  
 269 <sup>c</sup> Diverforii <sup>b</sup> rixas <sup>d</sup> equanimiter <sup>a</sup> feras. ([est regi]  
 270 <sup>a</sup> Nec in <sup>d</sup> sua <sup>c</sup> quidem <sup>d</sup> regia <sup>e</sup> absque regula <sup>b</sup> regnandum  
 271 <sup>a</sup> Sincerus <sup>b</sup> non desciscat <sup>c</sup> a <sup>d</sup> vestigiis <sup>e</sup> rectoris sui.  
 272 <sup>a</sup> Venter <sup>c</sup> auribus <sup>b</sup> caret.  
 273 <sup>a</sup> Crapulator <sup>d</sup> a sepulchro <sup>c</sup> modicum <sup>b</sup> distat.  
 274 <sup>b</sup> Obrectatoris <sup>a</sup> gutter [est] <sup>d</sup> canalis infestus.  
 275 <sup>b</sup> Graculus <sup>c</sup> esuriens <sup>e</sup> in coelum, <sup>a</sup> iusseris, <sup>d</sup> ibit.  
 276 [a Ille] <sup>c</sup> absentem <sup>b</sup> laedit, <sup>f</sup> cum ebrio <sup>d</sup> qui <sup>e</sup> litigat.  
 277 <sup>a</sup> Iratus <sup>c</sup> multa <sup>b</sup> mentitur <sup>d</sup> sibi.  
 278 <sup>a</sup> Amor <sup>c</sup> ordinem <sup>b</sup> nescit.  
 279 <sup>a</sup> Abdomen <sup>b</sup> non gignit <sup>c</sup> subtilem sensum.  
 280 <sup>a</sup> Pomum <sup>d</sup> e Paradiso <sup>c</sup> protoplastum <sup>b</sup> expulit.  
 281 <sup>b</sup> Passionibus suis <sup>a</sup> acquiescere <sup>c</sup> obest.  
 282 <sup>c</sup> Epulis <sup>d</sup> & <sup>e</sup> scyphis <sup>b</sup> enervantur <sup>a</sup> athleta.  
 283 <sup>a</sup> Fornicatio [b est] <sup>c</sup> pessima lues.  
 284 <sup>c</sup> Ex comœdia [b fit] <sup>a</sup> tragedia.  
 285 <sup>b</sup> In <sup>c</sup> adversarii <sup>b</sup> dispendio <sup>a</sup> ne exultes.  
 286 <sup>a</sup> Canis <sup>b</sup> ad vomitum <sup>c</sup> & <sup>d</sup> vindictam.  
 287 [a Ille] <sup>b</sup> desipit, <sup>c</sup> qui <sup>e</sup> superiori <sup>d</sup> repugnat.  
 288 <sup>a</sup> Superfluous imber <sup>c</sup> arva <sup>d</sup> plerumque <sup>b</sup> subvertit.  
 289 <sup>a</sup> Obesi <sup>b</sup> sunt <sup>c</sup> minimè solertes.  
 290 <sup>a</sup> Infusus mimus [b est] <sup>c</sup> perficax simia.  
 291 <sup>a</sup> Illi <sup>b</sup> hallucinantur <sup>c</sup> qui <sup>f</sup> arroganter <sup>e</sup> cathedras <sup>d</sup> apperunt  
 292 <sup>a</sup> Quàm innumeri <sup>c</sup> hodie <sup>a</sup> onagri <sup>d</sup> in civitatibus <sup>b</sup> commo-  
 293 <sup>a</sup> Futilis <sup>b</sup> effutit <sup>c</sup> quodcunque <sup>e</sup> illi <sup>f</sup> in buccâ <sup>d</sup> est. (rantur  
 294 <sup>a</sup> Advocatus <sup>c</sup> inter clientes <sup>d</sup> in pratorio <sup>b</sup> vociferatur.  
 295 <sup>a</sup> Cupiditas [b pecuniarum] <sup>c</sup> non est <sup>d</sup> fomentum <sup>e</sup> sed <sup>f</sup> fomes  
 296 <sup>b</sup> Zelotypia <sup>a</sup> zelus <sup>d</sup> a furis <sup>c</sup> immittitur. (conspirationis intestina  
 297 <sup>a</sup> Copia <sup>c</sup> fastidium <sup>b</sup> generat.  
 298 <sup>a</sup> Pudeat <sup>c</sup> post nuptias <sup>d</sup> stupro <sup>e</sup> te <sup>b</sup> prostituisse.  
 299 <sup>c</sup> Si <sup>b</sup> in trutinâ <sup>i</sup> & <sup>k</sup> aequilibrio <sup>f</sup> aequiparasse <sup>s</sup> connubia, <sup>a</sup> non

# The third Century.

19

- 263 Plenty of meates doth<sup>a</sup> carry with them obscene exultations.  
 264 A factious man hateth more than two.  
 265 Let youth gird their reynes, and loyns, with the girdle of continency.  
 266 A Monke is like a solitary Sparrow on the house-top.  
 267 An Olive tree will not bud, if it be licked by a Goat.  
 268 Chide not with ancient men, lest they be angry.  
 269 Endure the brawlings of an Idiot patiently.  
 270 A King must not raigne in his owne Palace without rule.  
 271 Let not a sincere man depart from the steps of his Director.  
 272 The belly wanteth cares.  
 273 A glutton is little<sup>b</sup> distant from a grave.  
 274 A slanderers throat is a noisome chanell.  
 275 Command, [and] a hungry Greek will goe into heaven.  
 276 He hurteth an absent [man] which contendeth with a drunken [man].  
 277 An angry man savaineth many things to himself.  
 278 Love knoweth not order.  
 279 The fat of the belly doth not beget subtile sense.  
 280 An apple expell'd the first-form'd man out of Paradise.  
 281 It is hurtfull [for a man] to<sup>c</sup> assent unto ones owne passions.  
 282 Champions are weakened by banquetts & cups.  
 283 Fornication is the worst plague.  
 284 A Tragedy is made of a Comedy.  
 285 Rejoyce not at the harm of thine adversary.  
 286 A dogg [turneth] to his vomit, & revenge.  
 287 He is unwise that resisteth a Superior.  
 288 Superfluous stormy raine doth for the most part overthrow the plow'd  
 289 Grosse men are nothing witty.  
 290<sup>d</sup> A foolish<sup>e</sup> Iester is an obstinate ape.  
 291 They are deceived that arrogantly covet<sup>f</sup> chairs.  
 292 What a number of wilde asses do at this time remain in Cities?  
 293 A babbling companion tattlith out what-ever cometh into his mouth.  
 294 An Advocate crieth with a loud voice in the court among his clients.  
 295 Covetousnesse of money is the fuel, not the asswager of inward conspi-  
 296 The genvy of a jelous man is sent into his mind fro hellish bags. (racy.  
 297 Plenty begetteth disdain.  
 298 Let it shame thee to prostitute thy self to whordom after marriage.  
 299 If I had compar'd wedlocke in a balancer, & with an even weight, I

<sup>a</sup> Lead.

<sup>b</sup> Doth  
not differ  
much from  
a Grave:  
for a Grave  
or Glutton  
are both  
Sarcophagi.

<sup>c</sup> To lean  
unto or rest  
upon with  
delight.

<sup>d</sup> Unsavory  
<sup>e</sup> Iesting  
mimick or  
imitator.  
<sup>f</sup> High  
places and  
preferment.  
<sup>g</sup> Zeale.)

300<sup>a</sup> <sup>jam</sup> <sup>bigamus</sup> <sup>forem</sup> <sup>se</sup> <sup>cantum</sup> <sup>parcum</sup> <sup>sordidus</sup>  
 Timidus <sup>b</sup> appellat <sup>e</sup> se <sup>d</sup> cantum; <sup>f</sup> parcum <sup>e</sup> sordidus.

## Centuria quarta.

## De Iustitia &amp; Injustitia.

- 301<sup>b</sup> **D**iscite <sup>e</sup> iustitiam <sup>a</sup> moniti <sup>d</sup> & <sup>e</sup> non temnere <sup>f</sup> divos.  
 302<sup>a</sup> **C**amelus <sup>b</sup> non ingreditur <sup>e</sup> per <sup>d</sup> foramen <sup>e</sup> acus.  
 303<sup>b</sup> **M**ajori <sup>a</sup> cedē <sup>d</sup> minori <sup>e</sup> parce <sup>g</sup> trocho <sup>e</sup> lude <sup>f</sup> potius  
<sup>h</sup> quam <sup>a</sup> alea.  
 304<sup>c</sup> **A**b alio <sup>b</sup> id <sup>a</sup> expectes <sup>d</sup> quod <sup>f</sup> alteri <sup>e</sup> machinatis.  
 305<sup>d</sup> **P**astoris <sup>e</sup> est <sup>a</sup> tondere <sup>b</sup> pecudes, <sup>e</sup> non deglubere.  
 306<sup>a</sup> **I**ncidit <sup>b</sup> in foveam, <sup>e</sup> quam struxit.  
 307<sup>b</sup> **D**ignum <sup>e</sup> patellā <sup>a</sup> operculum.  
 308<sup>a</sup> **V**ultus <sup>e</sup> reum <sup>b</sup> prodit.  
 309<sup>b</sup> **P**rincipium <sup>a</sup> fatuitas <sup>d</sup> deterrima <sup>e</sup> est.  
 310<sup>a</sup> **P**atria <sup>d</sup> cognatione <sup>e</sup> propinquior <sup>b</sup> est.  
 311<sup>a</sup> **N**on displicere, <sup>b</sup> specimen <sup>d</sup> rectitudinis <sup>e</sup> est.  
 312<sup>a</sup> **P**auper <sup>e</sup> ubique <sup>b</sup> jacet.  
 313<sup>a</sup> **A**ttentare <sup>b</sup> id <sup>e</sup> quod <sup>d</sup> inhibes, <sup>f</sup> nefas <sup>e</sup> est.  
 314<sup>a</sup> **F**acultates <sup>b</sup> non <sup>e</sup> bene <sup>b</sup> comparatæ, <sup>d</sup> haud sunt <sup>e</sup> di-  
<sup>turnæ</sup>.  
 315<sup>b</sup> **F**acultatem <sup>e</sup> jurisdictionis <sup>tua</sup> <sup>a</sup> ne transcendas.  
 316<sup>a</sup> **P**atrata <sup>b</sup> malignē <sup>e</sup> privatim, <sup>e</sup> in propatulo <sup>d</sup> erunt.  
 317<sup>c</sup> **C**landestinis conjurationibus <sup>a</sup> castra amplissima <sup>b</sup> dissipantur.  
 318<sup>b</sup> **A**fflictis <sup>a</sup> opitulari <sup>d</sup> magnificum <sup>e</sup> est.  
 319<sup>c</sup> **A**d inermes defendendos <sup>b</sup> protectore <sup>a</sup> opus <sup>e</sup> est.  
 320<sup>a</sup> **T**ellus <sup>b</sup> culta <sup>e</sup> suggerit <sup>d</sup> opima fata.  
 321<sup>a</sup> **C**omplementum <sup>b</sup> legis <sup>d</sup> pax <sup>e</sup> est.  
 322<sup>a</sup> **E**piscopus, <sup>e</sup> in <sup>f</sup> Ecclesia <sup>e</sup> apice, <sup>e</sup> ut <sup>d</sup> carbunculus <sup>b</sup> lucet.  
 323<sup>a</sup> **M**ansuetus, <sup>d</sup> sine <sup>e</sup> cultro <sup>f</sup> & <sup>g</sup> cruciatu, <sup>e</sup> martyr <sup>b</sup> est.  
 324<sup>a</sup> **C**ontaminati <sup>b</sup> post Baptismum <sup>e</sup> afficiamur <sup>d</sup> luctu.

# The fourth Century.

21

had not now been twice-married.

(Christy)

300 A coward calleth himselfe wary; a base fellow [calleth himselfe]

## The fourth Centurie.

### Of Iustice and Injustice.

301. **L** Earne yee iustice being admonished; and not to despise the gods.

302 A Camel doth not enter in through the eye of a needle.

303 Give place to thy <sup>b</sup> superiour: spare thy <sup>c</sup> inferiour: play rather with  
<sup>d</sup> a top, than at dice.

304 Expect from another that which thou plottest against another.

305 It is the part of a Shepheard, to shear his sheep, not to flea [them.]

306 He fell into the ditch which he made.

307 The cover is worthy of the platter.

308 The countenance bewraies a guilty man.

309 The folly of Princes is most mischievous.

310 [Amans] native Country is more neere than kinned.

311 Not to displease is a prooffe of uprightnesse.

312 A poore man lyeth everywhere.

313 It is a wickednesse to attempt that which thou forbiddest.

314 Goods not well gotten, are not lasting.

315 Go not beyond the liberty of thy jurisdiction.

316 Things committed maliciously in private, shalbe in open view.

317 The greatest & Camps are dispersed by secret conspiracies.

318 It is an honourable deed, to help the afflicted.

319 There is need of a Protection to defend the weak.

320 The earth being tilled yeldeth fruitfull corn.

321 The fulfilling of the Law is peace.

322 Let a Bishop shine, in the top of the Church, like a Carbuncle.

323 A meek man is a martyr, without knife, and torment.

324 Let us being polluted bee, affected with sorrow after Baptisme.

a Hole,

b One that  
is greater.

c One that  
is lesse.

d Or, wheel  
with little  
bels hang'd  
on it.

e Straitnes.

f No place  
is quit of  
poyertie.

g or, Tents

h Vnarmed

i Fas,

- 325 <sup>a</sup> Rhetor <sup>d</sup> ab eo, <sup>g</sup> qui <sup>i</sup> sibi <sup>h</sup> refragatur, <sup>e</sup> vel <sup>f</sup> invito <sup>c</sup> verita-  
tem <sup>b</sup> extorquebit.
- 326 <sup>a</sup> Hypocrita [<sup>b</sup> est] <sup>c</sup> germanus <sup>d</sup> crocodili.
- 327 <sup>c</sup> Exiguo caballo <sup>a</sup> curta strigilatio <sup>b</sup> est.
- 328 <sup>b</sup> Consciens <sup>a</sup> ipse <sup>c</sup> sibi, <sup>g</sup> de se <sup>d</sup> putat <sup>c</sup> omnia <sup>f</sup> dici.
- 329 <sup>a</sup> Urbani <sup>d</sup> summopere <sup>c</sup> sycophantas <sup>b</sup> aspernantur.
- 330 <sup>a</sup> Parricida nefandus <sup>c</sup> culeo <sup>b</sup> insuendus.
- 331 <sup>a</sup> Incestuosus <sup>b</sup> haud unquam <sup>d</sup> impune <sup>c</sup> se <sup>b</sup> venditabit.
- 332 <sup>b</sup> Subdola pellicis <sup>a</sup> suaviū [<sup>c</sup> est <sup>d</sup> veluti] <sup>c</sup> morsus <sup>f</sup> aspidis  
(surdz.
- 333 <sup>a</sup> Monile <sup>b</sup> fontis, <sup>d</sup> capistrum jugulans <sup>c</sup> est.
- 334 <sup>b</sup> Dissimulantis <sup>a</sup> indignatio, <sup>d</sup> virus pestilens <sup>c</sup> est. (Diaboli.
- 335 [<sup>a</sup> Ille] <sup>c</sup> qui se sciam <sup>f</sup> respuit, <sup>h</sup> & <sup>k</sup> perperam <sup>i</sup> vivit, <sup>b</sup> est <sup>c</sup> instar
- 336 <sup>c</sup> Ex stolidā conniventia, <sup>a</sup> despiciatus <sup>b</sup> oritur.
- 337 <sup>a</sup> Eruditi, <sup>c</sup> velut <sup>d</sup> stellæ <sup>b</sup> micabunt.
- 338 <sup>b</sup> Communicans <sup>a</sup> olla <sup>c</sup> cum <sup>d</sup> cacabo <sup>e</sup> confringetur.
- 339 <sup>b</sup> Stateram <sup>a</sup> ne transilias, <sup>c</sup> nec <sup>c</sup> diadema <sup>d</sup> carpseris.
- 340 <sup>a</sup> Aranea <sup>d</sup> bufoni <sup>c</sup> aconita <sup>b</sup> propinat.
- 341 <sup>a</sup> Atheus <sup>b</sup> est <sup>c</sup> culpa <sup>c</sup> de die <sup>d</sup> cæcutiens.
- 342 <sup>d</sup> Vbi <sup>c</sup> disciplina <sup>f</sup> claudicat, <sup>a</sup> discordia <sup>c</sup> jubas <sup>b</sup> erigit.
- 343 <sup>b</sup> Superborum <sup>a</sup> tabernacula <sup>d</sup> funditus <sup>c</sup> extirpabuntur.
- 344 <sup>a</sup> Petulans satyra <sup>c</sup> mordendo <sup>b</sup> medetur.
- 345 [<sup>a</sup> Ille] <sup>c</sup> rationi <sup>b</sup> paret, <sup>d</sup> qui <sup>f</sup> religionem <sup>c</sup> sectatur.
- 346 <sup>a</sup> Venerare [<sup>b</sup> illos] <sup>c</sup> quos <sup>e</sup> antecellere <sup>d</sup> conspicaris.
- 347 <sup>c</sup> Ex alieno corio <sup>b</sup> largas corrigias <sup>a</sup> secas.
- 348 <sup>c</sup> Convitiis <sup>b</sup> prapositum <sup>a</sup> ne laceffas.
- 349 <sup>b</sup> Antecessorum <sup>a</sup> decreta <sup>d</sup> amplectenda <sup>c</sup> sunt.
- 350 <sup>b</sup> Detrimentum, <sup>c</sup> cui <sup>d</sup> obstandum, <sup>a</sup> ne permittas.
- 351 <sup>a</sup> Qualis <sup>b</sup> vir <sup>c</sup> est <sup>d</sup> talis <sup>f</sup> est <sup>c</sup> oratio.
- 352 <sup>b</sup> Plurimum <sup>a</sup> tribue <sup>c</sup> antiquitati.
- 353 <sup>a</sup> Civilis <sup>c</sup> agrestes <sup>b</sup> improbat, <sup>c</sup> & <sup>d</sup> impugnat.
- 354 <sup>a</sup> Latratus <sup>b</sup> molossi <sup>d</sup> furem <sup>c</sup> manifestat.
- 355 <sup>a</sup> Compatere <sup>b</sup> multitudini <sup>c</sup> advenarum. ([<sup>f</sup> fas <sup>est</sup>]
- 356 <sup>a</sup> Vbicunque <sup>b</sup> interficere <sup>d</sup> fas <sup>c</sup> est, <sup>e</sup> ibi <sup>g</sup> etiam <sup>f</sup> prædari
- 357 <sup>a</sup> Consanguinitas <sup>b</sup> dirimit <sup>c</sup> matrimonium.
- 358 <sup>a</sup> Superstitio <sup>b</sup> servit <sup>c</sup> idolis.
- 359 <sup>b</sup> Fratrem <sup>c</sup> cum <sup>d</sup> charitate <sup>a</sup> corrige.
- 360 <sup>c</sup> Artifici <sup>a</sup> compedes <sup>b</sup> impinguntur <sup>c</sup> suæ.

# The fourth Century.

22

- 325 A Rhetorician will wrest the truth from one: though unwilling, that <sup>a</sup> Will he  
gainsayeth him. <sup>b</sup> Will he.
- 326 An hypocrite is the brother of a Crocodile.
- 327 A short currying is for a little horse.
- 328 A man being guilty to himselfe, thinks all things to be spoken of him.
- 329 Civill men do despise sycophants exceedingly.
- 330 A wicked parricide is to be sewed in a socke.
- 331 An incestuous person shall never boast himselfe unpunished.
- 332 The kisse of a crafty harlot is as the byting of a deafe adder.
- 333 The chain of a guilty man is a strangling halter.
- 334 The wrath of a dissembler is a pestilent poyson.
- 335 He that refuseth maner, and liveth untowardly, is like a Druell.
- 336 Contempt ariseth from foolish connivency.
- 337 Learned men shall shine like stars.
- 338 An [earthen] pot accompanying a caldron, will be broken.
- 339 Transgresse not justice, neyther lay thou hand on the Kings crown. <sup>b</sup> Depart  
not from  
the Bal-  
lance the  
emblem of  
Justice.
- 340 The Spider drinks poyson to the Toad.
- 341 An Atheist is a Moute, not seeing in the day time.
- 342 Where Discipline <sup>c</sup> is lame, discord sets up her <sup>d</sup> crests.
- 343 The Tabernacles of the proud shall be utterly rooted up.
- 344 A rayling Satyre doth cure by byting.
- 345 He obeyeth reason, that followeth Religion.
- 346 Reverence those whom thou seeest to excell others.
- 347 Thou cuttest large thongs out of another mans hide.
- 348 Provoke not a Governour with raylings.
- 349 The decrees of our Ancestors are to be embraced.
- 350 Suffer not dammage which thou must withstand.
- 351 Such as the man is, such is [his] speech.
- 352 Attribute much to antiquity.
- 353 A civill man disalloweth and resisteth clowns.
- 354 The barking of the Mastive discovers the Theefe.
- 355 Suffer with a multitude of strangers.
- 356 Wheresoever it is lawfull to kill, there also it is lawfull to robbe.
- 357 Consanguinity undoeth matrimony.
- 358 Superstition serveth Idols.
- 359 Correct thy brother with charity.
- 360 His owne fetters are fastned on the workman [of them].
- <sup>c</sup> Goeth  
lame.  
<sup>d</sup> Mane or  
stiffe haire.  
<sup>e</sup> One set  
over thee.  
<sup>f</sup> Daff'd  
or cast up.

- 325<sup>a</sup> Rhetor<sup>d</sup> ab eo, g qui<sup>i</sup> sibi<sup>h</sup> refragatur, e vel f invito<sup>c</sup> verita-  
tem<sup>b</sup> extorquebit.
- 326<sup>a</sup> Hypocrita [b est] c germanus d crocodili.
- 327<sup>c</sup> Exiguo caballo a curta strigilatio b est.
- 328<sup>b</sup> Consciens a ipse c sibi, g de se d putat c omnia f dici.
- 329<sup>a</sup> Urbani d summopere c lycophantas b aspernantur.
- 330<sup>a</sup> Parricida nefandus c culeo b influendus.
- 331<sup>a</sup> Incestuosus b haud unquam d impune c se b venditabit.
- 332<sup>b</sup> Subdolæ pellicis a suavium [c est d veluti] e morsus f aspidis  
(surda.
- 333<sup>a</sup> Monile b fontis, d capistrum jugulans c est. (Diaboli.
- 334<sup>b</sup> Dissimulantis a indignatio, d virus pestilens c est. (Diaboli.
- 335 [a Ille] c qui se sciam f respuit, h & k perperam i vivit, b est c instar
- 336<sup>c</sup> Ex stolidâ conniventia, a despiciatus b oritur.
- 337<sup>a</sup> Eruditi, e velut d stellæ b micabunt.
- 338<sup>b</sup> Communicans a olla c cum d cacabo e confringetur.
- 339<sup>b</sup> Stateram a ne transilias, e nec c diadema d carpseris.
- 340<sup>a</sup> Aranea d bufoni c aconita b propinat.
- 341<sup>a</sup> Atheus b est c culpa c de die d cæcutiens.
- 342<sup>d</sup> Vbi c disciplina f claudicat, a discordia c jubas b erigit.
- 343<sup>b</sup> Superborum a tabernacula d funditus c extirpabuntur.
- 344<sup>a</sup> Petulans satyra c mordendo b medetur.
- 345 [a Ille] c rationi b paret, d qui f religionem e sectatur.
- 346<sup>a</sup> Venerare [b illos] c quos e antecellere d conspicaris.
- 347<sup>c</sup> Ex alieno corio b largas corrigias a secas,
- 348<sup>c</sup> Convitiis b præpositum a ne laceffas.
- 349<sup>b</sup> Antecessorum a decreta d amplectenda c sunt.
- 350<sup>b</sup> Detrimentum, c cui d obstandum, a ne permittas.
- 351<sup>a</sup> Qualis b vir c est d talis f est e oratio.
- 352<sup>b</sup> Plurimum a tribue c antiquitati.
- 353<sup>a</sup> Civilis e agrestes b improbat, e & d impugnat.
- 354<sup>a</sup> Latratus b molossi d furem e manifestat.
- 355<sup>a</sup> Compatere b multitudini e advenarum. ([f fas est
- 356<sup>a</sup> Vbicunque b interficere d fas c est, e ibi g etiam f prædari
- 357<sup>a</sup> Consanguinitas b dirimit c matrimonium.
- 358<sup>a</sup> Superstitio b servit e idolis.
- 359<sup>b</sup> Fratrem c cum d charitate a corrige.
- 360<sup>c</sup> Artifici a compedes b impinguntur e suæ.

# The fourth Century.

23

- 325 A Rhetorician will wrest the truth from one though unwilling, but gain sayeth him. a Will he  
will he.
- 326 An hypocrite is the brother of a Crocodile.
- 327 A short currying is for a little horse.
- 328 A man being guilty to himselfe, thinks all things to be spoken of him.
- 329 Civill men do despise sycophants exceedingly.
- 330 A wicked parricide is to be sewed in a socke.
- 331 An incestuous person shall never boast himselfe unpunished.
- 332 The kisse of a crafty harlot is as the byting of a deafe adder.
- 333 The chain of a guilty man is a strangling halter.
- 334 The wrath of a dissembler is a pestilent poyson.
- 335 He that refuseth maner, and liveth untowardly, is like a Druell.
- 336 Contempt ariseth from foolish connivency.
- 337 Learned men shall shine like stars.
- 338 An [earthen] pot accompanying a caldron, will be broken.
- 339 Transgresse not justice, neyther lay thou hand on the Kings crown. b Depart  
not from  
the Bal-  
ance the  
emblem of  
Justice,  
c Goeth  
lame.  
d Mane or  
stiffe haire.
- 340 The Spider drinks poyson to the Toad.
- 341 An Atheist is a Moute, not seeing in the day time.
- 342 Where Discipline is lame, discord sets up her crests.
- 343 The Tabernacles of the proud shall be utterly rooted up.
- 344 A rayling Satyre doth cure by byting.
- 345 He obeyeth reason, that followeth Religion.
- 346 Reverence those whom thou seest to excell others.
- 347 Thou cuttest large thongs out of another mans hide.
- 348 Provoke not a Governour with raylings.
- 349 The decrees of our Ancestors are to be embraced. e One set  
over thee.
- 350 Suffer not damage which thou must withstand.
- 351 Such as the man is, such is [his] speech.
- 352 Attribute much to antiquity.
- 353 A civill man disalloweth and resisteth clowns.
- 354 The barking of the Mastive discovers the Thiefe.
- 355 Suffer with a multitude of strangers.
- 356 Wheresoever it is lawfull to kill, there also it is lawfull to robbe.
- 357 Consanguinity undoeth matrimony.
- 358 Superstition serveth Idols.
- 359 Correct thy brother with charity.
- 360 His owne fetters are fastned on the workman [of them]. f Dashed  
or cast up.

- 361 <sup>a</sup> Agricola <sup>b</sup> metit [<sup>c</sup> id] <sup>d</sup> quod <sup>e</sup> seminavit.  
 362 <sup>a</sup> Sicarii <sup>b</sup> averfantur <sup>c</sup> tribunalia.  
 363 <sup>c</sup> Agnoscenti <sup>b</sup> sua enormia, <sup>a</sup> ignosce <sup>d</sup> atque <sup>e</sup> dimitte [illum].  
 364 <sup>a</sup> Futura <sup>b</sup> non sunt <sup>c</sup> investiganda <sup>d</sup> sortilegiis.  
 365 <sup>b</sup> Festivum concionatorem <sup>a</sup> auscultamus <sup>c</sup> libenter.  
 366 <sup>c</sup> Ignominia <sup>b</sup> notam <sup>d</sup> cuiquam <sup>a</sup> inurere <sup>e</sup> prohibetur.  
 367 <sup>c</sup> Gesticulanti scorto <sup>b</sup> domum tuam <sup>a</sup> praecludere, <sup>d</sup> ne <sup>e</sup> te <sup>f</sup> nutibus <sup>d</sup> irretiat.  
 368 <sup>a</sup> Mœchus <sup>d</sup> in puncto [temporis] <sup>b</sup> descendit <sup>c</sup> ad inferos.  
 369 <sup>c</sup> In gehennâ <sup>b</sup> punientur <sup>a</sup> protervi.  
 370 <sup>a</sup> Parasitus petulcus <sup>c</sup> procul <sup>b</sup> fit <sup>d</sup> a <sup>e</sup> tuo consortio. (rit.  
 371 <sup>b</sup> Appropinquante <sup>a</sup> brumâ, <sup>c</sup> Ciconia <sup>e</sup> Septentrionem <sup>d</sup> dese-  
 372 <sup>c</sup> Sequaci visco <sup>a</sup> aves vagæ <sup>b</sup> illaqueantur.  
 373 <sup>a</sup> Ille <sup>d</sup> qui <sup>e</sup> non exequitur <sup>f</sup> præceptum, <sup>c</sup> cogendus <sup>b</sup> est.  
 374 <sup>a</sup> Consuetudo <sup>b</sup> delinquendi <sup>c</sup> offuscat <sup>d</sup> intellectum.  
 375 <sup>d</sup> Putredine, <sup>f</sup> quæ <sup>b</sup> intrinsecus <sup>e</sup> fuerat, <sup>c</sup> ejectâ, <sup>a</sup> cicatrix  
 [<sup>c</sup> vulneri] <sup>b</sup> obducitur.  
 376 <sup>a</sup> Mysteria sacra <sup>d</sup> exactè <sup>c</sup> subeunda [<sup>b</sup> sunt.]  
 377 <sup>a</sup> Perfidus Apostata <sup>c</sup> lepra <sup>b</sup> corripitur.  
 378 <sup>a</sup> Explorator fallax <sup>d</sup> sibimet <sup>c</sup> pedicas <sup>b</sup> fabricat.  
 379 <sup>a</sup> Idonei <sup>d</sup> ad sacerdotium <sup>c</sup> eligendi [<sup>b</sup> sunt.]  
 380 [<sup>a</sup> Ne] <sup>b</sup> oblique <sup>c</sup> de patrono <sup>a</sup> senceas. (d sunt.  
 381 <sup>f</sup> Presbyteris <sup>a</sup> primitiæ frugum <sup>b</sup> & <sup>c</sup> decimæ <sup>e</sup> consecrandæ  
 382 <sup>a</sup> Arbitr, <sup>b</sup> expers rei, <sup>c</sup> querelas (<sup>c</sup> ne) <sup>d</sup> examinet.  
 383 <sup>a</sup> Abbas <sup>c</sup> immodestos <sup>d</sup> a cœnobio <sup>b</sup> exterminet.  
 384 <sup>a</sup> Furca <sup>d</sup> manticularii <sup>c</sup> pulpitem <sup>b</sup> est.  
 385 <sup>a</sup> Non est <sup>b</sup> res <sup>c</sup> abdita, <sup>d</sup> quæ <sup>e</sup> non divulgabitur.  
 386 <sup>b</sup> Transgreditur <sup>a</sup> opulentus, <sup>d</sup> plectitur <sup>c</sup> inops  
 387 <sup>b</sup> Ovem <sup>c</sup> lupo <sup>d</sup> strangulandam <sup>a</sup> commisisti.  
 388 <sup>a</sup> Largitio <sup>b</sup> corrumpit <sup>c</sup> suffragia.  
 389 <sup>b</sup> Viduam <sup>c</sup> extrudi <sup>a</sup> turpe est.  
 390 <sup>b</sup> Extorta <sup>a</sup> venia, <sup>d</sup> violentia <sup>c</sup> est.  
 391 <sup>b</sup> Festucam <sup>c</sup> in pupillâ, <sup>d</sup> oculi <sup>e</sup> contubernalis, <sup>f</sup> strabem <sup>b</sup> in  
 tua <sup>f</sup> non <sup>a</sup> advertis. (b est.  
 392 [<sup>a</sup> Ille] <sup>c</sup> qui <sup>f</sup> foetum suum <sup>f</sup> enecat, <sup>d</sup> Tygride <sup>c</sup> traculentior  
 393 <sup>a</sup> Impudens <sup>c</sup> innocuum <sup>d</sup> quotidie <sup>b</sup> persequitur.  
 394 <sup>a</sup> Canfidicus <sup>b</sup> non <sup>c</sup> incam, <sup>d</sup> sed <sup>e</sup> suam <sup>c</sup> crumenam <sup>b</sup> spectat.

# The fourth Century.

25

361 The Plow-man doth reape [that which] he sowed.

362 Murderers avoyd judgement seats. [blm.]

363 Pardon a yongue man acknowledging his irregularities, and dismisſe

364 Future events are not to be ſearched after by divinations by lots.

365 We doe willingly hearken unto a pleaſant Preacher.

366 It is forbidden to brand any man with the marke of ignominy.

367 Shut up thy houſe againſt a dancing ſtrumpet, leſt ſhe inſnare thee  
by her <sup>b</sup> noddſ.

368 An adulterer goes downe to hell in a <sup>c</sup> moment.

369 Obſtinate men ſhall be puniſhed in hell.

370 Let the malepart Paraſite be farre from thy fellowſhip.

371 Winter approaching, the Storke forſakes the North part.

372 Stragling birds are inſnared with <sup>d</sup> clammy bird-lime.

373 He which executes not a precept, is to be compelled.

374 A cuſtome of <sup>e</sup> ſinning obſcures the underſtanding.

375 A ſcarre is drawne over a wound, the corruption which was within  
being caſt out.

376 Holy mysteries are to be exactly undertaken.

377 A treacherous Apoſtata is ſurpriz'd by a leproſie.

378 A deceitfull Spy frameth fetters for himſelfe.

379 Fit men are to be choſen to the Prieſthood.

380 Iudge not <sup>f</sup> ſiniſterly of thy Patron.

381 Firſt-fruits and tythes are to be conſecrated to Miniſters.

382 Let not a Iudge unacquainted with the buſines examine complaints.

383 Let an Abbat exclude immodest men from the Monastery.

384 The gallows is the Pulpit of a cutpurſe.

385 There is not a thing hid which ſhall not be divulged.

386 The rich [man] tranſgreſſeth, the poore [man] is puniſhed.

387 Thou haſt committed a ſheepe to be ſtrangled by a wolfe.

388 Bribery corrupteth <sup>g</sup> voices.

389 It is a <sup>h</sup> vile thing that a widow ſhould be thruſt out [of doores.]

390 A forced leane is violence.

391 Thou perceiueſt a mote in the apple of the eye of thy chamber-fellow,  
but not the beame in thine owne.

392 He that kils his owne off-ſpring, is more cruell than a Tigre.

393 An impudent man doth daily perſecute the innocent [man.]

394 A Lawyer regards not mine, but his owne purſe.

a Mimicall  
or jetting.

b By her  
wanton  
lookes.

c Point of  
time.

d follow-  
ing and  
clinging  
faſt unto.

e by delin-  
quency or  
leaving a  
thing un-  
done.

f crookedly  
or per-  
verſly.

g Suffrages  
which are  
given at  
elections.

h Filthy.

\* Prætextatus signifieth properly one that weareth a long robe garded about with a scarlet fillet or list, and is sometimes taken for honest or chaste.

- 395 <sup>a</sup> Ve quid <sup>b</sup> torques <sup>f</sup> in collo <sup>g</sup> amentis <sup>e</sup> & <sup>d</sup> armilla [<sup>e</sup> sunt.]  
 396 <sup>a</sup> Noverca <sup>b</sup> conatur <sup>e</sup> perimere <sup>d</sup> privignum.  
 397 <sup>a</sup> Matertera <sup>b</sup> legitimorum, <sup>e</sup> nothis <sup>d</sup> austeris [<sup>e</sup> est.]  
 398 <sup>e</sup> Aliquando <sup>b</sup> degenerat <sup>a</sup> progenies <sup>d</sup> à <sup>e</sup> proavis.  
 399 <sup>b</sup> Vilem <sup>a</sup> efferre, <sup>e</sup> est <sup>e</sup> felem <sup>f</sup> burpurâ <sup>g</sup> & <sup>h</sup> ostro <sup>d</sup> insignire.  
 400 <sup>a</sup> <sup>b</sup> Prætextatam puellam <sup>a</sup> deflorare [<sup>e</sup> est] immane dedecus.

## Centuria quinta.

## De Fortitudine &amp; Imbecillitate.

- 401 <sup>e</sup> Fortes <sup>a</sup> fortuna <sup>b</sup> metuit, <sup>e</sup> ignavos <sup>d</sup> deprimit.  
 402 <sup>b</sup> Gaudet <sup>a</sup> patientia <sup>e</sup> duris.  
 403 <sup>e</sup> Ingenstelum <sup>a</sup> necessitas [<sup>b</sup> est.]  
 404 <sup>d</sup> Injuriarum <sup>e</sup> remedium <sup>b</sup> est <sup>a</sup> oblivio. (perat.)  
 405 <sup>a</sup> [Ille] <sup>e</sup> regnum <sup>d</sup> sibi <sup>b</sup> asciscit, <sup>e</sup> qui <sup>g</sup> concupiscentiam <sup>f</sup> suam  
 406 <sup>a</sup> Infirmitas, <sup>e</sup> in lecto <sup>b</sup> decumbens, <sup>e</sup> dum <sup>f</sup> spirat <sup>d</sup> sperat.  
 407 <sup>b</sup> Habet <sup>a</sup> & musca <sup>e</sup> splenem.  
 408 [<sup>a</sup> Et] <sup>d</sup> formica <sup>b</sup> bilis <sup>e</sup> inest.  
 409 <sup>a</sup> Cessandum <sup>b</sup> potius [<sup>e</sup> esse] <sup>e</sup> quam <sup>d</sup> desperandum.  
 410 <sup>a</sup> Exulare <sup>b</sup> injustè, <sup>e</sup> non [<sup>e</sup> est.] <sup>d</sup> castigatio, <sup>e</sup> sed <sup>f</sup> profugium.  
 411 [<sup>a</sup> Ille] <sup>d</sup> verè <sup>e</sup> magnanimus [<sup>b</sup> est] <sup>e</sup> qui <sup>g</sup> triumphum <sup>f</sup> repudeat.  
 412 [<sup>b</sup> Id] <sup>d</sup> quod <sup>e</sup> decreveris, <sup>e</sup> constanter <sup>a</sup> urge.  
 413 <sup>a</sup> Gutta <sup>b</sup> cavat <sup>e</sup> lapidem: <sup>d</sup> chalybs <sup>e</sup> consumitur <sup>f</sup> usu. (nati)  
 414 <sup>a</sup> Heu, <sup>b</sup> quantopere <sup>e</sup> singultient <sup>e</sup> pravaricatores <sup>d</sup> condemnati.  
 415 <sup>a</sup> Palma <sup>e</sup> pondere <sup>b</sup> viget.  
 416 <sup>e</sup> Condonando, <sup>b</sup> trophæum <sup>a</sup> adeptus es.  
 417 [<sup>a</sup> Ille] <sup>e</sup> taurum <sup>b</sup> tollet, <sup>d</sup> qui [<sup>e</sup> tollit] <sup>f</sup> vitulum.  
 418 <sup>a</sup> Repentina <sup>b</sup> apparent <sup>e</sup> graviora.  
 419 <sup>a</sup> Rebelles motus <sup>e</sup> in potestatem redigendi [<sup>b</sup> sunt.]  
 420 <sup>a</sup> Conserva <sup>b</sup> victoriam <sup>e</sup> quam <sup>d</sup> nactus es.  
 421 <sup>e</sup> In me <sup>b</sup> cudetur <sup>a</sup> ista faba.  
 422 <sup>d</sup> Sine <sup>e</sup> præfidio <sup>b</sup> non <sup>e</sup> se <sup>b</sup> tutatur <sup>a</sup> majestas.

# The fift Century.

27

- 395 Why are chaines and bracelets on the neck of a mad-man?  
 396 A step-mother endeavourerh to kill her son-in-law.  
 397 An Aunt of children lawfully begotten, is sterne to bastards.  
 398 The off-spring doth sometimes degenerate fro the great grandfathers.  
 399 To extoll a base [fellow] is to adorne a Cat with \* purple.  
 400 It is a horrible disgrace to deflower a chaste mayd.

\* Purpura  
 and Ostrum  
 both signi-  
 fic Purple.

## The fift Century.

### Of Fortitude and Cowardise.

- 401 Fortune feareth the valiant, [but] presseth downe slothfull [men].  
 402 Patience rejoyceth in <sup>a</sup> adversity.  
 403 Necessity is a very great dart or weapon.  
 404 Oblivion is the remedy of injuries.  
 405 He which overcommeth his lust, <sup>b</sup> getteth a kingdome to himselfe.  
 406 A weake man lying on his bed, hapeth while he breatheth.  
 407 Even a Fly hath a spleene.  
 408 And choler is in the Ant.  
 409 We must rather cease [to be] than despaire.  
 410 To be banished unjustly is not a chastisement, but a shelter.  
 411 He which refuseth triumph, is truly valiant.  
 412 That which thou shalt determine, <sup>c</sup> prosecute constantly.  
 413 A drop holloweth a stone, Steele is wasted by use.  
 414 Alas! how will false-dealers sob, being condemned!  
 415 The Palme tree flourisheth by <sup>d</sup> weight.  
 416 Thou hast gotten a \* trophe by pardoning.  
 417 He will lift up a Bull that listeth up a Calfe.  
 418 Sudden things do appeare more <sup>e</sup> heavy.  
 419 Rebellious motions are to be reduced \* into subjection.  
 420 Keepe the victory which thou hast gotten.  
 421 <sup>f</sup> This beame will bee struck against mee.  
 422 Majesty doth not defend it self without a guard.

<sup>a</sup> Hard  
 things.

<sup>b</sup> Affisco  
 is properly  
 to admit or  
 to take into  
 a society.

<sup>c</sup> Be instant  
 or presse to-  
 wards.

<sup>d</sup> Laid up-  
 on it.

\* Signe of  
 victory.

<sup>e</sup> More  
 grievous.

\* Vnder  
 power.

<sup>f</sup> Hac in me  
 culpa confe-  
 retur, This  
 fault will be  
 laid upon  
 me.

- 423 <sup>a</sup> Barbarus <sup>c</sup> atrocitatem <sup>b</sup> anhelat.  
 424 <sup>a</sup> Desideria <sup>c</sup> dilatione <sup>b</sup> augentur.  
 425 <sup>b</sup> Vt <sup>c</sup> simus <sup>d</sup> solliciti <sup>a</sup> interdicitur; <sup>c</sup> non item <sup>c</sup> interdicitur  
<sup>f</sup> muniis insistere.  
 426 <sup>b</sup> Inimicum <sup>a</sup> dilige, <sup>c</sup> & <sup>c</sup> panem filii <sup>g</sup> gratuito <sup>d</sup> feras, <sup>b</sup> etiam  
<sup>si</sup> non flagitet.  
 427 <sup>b</sup> Contumelias <sup>d</sup> benignitatis <sup>c</sup> lorica <sup>a</sup> retunde.  
 428 <sup>d</sup> Contra <sup>f</sup> malevoli <sup>c</sup> spicula, <sup>a</sup> tolerantia <sup>b</sup> præbet <sup>c</sup> scutum.  
 429 <sup>a</sup> Iacula <sup>b</sup> prævisa <sup>a</sup> <sup>c</sup> minus feriunt.  
 430 <sup>a</sup> Buccina <sup>d</sup> strenuo <sup>c</sup> audaciam <sup>b</sup> adjicit.  
 431 <sup>a</sup> Grex <sup>b</sup> gruum, <sup>c</sup> vel <sup>d</sup> dormiens <sup>f</sup> excubias <sup>c</sup> constituet.  
 432 <sup>a</sup> Ille <sup>c</sup> inter <sup>d</sup> malleum <sup>c</sup> & <sup>f</sup> incudem <sup>b</sup> versatur.  
 433 [<sup>a</sup> Ille] <sup>d</sup> qui <sup>c</sup> perseveraverit, <sup>c</sup> brabium <sup>b</sup> auferet.  
 434 <sup>a</sup> Insignia cœpta, <sup>d</sup> longanimitate <sup>c</sup> perficienda [<sup>b</sup> sunt.]  
 435 <sup>d</sup> Saucii <sup>c</sup> non est <sup>b</sup> nosocomii <sup>a</sup> tædere.  
 436 <sup>a</sup> Capulares decrepiti <sup>c</sup> paulatim <sup>b</sup> delirant.  
 437 <sup>c</sup> Inter <sup>d</sup> manipulos <sup>c</sup> & <sup>f</sup> fascēs <sup>g</sup> zizaniorum, <sup>b</sup> est <sup>a</sup> triticum.  
 438 [<sup>a</sup> Ille] <sup>c</sup> qui <sup>g</sup> catus <sup>f</sup> est, <sup>d</sup> competitoris sui <sup>c</sup> incremento <sup>b</sup> non  
 decrescit.  
 439 <sup>a</sup> Iudæi <sup>c</sup> se <sup>b</sup> circumeidunt: <sup>d</sup> christiani scilicet <sup>f</sup> se <sup>c</sup> vinciunt.  
 440 <sup>b</sup> Almaz & intemerata Virginis <sup>a</sup> primogenitus <sup>c</sup> in angustiis  
<sup>d</sup> nobis <sup>c</sup> patrocinator.  
 441 <sup>a</sup> Perduelis <sup>c</sup> exilio <sup>b</sup> mulctatus, <sup>d</sup> quò <sup>c</sup> applicet? (dit  
 442 [<sup>a</sup> Ille] <sup>f</sup> cum <sup>g</sup> galea <sup>h</sup> & <sup>i</sup> umbone <sup>c</sup> perdius <sup>d</sup> & <sup>c</sup> pernox <sup>b</sup> va  
 443 [<sup>a</sup> Ille] <sup>d</sup> remis <sup>c</sup> & <sup>f</sup> velis <sup>c</sup> ad navale <sup>b</sup> properat.  
 444 [<sup>a</sup> Ille] <sup>d</sup> auspicio felici <sup>c</sup> vellere <sup>b</sup> potitus est <sup>c</sup> Graio.  
 445 <sup>a</sup> Romphæa obtusa <sup>d</sup> in congressu <sup>c</sup> nequicquam <sup>b</sup> exeritur.  
 446 <sup>d</sup> Valde munificum <sup>c</sup> est <sup>a</sup> liberare <sup>b</sup> captivos.  
 447 Certamen postremum erit transitorium.  
 448 [<sup>a</sup> Ille] <sup>b</sup> allidit <sup>c</sup> parvulos <sup>d</sup> ad petram.  
 449 <sup>a</sup> Pusilanimis <sup>c</sup> ad heroica facta <sup>b</sup> non aspirat.  
 450 <sup>a</sup> Meticulosus <sup>c</sup> umbram <sup>b</sup> veretur suam.  
 451 <sup>a</sup> Tremulus lepus <sup>c</sup> plagas <sup>b</sup> non perspicit.  
 452 <sup>a</sup> Prædicator tepidus <sup>c</sup> suggestum <sup>b</sup> non conscendat.  
 453 <sup>a</sup> Quomodo [<sup>b</sup> ille] <sup>d</sup> te <sup>c</sup> consolabitur, <sup>c</sup> qui <sup>g</sup> propriis <sup>f</sup> premi  
 tur <sup>g</sup> gemitibus?  
 454 <sup>b</sup> Parturiunt <sup>a</sup> montes, <sup>d</sup> nascetur <sup>c</sup> ridiculus mus.

\* Properly,  
 lesse, sed  
 here for non  
 or parum.

- 423 A savage man breatheth out cruelty.  
 424 Desires are encreased by delay.  
 425 We are forbidden to be solicitous, but we are not forbidden to continue in [our] offices.  
 426 Love thy enemy, and bring him bread freely, though he ake it not.  
 427 Beat backe reproaches with the coate of maile of bounty.  
 428 Against the darts of a spitefull man, sufferance giueth a shield.  
 429 Darts foreseen strike not.  
 430 A Trumpet addeth boldnesse to a valorous man.  
 431 A flocke of Cranes even sleeping will appoint watches.  
 432<sup>a</sup> He is betweene the hammer and the anvile.  
 433 He which shall persevere shall carry away the prize.  
 434 Notable enterprizes begun, are to be accomplished by long forbearance.  
 435 It is not the part of a wounded man to be weary of the Spittle.  
 436 Decrepit<sup>b</sup> old men dote by little and little.  
 437 Among bundles and sheaves of tares, there is wheat.  
 438 He which is wary, doth not decrease by the increase of his competitor.  
 439 The Iewes circumcise themselves: Christians binde themselves with sack-cloth.  
 440 The first-borne of the pure and undefiled Virgin doth protect us in straight's.  
 441 Whither should a Traytor & betake himselfe, being chastized by exile.  
 442 He goeth night and day with helmet and buckler.  
 443 He hasteneth to the Docke with Oares and Sayles.  
 444 He hath obtayned the Grecians fleece with happy successe.  
 445 A long blunt sword is in vaine drawne out in an encounter.  
 446 It is a very bountifull thing to deliver Captives.  
 447 The last conflict will be transitory.  
 448 He dasheth little children against the rocke.  
 449 A coward aspireth not to heroicall deeds.  
 450 A timorous man feareth his owne shadow.  
 451 A fearefull hare perceiveth not the nets.  
 452 Let not a luke warme Preacher goe up into the Pulpit.  
 453 How shall he comfort thee, which is oppressed with his owne proper groanes.  
 454 The mountaines are about to bring forth, and a ridiculous monster.

<sup>a</sup> To insist upon or to be diligens in.

<sup>a</sup> Hee is conversant here Per- for is used for Sum. in periculo versatur. he is in danger.

<sup>b</sup> That have one soote in capulo, in the grave.

<sup>c</sup> Fagots or knitches.

<sup>d</sup> Or suitour for the same preferment.

<sup>e</sup> Cheri-thing, fostering. *Almus ab alendo.*

<sup>f</sup> In distresses.

<sup>g</sup> To what should he apply, or whither should he bend himselfe.

## Hymnus de Passione Christi.

- 455 <sup>c</sup> **C**Oenam <sup>d</sup> cum <sup>e</sup> Discipulis <sup>a</sup> Christus <sup>b</sup> celebravit.  
 456 <sup>b</sup> **C**Obitum <sup>d</sup> Apostolis <sup>e</sup> palam <sup>a</sup> nunciavit.  
 457 <sup>a</sup> Ac <sup>d</sup> authorem <sup>e</sup> sceleris <sup>c</sup> simul <sup>b</sup> demonstravit.  
 458 <sup>a</sup> Et <sup>b</sup> egressus <sup>c</sup> protinus, <sup>e</sup> hortulum <sup>d</sup> intravit.  
 459 <sup>a</sup> Atque <sup>c</sup> humi <sup>b</sup> procidens <sup>e</sup> sese <sup>f</sup> tunc <sup>d</sup> prostravit.  
 460 <sup>a</sup> Et <sup>d</sup> transferri <sup>c</sup> calicem <sup>e</sup> à se <sup>b</sup> postulavit.  
 \* Properly a 461 <sup>a</sup> Satoris <sup>c</sup> arbitrio <sup>b</sup> illud <sup>a</sup> resignavit.  
 Sower, me- 462 <sup>b</sup> Sudor <sup>a</sup> item <sup>c</sup> sanguinis <sup>e</sup> subito <sup>d</sup> manavit.  
 tapborically 463 <sup>d</sup> Ad quid, <sup>a</sup> inquit suaviter, <sup>e</sup> amice <sup>c</sup> appulisti?  
 a Father. 464 <sup>a</sup> Nunquid <sup>b</sup> osculaberis [<sup>e</sup> illum] <sup>d</sup> quem <sup>f</sup> jam <sup>c</sup> tradidisti?  
 465 <sup>c</sup> Assistentes <sup>a</sup> interim, <sup>d</sup> irruunt <sup>b</sup> ministri.  
 \* Frigora 466 <sup>a</sup> Nox <sup>c</sup> in somnis <sup>a</sup> intygra illa <sup>b</sup> terebatur.  
 cold blasts, 467 <sup>a</sup> Nulla <sup>d</sup> planè <sup>a</sup> requies <sup>c</sup> illi <sup>b</sup> præstabatur.  
 or frigora. 468 <sup>c</sup> Colaphis <sup>d</sup> & <sup>c</sup> alapis <sup>a</sup> innocens <sup>b</sup> mactatur.  
 for frigus by 469 <sup>a</sup> Et <sup>b</sup> tumultus <sup>c</sup> populi <sup>b</sup> magnus <sup>d</sup> excitatur.  
 an ordinary 470 <sup>a</sup> Stipatus <sup>b</sup> militibus <sup>d</sup> vinculis <sup>c</sup> arctatur.  
 enallage of 471 <sup>a</sup> Et <sup>d</sup> crudis verberibus <sup>c</sup> dirè <sup>b</sup> laceratur.  
 number. 472 <sup>a</sup> Caput <sup>b</sup> regis inclyti <sup>d</sup> spinis <sup>c</sup> coronatur.  
 \* Pannis 473 <sup>a</sup> Post hæc <sup>c</sup> flexis <sup>d</sup> genibus <sup>e</sup> ab his <sup>b</sup> irritatur.  
 cloth, Panni 474 <sup>a</sup> Ecce <sup>b</sup> cutis tenera <sup>c</sup> pii Salvatoris  
 rags. Pannis 475 <sup>f</sup> Ad columnam <sup>c</sup> rigidis <sup>d</sup> flagellatur <sup>c</sup> loris,  
 & pannis ob- 476 <sup>c</sup> Dirivantur <sup>a</sup> rivuli <sup>d</sup> undique <sup>b</sup> cruoris.  
 situs. Ter. 477 <sup>a</sup> Et <sup>d</sup> per <sup>c</sup> urbis <sup>d</sup> compita <sup>e</sup> mitis <sup>b</sup> procedebat.  
 \* Used for 478 <sup>b</sup> Crucem <sup>c</sup> seu <sup>d</sup> patibulum <sup>e</sup> humeris <sup>a</sup> gerebat.  
 æqualis, as 479 <sup>c</sup> Ad fores <sup>d</sup> & <sup>c</sup> ostia <sup>a</sup> turba <sup>b</sup> confluebat.  
 æqua pars 480 <sup>a</sup> Ejusque confusio <sup>c</sup> singulis <sup>b</sup> patebat.  
 an equall 481 <sup>b</sup> Ad <sup>c</sup> pudoris <sup>b</sup> cumulum <sup>a</sup> Iesu <sup>d</sup> denudaris.  
 part. Ter. 482 <sup>c</sup> Ad ventum <sup>d</sup> & <sup>a</sup> frigora <sup>b</sup> pannis <sup>a</sup> spoliaris.  
 \* Chorda 483 <sup>a</sup> Atque <sup>d</sup> cum <sup>c</sup> latronibus <sup>a</sup> æquus <sup>a</sup> deputaris.  
 is properly a 484 <sup>c</sup> Quasi <sup>d</sup> dux <sup>c</sup> facinoris <sup>b</sup> in medio <sup>a</sup> locaris;  
 string made 485 <sup>d</sup> Tensis <sup>c</sup> ligno <sup>c</sup> brachiis, <sup>a</sup> artus <sup>b</sup> conclavantur:  
 of a cats 486 <sup>a</sup> Atque <sup>b</sup> membra <sup>d</sup> trucibus <sup>a</sup> chordis <sup>c</sup> alligantur.  
 gut or the 487 <sup>a</sup> Nervi <sup>b</sup> & <sup>c</sup> venæ, <sup>c</sup> parili modo <sup>d</sup> laniantur.  
 like, which  
 the Musici-  
 ans call Cat-  
 lings.

## A Hymne upon the Passion of Christ.

455 **C**Hrist celebrated his supper with his disciples.  
 456 He openly told his death to his Apostles:  
 457 And <sup>a</sup> moreover shewed them the author of the wickednesse.  
 458 And having presently gone forth, he entred into the Garden.  
 459 And falling upon the ground, he then prostrated himself.  
 460 And desired that the Cup might be removed from him;  
 461 But \* referred that to his fathers <sup>b</sup> will.  
 462 Also sweat of blood suddenly flowed out.  
 463 To what purpose, saith he \* mildly, O friend hast thou come hither?  
 464 What, wilt thou kisse him whom thou hast now betraid?  
 465 In the mean while, the servant standing-by, rush in:  
 466 That whole night was <sup>c</sup> spent sleepleffe.  
 467 No rest at all was afforded to him.  
 468 The innocent is beaten with buffets and blowes on the cheek.  
 469 And a great tumult of people is stirred up.  
 470 Being invironed with souldiers, he is bound close with bonds.  
 471 And he is terribly torne with cruell stripes.  
 472 The head of the renowned King is crowned with thorns.  
 473 After these things he is provoked of them with bended knees  
 474 Behold the tender skin of our tender-hearted Saviour,  
 475 Is whipped with rugged thongs at the pillar.  
 476 Streams of gore blood run down from every part.  
 477 And he went meek through the streets of the City:  
 478 And carried his crosse or gallows upon his shoulders.  
 479 The multitude did flow together to the doors and gates.  
 480 And his confusion lay open to all men.  
 481 To [wake up] the beape of thy shame; thou O Iesu, art made naked;  
 482 To winde and cold thou art bereaved of thy clothes.  
 483 And art reckoned equall with thieves. (Ivanous act.  
 484 Thou art placed as it were in the middle, as the ring-leader of a vil-  
 485 Thy limbs are nailed [to the crosse] thy armes beeing stretched out up-  
 486 His limbs are bound with cruell strings. (on the wood [of the crosse.]  
 487 [His] sinews and veins are torne in like manner.

<sup>a</sup> Toget-  
ther.

\* Yekled  
or resigned.

<sup>b</sup> Pleasure  
or dispose-  
all.

\* Pleasing-  
ly or sweet-  
ly.

<sup>c</sup> Worne a-  
way.

- 488<sup>c</sup> Pedum<sup>b</sup> plantæ<sup>a</sup> etiam<sup>e</sup> ferro<sup>d</sup> penetrantur.  
 489<sup>c</sup> Loquens<sup>b</sup> ipse<sup>a</sup> postea<sup>e</sup>, Sitio<sup>d</sup> aiebat :  
 490<sup>a</sup> Et<sup>b</sup> degustans<sup>c</sup> panlulum, <sup>e</sup> sumere<sup>d</sup> nolebat.  
 491<sup>c</sup> Acetum, <sup>f</sup> quod<sup>i</sup> illico<sup>h</sup> felle<sup>g</sup> commiscebant,  
 492<sup>a</sup> Et<sup>c</sup> infusum<sup>d</sup> spongiæ<sup>e</sup> ori<sup>b</sup> porrigebant.  
 493<sup>b</sup> Vocem<sup>a</sup> promens<sup>b</sup> ultimam, <sup>d</sup> Patrem<sup>e</sup> inuocavit,  
 494<sup>a</sup> Ac<sup>c</sup> spiritum<sup>d</sup> manibus<sup>e</sup> ejus<sup>b</sup> commendavit.  
 495<sup>c</sup> Cum<sup>d</sup> clamore valido<sup>b</sup> tandem<sup>a</sup> expiravit.  
 496<sup>a</sup> Sic<sup>d</sup> salutis<sup>e</sup> gentium<sup>c</sup> opus<sup>b</sup> consummavit.  
 497<sup>a</sup> Deinde<sup>b</sup> cujus<sup>e</sup> valeat<sup>b</sup> mens<sup>c</sup> vel<sup>d</sup> lingua<sup>f</sup> fari,  
 498<sup>a</sup> Quantum<sup>c</sup> intus<sup>c</sup> creditur<sup>b</sup> Maria<sup>d</sup> turbari,  
 499<sup>a</sup> Cum<sup>b</sup> cernebat<sup>c</sup> lividum<sup>d</sup> latus<sup>d</sup> vulnerari,  
 500<sup>a</sup> Atque<sup>c</sup> nati<sup>b</sup> viscera<sup>c</sup> lanceâ<sup>d</sup> forari?

## Centuria sexta.

## De actionibus humanis.

- 501<sup>b</sup> **E**Gregiâ indole<sup>a</sup> præditus, <sup>d</sup> extolli<sup>c</sup> meretur<sup>e</sup> encomiis.  
 502<sup>a</sup> **E**quævus<sup>b</sup> apud priscos<sup>c</sup> non adoptabatur.  
 503<sup>a</sup> Nebulones, <sup>d</sup> in popinis, <sup>e</sup> meras tricas<sup>b</sup> tractant.  
 504<sup>a</sup> Legislator<sup>b</sup> fancivit, <sup>c</sup> nequis<sup>d</sup> angustam ædem<sup>e</sup> profanare.  
 505<sup>a</sup> [Ille]<sup>d</sup> a cæde<sup>e</sup> ad ædes<sup>c</sup> saluus<sup>b</sup> reversus est.  
 506<sup>a</sup> Comessores<sup>d</sup> in cellariis<sup>c</sup> sese<sup>b</sup> ingurgitant.  
 507<sup>a</sup> [Ille]<sup>d</sup> inedia<sup>c</sup> obnoxius<sup>b</sup> erit, <sup>e</sup> qui glupanaria<sup>f</sup> frequentat.  
 508<sup>b</sup> Viatorem<sup>c</sup> commeatu<sup>d</sup> & <sup>e</sup> viatico<sup>a</sup> ditavit. (<sup>f</sup> detrectat  
 509<sup>d</sup> Nævosas<sup>c</sup> delibare mammas, <sup>a</sup> infans<sup>b</sup> abnuvit, <sup>e</sup> & <sup>g</sup> lactere  
 510<sup>a</sup> Ille<sup>f</sup> qui<sup>h</sup> abstemius<sup>g</sup> est, <sup>a</sup> fit<sup>b</sup> quasi<sup>c</sup> lucerna<sup>e</sup> in candelabro<sup>d</sup> posita.  
 511<sup>a</sup> Alienavi<sup>b</sup> me<sup>c</sup> à pago, <sup>d</sup> eo quod<sup>g</sup> peregrè<sup>f</sup> dissitus<sup>e</sup> erat.  
 512<sup>a</sup> Oecumenica synodus<sup>c</sup> schismata<sup>d</sup> in sessione primâ<sup>b</sup> anathematizat.  
 513<sup>a</sup> Catholicus devotus<sup>c</sup> fanum, <sup>d</sup> & <sup>e</sup> delubra<sup>f</sup> paganorum  
 & <sup>h</sup> Synagogas<sup>i</sup> Habraorum<sup>b</sup> execratur.

## The sixt Century.

33

- 488 The soles of his feet also are pierced with nayles.  
489 He himselfe speaking afterwards, said, I thirst:  
490 And tasting a little, would not take  
491 The vinegar, which they forthwith mingled with gall;  
492 And being poured upon a sponge, reacht it to his mouth.  
493 Drawing forth his last breath, he called upon his Father,  
494 And commended [his] Spirit into his hands.  
495 With a strong cry he breathed out his last.  
496 So he finished the worke of the salvation of all nations.  
497 Moreover, whose minde or tongue is able to speake,  
498 How much Mary is thought to be troubled within,  
499 When she saw that his man side to be wounded,  
500 And the bowels of her Son to be gored with a lance.
- 

## The sixt Centurie.

### Of humane actions.

- 501 **A** Man endued with an excellent disposition deserves to be extol-  
led with praises.  
502 One of the same age was not adopted amongst the ancient.  
503 Knaves doe treat of meere trifles in Vitting-houses.  
504 The law-giver establissheth [an order] that none should profane the  
magnificent Temple.  
505 He returned safe to his house from the slaughter.  
506 Inordinate banquetters glut themselves in cellars.  
507 He shall be subject to hunger which frequents the Stewes.  
508 He hath \* furnisht the traveller with a passport and provision.  
509 An infant refuseth to taste, and avoideth to suck freckled teates.  
510 Let a man which is temperate be as a candle put in a candle-stick.  
511 I have estranged my selfe from the village, because it was situate a-  
farre off.  
512 A Nationall Councell doth accurse schismes in the first Session.  
513 A devoute Protestant detests the Temple and reuestries of heathen  
men, and the Synagogues of the Jewes,

\* Enriched.

514 <sup>f</sup>In finitimo emporio, <sup>b</sup>de <sup>c</sup>Adamantibus <sup>d</sup>& <sup>e</sup>Cryſtallo  
<sup>a</sup>conſultemus.

515 <sup>a</sup>Præſul <sup>b</sup>abdicavit <sup>c</sup>dignitatem, <sup>d</sup>& <sup>e</sup>palpo <sup>g</sup>præturam <sup>f</sup>af-  
fectavit

516 <sup>a</sup>Pruritus venerens <sup>c</sup>procos <sup>b</sup>poluit.

517 <sup>b</sup>Sit <sup>c</sup>hilaris <sup>a</sup>morio, <sup>d</sup>aut <sup>e</sup>abigatur <sup>f</sup>illinc.

518 <sup>a</sup>Cardinales aliquot <sup>c</sup>in conſiſtorio <sup>b</sup>congregiuntur.

519 <sup>a</sup>Vates propitius <sup>d</sup>noſtratibus <sup>c</sup>proſpera <sup>b</sup>prædixit.

520 <sup>b</sup>Obnixè <sup>a</sup>obteſtor, <sup>c</sup>ut <sup>d</sup>ſpurius efferus <sup>f</sup>noxam <sup>e</sup>luat.

521 <sup>c</sup>Enucleatè <sup>b</sup>\* intricatum adagium <sup>a</sup>explicavit.

522 <sup>a</sup>Teſtamentum <sup>c</sup>penes me <sup>d</sup>in arca <sup>b</sup>eſt.

523 <sup>a</sup>ſeparemur <sup>b</sup>& <sup>c</sup>à cœtu <sup>d</sup>ſeorſim <sup>e</sup>ponamur.

524 <sup>d</sup>In academiâ <sup>a</sup>abſtruſa opinio <sup>b</sup>non [eſt] <sup>c</sup>pandenda.

525 <sup>a</sup>Anunculus <sup>b</sup>& <sup>c</sup>patruus [d ſunt] <sup>e</sup>tutores <sup>f</sup>nepotum.

526 <sup>a</sup>Villicus <sup>b</sup>intrò <sup>d</sup>in horreum <sup>b</sup>congregat <sup>c</sup>meſſem.

527 <sup>b</sup>In dubiis <sup>c</sup>ignari <sup>d</sup>fundamentum <sup>c</sup>eſt, <sup>f</sup>ſi <sup>g</sup>cæteri <sup>h</sup>conve-  
niunt, <sup>a</sup>non diſcrepare.

528 <sup>b</sup>Grates <sup>c</sup>tibi <sup>a</sup>pendo, <sup>d</sup>quòd <sup>e</sup>declaraveris <sup>f</sup>te <sup>h</sup>mihi <sup>g</sup>ſub-  
venturum,

529 <sup>a</sup>Rythmici poetæ <sup>c</sup>varias fabulas <sup>b</sup>commiſcuntur.

530 <sup>a</sup>Opilionis intereſt <sup>b</sup>annumerare <sup>c</sup>hædos.

531 <sup>a</sup>Dum <sup>c</sup>intermittit <sup>b</sup>juriconſultus <sup>d</sup>officium, <sup>f</sup>non eſt ſillie-

532 <sup>a</sup>Iners novitiuſ <sup>c</sup>profefſus ineptus <sup>b</sup>evadit. (molumentum,

533 <sup>c</sup>Aras <sup>d</sup>& <sup>e</sup>focos <sup>b</sup>deſtituit <sup>a</sup>architectus.

534 <sup>c</sup>Peregrinos <sup>b</sup>hoſpitio ſuſcepit <sup>a</sup>Antifteſ.

535 <sup>c</sup>Iurejurando <sup>b</sup>promiſſum <sup>a</sup>affirmavit.

536 <sup>a</sup>Eremita, <sup>c</sup>deſerti <sup>b</sup>accola, <sup>e</sup>codices <sup>d</sup>legit.

537 <sup>c</sup>Amictu aſpero <sup>b</sup>cooperitur <sup>a</sup>Anachoreta.

538 <sup>a</sup>Fœenerator <sup>c</sup>nuiquam <sup>f</sup>ſibi <sup>b</sup>intercludit <sup>c</sup>aditum <sup>d</sup>ad uſuram

539 <sup>a</sup>Calliduſ <sup>c</sup>vaſtrum <sup>d</sup>ſtipendio <sup>b</sup>ſubornat.

540 <sup>a</sup>Anuſ rugoſa [c id] <sup>d</sup>quod <sup>e</sup>libet <sup>b</sup>ſomniat.

541 <sup>b</sup>In <sup>c</sup>matris <sup>b</sup>gremio <sup>a</sup>educatuſ, <sup>d</sup>fiet <sup>c</sup>delicatuſ.

542 <sup>a</sup>Diſſolutuſ <sup>d</sup>belluæ tartareæ <sup>c</sup>mancipium [b eſt.]

543 <sup>c</sup>In tabernis <sup>b</sup>volitantur <sup>a</sup>potatores : <sup>d</sup>& <sup>e</sup>ſatelliteſ <sup>f</sup>curiæ

\* A word  
ſcarce uſed  
by the Claf-  
ſiqueſ.

# The sixt Century.

35

- 514 Let us consult concerning Adamants and Crystall in the <sup>a</sup> neere <sup>a</sup> Neighbour market-towne.  
 515 The Prelate hath cast off dignity, and the claw-back hath affected the Pretorship.  
 516 A lasciuious itching defileth wooers.  
 517 Let the jesting foole be merry, or let him be driven thence.  
 518 Some Cardinals meet together in the Consistory. (men.  
 519 The favourable Prophet foretold prosperous things to our countrey.  
 520 I doe earnestly pray, that the cruell bastard may <sup>b</sup> pay for his fault. <sup>b</sup> May be punished.  
 521 He hath <sup>c</sup> plainly expounded the intricate proverbe. <sup>c</sup> Thoroughly, solidly, punctually.  
 522 The <sup>d</sup> Testament is <sup>e</sup> in my keeping in a chest. <sup>d</sup> In my power or custody.  
 523 Let us be separated and put apart from the company.  
 524 A darke opinion is not to be layd open in the Vniuersity. <sup>e</sup> Or last will.  
 525 An uncle on the mothers side, and an uncle on the fathers side are the Guardians of Nephews.  
 526 The Baylisfe gathereth in the harvest into the barne.  
 527 In doubtfull matters, it is an ignorant mans foundation, not to differ if the rest doe agree.  
 528 I give thee thanks because thou hast declared that thou wilt helpe mee.  
 529 Riming Poets devise diuers fables.  
 530 It behoveth a Shepheard to count his Kids.  
 531 While the Lawyer discontinueth his office, there is no profit for him.  
 532 A negligent young fellow proveth to be a manifest foolish [fellow.]  
 533 The builder hath forsaken the altars and hearths.  
 534 The Prelate entertayned strangers in hospitality.  
 535 He affirmed his promise with an oath.  
 536 An Hermite, being a <sup>f</sup> borderer of the Desert, readeth bookes. <sup>f</sup> One that dwelleth neere the Desert or wilderness.  
 537 An Anchorite is covered with rough clothing.  
 538 An Usurer no where shutteth up unto himselfe the entrance to usury.  
 539 A crafty man suborneth a subtile knave with a stipend.  
 540 A wrinkled old woman dreameth what <sup>g</sup> she list. <sup>g</sup> What pleaseth her.  
 541 One brought up in the lap of his mother, will be made delicate.  
 542 A dissolute person is a bond-slave to the hellish beast.  
 543 Tiplers wallow in Tavernes, and the guarders of the Court are moist.

<sup>a</sup> multo <sup>g</sup> madent.

544<sup>a</sup> Striges <sup>c</sup> maleficiis suis <sup>d</sup> annonæ caritatem <sup>e</sup> prorogare  
<sup>b</sup> student

545<sup>a</sup> Histriones <sup>b</sup> exhibent <sup>c</sup> spectacula deformia.

546<sup>a</sup> Cæsaries <sup>b</sup> herôis, <sup>e</sup> & <sup>d</sup> crines <sup>c</sup> speciosæ herôinæ <sup>f</sup> nitent  
<sup>g</sup> unguentis.

547<sup>a</sup> Ostentatores <sup>c</sup> jactando <sup>e</sup> se <sup>d</sup> invicem <sup>b</sup> impediunt.

548<sup>a</sup> Tympanistæ <sup>c</sup> in viridario <sup>b</sup> tripudiant.

549<sup>a</sup> Caupo <sup>d</sup> calculis <sup>b</sup> computat <sup>c</sup> sumptus.

550<sup>a</sup> [Ille] <sup>e</sup> in extorres <sup>c</sup> publicam stipem <sup>d</sup> aliquoties <sup>b</sup> erogavit.

551<sup>a</sup> Patruelis meus <sup>d</sup> mecum <sup>b</sup> accubuit <sup>c</sup> ad jentandum.

552<sup>c</sup> Cum amitâ <sup>d</sup> ejulante <sup>a</sup> neptis <sup>b</sup> vigilat.

553<sup>b</sup> Sexus utriusque <sup>a</sup> adulti <sup>d</sup> Eucharistiam <sup>e</sup> in Paschate <sup>c</sup> parti-  
cipant.

554<sup>d</sup> A Coenobiarchâ <sup>c</sup> beneficenciæ <sup>b</sup> pignora <sup>a</sup> impetravi.

555<sup>b</sup> Palpibras <sup>c</sup> pavementum <sup>d</sup> versus <sup>c</sup> dedignantur <sup>a</sup> divertis.

556<sup>a</sup> Subrogatus, <sup>b</sup> quem <sup>c</sup> substitui <sup>e</sup> mihi <sup>d</sup> succedet.

557<sup>a</sup> Supremi primores <sup>f</sup> reliquorum <sup>c</sup> typi <sup>d</sup> & <sup>e</sup> exemplaria <sup>b</sup> sunt.

558<sup>a</sup> Quis, <sup>c</sup> expensis <sup>b</sup> delinitus <sup>f</sup> fanatico <sup>e</sup> sese <sup>d</sup> manciparet?

559<sup>a</sup> Gener. meus, <sup>b</sup> cum <sup>c</sup> suis consobrinis, <sup>e</sup> apud nos <sup>f</sup> in Sep-  
tembri <sup>g</sup> & <sup>h</sup> Octobri <sup>d</sup> erit.

560<sup>b</sup> Vrnâ <sup>c</sup> cervisiæ <sup>d</sup> dolio <sup>a</sup> præfero <sup>c</sup> vini.

561<sup>b</sup> Præcoci ingenio <sup>a</sup> pollens, <sup>d</sup> alios <sup>c</sup> acriter <sup>f</sup> & <sup>g</sup> acutè <sup>e</sup> cir-  
cumvenit.

562<sup>a</sup> Centuriones <sup>c</sup> per plateas <sup>d</sup> rhedis, <sup>e</sup> & <sup>f</sup> plaustris <sup>b</sup> ovant.

563<sup>a</sup> Tyrones <sup>c</sup> ferè <sup>b</sup> hæsitant, <sup>d</sup> quoad <sup>f</sup> ritè præceptis <sup>e</sup> imbuantur.

564<sup>a</sup> Quando <sup>c</sup> oscitantur, <sup>b</sup> stertebam <sup>d</sup> quidam <sup>g</sup> clanculum <sup>h</sup> a  
me <sup>c</sup> clepsit <sup>f</sup> zonam.

565<sup>a</sup> Residuum <sup>b</sup> prandii <sup>d</sup> vernis <sup>c</sup> præsentatur <sup>e</sup> edendum.

566<sup>a</sup> Quæstor <sup>c</sup> ex fodinis <sup>f</sup> voto <sup>e</sup> congruentem <sup>d</sup> quæstum <sup>b</sup> refert.

567<sup>a</sup> Exlex <sup>b</sup> subterfugiens, <sup>f</sup> mento <sup>e</sup> tenuis <sup>d</sup> in æmniis <sup>a</sup> alveo extat.

568<sup>a</sup> Cognatus <sup>d</sup> ad socrum <sup>e</sup> in scutellâ <sup>c</sup> saccharum <sup>b</sup> tulit.

569<sup>a</sup> Perjurus <sup>c</sup> ob approbria <sup>d</sup> sibi illata <sup>b</sup> paralyfim <sup>b</sup> oppetit.

570<sup>a</sup> Olitor <sup>c</sup> sementem <sup>b</sup> rigat <sup>d</sup> spargendo <sup>e</sup> laticem.

571<sup>d</sup> A farre <sup>c</sup> lolium <sup>a</sup> pastinator <sup>b</sup> eruncat.

572<sup>a</sup> Pædagogus <sup>d</sup> in gymnasium <sup>c</sup> cum ferulâ <sup>b</sup> comitatur <sup>e</sup> suos.

moyst with new wine.

- 544 Witches<sup>a</sup> endeavour by their witchcrafts to prolong a death. a Study.
- 545 Stage-players present ill-favour'd shewes.
- 546 The bush of hayre of a Nobleman, and the hayres of a noble Lady doe shine with oynments.
- 547 Braggers binder themselves by turne with boasting.
- 548 The Drummers dance in the greene.
- 549 The<sup>b</sup> In-keeper reckoneth the charges with counters. b or Huckster.
- 550 He hath layd out diuers times publick money given for the poore, upon banished men.
- 551 My consen-germane sate downe with me to breakefast.
- 552 My Niece watcheth with her<sup>c</sup> wayling aunt. c or lamenting with crying out.
- 553 Men of both sexes, being at full age, receive the Communion at Easter.
- 554 I have obtained by entreaty, from the Prior, pledges of [his] bounty.
- 555 Thou turnest aside thy eyes disdainfully towards the parlement.
- 556 [My] Deputy, whom I substituted, shall succeed me.
- 557 The highest Peeres are types and examples of the rest.
- 558 Who, being<sup>d</sup> annoyed with expences, would be a slave to a mad man? d Mitigated or pleased with charges born or laid out for him.
- 559 My son-in-law, with his sisters-sonnes, will be<sup>e</sup> with us in September and October. e Or, at our house.
- 560 I preferre a pitcher of<sup>f</sup> Ale before a tunne of Wine. f Or, Beer.
- 561 A man being powerfull by his quickly-ripe wit, circumventeth others sharply and acutely. g Carts, Plaustris signifieth both Coach and cart.
- 562 Centurions triumph in Chariots and Coaches through the streets.
- 563 Novices do commonly<sup>h</sup> doubt, untill they be well season'd with precepts.
- 564 When I snorted<sup>i</sup> carelessly, one stole my girdle from me privily. h Or, sticke at things.
- 565 The remainder of dinner is presented to slaves to be eaten. (desire. i Slothfully.
- 566 The Treasurer bringeth back out of the mynes a gain agreeing to his
- 567 The out-law, making an escape, standeth up to the chin in the channell of the River.
- 568 [My] cousin carried sugar in a platter to [his] mother-in-law (him.
- 569 The perjured man fell into a palsey for the disgraces brought against
- 570 The seller-of-pot-hearbs watereth his sowne seed, by sprinkling fountaine-water.
- 571 The Digger weedeth Darnell from Barly.
- 572 The Schoolemaster accompanieth his [Scholars] into the Schoole with a Ferule.

573<sup>b</sup> Abrogabuntur<sup>a</sup> induciæ<sup>c</sup> circiter Pentecosten.

574<sup>b</sup> Contradictori<sup>c</sup> absolute<sup>a</sup> concedere<sup>d</sup> non est<sup>c</sup> consentaneum.

575<sup>a</sup> Leno<sup>b</sup> lepidè defraudat<sup>c</sup> meretricem<sup>c</sup> in fornice<sup>d</sup> stantem.

576<sup>a</sup> Augures<sup>b</sup> pronunciantes<sup>c</sup> ambigua<sup>c</sup>, id<sup>f</sup> quod<sup>g</sup> asserunt<sup>d</sup> non inficiuntur.

577<sup>a</sup> Præstigiator<sup>b</sup> divinat<sup>c</sup> falsa<sup>c</sup>:<sup>d</sup> jocularior<sup>f</sup> cachinnis<sup>c</sup> delectatur.

578<sup>a</sup> Vetula<sup>b</sup> verrucosa<sup>f</sup> nuper<sup>c</sup> fascinavit<sup>c</sup> molitoris<sup>d</sup> jumentum.

579<sup>c</sup> Denario<sup>b</sup> diurno tempore<sup>a</sup> conductus<sup>c</sup>, salarium<sup>d</sup> exigit.

580<sup>b</sup> Sindone<sup>a</sup> involutus<sup>d</sup>, sepultus<sup>c</sup> est<sup>c</sup> in cœmeterio.

581<sup>a</sup> Saga<sup>b</sup> inchoat<sup>c</sup> carmina<sup>d</sup> et<sup>c</sup> incantationes.

582 [<sup>a</sup> Ille]<sup>c</sup> foedus<sup>d</sup> cum extraneis<sup>c</sup> pacisci<sup>b</sup> renuit.

583<sup>a</sup> Famulus<sup>b</sup> operitur<sup>c</sup> œconomum<sup>d</sup> in foro.

584 [<sup>a</sup> Ille]<sup>c</sup> capè<sup>d</sup> et<sup>c</sup> micæ<sup>b</sup> vult: <sup>g</sup> dapes<sup>f</sup> recusat<sup>g</sup> opiparæ.

585<sup>a</sup> Obstinatus<sup>c</sup> mandatis<sup>b</sup> non obsequitur.

586<sup>a</sup> Miror<sup>b</sup> cur<sup>d</sup> se<sup>c</sup> à murmuratoribus<sup>c</sup> nullatenus segreget.

587<sup>b</sup> Recede<sup>a</sup> quæso<sup>c</sup> à pseudopropheta<sup>d</sup> proditore.

588<sup>c</sup> In apologiâ<sup>d</sup> meæ tribus<sup>a</sup>, utinam<sup>b</sup> prærogativas nostras<sup>a</sup> allegasset.

589<sup>b</sup> Ab offâ<sup>c</sup> &<sup>d</sup> farciminibus<sup>a</sup> meridiatus sum.

590<sup>a</sup> Dynastæ<sup>d</sup> in comitiis<sup>c</sup> exaltari<sup>b</sup> moliuntur.

591<sup>a</sup> Lixa<sup>d</sup> in culinâ<sup>c</sup> patinas<sup>b</sup> tergit.

592<sup>a</sup> Regina<sup>b</sup> cum<sup>c</sup> aulicis<sup>d</sup> plumigeris<sup>c</sup>, olet<sup>f</sup> pastillos.

593<sup>f</sup> Pro laurea<sup>a</sup> quis<sup>c</sup> se<sup>c</sup> parumper<sup>b</sup> non subderet<sup>d</sup> jugo?

594<sup>b</sup> Pistor<sup>a</sup>, postquam<sup>d</sup> modium<sup>c</sup> farinæ<sup>f</sup> in molâ<sup>c</sup> moluit,<sup>b</sup> illud<sup>i</sup> fermentatum<sup>g</sup> subegit.

595<sup>c</sup> Merenda<sup>a</sup> alumni<sup>d</sup> à meridie<sup>b</sup> reficiuntur.

596<sup>a</sup> Valetudinarius<sup>b</sup> non manducet<sup>c</sup> olera<sup>d</sup>, nec<sup>c</sup> legumina.

597<sup>a</sup> Geographus<sup>d</sup> disertè<sup>c</sup> problemata<sup>b</sup> distinxit.

# The sixt Century.

39

573 The truce will be disannul'd about Whitson tide.

574 It is not a meet thing to yeeld absolutely to a gainesayer.

575 The Band doth finely beguile the Pank standing in the <sup>a</sup> vault.

<sup>a</sup> Or, Brothell house.

576 Sooth-sayers, pronouncing doubtfull things, will not deny what they affirme

577 A Ingler foretelleth false things : a Iester is delighted in loud laughter.

578 The old woman full of warts, bewitched of late the Millers <sup>b</sup> labouring beast. <sup>b</sup> Or Ox,

579 [A man] hired for a penny in the day-time, requires his wages.

580 He is buried in the Church-yard, being wrapt in fine linnen.

581 The Sorceresse beginneth her charmes and inchauntments.

582 He refuseth to make a league with strangers.

583 The seruant carries for the steward in the <sup>c</sup> market-place.

<sup>c</sup> It signifieth also a place of pleading.

584 He will [have] an onion and crumbs : he refuseth costly daynties.

585 An obstinate man obeyes not the commandements.

586 I wonder why he doth in no sort separate himself from those murmurers

587 Witdraw thy self, I pray thee, from the false Prophet the Traitor.

588 Would to God thou had'st alleaged our prerogatives in the apology <sup>d</sup> of my tribe

<sup>d</sup> Made for my Tribe.

589 I have dined of a gobbet of flesh and of puddings.

590 Noble men doe endeavour to be extold in assemblies.

591 The scullion wipes dishes in the kitchen.

592 The Queen, with her Courtiers that wear feathers, smelleth of sweet-bals.

593 Who would not a little while submit himself to the yoke, for a garland of Laurell?

594 The baker, after he had a ground busbell of flowre in the Mill, did knead it being leavened.

595 Nurse-children are refreshed with a bever, after noon.

596 Let not a sickly man eat pot-herbs nor pulse.

597 The Geographer hath distinguisht Problemes wisely

- 598<sup>d</sup> Ex authenticā glossā<sup>a</sup> hoc<sup>c</sup> liquido<sup>b</sup> asseveratur.  
 599<sup>a</sup> Pullatus<sup>c</sup> ad monumentum<sup>d</sup> aviæ<sup>b</sup> plorat.  
 600<sup>a</sup> Piratæ,<sup>c</sup> Oceanum<sup>b</sup> infestantes, <sup>c</sup>fretum<sup>f</sup> veluti<sup>g</sup> clavæ<sup>d</sup> serant.

## Centuria septima.

## De Turbulentis &amp; Tranquillis.

- 601<sup>a</sup> **H**ostis<sup>d</sup> immenso impetu<sup>c</sup> confinibus<sup>b</sup> ingruit.  
 602<sup>a</sup> **H**[<sup>a</sup> Illi<sup>b</sup> sunt]<sup>c</sup> vesani, <sup>d</sup>qui<sup>f</sup> sibi<sup>c</sup> consciscunt necem.  
 603<sup>a</sup> Carnifex<sup>d</sup> in carcere<sup>b</sup> suffocavit<sup>c</sup> veneficum.  
 604<sup>a</sup> Homicida<sup>d</sup> securi<sup>c</sup> cervicem<sup>b</sup> subjecit.  
 605<sup>a</sup> Efficax edictum<sup>c</sup> controversias<sup>b</sup> placat.  
 606<sup>a</sup> [<sup>a</sup> Ille]<sup>b</sup> equitat<sup>c</sup> in arundine longā.  
 607<sup>a</sup> [<sup>a</sup> Illi]<sup>b</sup> qui<sup>c</sup> merebant<sup>d</sup> in prælio, <sup>c</sup>profligati, <sup>f</sup>pollicentur<sup>g</sup> obfides.  
 608<sup>b</sup> In fucatos, <sup>c</sup>pro rostris, <sup>c</sup>uti<sup>d</sup> censor, <sup>a</sup>invehit.  
 609<sup>b</sup> Equitatum<sup>c</sup> per<sup>d</sup> Ducatus<sup>c</sup> ditionem<sup>a</sup> dispertivit.  
 610<sup>a</sup> Nefrendes<sup>c</sup> in gurgustiiis<sup>d</sup> & <sup>c</sup>volutabris<sup>b</sup> grunniunt  
 611<sup>a</sup> Vicarius<sup>c</sup> hostias viginti<sup>b</sup> litavit.  
 612<sup>a</sup> Dum<sup>c</sup> navarchum<sup>b</sup> accirem, <sup>d</sup>puppis<sup>f</sup> ad scopulos<sup>g</sup> & <sup>h</sup>saxa<sup>c</sup> vergebat.  
 613<sup>a</sup> Lamia, <sup>c</sup>œstro<sup>b</sup> percita, <sup>c</sup>jugulum<sup>f</sup> sibi<sup>g</sup> recte<sup>d</sup> compressit.  
 614<sup>a</sup> Egrotans<sup>b</sup> calculo<sup>d</sup> velut<sup>f</sup> aciculæ<sup>c</sup> aciem<sup>g</sup> in umbilico<sup>c</sup> sentit.  
 615<sup>a</sup> Humana<sup>c</sup> in gyro<sup>b</sup> fluctuant.  
 616<sup>d</sup> Internecone<sup>c</sup> imminente, <sup>a</sup>ne<sup>c</sup> immuhem<sup>b</sup> te<sup>a</sup> iudices.  
 617<sup>a</sup> Nanus<sup>d</sup> cum pumilione<sup>c</sup> duello<sup>b</sup> luctatur.  
 618<sup>a</sup> Imberbis meus maritus<sup>d</sup> pugno mihi<sup>c</sup> malas<sup>b</sup> perfregit.  
 619<sup>b</sup> A page<sup>a</sup> furcifer; <sup>c</sup>quid<sup>c</sup> titulos<sup>f</sup> & <sup>g</sup>stemma<sup>h</sup> non<sup>d</sup> usuras?  
 620<sup>a</sup> Chiliarcha<sup>c</sup> municipalem legionem<sup>d</sup> stratagemate<sup>b</sup> percussit.  
 621<sup>a</sup> [<sup>a</sup> Equus]<sup>b</sup> gradarius<sup>b</sup> avet<sup>c</sup> meare<sup>d</sup> gradatim.

\* Hostiis  
viginti caesis  
litavit.

# The seventh Century.

41

598 This is cleerely avouched by warranable exposition. (grandmother.  
599 A man-clad in mourning-apparell weeps at the monument of his  
600 Pirates, troubling the Ocean, lock up the sea as it were with a key.

## The seventh Centurie.

### Of things turbulent and quiet.

601 **T**He Enemy rusbeth upon the borders with a great force.

602 They are mad that kill themselves.

603 The hangman strangled the forgerer in the prison.

604 The murderer submitted his neck to the axe.

605 An effectuall commandment appeaseth controversies.

606 He rides on a long reed.

607 They which serv'd for wages in the battell, being put to flight doe promise hostages.

608 He inveigheth against Counterfeits, as a Judge in the place of pleading. (Dukeedome.

609 He hath dispersed his Cavalrie throughout the jurisdiction of the

610 Young weaned pigs grunt in their sties and wallowing places.

611 The Vicar hath sacrificed twenty sacrifices.

612 While I called to the Pilot, the ship rushed downe against the rocks (and stones.

613 The Witch being thorowly mov'd with rage pressed her throat close with a With. (navell.

614 One, being sick of the stone, feels as it were the point of a pin in his

615 Humane things floate up and downe in a circle. (head.

616 Iudge not thy selfe free [from danger] slaughter hanging over thy

617 A dwarf wrestleth in single combat with a litle man.

618 My boardlesse husband hath broken my cheeks with his fist.

619 Away Varlet: why dost thou usurp titles and petegres [which are] not thine owne?

620 The Coronell hath struck to the heart the city-band of souldiers by a

621 An stumbling horse covets to go softly.

622 Clava

a Vnmeasur-  
urable, in-  
finite.

b Pledges  
in warre for  
performace  
of promises.  
c Troupe  
of horses

d Declined  
or bent its  
motion.

e Or little  
needle,

f Or, by de-  
grees, step  
by step.

- 622 [\* Ille] <sup>c</sup> clava <sup>d</sup> dorsum <sup>d</sup> retrocedentis <sup>b</sup> cæcidit. <sup>idT</sup> 892  
 623 <sup>b</sup> Vadem <sup>d</sup> in ergastulo <sup>c</sup> clam <sup>c</sup> confectum <sup>a</sup> comperi.  
 624 [\* Ille] <sup>b</sup> concerpfit <sup>c</sup> epistolam, <sup>c</sup> signatura <sup>f</sup> jam <sup>c</sup> obfignatam.  
 625 <sup>a</sup> Sobole <sup>c</sup> in utero <sup>b</sup> existente, <sup>f</sup> gestit <sup>d</sup> sponfa <sup>c</sup> prægnans.

\* Globus  
 signifies pro-  
 perly a Globe  
 or any body  
 round as a  
 ball. Globus  
 tormentari-  
 us is a pul-  
 let.

\* A deep pit  
 into which  
 water runs  
 loss.

- 626 <sup>a</sup> Tonitru, <sup>c</sup> fragore suo, <sup>c</sup> prænuntium <sup>b</sup> est <sup>d</sup> novissimorum.  
 627 [\* Ille] <sup>d</sup> super <sup>c</sup> cervical <sup>b</sup> cubans, <sup>c</sup> supinus <sup>f</sup> ducit rhoncos.  
 628 <sup>a</sup> Præfectus <sup>b</sup> præcedit <sup>c</sup> pedissequos <sup>d</sup> in transitu.  
 629 <sup>b</sup> Faceflat <sup>c</sup> hinc <sup>b</sup> foras <sup>a</sup> dicax nepos.  
 630 <sup>d</sup> Tributum <sup>c</sup> & <sup>f</sup> vectigal <sup>b</sup> nisi <sup>c</sup> solvas, <sup>a</sup> decollabere.  
 631 <sup>a</sup> Sclopetarius <sup>a</sup> <sup>c</sup> globum <sup>d</sup> in scopum <sup>b</sup> dirigit.  
 632 <sup>a</sup> Natantes <sup>c</sup> lymphas <sup>d</sup> pectore <sup>b</sup> trudent.  
 633 <sup>c</sup> In vestibulo <sup>d</sup> atrii <sup>a</sup> janitor <sup>b</sup> excubat.  
 634 <sup>a</sup> Fessus <sup>b</sup> ex itinere <sup>d</sup> sub ficu <sup>c</sup> refocillatur.  
 635 <sup>b</sup> Fixis <sup>a</sup> anchoris <sup>c</sup> rudentes <sup>d</sup> strident, <sup>c</sup> dum <sup>f</sup> nautæ <sup>b</sup> carba-  
     sa <sup>g</sup> contrahunt.  
 636 <sup>c</sup> Obice aliquo <sup>a</sup> occurrendum est <sup>b</sup> socordia.  
 637 <sup>a</sup> Subditus <sup>d</sup> qui <sup>f</sup> se non <sup>c</sup> submittit, <sup>c</sup> in pistrinum <sup>b</sup> dedetur.  
 638 <sup>a</sup> Senator <sup>b</sup> incedit <sup>c</sup> toga <sup>d</sup> talari.  
 639 <sup>a</sup> An <sup>c</sup> qui <sup>c</sup> in <sup>a</sup> barathro <sup>d</sup> sunt, <sup>b</sup> ratiocinantur?  
 640 <sup>b</sup> Qui <sup>d</sup> vicos <sup>c</sup> incendio <sup>c</sup> depopulatur, <sup>g</sup> majestatis <sup>f</sup> arcessit.  
 641 <sup>a</sup> Oppidum <sup>b</sup> redundat <sup>c</sup> armatis : <sup>d</sup> & <sup>c</sup> agmen <sup>g</sup> sub vexillo  
     <sup>f</sup> militat.  
 642 <sup>a</sup> Vorago <sup>c</sup> cymbam curvam <sup>b</sup> exhaust.  
 643 <sup>a</sup> Accipiter <sup>c</sup> prædam <sup>c</sup> avidè <sup>b</sup> captat.  
 644 <sup>b</sup> Arcem <sup>c</sup> munitam <sup>c</sup> aggere <sup>d</sup> cingi, <sup>a</sup> non tantum refert.  
 645 <sup>a</sup> Fluvius <sup>c</sup> ex fonte perenni, <sup>d</sup> ut <sup>c</sup> ex origine, <sup>b</sup> scaturit.  
 646 <sup>b</sup> Calcantur sin torculari <sup>a</sup> racemi.  
 647 <sup>a</sup> Lacertosus eques <sup>c</sup> hastam <sup>b</sup> vibrat.  
 648 <sup>a</sup> Non abfistam, <sup>b</sup> donec <sup>d</sup> immobilem illam abietem <sup>c</sup> ascis  
     <sup>c</sup> amoliar.  
 649 [\* Ille] <sup>c</sup> importunè <sup>b</sup> interrogatus, <sup>c</sup> rubore <sup>d</sup> suffunditur.  
 650 <sup>a</sup> Flumina <sup>b</sup> rigescunt <sup>c</sup> hiberno gelu.  
 651 <sup>a</sup> Quisquilæ <sup>c</sup> exilis <sup>b</sup> sunt <sup>c</sup> valoris.  
 652 <sup>a</sup> Tinea <sup>b</sup> & <sup>c</sup> rubigo <sup>c</sup> ea <sup>f</sup> quæ <sup>b</sup> deorsum <sup>g</sup> sferuntur <sup>d</sup> demolium.  
 653 <sup>d</sup> Ad ea <sup>a</sup> autè <sup>c</sup> quæ <sup>g</sup> sursum <sup>f</sup> feruntur, <sup>b</sup> tyrannis non pertingit.

- 622 He beat the backe of him that retjred, with a club.  
 623 I found [my] surety statne privity in the prison.  
 624 He rent the letter, being sealed already with signature.  
 625 The wise great with childe leapeth for joy, the off-spring being in her wombe.  
 626 The thunden, with its cracking, is a foreteller of the last [times].  
 627 He snorteth lying on a pillow, with his face upward.  
 628 The Governor goeth before his followers in the passage.  
 629 Let the prating spend-thrift be gon hence out of doores.  
 630 Vnlesse thou pay tribute and a custome, thou shalt be behended.  
 631 The Muskatiere directeth the bullet against the marke.  
 632 Swimmers thrust the water with their breast.  
 633 The Porter watcheth in the entrance of the court.  
 634 A man weary of his journey, is refreshed under a fig-tree.  
 635 The anchors being fastned, the cables make a noyse, while the Mariners draw-together [their] sayles.  
 636 We must resist sloth with some let.  
 637 A subject that submitteth not himselfe, shall be delivered into the  
 638 A Senator goeth in a long gowne.  
 639 Whether or no do they discourse which are in hell?  
 640 He that wasteth Villages with fire, is accused of treason.  
 641 The towne aboundeth with armed [men:] and the Troope warreth under the Ensigne.  
 642 The gulfe hath swallowed up the cracked bontel.  
 643 The Hauke catcheth at [her] prey greedily.  
 644 It mattereth not so much that a fenced Tumer should be encompassed with a banke of earth.  
 645 The river floweth from anisouer, dawning fountaine, as from the ori-  
 646 Bunches of grapes are troden in the Wine-presse.  
 647 A strong horse-man doth shake his Spear.  
 648 I will not desist, untill I remove that immoveable Etre-tree with  
 649 He, being unseasonably asked, is sprinkled over with rednesse.  
 650 Rivers are frozen with winter frosts.  
 651 Chips are of slender value.  
 652 Mosh and rust doe destroy those things which are carried downe.  
 653 But to those things that are above the tyranny ratcheth.

a Rent or  
 revenue.  
 b Meer  
 with, or  
 come a-  
 gainst.  
 c Pistrinū,  
 a place  
 where idle  
 and unruly  
 persons  
 were set to  
 worke in  
 beating of  
 corne for  
 the Mill:  
 taken ge-  
 nerally for  
 a kinde of  
 Bride-well  
 or place of  
 correction.  
 d Reaching  
 to his heels.  
 e Crimen  
 lae mae-  
 stas.  
 f Drunke  
 up. Exbau-  
 rio is to  
 draw out or  
 draw dry.  
 g Perpetu-  
 all or ever-  
 lasting.  
 h Or, brow-  
 ney-arm'd.  
 i He blush-  
 eth.  
 k Swee-  
 pings, slips  
 of boughs,  
 toys.

- 654<sup>a</sup> Aruspices<sup>a</sup> ad suspendium<sup>b</sup> adiguntur.
- 655<sup>d</sup> Inter ipsos Ethnicos<sup>a</sup> Evangelium<sup>c</sup> suas frondes<sup>b</sup> spargit.
- 656<sup>b</sup> Iudicis<sup>a</sup> argutum<sup>c</sup> acumen, <sup>d</sup> ubi<sup>f</sup> non est<sup>e</sup> culpa, <sup>e</sup> non nocet.
- 657<sup>b</sup> Gentilium<sup>a</sup> est<sup>d</sup> de crepundiis<sup>c</sup> cernere. (bit.)
- 658<sup>a</sup> Spurcus<sup>c</sup> rheuma<sup>d</sup> per incuriam<sup>b</sup> eructavit. (<sup>b</sup> transegit.
- 659<sup>c</sup> Passu concito<sup>b</sup> familiaria tria, <sup>e</sup> sive<sup>d</sup> leucam, <sup>a</sup> tabellarius
- 660<sup>a</sup> Cuniculus<sup>c</sup> rubum<sup>d</sup> in dumeto<sup>b</sup> repetens, <sup>f</sup> anhelitum<sup>c</sup> recipit. (montoria.
- 661<sup>a</sup> Compilatores, <sup>e</sup> unanimiter, <sup>d</sup> pridie<sup>b</sup> devastarunt<sup>c</sup> pro-
- 662<sup>a</sup> Sed<sup>b</sup> veteranus Tribunus, <sup>e</sup> postridie<sup>d</sup> eos<sup>c</sup> retardavit.
- 663<sup>a</sup> Nam<sup>f</sup> pedium<sup>c</sup> subsidio<sup>c</sup> super<sup>d</sup> drupes<sup>b</sup> stationes<sup>c</sup> stabilivit.
- 664<sup>a</sup> Et<sup>b</sup> quocunque<sup>c</sup> tendebat, <sup>e</sup> sicubi<sup>b</sup> erant<sup>f</sup> speluncæ, <sup>d</sup> delitescibat. (<sup>d</sup> coniecerunt.
- 665<sup>a</sup> Tum<sup>b</sup> illi<sup>b</sup> præ stupore<sup>c</sup> pernices<sup>f</sup> introrsum<sup>c</sup> in spela<sup>a</sup> <sup>e</sup> se
- 666<sup>a</sup> Væ<sup>b</sup> scandalizanti<sup>c</sup> nam<sup>d</sup> torrebitur<sup>c</sup> & <sup>f</sup> torquebitur<sup>c</sup> singularibus tormentis. (bo.
- 667<sup>a</sup> Quando quidem<sup>b</sup> tintinnabulum<sup>c</sup> tinnit, <sup>e</sup> centonium<sup>d</sup> ad-
- 668<sup>a</sup> Assecla<sup>b</sup> surripuit<sup>c</sup> indusium, <sup>d</sup> sudarium, <sup>e</sup> scemoralia<sup>c</sup> & <sup>f</sup> pileum<sup>b</sup> sui hospitis. (<sup>c</sup> invitat.
- 669<sup>a</sup> Conventus<sup>b</sup> fidium<sup>c</sup> & <sup>d</sup> plectri, <sup>f</sup> hospitem<sup>c</sup> ad saltandum
- 670<sup>a</sup> Carina<sup>c</sup> ingurgite<sup>b</sup> jactata, <sup>e</sup> vix<sup>d</sup> naucleus<sup>c</sup> nauseam<sup>c</sup> co-
- 671<sup>a</sup> Sua Celsitudo<sup>d</sup> in natali suo<sup>c</sup> solennes ceremonias<sup>b</sup> instituit.
- 672<sup>a</sup> Procax rivalis<sup>c</sup> trans vadum<sup>b</sup> accelerat. feos.
- 673<sup>a</sup> Parochus<sup>b</sup> disponit<sup>c</sup> parochiam<sup>d</sup> secundum ritum<sup>c</sup> diocce-
- 674<sup>a</sup> Reprobi<sup>b</sup> destinantur<sup>c</sup> lebetibus ebullientibus<sup>d</sup> Averni.
- 675<sup>a</sup> Infideles<sup>b</sup> solo<sup>c</sup> æquant<sup>c</sup> facellæ<sup>d</sup> & <sup>e</sup> casyla<sup>f</sup> templorum.
- 676<sup>a</sup> Meus libertus, <sup>b</sup> manumissus, <sup>d</sup> in expeditione navali<sup>c</sup> aucto-
- 677<sup>a</sup> [Ille]<sup>d</sup> segnitiam<sup>c</sup> & <sup>f</sup> torporem<sup>c</sup> fragilis<sup>c</sup> relinquere<sup>b</sup> pro-
- 678<sup>a</sup> Quia<sup>c</sup> solum<sup>b</sup> <sup>e</sup> faucibus<sup>f</sup> eripui<sup>b</sup> fremens<sup>c</sup> expulsi<sup>d</sup> sal-
- 679<sup>a</sup> Usque quò<sup>d</sup> perget<sup>c</sup> insanientis scurræ<sup>b</sup> rabies? (yam.
- 680<sup>a</sup> Crassius interpolator<sup>c</sup> ad cineres<sup>d</sup> veteris<sup>b</sup> rabescit.
- 681<sup>a</sup> Contumacia<sup>b</sup> præsidis<sup>d</sup> cladem<sup>c</sup> conceitavit.
- 682<sup>a</sup> Dum<sup>b</sup> æquora<sup>d</sup> procellis<sup>c</sup> agitantur, <sup>e</sup> depeculatores<sup>c</sup> inva-
- 683<sup>a</sup> Turris<sup>c</sup> fulmine<sup>b</sup> dejecta<sup>c</sup> improvidos<sup>d</sup> oppressit.

- 654 Sooth-sayers are brought by force to hanging.
- 655 The Gospell spreadeth its leaves among the very Esbnicks.
- 656 The subtle sharpnes of a Iudge shall not hurt where there is no fault.
- 657 It is the property of the Gentiles to debate of trifles.
- 658 The filthy fellow belched up & became through carelesnesse. (pace.
- 659 The letter-carrier hath gone three miles, or a league, with a swift
- 660 A Cony, returning to a bush, in a thicket, recovereth his waile.
- 661 The robbers did with one accord spoile the Promontories the day be-
- 662 But the old Tribune stayed them the day after. (force.
- 663 For he fortified Garrisons under the rocks, with ayd of footmen.
- 664 And whither soever he went, he lay hid if in any place [there] were
- 665 Then they being swift, cast themselves inwardly into Caves by rea-
- 666 Woe to the causer of offence; for he shall be roasted, and hee shall be
- 667 Seeing that the little bell hath tined, I will goe to the Tent.
- 668 The Lackey hath stolne the shirt, handkercher, breeches, and cap of
- 669 The harmony of Viols and Harpe inviteth the guest to dance.
- 670 The ship being tossed in a gulf, the Pilot scarce refrayneth vomiting.
- 671 His Highnesse hath ordained solemn ceremonies on his birth-day.
- 672 My importunate rivall hasteth over the Foord.
- 673 The Parish-priest disposeth the parish according to the custome of the
- 674 Reprobates are destinated to the boyling caldrons of hell. (Diocese.
- 675 Inside's lay-flat chappels and sanctuaries of Temples.
- 676 My late servant, being made free, is enrolled a souldier in the Naval
- 677 The thrifty man hath purposed to leave idlenesse and sloth.
- 678 Because I snatched a bit out of his javes, he gnashing his teeth, spet-
- 679 How farre will the fierce madnesse of the raging rayer proceed?
- 680 The fat Botcher wasteth to ashes, with drownesse.
- 681 The wilfulnesse of the Governor hath stirred up destruction.
- 682 While the Seas are tossed with tempests, theeves invade the Island
- 683 A Torre, cast down with a thunderbolt, quelled down the improvi-

- 684 <sup>a</sup> Pulex, <sup>b</sup> culex, <sup>c</sup> & <sup>d</sup> urtica <sup>e</sup> pungunt.
- 685 [<sup>a</sup> Ille] <sup>e</sup> biduo <sup>e</sup> historiis <sup>d</sup> regionum <sup>e</sup> conquirendis, <sup>f</sup> sine interstitio <sup>b</sup> intentus est.
- 686 <sup>a</sup> Phrenesis <sup>b</sup> officit <sup>e</sup> cerebro.
- 687 <sup>a</sup> Torvus rabula <sup>e</sup> calumneas <sup>d</sup> in satrapam <sup>b</sup> conglomerat.
- 688 <sup>a</sup> Monstroso giganti, <sup>e</sup> pro galero <sup>a</sup> callis <sup>b</sup> est.
- 689 <sup>a</sup> Classicus exercitus <sup>e</sup> minus <sup>b</sup> dimicat: <sup>d</sup> cohortes <sup>f</sup> cominus <sup>e</sup> congregiuntur.
- 690 <sup>d</sup> In areā <sup>a</sup> lanio <sup>e</sup> juvencos <sup>b</sup> interimit.
- 691 <sup>a</sup> Ranae <sup>b</sup> coaxant <sup>e</sup> in palude <sup>d</sup> inter cannas.
- 692 <sup>b</sup> Lavum pollicem <sup>e</sup> fortuito <sup>a</sup> luxavit.
- 693 <sup>a</sup> Abiecta illa turma, <sup>f</sup> in circo, <sup>e</sup> a tortore <sup>d</sup> trucidari <sup>e</sup> me <sup>b</sup> sinit.
- 694 <sup>a</sup> Nocturni grassatores, <sup>b</sup> pernoctantes, <sup>e</sup> praetolantur <sup>d</sup> suos.
- 695 [<sup>a</sup> Ille] <sup>b</sup> insequitur <sup>e</sup> triremes <sup>d</sup> cum navibus grandioribus.
- 696 <sup>a</sup> Torris <sup>b</sup> ustus <sup>e</sup> strepit <sup>d</sup> in torrente.
- 697 <sup>b</sup> Obstructo <sup>e</sup> puteo, <sup>e</sup> ille <sup>e</sup> propugnaculum <sup>d</sup> oppugnat.
- 698 <sup>a</sup> Apparitor <sup>e</sup> ensē <sup>b</sup> trajecit <sup>d</sup> ad capulum usque, <sup>e</sup> per costas <sup>f</sup> praedonis.
- 699 <sup>a</sup> Antesignanus <sup>d</sup> cum apparatu <sup>e</sup> contrariam <sup>b</sup> adoritur <sup>e</sup> catervam.
- 700 [<sup>a</sup> Ille] <sup>e</sup> incolumis <sup>b</sup> rediit <sup>d</sup> ex crudeli conflictu.

# The seventh Century!

47

- 684 A flea, a gnat, and a nettle, doe sting.  
685 He was earnestly busied the space of two dayes, without intermission,  
in searching out the histories of countries.  
686 The pbenzy offends the brain. (man.  
687 A scowling brawler heaps together false accusations against a Noble.  
688 A helmet is in stead of a hat to a huge Giant.  
689 A fleet skirmisheth far a sunder: bands of men encounter neere at  
hand.  
690 The Butcher killeth Steers in the yard.  
691 Frogs croke in a fenne among reeds.  
692 He hath put his left thumb out of joynt by chance.  
693 That base troupe suffers me to be cruelly slain by a hangman in the  
ring.  
694 Night-robbers, watching all night, stay for their companions.  
695 He followeth the Gallies with great Ships.  
696 A burning fire-brand makes a noise in the Brook.  
697 The weltring damn'd up, he assaults the Fort.  
698 The Paritor thrust his sword up to the hilt through the ribs of the  
theefe.  
699 The Ensign-bearer doth with preparation set upon the contrary troupe.  
700 He returned safe from a cruell conflict.

Con



*Centuria octava.*

**De animatis & inanimatis.**

- 701 <sup>c</sup> **S** Almoni <sup>a</sup> pulmones <sup>b</sup> & <sup>c</sup> pinnæ <sup>d</sup> defunt. (gium <sup>c</sup> est.
- 702 <sup>d</sup> **S** Vndis <sup>c</sup> sese <sup>b</sup> immergens <sup>a</sup> cornix, & humiditatis <sup>c</sup> præla-
- 703 [<sup>a</sup> Ille] ferino lacte <sup>b</sup> nutritus est.
- 704 <sup>c</sup> Rostro hiantes <sup>b</sup> sibilant <sup>a</sup> milvus.
- 705 <sup>a</sup> Magnes <sup>d</sup> ad se <sup>c</sup> stipulam <sup>b</sup> allicit.
- 706 <sup>a</sup> Deliquium <sup>b</sup> & <sup>c</sup> eclipsis <sup>d</sup> Lunæ <sup>c</sup> fiant <sup>c</sup> per interpositionem.
- 707 <sup>a</sup> Pusilli pisces, <sup>b</sup> non cete, <sup>d</sup> ex piscinâ <sup>c</sup> in pontum <sup>c</sup> migrant.
- 708 <sup>a</sup> Cometæ, <sup>b</sup> & <sup>c</sup> ostenta portentosa, <sup>c</sup> metamorphoses <sup>d</sup> por-  
tendunt.
- 709 <sup>a</sup> Rapax vultur <sup>c</sup> turtures <sup>d</sup> in alvo suâ <sup>b</sup> humat.
- 710 <sup>a</sup> Ludio <sup>b</sup> sexagenarius <sup>c</sup> non ita pridem <sup>d</sup> rude <sup>c</sup> donatus est.
- 711 <sup>b</sup> Præstantiam <sup>c</sup> vindemiæ <sup>d</sup> ex vancâ <sup>a</sup> conjicies.
- 712 <sup>a</sup> Limax lutulentus <sup>b</sup> quiescit <sup>c</sup> in limo.
- 713 <sup>a</sup> A Calendis Aprilis <sup>c</sup> auras nebulosas <sup>b</sup> condensat <sup>a</sup> Auster.
- 714 <sup>b</sup> Vervecebibus <sup>d</sup> in viridi vivario <sup>c</sup> est <sup>a</sup> victus.
- 715 <sup>d</sup> In oris <sup>c</sup> Iberiæ <sup>b</sup> balænarum <sup>a</sup> compages <sup>c</sup> sunt.
- 716 <sup>c</sup> Per <sup>c</sup> fenestræ <sup>d</sup> rimas <sup>b</sup> illuminatur <sup>a</sup> conclave.
- 717 <sup>a</sup> Rogus <sup>d</sup> ad favillas <sup>b</sup> cremat <sup>c</sup> holocaustum,
- 718 <sup>a</sup> Pagina <sup>c</sup> bullatis characteribus <sup>b</sup> obliteratur.
- 719 <sup>d</sup> Ex <sup>c</sup> prunis clibani <sup>a</sup> thermæ <sup>c</sup> fervorem <sup>b</sup> percipiunt.
- 720 <sup>a</sup> Cortex recens <sup>b</sup> nucis <sup>d</sup> actutum <sup>c</sup> dissolvitur.
- 721 <sup>c</sup> Ut plurimum <sup>a</sup> sinistra <sup>d</sup> dextra <sup>c</sup> debiliior <sup>b</sup> est, Tat <sup>b</sup> scavi  
& robustior.
- 722 <sup>a</sup> Sciuri <sup>d</sup> arborum <sup>c</sup> culmina <sup>c</sup> agillimè <sup>c</sup> sine scalâ <sup>b</sup> scandunt.
- 723 <sup>d</sup> Æruginosâ carie <sup>b</sup> castanearum <sup>a</sup> vertices <sup>c</sup> marcescunt.
- 724 <sup>c</sup> Pecora <sup>d</sup> in pascuâ <sup>a</sup> bubulci <sup>b</sup> deduxerunt.
- 725 <sup>b</sup> Destructâ <sup>a</sup> causâ, <sup>d</sup> deficit <sup>c</sup> effectus.
- 726 <sup>a</sup> Prophetia anceps <sup>c</sup> eventu <sup>b</sup> ostenditur.

49  
*The eighth Centurie.*

*Of things that have life, and things without life.*

- 701 **L** Vngs and furs are wanting to a Salmon.  
702 **L** A chough dipping herself in water, is a presage of wetnes.  
703 He was nourished with the milk of wild beasts.  
704 The Kite bisseth with a gaping beak.  
705 The loadstone draws straw to it. (earth.)  
706 The defect and eclipse of the maon are caused by interposition [of the  
707 Little fishes, not whales doe goe out of the fish-pond into the sea.  
708 Comets and strange prodigies foreshew alterations  
709 A ravenous vultur buriet turtles in her belly.  
710 The sword plaiyer of 60 yeers standing, was not long since rewarded  
with a white rod.  
711 By the vineyard thou wilt conjecture the excellencie of the vintage.  
712 A dirty snayle resteth in mudd. (cloudy air.  
713 From the Calends of April, the Southern winde makes thicke the  
714 In a green park there is feeding for weathers.  
715 There are shales of whales in the coasts of Spain.  
716 The closet is made light by the chinkes of the window.  
717 The fire burns the sacrifice to embers  
718 The page is blotted with swelling characters.  
719 Hot baths receive heat from the burning coals of the furnace.  
720 A green shell of a nut is soon broken.  
721 The left hand for the most part is weaker than the right: but to  
those that are left-handed it is stronger.  
722 Squirrells clime the tops of trees nimbly without a ladder.  
723 The tops of chesnut trees rot with rusty worm-eatenesse.  
724 The beards-man led the cattell into pastures.  
725 The cause being taken away, the effect faileth.  
726 A doubtfull prophesie is shorne by the event.

- 727 <sup>a</sup> Corvus rancus <sup>c</sup> ante pluviam <sup>b</sup> crocitat.  
 728 <sup>a</sup> Ex nivibus <sup>c</sup> fertiliores <sup>a</sup> campi [<sup>b</sup> fiunt.]  
 729 <sup>a</sup> Favus candidus <sup>b</sup> distillat <sup>c</sup> flavum mel.  
 730 <sup>a</sup> Hinnulus <sup>c</sup> fugit <sup>d</sup> ubera <sup>b</sup> pronus.  
 731 <sup>a</sup> Axiomata <sup>b</sup> non egent <sup>c</sup> explanatione.  
 732 <sup>a</sup> Annus <sup>c</sup> segetes <sup>b</sup> producit, <sup>d</sup> non prædium.  
 733 <sup>a</sup> Occasus <sup>b</sup> domini <sup>c</sup> attigit <sup>d</sup> limen.  
 734 <sup>a</sup> Columbarum <sup>a</sup> fimus <sup>c</sup> vegetat <sup>d</sup> caules.  
 735 <sup>c</sup> Ex caligine spissâ <sup>b</sup> clarescit <sup>a</sup> crepusculum matutinum.  
 736 <sup>a</sup> Sigillum <sup>d</sup> syngraphi <sup>c</sup> vigorem <sup>b</sup> significat.  
 737 <sup>a</sup> Agnus <sup>b</sup> immaculatus <sup>c</sup> immolatur.  
 738 <sup>a</sup> Vt <sup>b</sup> equisones <sup>c</sup> d præsepibus : <sup>f</sup> sic <sup>g</sup> apes <sup>b</sup> ab alvearibus <sup>c</sup> ac-  
 cent <sup>d</sup> fucos.  
 739 [<sup>a</sup> ille] <sup>b</sup> spumantis apri <sup>c</sup> armum <sup>f</sup> venabuli <sup>c</sup> cuspide <sup>b</sup> transi-  
 dit.  
 740 <sup>a</sup> Densi <sup>b</sup> nemorum <sup>a</sup> saltus <sup>d</sup> vomere <sup>c</sup> pacantur.  
 741 <sup>c</sup> Triplici fossâ <sup>b</sup> circumdatur <sup>a</sup> villâ.  
 742 <sup>a</sup> Coclea <sup>b</sup> serpit <sup>c</sup> extra repagula.  
 743 <sup>a</sup> Cupedia <sup>b</sup> ac <sup>c</sup> bellaria <sup>c</sup> in abaco <sup>d</sup> collocantur.  
 744 <sup>a</sup> Vitis <sup>c</sup> palmitibus <sup>d</sup> & <sup>c</sup> uvis <sup>b</sup> abundat.  
 745 <sup>c</sup> Aëstu <sup>a</sup> febres <sup>b</sup> accenduntur. (acidum.  
 746 <sup>a</sup> Synapi <sup>b</sup> provocat <sup>c</sup> appetitum ; <sup>d</sup> item <sup>c</sup> quodvis immaturum  
 747 <sup>c</sup> In vallibus amœnis <sup>b</sup> pascuntur <sup>a</sup> cervi cicures.  
 748 <sup>c</sup> Ex fusâ <sup>d</sup> humorum <sup>c</sup> ubertate, <sup>a</sup> ægritudo [<sup>b</sup> nascitur.]  
 749 <sup>a</sup> Faustus thalamus <sup>b</sup> multiplicat <sup>c</sup> solatium.  
 750 <sup>a</sup> Carpiones <sup>b</sup> inescati, <sup>c</sup> non haleces, <sup>c</sup> hamum <sup>d</sup> deglutiant.  
 751 <sup>a</sup> Sopor <sup>d</sup> lethi <sup>c</sup> imago [<sup>b</sup> est.]  
 752 <sup>c</sup> Phantasmatum <sup>d</sup> parentes, <sup>a</sup> phantasia <sup>b</sup> & <sup>c</sup> somnus.  
 753 <sup>a</sup> Prunus <sup>b</sup> & <sup>c</sup> cerasus <sup>d</sup> flaccescunt <sup>c</sup> pruniâ.  
 754 <sup>a</sup> Calami <sup>c</sup> ex cespitibus <sup>d</sup> eradicantur.  
 755 <sup>a</sup> Cucumeres tortuosi, <sup>c</sup> ut <sup>d</sup> reptilia <sup>b</sup> repunt.  
 756 <sup>c</sup> In circuitu <sup>d</sup> clivi <sup>b</sup> prominent <sup>a</sup> cryptæ.  
 757 <sup>a</sup> Falcones <sup>d</sup> abruptè <sup>c</sup> alis <sup>b</sup> concrepuerunt.  
 758 <sup>a</sup> Reliquiæ <sup>b</sup> stuparum, <sup>c</sup> quæ <sup>d</sup> restabant, <sup>f</sup> in camino <sup>c</sup> evapo-  
 rantur.  
 759 <sup>b</sup> Intonuere <sup>a</sup> Poli, <sup>c</sup> & <sup>c</sup> ciet <sup>f</sup> fulgura <sup>d</sup> æther.  
 760 <sup>a</sup> Latrina <sup>d</sup> in latebris <sup>c</sup> laternâ <sup>b</sup> monstrantur.

- 727 The beare crow croaketh before rain.
- 728 Fields are made more fertill with snowe.
- 729 A white hony-comb distilleth yellow hony.
- 730 A fawn sucketh dugs stooping downward.
- 731 Axioms need not explanation.
- 732 The year bringeth forth corn but not a farme.
- 733 The ruine of the Lordship touched the threshold.
- 734 Doves dung quickeneth the stalks.
- 735 The morning twilight waxeth bright out of a thicke darknes.
- 736 The seal signifieth the vigor of the hand-writing.
- 737 An unspotted Lamb is sacrificed.
- 738 As horse-keepers drive away drones from their stables: so Bees  
keep them from their byes.
- 739 He gores the shoulder of the foaming Boare with the point of his  
hunting staffe.
- 740 Thicke groves of woods are made even with the plough-share.
- 741 The village is compassed about with a threefold ditch.
- 742 The snail creepeth beyond the bars.
- 743 Iunkets and sweet meats are set on the cupboard.
- 744 The vine aboundeth with branches and grapes.
- 745 Fevers are inflamed with excessive heat.
- 746 Mustard provoketh appetite: so also doth any unripe sower thing.
- 747 Tame Stags are fedd in pleasant vallies.
- 748 Of a dispersed abundance of humours, sicknes groweth.
- 749 A luckie bride-chamber multiplieth solace.
- 750 Carps being beguiled with the bait, not Herrings, swallow the hook.
- 751 Sleep is the image of death.
- 752 Phantasie and sleep are the parents of phantoms.
- 753 The prune-tree and cherry tree do wither by the boar frost.
- 754 Reeds are pulled up by the roots out of green turfs.
- 755 Wriehen cucumbers trail on the ground, like creeping creatures.
- 756 Vaults jutte out round about the hill side.
- 757 The Falcons make a noyse abruptly with their wings.
- 758 The remnants of towne hardes that remained, are turned into swack in  
the chimney.
- 759 The heavens thundered; and the region of fire moveth lightning.
- 760 Privies in vaults are discovered with a Lanthorn.

a Infallible  
positions in  
Philosophy  
b Or, was  
neere at  
hand.

- 761 <sup>d</sup>Ratio reducis <sup>a</sup>malus, <sup>b</sup>& <sup>c</sup>prora fatiscens <sup>e</sup>restaurandus.  
 762 <sup>a</sup>Tam <sup>b</sup>foleæ <sup>c</sup>quam <sup>d</sup>pfetta <sup>e</sup>reti <sup>e</sup>includuntur.  
 763 <sup>a</sup>Palea gracilis <sup>c</sup>vertigine <sup>b</sup>levatur.  
 764 <sup>a</sup>Funestum omen <sup>c</sup>ad lamenta <sup>b</sup>inclinat.  
 765 <sup>a</sup>Arista <sup>b</sup>jam gravida <sup>d</sup>zephyro <sup>c</sup>concutitur.  
 766 <sup>b</sup>A debitis <sup>a</sup>absolvi <sup>d</sup>levamen [<sup>c</sup>est].  
 767 <sup>a</sup>Elixa <sup>b</sup>digeruntur <sup>e</sup>expeditiis.  
 768 <sup>a</sup>Frumento adoro <sup>b</sup>satiatur <sup>a</sup>plebs.  
 769 <sup>a</sup>Rosa <sup>b</sup>& <sup>c</sup>rosmarinus <sup>c</sup>odore <sup>d</sup>fragrant.  
 770 <sup>c</sup>Occiditur <sup>a</sup>aries <sup>b</sup>saginat <sup>d</sup>alienigenis.  
 771 <sup>a</sup>Phlegma <sup>c</sup>cholera <sup>b</sup>expugnat.  
 772 <sup>a</sup>Aromata <sup>d</sup>palato <sup>b</sup>proportionata <sup>c</sup>generaliter <sup>e</sup>arrident.  
 773 <sup>a</sup>Cythera <sup>b</sup>non edit <sup>c</sup>sonum <sup>d</sup>absurdum.  
 774 <sup>b</sup>Medici <sup>a</sup>pera <sup>c</sup>neutiquam impletur. (fortunū)  
 775 <sup>a</sup>Ne abhorreas <sup>b</sup>ā bubone, <sup>c</sup>quasi <sup>d</sup>prognostico <sup>e</sup>alicujus in-  
 776 <sup>a</sup>Ille <sup>d</sup>vastissimo vallo <sup>c</sup>muros <sup>c</sup>utrobique <sup>b</sup>sepsit.  
 777 <sup>a</sup>Vomica <sup>b</sup>plena <sup>c</sup>pure <sup>c</sup>vermibus <sup>d</sup>scatur.  
 778 <sup>a</sup>Halitus purulentus <sup>c</sup>vitro diaphano <sup>b</sup>tenebras offundit.  
 779 <sup>d</sup>Superna <sup>c</sup>est <sup>b</sup>beatorum Angelorum <sup>a</sup>sedes.  
 780 <sup>c</sup>A primordio <sup>d</sup>mensis Maii, <sup>a</sup>prata <sup>b</sup>virent.  
 781 <sup>d</sup>Hyeme <sup>b</sup>arborum <sup>a</sup>ornamenta <sup>c</sup>decidunt.  
 782 <sup>a</sup>Album <sup>b</sup>disgregat <sup>c</sup>visum.  
 783 <sup>a</sup>Pelagus <sup>b</sup>alluit <sup>c</sup>littora <sup>d</sup>passim.  
 784 <sup>a</sup>Mustela <sup>c</sup>caseum <sup>d</sup>& <sup>c</sup>crustas <sup>f</sup>infra <sup>g</sup>mensam <sup>b</sup>rodunt.  
 785 <sup>a</sup>Substantia <sup>c</sup>basis <sup>b</sup>est <sup>d</sup>quantitatis.  
 786 <sup>a</sup>Boreales partes <sup>c</sup>glacie <sup>b</sup>canescunt.  
 787 <sup>a</sup>Pretium <sup>b</sup>vulnæ <sup>c</sup>byssi [<sup>d</sup>est] <sup>e</sup>nouem asses.  
 788 <sup>c</sup>Ab Aquilone <sup>d</sup>ante <sup>b</sup>spirabit: <sup>a</sup>Notus, <sup>c</sup>quā <sup>f</sup>vulpes <sup>b</sup>ve-  
     nari <sup>i</sup>gallinas <sup>g</sup>superfedeat.  
 789 <sup>c</sup>Ex penu <sup>b</sup>prodeunt <sup>a</sup>fercula lauta.  
 790 <sup>a</sup>Toxicum luridum <sup>c</sup>medullas <sup>b</sup>exsiccat.  
 791 <sup>c</sup>Tadā <sup>b</sup>revelantur <sup>a</sup>opaci anfractus.  
 792 <sup>a</sup>Noctua <sup>b</sup>ululat <sup>c</sup>per tegulas <sup>d</sup>in tenebris. (bus <sup>e</sup>coalescunt.)  
 793 <sup>a</sup>Anates <sup>c</sup>in lacu <sup>b</sup>brinantur <sup>d</sup>armenta <sup>f</sup>in <sup>h</sup>collum <sup>g</sup>scacumini.  
 794 <sup>a</sup>Dominica <sup>b</sup>est <sup>c</sup>exordium <sup>d</sup>hebdomadæ.  
 795 <sup>a</sup>Firmamentum <sup>c</sup>forbem <sup>d</sup>& <sup>e</sup>elementa <sup>b</sup>regit.  
 796 <sup>c</sup>In vicinā nostrā <sup>b</sup>grasatur <sup>a</sup>contagio.

# The eighth Century.

53

- 761 The mast and many forepart of the ship remaining are repaired.
- 762 As well Soles as Plaies are inclosed in the Net.
- 763 Thisne chaffe is lusted up by the whirling of the winds.
- 764 An unluckie presage tendeth to lamentations. (west winds)
- 765 The corne-care now being full of graine, is shaken with the South.
- 766 It is an ease to be freed from debts.
- 767 Boyled meates are sooner digested.
- 768 The common people is satisfied with fine wheate-corne.
- 769 A Rose and Rosemary doe smell sweet with odour.
- 770 The fatted Ram is killed for outlandish men.
- 771 Phlegme expelloth choler.
- 772 Spices well proportioned doe generally please the palate.
- 773 A Harpe doth not yeld an absurd sound.
- 774 A beggers scrip is never filled.
- 775 Abhor not the Owle, as a fore-token of some misfortune.
- 776 He \* environed the wals with a very large Trench on both sides.
- 777 An impostume full of corrupt matter aboundeth with wormes.
- 778 A corrupt breath darkeneth a transparent glasse.
- 779 The seat of the blessed Angels is above.
- 780 From the beginning of the month of May, meadomes wax green.
- 781 The ornaments of bushes fall downe in winter.
- 782 A white thing disperseth the sight.
- 783 The seawasbeth upon the shoares all about.
- 784 Weasles gnaw cheese and crusts under the table.
- 785 The substance is the foundation of the quantity.
- 786 The Northerne parts wax hoary with ice.
- 787 The price of an ell of silke is nine halfe pence.
- 788 The Southerne winde will blow from the North, before that the Fox  
leaveth to hunt Hens.
- 789 Dainty dishes come out of the store-house.
- 790 Wax payson dryeth up the miltrom.
- 791 Darke townings are discovered with a Torch.
- 792 The Owle howleth throu the tiles in the darkenesse. (hills)
- 793 Ducks drive in the lakes, droves of cattell trowp together on the tops of.
- 794 Sunday is the beginning of the weeke.
- 795 The firmament covereth the round world and the elements.
- 796 The infection goeth ragingly in our neighbour street.

\* Properly  
hedged a-  
bout.

- 797 <sup>a</sup> Quin <sup>b</sup> scopis <sup>b</sup> triclinium <sup>a</sup> verris <sup>d</sup> quare <sup>b</sup> cochlearia <sup>a</sup> pre-  
teris <sup>d</sup> .  
798 <sup>a</sup> Foenum <sup>b</sup> bubalorum <sup>a</sup> & <sup>f</sup> vaccarum <sup>a</sup> pabulum <sup>b</sup> est.  
799 <sup>a</sup> Pectine <sup>a</sup> perdiculi <sup>a</sup> ex pilis <sup>b</sup> erantur.  
800 <sup>a</sup> Circa <sup>d</sup> centrum <sup>a</sup> terribilis albor [<sup>b</sup> est.]

## Centuria nona.

## De Artificialibus.

- 801 <sup>a</sup> **C** Lepsydra <sup>b</sup> & <sup>a</sup> horologium <sup>a</sup> vigilibus <sup>f</sup> transeuntium  
minutorum <sup>a</sup> indices <sup>d</sup> sunt.  
802 <sup>a</sup> Ne impendas <sup>b</sup> supellectilem <sup>a</sup> in ludicris <sup>d</sup> incassum.  
803 <sup>a</sup> Fundus <sup>a</sup> ligonibus <sup>d</sup> & <sup>a</sup> sarculis <sup>b</sup> mitigatur.  
804 <sup>a</sup> Vter <sup>a</sup> liquore <sup>b</sup> vacuus, [<sup>d</sup> est] <sup>a</sup> quasi <sup>f</sup> cadaver <sup>a</sup> exanguis.  
805 <sup>a</sup> Affluentiam <sup>f</sup> ararii <sup>d</sup> & <sup>a</sup> sensus <sup>b</sup> abligurivit <sup>a</sup> helluo.  
806 <sup>b</sup> Subuculam meam <sup>a</sup> & <sup>d</sup> lodices <sup>a</sup> ad lotricem <sup>f</sup> in suburbis  
807 <sup>a</sup> Levir <sup>a</sup> artocreata <sup>d</sup> tripartito <sup>b</sup> divisit; <sup>a</sup> mihi, <sup>f</sup> gloti, <sup>a</sup>  
<sup>b</sup> populari meo.  
808 <sup>a</sup> Messor <sup>d</sup> hordeo <sup>a</sup> granarium <sup>b</sup> referfit.  
809 <sup>a</sup> Sunt, <sup>b</sup> qui <sup>d</sup> alabastricem <sup>a</sup> & <sup>f</sup> alabastrum <sup>b</sup> idem <sup>a</sup> esse <sup>a</sup> sup-  
ponunt.  
810 <sup>a</sup> Compertum est mihi, <sup>b</sup> burfas <sup>a</sup> alchymicorum <sup>a</sup> macerimas  
<sup>d</sup> esse.  
811 <sup>d</sup> Decem abhinc lustris <sup>b</sup> me <sup>a</sup> & forensibus <sup>a</sup> ablegavi.  
812 <sup>a</sup> Non concipio <sup>b</sup> amphibologum <sup>a</sup> anigma <sup>a</sup> istius dilemmatis.  
813 <sup>a</sup> Axis <sup>b</sup> & octemo <sup>a</sup> ex robore [<sup>d</sup> facta] <sup>a</sup> in orbita <sup>f</sup> rumpuntur.  
814 <sup>a</sup> Promus <sup>a</sup> craterem <sup>d</sup> pateramque <sup>a</sup> zythi <sup>f</sup> penitus <sup>b</sup> ebibit.  
815 <sup>a</sup> Parenthesis <sup>b</sup> fit <sup>a</sup> ex binis <sup>d</sup> utrinque <sup>a</sup> commatibus.  
816 <sup>a</sup> Perspicax logicus <sup>a</sup> probabiles propositiones <sup>b</sup> interpretatur  
<sup>d</sup> in commodum suum.

# The ninth Century.

55

797 Why dost thou not sweep the dining chamber with besoms? Why dost thou tread upon the spoons?

798 Hay is the foode of wild oxen and coves.

799 Lice are pulled out of hairs with a comb.

800 About the center there is a terrible cold.

## The ninth Centurie. Of Artificiall things.

801 **T**He water-houre-glasse and the clocke are the showers of the passing minutes, to watchmen.

802 Spend not thy household goods vainly in toyish pastimes.

803 The ground is made smooth with spades and weeding-hookes.

804 A bottle voyde of liquor is as a dead body without blood.

805 The Glutton bath licorously spent the store and revenue of the Treasury.

806 Carry my \*shirt and sheets into the Suburbs to the Landresse.

807 My brother-in-law hath divided the pasties into three parts; to me, my sister-in-law, and my country-man.

808 The mower hath stuffed the garner with barley.

809 There are some who suppose that Alabastrites and Alabastrum are one and the same thing.

810 I know for certaine, that the purses of Alchymists are very leane.

811 Fifty yeares agoe have I absented my selfe from \* Court-busineses.

812 I conceive not the doubtfull riddle of this Dilemma.

813 The Axle-tree and Waine-beame made of Oake, are broken in the Cart-rut.

814 The Butler hath drunke up a whole bottle and a goblet of beere.

815 A Parenthesis is made of two Commas on each side.

816 A quick-sighted Logician will interpret probable propositions to his owne profit.

\* or, smock.

\* Forensis is also an outlandish-man, or stranger.

- 817 <sup>a</sup> Nondum <sup>b</sup> octo jugera <sup>c</sup> in oliveto <sup>d</sup> paravi <sup>e</sup> meo.
- 818 <sup>b</sup> Dialogum <sup>c</sup> contreraneum <sup>d</sup> mei <sup>e</sup> de vocalibus <sup>f</sup> & <sup>g</sup> diphthongis  
<sup>a</sup> ruminavi.
- 819 <sup>a</sup> Geometra, <sup>g</sup> pertica <sup>b</sup> mensis <sup>c</sup> est <sup>d</sup> intervallum <sup>e</sup> metropole  
<sup>os</sup> <sup>e</sup> & <sup>f</sup> colonia.
- 820 <sup>a</sup> Astrologi <sup>d</sup> tantum <sup>b</sup> speculantur <sup>e</sup> planetas. (seruit.)
- 821 [<sup>a</sup> Ille] <sup>c</sup> seram <sup>b</sup> excussit <sup>d</sup> ex poste, <sup>e</sup> & <sup>g</sup> uncum <sup>b</sup> parietis <sup>f</sup> in.
- 822 [<sup>a</sup> Ille] <sup>c</sup> scabellum <sup>d</sup> ex quercu <sup>g</sup> affabre <sup>f</sup> dolabra <sup>e</sup> dolatum  
<sup>b</sup> levigavit.
- 823 <sup>c</sup> Diploidi <sup>a</sup> ligula <sup>e</sup> caligis <sup>d</sup> subligaria <sup>b</sup> subserviunt.
- 824 <sup>d</sup> In canistro <sup>a</sup> mantilia <sup>b</sup> cum utensilibus <sup>c</sup> conglobantur.
- 825 <sup>c</sup> Carpentum <sup>e</sup> rota <sup>d</sup> cassum <sup>a</sup> carpentarius <sup>b</sup> reparavit. (gravi.)
- 826 <sup>a</sup> Cosmographus <sup>e</sup> eximius <sup>c</sup> orientem <sup>d</sup> & <sup>e</sup> occidentem <sup>b</sup> pera.
- 827 <sup>c</sup> Placentas <sup>d</sup> in diversis discis <sup>a</sup> Architriclinus <sup>b</sup> dispensat.
- 828 <sup>a</sup> In tua optione sit, <sup>b</sup> utrum <sup>d</sup> perna <sup>a</sup> haec an <sup>f</sup> petasone <sup>c</sup> fruatur.
- 829 <sup>a</sup> Institor <sup>d</sup> pacti <sup>c</sup> chirographum <sup>e</sup> ex schedulis papyraceis <sup>f</sup>  
<sup>a</sup> palimpsestum <sup>b</sup> transcripsit.
- 830 [<sup>a</sup> Ille] <sup>d</sup> Iuramento <sup>c</sup> se <sup>a</sup> apud legatum <sup>b</sup> purgans, <sup>f</sup> excusatur.
- 831 <sup>a</sup> Qualitates <sup>b</sup> prodigiorum <sup>f</sup> ipsis <sup>e</sup> quandoque <sup>f</sup> Astronomi  
<sup>d</sup> dignota <sup>e</sup> sunt.
- 832 <sup>a</sup> Chirurgus <sup>d</sup> phlebotomia <sup>e</sup> pituitam <sup>b</sup> demit.
- 833 <sup>a</sup> Ampulla <sup>b</sup> sedata, <sup>c</sup> faeces <sup>e</sup> sensim <sup>d</sup> fidunt.
- 834 <sup>a</sup> Socer <sup>e</sup> thoracem <sup>d</sup> quem <sup>e</sup> mercatus est, <sup>f</sup> in cista <sup>b</sup> occlusa.
- 835 <sup>a</sup> Colonus <sup>d</sup> in autumnum <sup>b</sup> coacervat <sup>e</sup> cœnum. (e differunt.)
- 836 <sup>a</sup> Balistarii, <sup>b</sup> fundibularii, <sup>e</sup> & <sup>d</sup> bipenni <sup>f</sup> feri <sup>g</sup> spoliatio <sup>e</sup> in ac.
- 837 <sup>a</sup> Si <sup>d</sup> ad amissum <sup>e</sup> & <sup>f</sup> perpendiculum <sup>b</sup> infumas <sup>e</sup> tua, <sup>f</sup> folia  
<sup>a</sup> infuria <sup>e</sup> & <sup>k</sup> resseras <sup>e</sup> vitabis.
- 838 <sup>a</sup> Cincinnati <sup>d</sup> fertis <sup>c</sup> nativas <sup>b</sup> stringunt <sup>e</sup> comas.
- 839 <sup>a</sup> Diruit, <sup>b</sup> edificat, <sup>c</sup> variat <sup>d</sup> quadrata <sup>e</sup> rotundis. (tuba)
- 840 <sup>a</sup> Quoties <sup>c</sup> ocreas <sup>e</sup> concinnatas <sup>d</sup> ad fures <sup>e</sup> aptas <sup>f</sup> stotieris.
- 841 <sup>a</sup> Tonfor <sup>d</sup> novacula <sup>e</sup> etiam <sup>b</sup> manibus <sup>f</sup> offed <sup>e</sup> barbaram <sup>b</sup> rallit.
- 842 <sup>d</sup> In festis <sup>a</sup> coriarii <sup>e</sup> tergora <sup>b</sup> non tracterant.
- 843 <sup>a</sup> Amphora, <sup>b</sup> non urceus, <sup>d</sup> bacchanalibus <sup>e</sup> quadrat. (da est.)
- 844 <sup>b</sup> Oratoris <sup>a</sup> oratio, <sup>d</sup> limata <sup>e</sup> recitata <sup>e</sup> nequaquam <sup>f</sup> refellit.
- 845 <sup>a</sup> Adesdum: <sup>b</sup> pinse <sup>d</sup> nobis <sup>e</sup> lagana: <sup>e</sup> alioquin <sup>f</sup> privabor  
<sup>a</sup> strophilo <sup>e</sup> & <sup>k</sup> chirothecis.
- 846 <sup>a</sup> Plus energiae <sup>c</sup> in epigrammate <sup>d</sup> quam <sup>e</sup> in epitaphio <sup>b</sup> est.

- 817 I have not as yet plowed eight acres in my Olive-yard.
- 818 I have deliberately considered of my countrey-mans dialogue, concerning vowels and diphthongs.
- 819 The Geometrician hath measured the distance betwene the chiefe City and the Colony, with a met-wand.
- 820 Astrologers only contemplate the Planets.
- 821 He shooke off the Locke from the post, and put the hook into the wall.
- 822 He planed the foot-stools of Oake, being artificially smoothed with an
- 823 Points serve to a doublet; and garters to stockings. (adds.
- 824 Napkins, with other necessaries, are rowled together in the basket.
- 825 The Coach-maker mended the Coach voyd of a wheele.
- 826 The famous Cosmographer hath travelled both East and West.
- 827 The Governor of the feast disposed the Tarts on severall platters.
- 828 Be it in thy choyce, whether thou wilt enjoy this gambon of Bacon, or a pestill.
- 829 The Factor hath copied out the bandwriting of the bargain, out of paper-scrolls into a Tablebooke.
- 830 He, purging himselfe by oath before the Embassadour, is excused.
- 831 The qualities of Prodigies are sometimes unknowne to Astronomers themselves.
- 832 A Chirurgion takes away phlegm by letting-blood.
- 833 The viall standing still, the dregs settle by little and little. (cheest.
- 834 My father-in-law hath lockt up the Breast-plate, that he bought, in a
- 835 The Farmer heaps up dirt against Autumne.
- 836 Shooters, Slingers, and Halberdiers differ by position in the Army.
- 837 If thou wouldst spend thy goods by rule and line, thou shalt avoyde cards and dice.
- 838 Those that have curled heads, binde their naturall haire with gar-
- 839 He puld downe, builds up, and changeth squares for round, (lands.
- 840 As oft as he fits his well-made boots to his legs, so oft he reels.
- 841 The Barber shaveth his beard with a raser with a bone-haft.
- 842 Leather-dressers water not their bydes on holy-dyes.
- 843 A wine-pipe, not a pitcher, squareth to luxurious feasts.
- 844 The speech of an Orator exactly recited, is in no wise to be refuted.
- 845 Come hither; bake us some pan-cakes: otherwise I will deprive thee of thy hand-kerchief and gloves.
- 846 There is more efficacy in an Epigram, than in an Epitaph.

847 <sup>c</sup>Oracula, <sup>d</sup>parabolas, <sup>e</sup>& <sup>f</sup>proverbia, <sup>a</sup>paraphraſtes <sup>b</sup>extricavit.

848 <sup>f</sup>In angulo <sup>g</sup>ſacrarii, <sup>a</sup>cerei, <sup>b</sup>faces fulvæ, <sup>e</sup>& <sup>d</sup>candelæ ſebaceæ <sup>e</sup>ſervantur.

\* **Adytum**  
is generally  
a place unto  
which there  
is no ordina-  
ry acceſſe, &  
hardly or not  
at all to be  
entred into.

849 <sup>a</sup>Pyxis <sup>d</sup>intra ſcrinium <sup>e</sup>in \* <sup>a</sup>adyto <sup>b</sup>eſt.

850 <sup>f</sup>Immediatè <sup>g</sup>poſt Ianuarium <sup>d</sup>cuprum <sup>e</sup>pro drachmis quin-  
gentis <sup>a</sup>diſtraham <sup>b</sup>vel <sup>e</sup>cambiam. (<sup>f</sup>cotis.

851 <sup>a</sup>Acetarium <sup>b</sup>& <sup>c</sup>omphacium <sup>g</sup>ſtomacho <sup>d</sup>funguntur <sup>g</sup>vice

852 <sup>f</sup>Manicis <sup>b</sup>fibulæ <sup>g</sup>copulatis, <sup>c</sup>ſimilam <sup>d</sup>a furfure <sup>e</sup>cribro  
<sup>b</sup>cernit <sup>a</sup>ancilla. (pegisti.

853 <sup>a</sup>Num <sup>c</sup>avellanas <sup>d</sup>& <sup>e</sup>juglandes <sup>f</sup>in capſam <sup>g</sup>junctim <sup>b</sup>com-

854 <sup>a</sup>Ille <sup>e</sup>lance indifferenti <sup>d</sup>indigenis <sup>c</sup>libum <sup>b</sup>librat.

855 <sup>c</sup>Inter pilam <sup>d</sup>& <sup>e</sup>reticulum <sup>a</sup>reciprocus tenor [<sup>b</sup>eſt.]

856 <sup>c</sup>Heri <sup>f</sup>in lavacro <sup>b</sup>cônôpeum <sup>e</sup>& <sup>d</sup>cortinas <sup>a</sup>ablui.

857 <sup>b</sup>Teſtam, <sup>c</sup>hydriam, <sup>d</sup>cadum, <sup>e</sup>& <sup>f</sup>phialam <sup>g</sup>Falerno <sup>a</sup>reple-

vi.

858 <sup>a</sup>Virago illa <sup>e</sup>impensis ſuis <sup>c</sup>Xenodochium <sup>d</sup>illic <sup>b</sup>condidit.

859 <sup>a</sup>Et <sup>c</sup>ibidem, <sup>d</sup>intestatò, <sup>e</sup>hoc Sabbatho, <sup>b</sup>è vivis diſceſſit.

860 [<sup>a</sup>Ille] <sup>c</sup>lineam <sup>e</sup>in margine <sup>f</sup>pergameni <sup>d</sup>pumice <sup>b</sup>lituravit.

861 <sup>a</sup>Quamvis <sup>b</sup>linum hoc <sup>c</sup>ſit <sup>d</sup>vetuſtum, <sup>e</sup>verùm tamen <sup>f</sup>eſt <sup>g</sup>venale.

862 <sup>a</sup>Heus lurco, <sup>c</sup>tibi <sup>b</sup>imputatur, <sup>d</sup>quòd <sup>e</sup>fueris <sup>g</sup>ponè <sup>b</sup>ripari  
<sup>f</sup>impoſtui.

\* **Ad is ele-**  
gantly put  
for Adver-  
sus. See  
Turfelin.  
Stewich. &  
others de  
particulis.

863 <sup>a</sup>Eſt <sup>b</sup>melius antidotum <sup>a</sup>& <sup>c</sup>ad apoſtema, <sup>d</sup>quàm <sup>e</sup>balsamum.

864 <sup>b</sup>Libram <sup>c</sup>opſonii <sup>d</sup>in macello <sup>a</sup>licebor.

865 <sup>b</sup>Emblemata <sup>c</sup>genealogiæ meæ, <sup>d</sup>quæ <sup>f</sup>graphicè <sup>e</sup>delineaſti,  
<sup>g</sup>cum <sup>f</sup>œnere <sup>a</sup>rependam.

866 <sup>a</sup>Alludens <sup>b</sup>ad etymologiam, <sup>d</sup>ſolcecifmum <sup>c</sup>commiſiſti.

867 <sup>a</sup>Phyſiognomus <sup>d</sup>de temperamento ruſi <sup>b</sup>diſcurrit <sup>c</sup>mirificè.

868 <sup>b</sup>Ethicæ <sup>c</sup>& <sup>d</sup>Arithmeticæ <sup>a</sup>notitia <sup>g</sup>methodo <sup>b</sup>& <sup>i</sup>norma  
<sup>f</sup>tradenda <sup>e</sup>eſt.

869 [<sup>a</sup>Ille] <sup>c</sup>ſtatuam <sup>d</sup>Conſulis <sup>e</sup>in ſtagnum <sup>b</sup>peſſundedit.

870 <sup>a</sup>Cuſtodes <sup>b</sup>caſtelli <sup>d</sup>penſionem <sup>c</sup>ſtipulantur.

871 <sup>d</sup>Vda <sup>c</sup>cretæ <sup>d</sup>maſſa <sup>b</sup>canthari <sup>a</sup>materia [<sup>c</sup>eſt.]

872 [<sup>b</sup>Ea] <sup>c</sup>quæ <sup>d</sup>ad nurum <sup>d</sup>attinent mihi <sup>a</sup>vendico, <sup>f</sup>tanquam <sup>b</sup>ad  
<sup>g</sup>me <sup>g</sup>pertinentia.

873 <sup>c</sup>Æqualis <sup>a</sup>accepta <sup>b</sup>commercium.

(<sup>b</sup>ſit <sup>a</sup>mentio,

874 <sup>f</sup>In præfatione <sup>g</sup>compendii, <sup>c</sup>de <sup>d</sup>quatuor articulis <sup>e</sup>duntaxat

875 <sup>a</sup>Tegmen <sup>d</sup>mihi <sup>c</sup>ſtragulum [<sup>b</sup>eſt] <sup>c</sup>& <sup>g</sup>ſolearum <sup>f</sup>callum

- 847 The interpreter hath\* unfolded oracles, parables and proverbs.
- 848 Tapers, yellow torches, and tallow candles, are kept in a corner of the \* Quitted of difficultie and intanglings.
- 849 There is a box within the coffer in the Chancell. (Vestry.)
- 850 I will sell or exchange my copper for five hundred groats, immediately after January.
- 851 A salad and vinegar are in stead of a whetstone to the stomach.
- 852 The maid, having her sleeves tied together with a button, sifteth flowre from the bran with a sieve.
- 853 Hast thou packed up the filbeards and walnuts together in a coffer?
- 854 He weigeth the cake to men borne in the same country with an equall ballance.
- 855 There is a reciprocall order between the ball and the racket.
- 856 I washed the canopy and curtains yesterday at the washing place.
- 857 I have filled a water-pot, a bucket, a wine-pipe, and a wide bowl, with muscadine. (charge;
- 858 That manly woman hath builded an Hospitall there at her owne
- 859 And died intestate in the same place, this Sabbath. (stone.
- 860 He blotted out a line in the margent of the velame, with a pumice-
- 861 Although this flaxe be old, yet it is saleable.
- 862 O glutton, it is laid to thy charge, that thou wast behinds the water-banke, besides thy self.
- 863 Is there a better antidote for an Impostume than Balm?
- 864 I will cheapen a pound of meat in the Market.
- 865 I will pay thee with use for the Emblemes of my Genealogy, which thou hast accurately delineated.
- 866 Alluding to Etymologie, thou hast committed solecisme.
- 867 The Physiognomist discourseth wonderfully of the temperature of a red-hayred man.
- 868 The knowledge of Morall Philosophy and Arithmetick is to be taught by method and rule.
- 869 He cast downe the Consuls statue into the pool.
- 870 The Keepers of the castle doe require that a pension be promised.
- 871 The matter of a Can is a moist lump of chalke. (ning to me.
- 872 What things belong to my daughter-in-law, I challeng, as appertai-
- 873 Accept of the acquaintance of an equall. (articles.
- 874 In the preface of the abbridgement. mention is made only of foure
- 875 [My] garment is [my] coverlet, and the hardned skinne of

<sup>h</sup> est <sup>i</sup> calceamentum.

- 876 <sup>a</sup> Nymphae <sup>c</sup> peplis <sup>d</sup> & <sup>c</sup> redimiculis <sup>b</sup> obnubuntur.
- 877 <sup>a</sup> Fiscus furvus <sup>b</sup> confiscat <sup>c</sup> gazas <sup>d</sup> figuli fusci. (<sup>b</sup> accinxit.)
- 878 [<sup>a</sup> Ille] <sup>f</sup> subgallicinium <sup>d</sup> ad coquendum <sup>c</sup> gallum Indicum <sup>c</sup> se
- 879 <sup>d</sup> Disceptantis <sup>c</sup> objectiones <sup>c</sup> sigillatim <sup>a</sup> dialecticus <sup>b</sup> refutat.
- 880 [<sup>a</sup> Ille] <sup>d</sup> pomarii <sup>c</sup> spacium <sup>b</sup> circumscripsit <sup>c</sup> maceria.
- 881 <sup>g</sup> Pontificis <sup>f</sup> insignia <sup>c</sup> sunt, <sup>a</sup> baculus <sup>b</sup> & <sup>c</sup> mitra, <sup>d</sup> cum <sup>i</sup> insulis.
- 882 <sup>a</sup> Obde <sup>c</sup> portæ <sup>b</sup> pessulum : <sup>d</sup> & <sup>i</sup> cuneis <sup>c</sup> finde <sup>f</sup> illam <sup>g</sup> stipitum <sup>f</sup> struem <sup>h</sup> in antro.
- 883 [<sup>a</sup> Ille] <sup>d</sup> in balneis <sup>c</sup> sanitatem <sup>b</sup> recuperavit.
- 884 <sup>a</sup> Sagittarius, <sup>d</sup> reſerata pharetra, <sup>c</sup> ad metam <sup>b</sup> collimat.
- 885 <sup>a</sup> Definitio <sup>b</sup> complectitur <sup>c</sup> essentiam <sup>d</sup> rei.
- 886 [<sup>a</sup> Ille] <sup>g</sup> exquisitè <sup>b</sup> exsculpsit <sup>c</sup> effigiem suam <sup>d</sup> & <sup>c</sup> simulachrum <sup>f</sup> in marmore.
- 887 <sup>a</sup> Bibliopola <sup>c</sup> bibliothecam <sup>d</sup> apprimè <sup>b</sup> instauravit.
- 888 <sup>a</sup> Theoligus, <sup>c</sup> nudiustertius, <sup>c</sup> de Physica <sup>d</sup> cum Mathematico <sup>b</sup> disputavit.
- 889 <sup>a</sup> Orificium <sup>b</sup> vasis aheni <sup>d</sup> linteo <sup>c</sup> obturatur.
- 890 <sup>a</sup> Ne ſemiuncia quidem <sup>b</sup> metalli <sup>d</sup> in fornace <sup>c</sup> imminuitur.
- 891 <sup>a</sup> Calamarium, <sup>b</sup> ſcalpellum, <sup>c</sup> graphium, <sup>d</sup> charta, <sup>c</sup> & <sup>f</sup> atramentum, <sup>i</sup> ſcribæ <sup>h</sup> instrumenta <sup>g</sup> ſunt.
- 892 <sup>c</sup> Sublimi theatro <sup>a</sup> palatium <sup>b</sup> illustratur.
- 893 <sup>a</sup> Tapetes perbelli, <sup>b</sup> & <sup>c</sup> peristromata cærulea, <sup>c</sup> in Belgio <sup>d</sup> texuntur.
- 894 <sup>a</sup> Emplaſtrum <sup>d</sup> ex ſcabie <sup>b</sup> elicit <sup>c</sup> ſaniem.
- 895 <sup>a</sup> Afferes <sup>c</sup> glutine <sup>b</sup> combinantur.
- 895 <sup>a</sup> Philomela <sup>c</sup> aliter <sup>d</sup> quàm <sup>c</sup> pſittacus <sup>b</sup> pangit.
- 897 <sup>a</sup> Complexio <sup>d</sup> ex habitudine <sup>c</sup> potiffimùm <sup>b</sup> colligitur.
- 898 <sup>a</sup> Cælata <sup>c</sup> in limpidis laminis <sup>b</sup> perdurant.
- 899 <sup>a</sup> Camentarius <sup>c</sup> portionem ſuam <sup>c</sup> opificii ſui <sup>d</sup> gypſo <sup>b</sup> linivit.
- 900 <sup>a</sup> Phrygio <sup>d</sup> chlamydis <sup>c</sup> ſimbriam <sup>c</sup> forficibus <sup>b</sup> ſcidit.

# The ninth Century.

61

my feet is my shooes.

- 876 Brides are covered with wayls and \* coys. \* Or, hair-laces.
- 877 The darke Exchequer doth confiscate the riches of the brown Potter.
- 878 He prepared himselfe to boyle a Turkie-cocke about cocks-crowing.
- 879 The Logician confuteth the objections of the disputer, one by one.
- 880 He hath compassed about the space of his Orchard with a stone wall.
- 881 A Staffe, and a Mitre with the labels, are the Ensignes of a Bishop.
- 882 Put the bolt to the doore: and cleave the heap of logs in the cave with wedges.
- 883 He hath recovered his health in the Baths.
- 884 The Archer aymeth at the mark, his quiver being unlocked.
- 885 The definition comprehendeth the essence of the thing.
- 886 He hath exquisitely engraven his image and likenes in Marble.
- 887 The Stationer hath repayred his Library very well.
- 888 The Divine disputed with the Mathematician, three dayes agoe, of naturall Philosophy.
- 889 The bung-hole of a brazen vessell is stopped with linnen.
- 890 Truly there is not half an ounce of metall diminished in the Furnace.
- 891 A penner, pen-knife, pen, paper and inke, are the instruments of a Clerk.
- 892 The palace is \* beautified with a high Theater. \* Or, made light and cleere.
- 893 Very fair Tapestries, and skie-coloured Tapestry-works, are woven in Flanders.
- 894 A plaister draweth bloody matter out of a scab.
- 895 Planks are ioyned together with glue.
- 896 A Nightingale singeth otherwise than the Parrat.
- 897 The complexion is chiefly \* gathered by the disposition. \* Conjectured of.
- 898 Ingravements in cleer plates endure long.
- 899 The rough Mason hath besmeared the portion of his workmanship with parget.
- 900 An imbroiderer hath cut the hemme of the coat with sheers.



## Centuria decima.

### De Indistinctis.

- 901 <sup>d</sup> **I**N hac serie <sup>e</sup> miscellaneorum, <sup>e</sup> stilum politiore <sup>a</sup> curiositas <sup>b</sup> supplebit.
- 902 <sup>a</sup> Bajulus <sup>d</sup> in bivio <sup>b</sup> lassus <sup>e</sup> recedit. (<sup>e</sup> me <sup>b</sup> interpellasti?
- 903 <sup>a</sup> Quorsum, <sup>d</sup> dum <sup>f</sup> in conventu <sup>g</sup> baronum <sup>e</sup> conversaret,
- 904 <sup>a</sup> Diaconus, <sup>b</sup> adorans, <sup>d</sup> cor suum <sup>f</sup> ardore <sup>g</sup> Zeli <sup>e</sup> inflammatum <sup>a</sup> ad altare <sup>e</sup> adolet.
- 905 [<sup>a</sup> Ille] <sup>d</sup> in narratione <sup>e</sup> bonorum operum <sup>f</sup> Patriarchæ, <sup>e</sup> tri-  
duum <sup>b</sup> perstitit.
- 906 <sup>a</sup> Quamobrem <sup>e</sup> à nobis <sup>d</sup> ad hesternas choreas <sup>e</sup> sine licentia  
<sup>b</sup> secessisti? (data sunt
- 907 <sup>a</sup> Quadraginta monasteria <sup>e</sup> redditibus <sup>d</sup> hoc quadriennio <sup>b</sup> fun-
- 908 <sup>b</sup> Allia <sup>e</sup> & <sup>d</sup> porros <sup>e</sup> usque ad Quadragesimam <sup>a</sup> detinebo.
- 909 <sup>a</sup> Ros <sup>b</sup> in gramine, <sup>d</sup> argumentum <sup>e</sup> serenitatis <sup>e</sup> est.
- 910 <sup>a</sup> Mercenarius meus <sup>e</sup> glandes <sup>d</sup> in cavea <sup>b</sup> recondidit.
- 911 [<sup>a</sup> Ille] <sup>e</sup> quinque tomos <sup>d</sup> de misericordia, <sup>e</sup> & <sup>f</sup> totidem vo-  
lumina <sup>g</sup> de duobus sacramentis <sup>b</sup> exaravit.
- 912 <sup>a</sup> Biblia <sup>b</sup> & <sup>e</sup> scripturæ <sup>e</sup> hæreses <sup>f</sup> pullulantes <sup>d</sup> revellunt.
- 913 <sup>a</sup> Helleborum, <sup>e</sup> ilia, <sup>d</sup> & <sup>e</sup> jecur <sup>b</sup> perpurgat, <sup>b</sup> peccatum <sup>f</sup> au-  
tem <sup>g</sup> non expiat.
- 914 <sup>a</sup> Hipodidasalus <sup>e</sup> in trivio, <sup>d</sup> ad præceptorem <sup>e</sup> me <sup>b</sup> citavit.
- 915 [<sup>a</sup> Ille] <sup>e</sup> contribulibus <sup>b</sup> condixit, <sup>d</sup> ut <sup>g</sup> in Collegio <sup>f</sup> me <sup>e</sup> cu-  
stodirent.
- 916 <sup>a</sup> Sternutat, <sup>e</sup> & <sup>d</sup> tussit <sup>e</sup> in hara <sup>a</sup> Tubulcus. (drantium
- 917 <sup>d</sup> Subtus <sup>e</sup> hunc saccum <sup>e</sup> est <sup>a</sup> summa <sup>b</sup> quadringentorum qua-
- 918 [<sup>a</sup> Ille] <sup>e</sup> pyra succida, <sup>d</sup> pulmentum, <sup>e</sup> & <sup>f</sup> forizam suis <sup>b</sup> partitur.
- 919 <sup>a</sup> Scolasticus <sup>d</sup> præposterè <sup>e</sup> pensum suum <sup>b</sup> recensuit.
- 920 <sup>a</sup> Aurigam <sup>d</sup> ganeonem <sup>b</sup> nuncupat <sup>a</sup> inquilinus.
- 921 <sup>a</sup> Munera <sup>d</sup> in hac natione <sup>e</sup> fusè <sup>b</sup> distribuuntur.

## The tenth Centurie.

### Of severall things without distinction.

- 901 **I**N this order of mixed things, curiositie will supply a more smooth  
stile. (met.)
- 902 The Porter, being weary, sate downe in the place where two wayes  
903 Wherefore didst thou interrupt mee while I was in the assembly of  
Barons?
- 904 The Deacon, worshipping, sacrificeth his heart inflam'd with the ve-  
hement beate of zeale, at the altar.
- 905 He continued three-dayes-space in a narration of the good workes of  
the Patriarch. (leave)
- 906 Wherefore didst thou depart from us, to the yester dayes dances, without  
907 Within these foure yeares there are forty Monasteries founded with  
revenues.
- 908 I will keepe Garlicke and Onions till Lent.
- 909 Deaw on the grasse is an argument of faire weather.
- 910 My Iourney-man hath laid up Acornes in a cave. (Sacraments)
- 911 He hath writ five Tomes of Mercy, and as many Volumes of the two
- 912 The Bible & the Scriptures pull-up-by-the-root heresies springing up.
- 913 Hellibore thoroughly purgeth the liver and the small guts, but yet it  
purgeth not sinne.
- 914 The Vsher summoned me to my Master, in the place where three  
wayes meet.
- 915 He commanded my Country-men that they should keepe me in the
- 916 The Swineheard sweareth and cumbereth in the hog-stie. (Colledge)
- 917 Vnder this bag is the summe of foure hundred farthings.
- 918 He divides moyst peares, pottage and rice to his [friends.]
- 919 The Scholar recited his part disorderly.
- 920 The Tenant calls the Coach man a ruffian.
- 921 Gifts are largely distributed in this Nation.

- 922 <sup>c</sup>Segmenta <sup>b</sup>ferrat <sup>a</sup>faber lignarius <sup>d</sup>ex lacunari.
- 923 <sup>a</sup>Tibicen <sup>c</sup>tibiis <sup>d</sup>modulatè <sup>b</sup>concinit <sup>c</sup>melos.
- 924 [<sup>a</sup>Ille] <sup>c</sup>eandem <sup>d</sup>intempestivè <sup>c</sup>cantilenam <sup>b</sup>canit.
- 925 <sup>b</sup>Lemures <sup>c</sup>in lucis <sup>f</sup>& <sup>g</sup>specubus <sup>c</sup>fuisse <sup>d</sup>aliquando <sup>a</sup>liquet.
- 926 <sup>a</sup>Rusticus <sup>c</sup>calathum vimineum, <sup>d</sup>& <sup>c</sup>corbem <sup>b</sup>deportat.
- 917 <sup>a</sup>Exterior <sup>b</sup>camera <sup>a</sup>superficies <sup>d</sup>convexa? <sup>c</sup>concava <sup>f</sup>interior <sup>c</sup>est.
- 928 <sup>c</sup>Atro filo <sup>a</sup>fartor <sup>d</sup>in officinā <sup>c</sup>tibialia <sup>b</sup>refarsit.
- 929 <sup>a</sup>Emunge <sup>b</sup>lichnum <sup>c</sup>lampadis <sup>d</sup>in meditullio <sup>c</sup>musæi.
- 930 <sup>a</sup>Alites <sup>c</sup>pullos <sup>d</sup>ex ovis <sup>b</sup>excludunt.
- 931 <sup>a</sup>Tugurium <sup>b</sup>ex ramis amygdalinis, <sup>f</sup>dum <sup>g</sup>ningit, <sup>c</sup>pecuariis <sup>d</sup>refugium <sup>c</sup>est.
- 932 <sup>b</sup>Intingit <sup>a</sup>fartor <sup>c</sup>frustum <sup>d</sup>in <sup>c</sup>jusculi <sup>d</sup>paropside.
- 933 [<sup>a</sup>Ille] <sup>g</sup>in fartagine <sup>c</sup>ostrea <sup>d</sup>cum oleo <sup>c</sup>& <sup>f</sup>pipere <sup>b</sup>frixit.
- 934 <sup>b</sup>Phrales obsoletas <sup>c</sup>iterum <sup>a</sup>ne promulges.
- 935 <sup>a</sup>Nimbus <sup>c</sup>latè <sup>b</sup>dat <sup>c</sup>stragem <sup>d</sup>avenæ, <sup>f</sup>& <sup>g</sup>filigo <sup>b</sup>quatitur <sup>i</sup>turbine.
- 936 <sup>a</sup>Seu <sup>c</sup>salibus, <sup>d</sup>seu <sup>c</sup>lepore <sup>b</sup>certes, <sup>f</sup>vitricus meus <sup>b</sup>tibi gre-
- 937 <sup>a</sup>Grando <sup>b</sup>debellat <sup>d</sup>spicarum <sup>c</sup>culmos. (sistet.
- 938 <sup>a</sup>Ephippium holosericum <sup>c</sup>geminis <sup>b</sup>redimitur.
- 939 <sup>a</sup>Denticulati forcipes <sup>b</sup>cancrorum bicipitum <sup>c</sup>dilatantur.
- 940 <sup>d</sup>Sine argillā <sup>c</sup>& <sup>f</sup>calce <sup>c</sup>à latomis <sup>b</sup>non fit <sup>a</sup>cella,
- 941 [<sup>a</sup>Ille] <sup>c</sup>ideam <sup>f</sup>Iridis <sup>g</sup>cis nubem <sup>b</sup>imaginatur <sup>c</sup>se <sup>d</sup>videre.
- 942 <sup>d</sup>Ex stramine <sup>c</sup>& <sup>f</sup>stercore <sup>c</sup>in stabulo <sup>b</sup>fit <sup>a</sup>sterquilinium.
- 943 [<sup>a</sup>Ille] <sup>d</sup>spurcitiarum <sup>c</sup>sportam <sup>c</sup>è cloacā <sup>b</sup>regerit, <sup>f</sup>cujus rancore <sup>g</sup>inficitur.
- 944 <sup>a</sup>Rex <sup>b</sup>digreditur <sup>c</sup>folio, <sup>d</sup>abjecto sceptro.
- 945 <sup>a</sup>Testudo <sup>b</sup>in ponte <sup>c</sup>rimatur <sup>d</sup>qua se <sup>c</sup>subducat <sup>g</sup>non aliunde <sup>b</sup>quàm <sup>i</sup>à flumine.
- 946 <sup>a</sup>Dum <sup>b</sup>obstetrix <sup>c</sup>cunctaretur, <sup>f</sup>sferè <sup>f</sup>abortū <sup>c</sup>passa <sup>e</sup>est <sup>d</sup>puerpera.
- 947 <sup>a</sup>Pusiones <sup>b</sup>bimuli <sup>c</sup>ablactati, <sup>c</sup>butyro <sup>f</sup>& <sup>g</sup>pulte <sup>d</sup>vescuntur.
- 948 <sup>a</sup>Claustres <sup>b</sup>psallunt <sup>c</sup>Hymnos, <sup>d</sup>Psalmos, <sup>c</sup>& <sup>f</sup>Antiphonas <sup>g</sup>in Choro. (doxes.
- 949 <sup>a</sup>Incultus Tartarus, <sup>c</sup>abjurato <sup>d</sup>Turcismo, <sup>b</sup>fit <sup>c</sup>fidus ortho-
- 950 <sup>a</sup>Dum <sup>b</sup>acceriturus essem <sup>c</sup>congerronem <sup>d</sup>ad pulpamentum, <sup>c</sup>Eunuchus <sup>g</sup>me <sup>f</sup>anticipavit. (orum <sup>b</sup>est <sup>c</sup>aptus.
- 951 <sup>a</sup>Paterfamilias <sup>d</sup>ad habenas <sup>c</sup>& <sup>f</sup>gubernacula <sup>g</sup>servorum su-

# The tenth Century.

65

- 922 The Carpenter saweth peeces from the great beam.  
 923 A Minstrell tuneth a song sweetly on his pipes.  
 924 He sings the same song unseasonably (caves.  
 925 It is manifest that there were sometimes hobgoblins in groves and  
 926 The Country man carries away a twig-basket and a panyer.  
 927 The out side of the roof of a chamber is convex: the inside is concave.  
 928 The botcher mendeth stockings in his shop with black thread.  
 929 Snuffe off the wecke of the lampe in the middle of the study.  
 930 Birds hatch their yongue ones of egges.  
 931 A cottage made of Almond-tree-boughs is a refuge for the beards-  
 men while it snoweth.  
 932 The pudding-maker dips a crust in a dish of broth.  
 933 He fried oysters in a frying-pan with oyl and pepper.  
 934 Publish not phrases out of vse, the second time. (with the whirl-winde.  
 935 A storm giveth destruction to oats all abroad; & red-wheat is shaken  
 936 Whether thou contend in witty speeches or pleasantnesse, my step-fa-  
 937 Hail beats down the stalks of the ears of corn. (ther shall resist thee  
 938 The silken saddle is trimmed with pearls.  
 939 The toothed claws of two-headed crab-fishes are stretched out.  
 940 Without white-clay and lime a cellar is not made by Masons.  
 941 He imagineth that he doth see the shape of the rainbowe on this side  
 the cloud.  
 942 Of straw and dung in the stable, the muck-hill is made.  
 943 He carries back a basket of filth out of the privy, with the stink where-  
 of he is infected.  
 944 The Sceptre being cast away, he departs from his Throne.  
 945 A snail on the bridge searcheth which way she may withdraw herself  
 not from any other place, than from the river. (tion.  
 946 While the mid-wife lingred, the chilbed-woman almost suffred abor-  
 947 Little children of two yeers old being weaned do feed on butter and  
 frumentie. (quire.  
 948 Those that live in cloisters, sing hymns, psalmes and anthymns in the  
 949 A rude Tartar becoms a faithfull Catholike, being renounced Pa-  
 ganism. (prevented me.  
 950 While I was about to send for my companion to a tid-bit, the Eunuch  
 951 A master of a family is fit for the raiues and government of his ser-  
 vants.

- 952 <sup>d</sup> Dum <sup>e</sup> sederem <sup>f</sup> in sella, <sup>a</sup> septem spectra <sup>e</sup> desuper <sup>b</sup> defini-  
 953 <sup>e</sup> Has <sup>d</sup> dictionum <sup>e</sup> telas <sup>a</sup> posthumus <sup>b</sup> nevit. (luerunt.  
 954 <sup>a</sup> Quapropter <sup>b</sup> non occumbet, <sup>e</sup> dum <sup>d</sup> illæ <sup>f</sup> superstites <sup>e</sup> erunt.  
 955 <sup>d</sup> Quia <sup>e</sup> sudum est, <sup>e</sup> jam <sup>b</sup> victimas <sup>a</sup> sacrificabo.  
 956 <sup>b</sup> Cuias es <sup>a</sup> seductor, <sup>e</sup> qui <sup>e</sup> tot promiscua <sup>f</sup> conjugiorum <sup>e</sup> di-  
     vortia <sup>d</sup> procuras? (stinus.  
 957 <sup>d</sup> In veru <sup>e</sup> caponem <sup>e</sup> cum lardo <sup>f</sup> & <sup>g</sup> adipe <sup>b</sup> affavit <sup>a</sup> media.  
 958 <sup>a</sup> Territoria feracia <sup>b</sup> exuberant <sup>e</sup> thure, <sup>d</sup> resinâ <sup>e</sup> & <sup>f</sup> electro.  
 959 <sup>a</sup> Velites <sup>e</sup> parmam <sup>d</sup> in scapulis, <sup>e</sup> balteum <sup>f</sup> in femore <sup>b</sup> ferunt.  
 960 <sup>d</sup> Sphærarum <sup>a</sup> spiræ <sup>b</sup> & <sup>e</sup> circuli <sup>f</sup> circino <sup>g</sup> in membrana <sup>e</sup> fi-  
     unt.  
 961 <sup>a</sup> Extimi <sup>b</sup> fruticum <sup>a</sup> furculi, <sup>d</sup> & <sup>e</sup> tribuli <sup>g</sup> in Decembri <sup>f</sup> fal-  
     cantur.  
 962 <sup>d</sup> Post <sup>e</sup> clangorem <sup>f</sup> litui, <sup>e</sup> in calle declivi <sup>b</sup> fit <sup>a</sup> eccho.  
 963 <sup>a</sup> Calo hispidus, <sup>d</sup> hirsuti æneatoris <sup>e</sup> thorum, <sup>e</sup> in porticu, <sup>b</sup> te-  
     meravit.  
 964 <sup>a</sup> Lotium <sup>e</sup> inde, <sup>f</sup> per tubum, <sup>d</sup> ex matulâ <sup>e</sup> huc <sup>b</sup> transmittitur.  
 965 <sup>d</sup> In sarcinis, <sup>e</sup> & <sup>e</sup> moneta <sup>f</sup> receptaculis, <sup>b</sup> cataphractorum  
     <sup>a</sup> suppetiæ [<sup>e</sup> sunt.]  
 966 <sup>a</sup> Arteriæ <sup>b</sup> crurum, <sup>e</sup> & <sup>d</sup> cubitorum, <sup>f</sup> dispare situ <sup>e</sup> sunt.  
 967 [<sup>a</sup> Ethnicus] <sup>e</sup> libamina, <sup>d</sup> & <sup>e</sup> inferias <sup>f</sup> pro manibus <sup>g</sup> pigno-  
     rum <sup>b</sup> detulit.  
 968 <sup>a</sup> Catalogus, <sup>b</sup> & <sup>e</sup> commentarii <sup>d</sup> Grammatices, <sup>f</sup> sub <sup>g</sup> typo-  
     graphi <sup>f</sup> prælo <sup>e</sup> sunt.  
 969 <sup>a</sup> Excommunicatus, <sup>e</sup> vectibus <sup>d</sup> in pheretro; <sup>f</sup> ad tumulum  
     <sup>e</sup> longinquè <sup>b</sup> fertur. (rant.  
 970 <sup>e</sup> Ex peris <sup>d</sup> & <sup>e</sup> meatibus <sup>f</sup> ulcerosi poplitis <sup>a</sup> pustulæ <sup>b</sup> protube-  
 971 <sup>a</sup> Vnaquæque successio <sup>b</sup> est <sup>e</sup> caduca. (flagrant.  
 972 <sup>d</sup> Flabris <sup>e</sup> & <sup>g</sup> follium <sup>f</sup> spiraculis <sup>a</sup> sarmenta <sup>e</sup> in furno <sup>b</sup> con-  
 973 <sup>a</sup> Scrobes, <sup>b</sup> & <sup>e</sup> sulsi cavi, <sup>f</sup> quadrigarum <sup>e</sup> obstacula <sup>d</sup> sunt.  
 974 <sup>e</sup> Post homiliam <sup>d</sup> & <sup>e</sup> symbolum <sup>a</sup> communio <sup>b</sup> in fit.  
 975 <sup>e</sup> In mapaliis <sup>f</sup> caularum <sup>g</sup> & <sup>b</sup> ovilium, <sup>a</sup> cancelli pretiosi, <sup>b</sup> &  
     <sup>e</sup> mappæ <sup>d</sup> non sunt. (e veniunt.  
 976 <sup>a</sup> Crocus, <sup>b</sup> myrrha, <sup>e</sup> stannum <sup>d</sup> & <sup>e</sup> gossipium, <sup>g</sup> in nundinis  
 977 <sup>a</sup> Clitellarii <sup>e</sup> culcitram <sup>d</sup> & <sup>e</sup> grabatum <sup>b</sup> ferentes, <sup>g</sup> calcem  
     <sup>b</sup> in cardinem <sup>f</sup> incutiunt.  
 978 <sup>a</sup> Sixula <sup>e</sup> ex volâ <sup>d</sup> in cisternam <sup>b</sup> cecidit.

952 While I sate on the seate, seaven spirits leapt down from above.

953 The<sup>a</sup> posthume span these webs of words.

954 Wherefore he shall not dy so long as they be remaining.

955 I will now sacrifice the offering because it is faire weather.

956 Of what sett art thou, seducer, that thou procurest so many promise-  
ous divorcements of wedlecks?

a A childe  
borne after  
the intend-  
ment of his  
father.

957 The drudge rosted a capon on a spit, with bacon-greace and fat.

958 Fertill countries abound with incense, rosin and amber.

959 Light soulders carry a little shield on their shoulders, and a belt on  
their thighes.

960 The windings and circles of spheares are made in velame with a  
paire of compasses.

961 The outmost sprouts of shrubs and thistles are cut down in December.

962 There is an eccho in a declining path after the sound of a Cornet.

963 The stiffe-hair'd wood-cleaver defiled the bed of the hairie trumpe-  
ter in the Porch. (a pipe.

964 The urine is conveyed from thence out of an<sup>b</sup> urinall hither through<sup>b</sup> Or;

965 The aide of souldiers compleatly armed are the packs and store-houses<sup>c</sup> chamber-  
of money. pot.

966 The hollow veines of the leggs and elbowes are of a different position.

967 The Pagan brought sacrifices and offerings for the departed soules of  
his<sup>c</sup> children.

c Children  
are call'd  
Pignora a-  
moris, pled-  
ges of love  
betweene  
the man &  
wife.

968 A catalogue, and commentaries of grammar, are under the Printers  
presse.

969 An excommunicated person is carried with levers on a bear to his  
tomb as far off.

970 Blisters break out of the pores and passages of a bilely hamme.

971 Every succession is subject to decay. (inflamed in the fornace.

972 By the blasts and breathing holes of bellomes the vine-branches are

973 Water-ditches, and hollow furrowes are the bindranches of coaches.

974 After the Homily and the Creed, the Communion beginneth.

975 In thatcht-sheds of poor cottages and shep-folds there are not costly  
lattices and table clothes.

976 Saffron, myrrh, sienne, and cotton, are sould in the Fair.

977 Pack-horses, carrying a feather-bed and a couch, kick against the  
hinge of the door.

978 The bucket fell out of the hollow of mine hand into the cistern.

- 979 <sup>a</sup> Sacrilegus proscriptus <sup>d</sup> ad pejerandum <sup>e</sup> proclivis <sup>b</sup> est.  
 980 <sup>a</sup> Glires, <sup>c</sup> glitibus <sup>d</sup> non glisse, <sup>b</sup> gliscunt.  
 981 <sup>a</sup> Pifa <sup>b</sup> & <sup>c</sup> rapæ <sup>f</sup> picis <sup>e</sup> ravim <sup>d</sup> inferunt.  
 982 <sup>a</sup> Pincerna, <sup>c</sup> pulvinaria, <sup>d</sup> & <sup>e</sup> linteamina sua <sup>b</sup> commodavit.  
 983 <sup>f</sup> In throno <sup>a</sup> manubiæ <sup>b</sup> & <sup>c</sup> strenæ <sup>e</sup> mihi <sup>d</sup> dedicantur.

984 <sup>a</sup> Dum <sup>e</sup> esset <sup>d</sup> in exstasi <sup>b</sup> energumenus, <sup>e</sup> exorcismis <sup>f</sup> ad  
 pristinum statum <sup>e</sup> restitutus est.

985 <sup>a</sup> Statuta <sup>b</sup> pali <sup>e</sup> est <sup>d</sup> ad quindecim palmos. (ploma <sup>b</sup> donavit.

985 <sup>e</sup> Pro argentea pelvi, <sup>f</sup> & <sup>g</sup> lagena, <sup>a</sup> cancellarius <sup>d</sup> mihi <sup>e</sup> di-

987 <sup>a</sup> Scrupulosus <sup>e</sup> inter syrtes, <sup>f</sup> & <sup>g</sup> salebrofas filices <sup>b</sup> cespitat  
<sup>e</sup> & <sup>d</sup> nutat.

988 <sup>a</sup> Lictor, <sup>d</sup> ob rapinam <sup>e</sup> thecæ <sup>f</sup> succini, <sup>e</sup> in trunco tereti <sup>b</sup> de-  
 truncatur.

989 <sup>e</sup> Perdices <sup>b</sup> aucupanti <sup>a</sup> accidit, <sup>d</sup> ut <sup>f</sup> basiliscum glaucum <sup>e</sup> of-  
 fenderet.

990 <sup>a</sup> Collega meus, <sup>b</sup> cui <sup>d</sup> vix est <sup>e</sup> lanugo crispa in maxillis, <sup>g</sup> sex  
 linguarum <sup>f</sup> idiomata <sup>e</sup> callet.

991 <sup>d</sup> Ruri <sup>b</sup> accommodantur <sup>a</sup> glebæ <sup>e</sup> rastris.

992 <sup>e</sup> Ex imbrice <sup>a</sup> stilla <sup>b</sup> & <sup>e</sup> stiria <sup>d</sup> effluunt. (dit.

993 <sup>a</sup> Pharmacopola <sup>d</sup> in <sup>e</sup> apothecæ <sup>d</sup> laqueari <sup>e</sup> thymum <sup>b</sup> appen-

994 <sup>a</sup> Gemini verres, <sup>b</sup> quibus <sup>e</sup> ungulæ <sup>d</sup> sunt <sup>e</sup> fissæ, <sup>g</sup> in lustris  
<sup>f</sup> degunt.

995 <sup>b</sup> Cognomen tuum <sup>a</sup> ex pugillaribus meis <sup>d</sup> evestigio <sup>a</sup> delebo.

996 <sup>a</sup> Fibræ <sup>b</sup> in præcordiis <sup>e</sup> & <sup>d</sup> extis <sup>f</sup> transversim <sup>e</sup> laxantur.

997 <sup>d</sup> Ad <sup>a</sup> spondam <sup>e</sup> lecticæ, <sup>e</sup> ex putaminibus <sup>b</sup> nucleos <sup>a</sup> seligit.

998 <sup>a</sup> Papa <sup>d</sup> cum tyara <sup>e</sup> & <sup>f</sup> stola <sup>e</sup> in sanctuario <sup>b</sup> orante.

999 <sup>a</sup> Editurus <sup>e</sup> alacriter <sup>b</sup> ingeminavit, <sup>d</sup> Amen.

1000 <sup>b</sup> Ex stirpe generosa <sup>a</sup> propagatus sum.

<sup>a</sup> Sponda is  
 taken more  
 usually for a  
 Bedstead.

# The tenth Century.

69

- 979 An out-lawed Church-robber is prone to forswear himselfe.
- 980 Dor-mise wax fat in thistles, not in potters clay.
- 981 Pease and rapes cause boarcenesse to the Pies.
- 982 The butler hath fitted his pillow and sheets.
- 983 Spoiles taken from enemies, and new-yeens gifts, are dedicated to me  
in the throne.
- 984 When the possessed was in a transe, he was restored to his former state  
by exorcisme.
- 985 The height of the stake is fiftene handfulls.
- 986 The chancellor gave me a charter for a silver basen and flagon.
- 987 A scrupulous man stumbleth, and \* staggereth among quicke-sands, \* Or, nod-  
and uneuen flint-stones. deth downe
- 988 The Sergeant is beheaded on a round stocke of a tree for stealing a  
boxe of amber. his head, as  
being a-  
bout to fall.
- 989 It hapned to him that was going to catch Partridges, that he found  
a gray basiliske.
- 990 My fellow, that hath scarce any curled Down on his cheekes, under-  
standeth the proprieties of sixe languages.
- 991 Glods are fitted to rakes in the country.
- 992 A drop and an isicle doe flow out of the gutter-tille.
- 993 An Apothecarie hangeth Thyme in the roof of his shop.
- 994 The two Boar-pigs, that have cloven hooves, live in Dens.
- 995 I will presently blot out thy surname out of my table-books.
- 996 The little veines among the heart-strings, and the bowels are \* loosed \* Or, ex-  
from one side to the other. tended.
- 997 He picketh kernells from among the \* shels at the side of the herse-litter. \* Or, pag  
rings.
- 998 The Pope praying in the Sanctuarie with a mitre and a long robe.
- 999 The Sexton cheerfully redoubled; Amen.
- 1000 I am descended of a noble stocke.



## Centuria undecima.

### De Indistinctis.

\* Intercapedo signi-  
fiet ibi di-  
stance of  
time or  
place.

1001 \* **Q** Visquis \* dominum suum <sup>b</sup> violaverit, <sup>f</sup>merito <sup>e</sup> in  
oreum <sup>d</sup> damnabitur.

1002 \* Defector <sup>d</sup> stricto mucrone <sup>e</sup> sine \* intercapedine <sup>e</sup> valvas  
<sup>b</sup> obsidet.

1003 <sup>f</sup>Phalangi <sup>s</sup> in hybernis \* hypocaustra, <sup>b</sup> scamna, <sup>e</sup> & <sup>d</sup> mattæ  
<sup>e</sup> suppetunt.

1004 <sup>b</sup> Copiarum \* gregarii <sup>e</sup> in stativis, <sup>f</sup> dum <sup>h</sup> frameas <sup>i</sup> & <sup>k</sup> si-  
cas <sup>s</sup> perpoliunt, <sup>e</sup> fudes <sup>d</sup> segerunt.

1005 \* Decanus <sup>e</sup> regere <sup>d</sup> suos <sup>b</sup> contendit: <sup>e</sup> alii <sup>s</sup> eos <sup>f</sup> tutari <sup>h</sup> illi  
excidit.

1006 \* Blasus <sup>d</sup> inconsulto <sup>b</sup> fugillat <sup>e</sup> genitorem; <sup>e</sup> & <sup>k</sup> palā <sup>s</sup> oc-  
ciput <sup>h</sup> & <sup>i</sup> gingivas <sup>f</sup> comminuit.

1007 \* Campana <sup>e</sup> phæbos <sup>d</sup> ad sacram sinaxin <sup>b</sup> ciet.

1008 \* Quævis Concubina <sup>d</sup> scuticā, <sup>e</sup> & <sup>f</sup> virgis <sup>e</sup> verberanda [<sup>b</sup> est.]

1009 \* Sympathia, <sup>b</sup> & <sup>e</sup> secunda <sup>d</sup> in illum <sup>e</sup> voluntas <sup>f</sup> ut consen-  
tiret utique <sup>e</sup> effecit.

1010 \* Curio <sup>f</sup> Decalogi <sup>e</sup> rudimentis <sup>d</sup> capaces <sup>e</sup> informare <sup>b</sup> fa-  
tagit.

\* As much  
as dabit  
pœnas. 1011 \* Vanus blatero <sup>e</sup> scorpionibus mox <sup>b</sup> pœnas \* dependet <sup>d</sup> in  
Erebo.

1012 \* Lethargicus <sup>b</sup> vix <sup>e</sup> syrupum <sup>d</sup> a primoribus labiis <sup>b</sup> sejun-  
git, <sup>e</sup> cum <sup>s</sup> gargarizare <sup>f</sup> occipit.

\* A cuban-  
do. 1013 \* Primas \* cuba <sup>b</sup> inditus <sup>e</sup> decurionem <sup>f</sup> ad augustale <sup>d</sup> præ-  
mittit.

1014 [\* Ille] <sup>e</sup> paracletum <sup>b</sup> exoravit, <sup>d</sup> ut <sup>i</sup> suorum <sup>f</sup> gesta <sup>s</sup> & <sup>h</sup> mag-  
nalia <sup>e</sup> proferret.

1015 \* Genialis epulo <sup>e</sup> filiquas <sup>b</sup> non mandit.

71



*The eleventh Centurie.*

*Of severall things without distinction.*

- 1001 **W**Hosoever shall offer violence to his master, shall deservedly be condemned into hell.
- 1002 The fugitive besets the two leas'd-doors with his drawn sword without intermission.
- 1003 The squadrons of souldiers have hot-houses, benches, and mats in their winter lodgings.
- 1004 The common souldiers of armies in standing camps lay aside Spears burnt at one end, while they trim their short Speares and Daggers.
- 1005 The Corporall strives to govern his [men:] but he failed to defend them.
- 1006 The \*strutting fellow beats his father indiscreetly, and breaks the hinder part of his head, and his gums, with a spade. \* or, lipping.
- 1007 The little bell excites young folks to the holy assembly.
- 1008 Every concubine is to be beaten with a scourge, and with rods.
- 1009 The sympathy, and favourable good will toward him, hath brought to passe that he would consent.
- 1010 A Curate taketh great paines to inform those that are capable, in the rudiments of the decalogue.
- 1011 A vain babler shall presently be punished in hell with Scorpions.
- 1012 One that is sick of a lethargy, scarce puts the syrup past the tips of his lips, when he begins to gargle.
- 1083 The Primate, being set in his horse-litter, sends a Senator before to the Kings palace.
- 1014 He intreated his Advocate, that he would publish the exploits and famous deeds of his [Ancestors.]
- 1015 A jolly glutton doth not eat pease-bushes.

- 1016 \* Intrepidus bifrons \* Draconi sinuoso <sup>f</sup>bifariam <sup>d</sup>obstitit,  
<sup>c</sup>perposticum <sup>b</sup>proficiscens.
- 1017 \* Quousque <sup>d</sup>diatam <sup>d</sup>non interrompes, <sup>b</sup>cyathis <sup>a</sup>tempera.
- 1018 <sup>b</sup>Cum Archimandrita <sup>c</sup>de peculio meo <sup>a</sup>expostulavi.
- 1019 <sup>a</sup>Dum <sup>b</sup>acinus <sup>d</sup>gurgulionem <sup>c</sup>oppilat, <sup>c</sup>fensa <sup>f</sup>labant,
- 1020 \* Ideo <sup>b</sup>tabulatum <sup>c</sup>super <sup>c</sup>pergula <sup>d</sup>tigna <sup>a</sup>protraxit, <sup>f</sup>ut  
<sup>b</sup>identidem <sup>i</sup>in aprico <sup>s</sup>spatiaretur.
- \* Pecunia- 1021 <sup>a</sup>Mihi infensus, \* <sup>d</sup>repetundarum <sup>c</sup>me <sup>b</sup>inimulat. (posui.  
 rum repe- 1022 <sup>b</sup>Syndico <sup>d</sup>pro incolā <sup>c</sup>intercedenti, <sup>a</sup>ego illusi, <sup>c</sup>imō <sup>f</sup>im-  
 tendarum. 1023 <sup>a</sup>Vter vestrum <sup>d</sup>hac septimanā <sup>c</sup>urinā <sup>b</sup>torquebatur?  
 1024 <sup>a</sup>Linter <sup>b</sup>& <sup>c</sup>lembus <sup>d</sup>faburratus <sup>f</sup>absque malo, <sup>s</sup>antennā  
<sup>b</sup>& <sup>i</sup>bolide <sup>c</sup>in salo <sup>d</sup>sunt.
- 1025 <sup>a</sup>Maniacus <sup>c</sup>coram <sup>d</sup>penatibus <sup>b</sup>pollicetur <sup>c</sup>se <sup>s</sup>a propudio  
<sup>f</sup>recessurum <sup>b</sup>& <sup>i</sup>a flagitiis <sup>k</sup>quæ <sup>i</sup>designavit.
- 1026 <sup>b</sup>Cophinum <sup>d</sup>juncis levibus <sup>c</sup>excellenter <sup>a</sup>vievi.
- \* Occupa- 1027 <sup>a</sup>Dum <sup>b</sup>subseffor <sup>d</sup>introitum \* <sup>c</sup>insideret, <sup>f</sup>catarrho <sup>s</sup>mul-  
 ret. toties <sup>c</sup>concidit.
- 1028 <sup>a</sup>Condus <sup>d</sup>ob dicteria <sup>c</sup>& <sup>f</sup>dicas <sup>c</sup>neutri <sup>b</sup>invisus est.
- 1029 <sup>b</sup>Vespam <sup>c</sup>terebrasse <sup>d</sup>vesicam, <sup>a</sup>fortē <sup>f</sup>figmentum est.
- 1030 <sup>b</sup>Thema meum <sup>c</sup>orthographicē <sup>a</sup>descripsi, <sup>d</sup>& <sup>f</sup>synonymia  
<sup>s</sup>latinē <sup>c</sup>exposui.
- 1031 <sup>b</sup>Culignam <sup>c</sup>& <sup>d</sup>fideliā <sup>c</sup>obolis triginta <sup>a</sup>venundedi.
- 1032, <sup>c</sup>Conchas, <sup>d</sup>locustas, <sup>c</sup>& <sup>f</sup>vespertilioncs <sup>a</sup>flamen <sup>s</sup>ad laco-  
<sup>nas</sup> <sup>b</sup>fugavit.
- 1033 [\*Ille] <sup>c</sup>interulam <sup>d</sup>& <sup>c</sup>udones <sup>f</sup>sub epistomio <sup>f</sup>in egmate <sup>b</sup>li.
- 1034 <sup>c</sup>Succum <sup>d</sup>absynthii <sup>a</sup>bombyx <sup>b</sup>rejecit. (nivit.
- 1035 <sup>a</sup>Gibbosus <sup>c</sup>cinnamomum <sup>d</sup>pistillo <sup>c</sup>in mortario <sup>b</sup>disterit.
- 1036 <sup>c</sup>In circumferentiā <sup>d</sup>sylvarum <sup>b</sup>eminent <sup>a</sup>caſſes.
- 1037 <sup>c</sup>Exinanivi <sup>c</sup>in colo <sup>d</sup>stamina, <sup>b</sup>versato <sup>a</sup>fuso.
- 1038 <sup>b</sup>Arcessit <sup>c</sup>me <sup>a</sup>Epicureus decoctor <sup>d</sup>ad coagulum.
- 1039 <sup>c</sup>Ex contextu <sup>b</sup>apopthegmata <sup>a</sup>delinam.
- 1040 <sup>a</sup>Patricius <sup>c</sup>hyacinthina lana <sup>b</sup>conspicius <sup>c</sup>ad iusta <sup>d</sup>con-  
<sup>f</sup>stitit, <sup>f</sup>ad epilogum <sup>s</sup>declamationis.
- 1041 <sup>a</sup>Retractare <sup>b</sup>statutum, <sup>c</sup>quipollet <sup>d</sup>antiquationi.

# The eleventh Century.

73

- 1016 The undanted man with two foreheads resisted the winding dragon  
by two meanes, going forth through the back-gate.
- 1017 So long as thou wilt not breake thy diet, moderate thy cups.
- 1018 I have expostulated with the Abbat concerning my estate.
- 1019 While a grape-stone stops the weasand, things conceived in the  
minde do decay.
- 1020 He therefore \* enlarged the boorded floor over the rafters of the \* Or, leng-  
gallery, that he might walke ever and anon in the sun-shine. thened.
- 1021 He, being displeas'd with me, accuseth me of bribery (ner.
- 1022 I have mockt, yea deceived the Advocate, interceding for a sojour-
- 1023 Whether of you was tormented with the urine this weeke?
- 1024 The cock-boat and the whirry, being ballasted, are in the sea with-  
out mast, sail-yard, and sounding plummet.
- 1025 The mad-man doth promise before his houshold-gods that hee will  
depart from dishonesty, and from those baynous offences which  
hee hath committed.
- 1026 I have platted a basket excellently of small bulrushes.
- 1027 While he that lay in wait possessed the entrance, he swoned often with  
a rheumatique defluction.
- 1028 The butler is hated of neither of them for his taunts and sutes.
- 1029 It is haply a fained thing, that a wasp pearced the bladder.
- 1030 I have writ out my theame orthographically, and expounded it with  
Synonymas in Latin.
- 1031 I have sold my drinking bowle and \* earthen pot for thirty half pence. \* Or, Car-
- 1032 The Priest drave away the skel-fish, locusts, and dormice to the peniers  
dutches. line chalk-
- 1033 He besmeared his shirt and socks with soap under a spout. ed: eadem
- 1034 A silk-worm abides not in the juice of wormwood. fideiā duos
- 1035 The crookt-backt braieth Cinnamon in a mortar with a pestill. parietes, to
- 1036 Netts hang out in view in the circuit of the woods. streake two
- 1037 The spindle being often turned, I have lessened the yarn on the di- wals with
- 1038 The Epicurean spend-thrift invited me to creame. (stasse. the same
- 1039 I will blot out the Apothegmes out of the text. line .i. to do
- 1040 The Senator being eminent in a purple coloured gown, staid at the two things  
funerall solemnities to the end of the Sermon. under one.
- 1041 To repeal a statute, is equivalent to a disannulling of it.



## Centuria duodecima.

*Sequitur discursus, ex verbis post Sententias relictis  
compositus: in quo nec ullum verbum bis repetitur neq;  
est ullum vocabulum, quod in mille & cen-  
tum precedentibus sententiis  
reperitur.*

### In Zoilum.

- 1101 **N**ecognitam <sup>d</sup>hactenus <sup>e</sup>ullibi locorum <sup>b</sup>fabri-  
cam <sup>f</sup>in scenam <sup>a</sup>traducturus
- 1102 <sup>a</sup>Quam <sup>b</sup>equidem <sup>c</sup>quemadmodum <sup>e</sup>in præsenti-  
arum <sup>f</sup>prosa <sup>i</sup>cē <sup>d</sup>scripsi,
- 1103 <sup>a</sup>Sic <sup>f</sup>aliās <sup>b</sup>quis <sup>c</sup>metro, <sup>g</sup>versibusque <sup>h</sup>satis  
luculentis <sup>i</sup>dexterrimē <sup>d</sup>conficere <sup>e</sup>queat)
- 1104 <sup>e</sup>Operæ <sup>d</sup>pretium <sup>a</sup>perpetraturum <sup>b</sup>me <sup>a</sup>arbitrabar,
- 1105 <sup>a</sup>Si <sup>h</sup>per transennam <sup>g</sup>saltem <sup>c</sup>tractaculum hunc,
- 1106 <sup>f</sup>Adhuc <sup>e</sup>in eunis <sup>d</sup>vagientem, <sup>b</sup>propugnaturus,
- 1107 (<sup>b</sup>Humanitate <sup>c</sup>cordatiorum <sup>b</sup>magnoperē <sup>a</sup>fretus,) <sup>f</sup>colubris <sup>e</sup>obviarem,
- 1108 <sup>h</sup>Quos <sup>i</sup>ex procera <sup>k</sup>quodammodo <sup>m</sup>præscientiæ <sup>i</sup>specula,
- 1109 <sup>d</sup>Squamosas cristas <sup>c</sup>exertaturos, <sup>g</sup>seseque <sup>c</sup>
- 1110 <sup>h</sup>Nativitati <sup>i</sup>ordienti jugiter <sup>f</sup>opposituros <sup>b</sup>animadverto.
- 1111 <sup>a</sup>Proinde, <sup>e</sup>ut <sup>f</sup>præludio quodam <sup>g</sup>pugna,
- 1112 <sup>c</sup>Paulisper <sup>d</sup>in hoc stadio, <sup>b</sup>velitemur:
- 1113 <sup>a</sup>Nunc <sup>e</sup>obiter, <sup>d</sup>hic <sup>c</sup>pila <sup>b</sup>jaciam;
- 1114 <sup>c</sup>Perendiē <sup>b</sup>bombardis <sup>a</sup>jaculaturus,
- 1115 <sup>a</sup>Sin <sup>d</sup>extemplo <sup>c</sup>experrecti, <sup>g</sup>demum,
- 1116 <sup>b</sup>Hujusmodi captiosi homunciones <sup>f</sup>palinodiam <sup>e</sup>recinant.

\* Perpetro  
is taken for  
the most  
part in the  
in sense.



## The twelfth Centurie.

Heer followeth a discourse, composed of the words remaining after the Sentences were made: wherein there is neither any word twice repeated; neither is there any that is found in the eleven hundred precedent Sentences.

### Against Zoilus, or the malicious Carper.

1101 **B**eing to bring on the stage a work hertofore unknown in any place

1102 (Which truly as I have written at this present in prose,

1103 So may one perfect it aptly at another time, in metre and verses \* elegant enough)

\* Clete.

1104 I thought I should do a thing worth the labour,

1105 If at last through a window, this small Treatise,

1106 Yet crying in swaddling clouts, I being about to defend,

1107 (Trusting very much in the curtesie of the more judicious) should meet with the serpents,

1108 Whom as from the high watch towre of fore-knowledge,

1109 About to put forth their scaly crests,

1110 I observe alwaies to oppose themselves to this beginning birth.

1111 Therefore as in a certaine preludium of a battell,

1112 Let us a while make a light skirmish in this race;

1113 Now, I will here by the way cast darts,

1114 Being ready to shoot in guns the third day after,

1115 Except that being suddenly awaked, at last

1116 These captious pette fellows sing againe recantation.

1117 <sup>a</sup> Enimvero, <sup>b</sup> quatenus <sup>c</sup> tristior <sup>d</sup> ob deplorandam <sup>e</sup> hōrum  
bardorum <sup>d</sup> colluviem.

1118 <sup>a</sup> Qui <sup>f</sup> sibi <sup>b</sup> sunt <sup>c</sup> lusci <sup>d</sup> & <sup>e</sup> lippi, <sup>h</sup> erga <sup>i</sup> alios <sup>g</sup> lincei)

1119 <sup>a</sup> Eatenus <sup>c</sup> maximopere <sup>b</sup> delector <sup>d</sup> quibusdam,

1120 <sup>a</sup> Quos, <sup>b</sup> nimirum <sup>f</sup> huiusce molis <sup>e</sup> solidissima columina <sup>d</sup> fore

1121 <sup>c</sup> Non ambigo: <sup>h</sup> Ad <sup>i</sup> iis <sup>g</sup> idcirco <sup>h</sup> gratificandum,

1122 <sup>b</sup> Affatim <sup>a</sup> obligatus, <sup>c</sup> navabo operam (tationibus,

1123 <sup>a</sup> Vt <sup>c</sup> postmodum <sup>b</sup> congratuler <sup>c</sup> charissimis <sup>d</sup> eorum <sup>e</sup> salu-

1124 <sup>a</sup> Quibus <sup>c</sup> ocyus, <sup>f</sup> adeo comiter, <sup>h</sup> in <sup>i</sup> huius <sup>h</sup> occursum

1125 <sup>g</sup> Iam tum <sup>d</sup> salire <sup>c</sup> mihi <sup>b</sup> videbantur: <sup>k</sup> Interim <sup>l</sup> & [<sup>m</sup> tan-  
tisper] <sup>n</sup> notent, (um <sup>c</sup> teneat:

1126 <sup>c</sup> Eiusmodi <sup>b</sup> esse <sup>a</sup> hanc fructuram, <sup>d</sup> ut <sup>f</sup> peculiare privilegi-

1127 <sup>a</sup> Ita <sup>b</sup> nempe <sup>c</sup> prout <sup>g</sup> olim <sup>f</sup> alibi <sup>c</sup> perhibuit <sup>d</sup> quidam, <sup>g</sup> ut

1128 <sup>d</sup> Non rebus, <sup>e</sup> sed <sup>c</sup> me <sup>f</sup> verbis <sup>b</sup> submittere <sup>a</sup> cogar.

1129 <sup>a</sup> Etenim <sup>b</sup> proplacito, <sup>b</sup> nequeo <sup>d</sup> periodos

1130 <sup>f</sup> Quibuscunque lenociniis <sup>a</sup> <sup>c</sup> subinde <sup>c</sup> limare:

1131 <sup>a</sup> Quod <sup>b</sup> tamen <sup>d</sup> nonnulli <sup>c</sup> fortè <sup>c</sup> calamistrati,

1132 <sup>b</sup> Vinctique <sup>a</sup> <sup>c</sup> aliquantisper, <sup>d</sup> & <sup>c</sup> delibuti <sup>f</sup> requirerent,

1133 <sup>a</sup> Tametsi <sup>f</sup> has phaleras, <sup>g</sup> & <sup>h</sup> pigmenta <sup>d</sup> sanè

1134 <sup>c</sup> Huiusce <sup>a</sup> machinæ <sup>b</sup> institutum <sup>c</sup> non poscat.

1135 <sup>a</sup> At <sup>b</sup> illi, <sup>c</sup> naribus <sup>f</sup> tam bellis (<sup>g</sup> & <sup>h</sup> quid nī?)

1136 <sup>c</sup> Reperiuntur [<sup>d</sup> esse] <sup>i</sup> ut <sup>l</sup> nil <sup>m</sup> propemodum <sup>n</sup> præter <sup>o</sup> violas,

1107 <sup>p</sup> Et <sup>q</sup> suffitum <sup>f</sup> ad olfactum suum <sup>f</sup> ascendere <sup>k</sup> permittant,

1138 <sup>c</sup> Alia <sup>a</sup> verò <sup>d</sup> perinde ac <sup>h</sup> sulphuris <sup>c</sup> pedorem, <sup>g</sup> nido-  
remque <sup>f</sup> <sup>b</sup> autument.

1139 <sup>a</sup> Quinimo <sup>b</sup> quicquid <sup>c</sup> centenarum periphrasium <sup>e</sup> aulæis,

1140 <sup>f</sup> Ac peripetasmatis, <sup>i</sup> pictisq; <sup>h</sup> <sup>k</sup> vocabulorū pavonibus <sup>d</sup> vacat,

1141 <sup>c</sup> Elatis supercilis, <sup>b</sup> adunco <sup>a</sup> suspendentes <sup>b</sup> naso,

1142 <sup>f</sup> Tanquā <sup>g</sup> mechanicū quendam squalorē, <sup>d</sup> absōnè <sup>e</sup> ludificāt:

1143 <sup>a</sup> Scilicet <sup>c</sup> in præjudiciū <sup>f</sup> cuiusq; <sup>d</sup> enivis <sup>c</sup> insultare <sup>b</sup> propensi,

1144 <sup>a</sup> Cum <sup>b</sup> ipsimet <sup>g</sup> tam diu <sup>h</sup> ex mutilo suo marsupio,

1145 <sup>d</sup> Ne atomum <sup>e</sup> penè <sup>f</sup> inquirenti <sup>c</sup> impertiant.

1146 <sup>g</sup> Hoc <sup>a</sup> porrò <sup>h</sup> sat evidenter <sup>f</sup> farentur

1147 <sup>b</sup> Lymphatici illi <sup>c</sup> Homero <sup>c</sup> Virgilioq; <sup>d</sup> <sup>b</sup> mastiges:

1148 <sup>a</sup> Quippe <sup>b</sup> cum <sup>f</sup> tanti <sup>d</sup> Laureati <sup>c</sup> illi primipili <sup>c</sup> essent,

1149 <sup>g</sup> Vt <sup>h</sup> Europā, <sup>i</sup> Asiāq; <sup>k</sup> <sup>m</sup> itidem <sup>n</sup> suorū elagiorū <sup>o</sup> præconibus

1150 <sup>o</sup> Et <sup>p</sup> tubicinibus, <sup>f</sup> velut <sup>c</sup> diluvio <sup>c</sup> fermè <sup>h</sup> inundant;

\* Subinde,  
now and  
then, ever  
and anon,

\* Machina  
is also an  
Engin in  
the arte.

# The twelfth Century.

77

1117 For truly for as much as I am grieved at the lamentable waight-  
nesse of these dizards.

1118 (Who are sand-blinde and a bleare-eyed toward themselves, but  
quick-sighted toward others)

1119 So farre forth am I greatly delighted with some,

1120 Who (to wit) will be strong pillars of this work,

1121 I doubt not. Therefore to gratifie them,

1122 Being greatly obliged, I will endeavour

1123 That hecrafter I may congratulate their kinde salutations,

1124 Wherewith speedily, so courteously, for the meeting of this [work]

1125 They did seem to me even then to leap [for Joy.] In the meane time  
let them consider,

1126 That this structure is such that it holdeth a peculiar priviledge,

1127 So (to wit, as one said in another place hecrtofore) as (words.

1128 I am constrained to submit my self not to the matter, but to

1129 For I cannot, at my pleasure, forthwith polish

1130 The periods with what decking I will:

1131 Which neverthelesse perhaps some frizzelled-haire [fellowes,]

1132 Being a little while anointed and be smeared, would require:

1133 Alibough verely such ornaments and paintings

1134 The intent of this frame requireth not.

1135 But they with so dainty noses (and why not?)

1136 Are found, that well-neere nothing but Violets

1137 And perfume, they suffer to ascend to their smell:

1138 Other things they esteeme as the stinke and savour of Brimstone:

1139 But if any part of these hundred periphraes want

1140 The rich hangings and Tapestries, & the painted pecocks of words;

1141 With lofty eye-brows & hanging up [their heads] with a booked nose,

1142 They do absurdly dorida it, as a mechanickall deformity:

1143 To wit, being prone to vaunt over each one, to the prejudice of any;

1144 While they themselves, of so long time, out of their torn purses,

1145 Scarce bestow a smite to one searching into them.

1146 Furthermore, those furious scourges to Homer and Virgil,

1147 Do evidently enough confesse this:

1148 For when those Laurell crown'd Captains were so great,

1149 That Europe, and likewise Asia, with publishers and trumpeters

1150 Of their praises, as with a deluge they almost overflowed;

a Having  
watery and  
bloud-shot-  
ten eyes.

b Building  
pyle, or  
heape.

c Abun-  
dantly or  
plentifully.

d Properly  
for horses.

e Scöffing  
at, mockers  
withe their  
noses.

f Maimed  
properly.

g Or, som-  
thing no  
bigger than  
a mote that  
cannot be  
divided.

\* Sentina,  
a sink, or  
privy, or  
pump of a  
ship, is meta-  
phorically  
us'd for a  
noysome,  
stinking  
fowle-mon-  
thod, and  
filthy fel-  
low.

- 1151<sup>a</sup> Nihilominus<sup>c</sup> usquam<sup>d</sup> ne tum<sup>d</sup> defuisse<sup>b</sup> reor<sup>c</sup> Dromonem,  
1152<sup>a</sup> Qui<sup>d</sup> aliquatenus<sup>i</sup> coryphaeorum<sup>i</sup> istorum<sup>f</sup> dogmatibus,  
1153<sup>g</sup> Et<sup>h</sup> documentis<sup>e</sup> alicubi<sup>c</sup> derogare<sup>b</sup> determinarint,  
1154<sup>b</sup> Haud quisquam<sup>a</sup> profecto<sup>(c ut d existimo)</sup> inficias ibit,  
1155<sup>a</sup> Nam<sup>b</sup> Annales<sup>c</sup> &<sup>d</sup> Chronica<sup>g</sup> sparsim<sup>h</sup> istiusmodi<sup>i</sup> sen-  
tinis<sup>f</sup> quondam<sup>e</sup> ferebant.  
1156<sup>a</sup> Ceterum<sup>b</sup> necubi<sup>d</sup> in posterum<sup>c</sup> inter diu<sup>b</sup> caligent,  
1157<sup>c</sup> Dignabor<sup>f</sup> sciscitari<sup>g</sup> ex illis,  
1158<sup>a</sup> Qua fiducia<sup>b</sup> fulti<sup>d</sup> hanc sectam<sup>c</sup> tantoperè<sup>c</sup> depereant?  
1159<sup>a</sup> Eia, <sup>b</sup> age dum : <sup>d</sup> quās, <sup>c</sup> amabō, <sup>d</sup> exuvias  
1160<sup>c</sup> Gnari, <sup>g</sup> gnaviq; <sup>f</sup> <sup>g</sup> Momi, <sup>h</sup> consequuti estis,  
1161<sup>a</sup> Dum<sup>c</sup> tot<sup>d</sup> tam animosè<sup>c</sup> scommata<sup>b</sup> exscrearetis,  
1162<sup>a</sup> In quotquot<sup>b</sup> qui<sup>c</sup> posteritati<sup>d</sup> quidpiam<sup>c</sup> mandant?  
1163<sup>a</sup> Quibus applausibus<sup>c</sup> in hoc<sup>h</sup> perpetim<sup>f</sup> reprehendendi salios  
1164<sup>c</sup> Ludo<sup>d</sup> &<sup>c</sup> palæstra<sup>b</sup> excepti estis?  
1165<sup>a</sup> Quid<sup>c</sup> technis<sup>d</sup> &<sup>c</sup> ambagibus<sup>f</sup> quid<sup>g</sup> jocis<sup>h</sup> &<sup>i</sup> ironiis?  
1166<sup>k</sup> Quid<sup>l</sup> hiulco rictu<sup>m</sup> dum<sup>o</sup> haud parum<sup>n</sup> ringeretis?  
1167<sup>q</sup> Quid<sup>p</sup> denique, <sup>r</sup> dum<sup>y</sup> pedetentim<sup>z</sup> ad mugitus<sup>bb</sup> rugi-  
tusque<sup>aa</sup> (estis)  
1168<sup>x</sup> Detrahendi<sup>v</sup> aculeis, <sup>t</sup> omnimodè<sup>f</sup> instigaremini, <sup>b</sup> sortiti  
1169<sup>a</sup> Euge, <sup>b</sup> quid<sup>c</sup> mustitatis?  
1170<sup>a</sup> Satius esset<sup>b</sup> non<sup>c</sup> me<sup>b</sup> exulcerasse.  
1171<sup>b</sup> Non sunt<sup>c</sup> irritæ<sup>a</sup> meæ percunctationes : hiliarum<sup>d</sup> namq;  
1172<sup>c</sup> Laqueis<sup>f</sup> &<sup>g</sup> involucris<sup>c</sup> implicati,  
1173<sup>c</sup> Neque<sup>d</sup> mutire<sup>c</sup> vel<sup>f</sup> hiscere<sup>b</sup> quidem<sup>a</sup> audent.  
1174<sup>a</sup> Atqui<sup>b</sup> ego, (<sup>c</sup> quoniam [<sup>d</sup> illi] <sup>g</sup> nil<sup>c</sup> attoniti<sup>f</sup> assignant)  
1175<sup>d</sup> Proipsis<sup>c</sup> rursus<sup>b</sup> aliquid<sup>a</sup> edisseram :  
1176<sup>a</sup> Videlicet, <sup>b</sup> agasones illi, <sup>c</sup> ad stivam,  
1177<sup>f</sup> Quàm<sup>g</sup> ad literaturam<sup>d</sup> promptiores [<sup>c</sup> sunt,]  
1178<sup>a</sup> Dum<sup>c</sup> mediocria<sup>d</sup> aliorum<sup>c</sup> menda<sup>b</sup> exaggerant, (<sup>c</sup> emiſi  
1179<sup>a</sup> Dum<sup>c</sup> hunc prologū<sup>d</sup> partim<sup>c</sup> dissonū<sup>b</sup> appellant &<sup>c</sup> illud pro-  
1180<sup>k</sup> Pariter [<sup>i</sup> esse] ignobile, <sup>m</sup> illud<sup>n</sup> esse<sup>o</sup> parergon<sup>g</sup> sclamitant :  
1181<sup>a</sup> Cū<sup>m</sup> hanc circumloquutionem, <sup>f</sup> illam<sup>c</sup> quoque<sup>f</sup> clausulā,  
1182<sup>h</sup> Istud<sup>g</sup> insuper<sup>h</sup> consequens, <sup>l</sup> juxta<sup>m</sup> cauterium,  
1183<sup>o</sup> Censuramq; <sup>n</sup> <sup>o</sup> suam, <sup>k</sup> mancum<sup>i</sup> esse<sup>c</sup> secum<sup>b</sup> concludunt;  
1184<sup>a</sup> Quid aliud<sup>c</sup> isthic<sup>b</sup> insinuant, <sup>d</sup> quàm<sup>c</sup> suam immundiciem?  
1185<sup>a</sup> Quàm<sup>b</sup> se<sup>c</sup> ubivis<sup>d</sup> sua extrementa<sup>c</sup> exhalare?

# The twelfth Century.

2 79

1151 Nevertheless, I suppose that even then detractors were not any where  
1152 That determined in some sort to derogate some where (wanting,  
1153 From the opinions and documents of those chief men:  
1154 No man truly, as I thinke will deny it.  
1155 For, the *Annals* and *Chronicles* did in times past here and there sa-  
uour of such vile fellows.

1156 But lest some where their eyes wax dimme in the day-time,  
1157 I will vouchsafe to demand of them,  
1158 With what confidence being supported, they so exceedingly lovethe  
Set?

1159 Well, go to: I pray you what booties  
1160 Have you expert and active scoffers got,  
1161 While so stomachfully you did spit out so many scoffes  
1162 Against so many as commit any thing to posterity?  
1163 With what applauses, in this schoole and wrestling place  
1164 Of continually reprovng others are you entertained? (sants?  
1165 What by cunning tricks and idle circumstances? what with jests and  
1166 What with their gaping mouth? while you vexed your selves not a little  
1167 What lastly (while by all means you were provoked by little & little  
1168 To those lowings and roarings with the stings of detraction) have  
1169 Ho, what doo you mumble? (you won?

1170 It had been better not to have fretted me.  
1171 My questions are not vain:  
1172 For they being intrapped in the snares and nets thereof,  
1173 Dare truly neither mutter nor gape.  
1174 But I, because they beeing astonished mark nothing,  
1175 Will again say something for them:  
1176 To weet, those horse-keepers readier  
1177 For the plough-tail than for learning,  
1178 While they exaggerate meane fautes of other men,  
1179 While they [call] this prologue partly dissonant, and cry out that  
1180 Likewise is base, and that a needlesse by-werke, (this proem  
1181 When this circumlocution, and that clause,  
1182 And furthermore, that consequent, according to their (fettive;  
1183 Branding iron and censure, they conclude with them selves to be de-  
1184 What other thing do they there insinuate, but their own uncleanness?  
1185 Than that they every where breath-out their owne excrements?

1186 Hic

- 1186<sup>b</sup> Hic<sup>a</sup> ergo<sup>b</sup> est<sup>a</sup> actus huiusce<sup>b</sup> exitus<sup>:</sup> (re<sup>c</sup> parant;  
 1187<sup>a</sup> Dum<sup>f</sup> aliis illustribus<sup>b</sup> balbutientes<sup>c</sup> stigmata<sup>d</sup> imprime.  
 1188<sup>c</sup> Suam<sup>a</sup> ipsimet<sup>c</sup> ariditatem<sup>c</sup> tumoremque<sup>d</sup> ventilant.  
 1189<sup>a</sup> Et<sup>b</sup> evanescunt<sup>c</sup> in cogitationibus suis.  
 1190<sup>a</sup> Quocirca<sup>c</sup> Meccenates meos<sup>d</sup> supplicibus precibus<sup>b</sup> obsecro.  
 1191<sup>a</sup> Ne<sup>b</sup> stomachentur, <sup>c</sup> si qui neoterici cavillatores  
 1192<sup>c</sup> Hanc meam januam<sup>f</sup> suis probris<sup>d</sup> sint pulsaturi;  
 1193<sup>i</sup> Eamque<sup>g</sup> rudibus, ut<sup>m</sup> fuliginosa<sup>o</sup> inconditamque<sup>n</sup> offar-  
 ginem<sup>h</sup> contusuri,  
 1194<sup>b</sup> Forlan<sup>a</sup> autē<sup>d</sup> id<sup>c</sup> quod sdeviū<sup>f</sup> fest<sup>c</sup> emendabunt.  
 1195<sup>a</sup> Sin secus, <sup>b</sup> necdum<sup>c</sup> aggrē<sup>c</sup> perpetiar,  
 1196<sup>d</sup> Aliquandiu<sup>a</sup> utcunque<sup>c</sup> cornua<sup>b</sup> reprimam.  
 1197<sup>a</sup> Fieri non potest, <sup>b</sup> ut<sup>c</sup> sospes<sup>f</sup> inter<sup>g</sup> tot aquilas<sup>h</sup> pericli-  
 tantes<sup>d</sup> sit<sup>c</sup> Phoenix?  
 1198<sup>a</sup> Quanquam<sup>h</sup> ni<sup>i</sup> resipiscant, <sup>b</sup> nā<sup>c</sup> ipsi<sup>d</sup> vapulabunt  
 1199<sup>c</sup> fustibus<sup>f</sup> & <sup>g</sup> flagris; <sup>k</sup> utpote quibus<sup>p</sup> propediem  
 Tincta<sup>o</sup> Lycambæo sanguine<sup>m</sup> tela<sup>l</sup> dabo.  
 1200<sup>d</sup> Læti<sup>c</sup> sunt<sup>b</sup> completi<sup>a</sup> labores. Peroravi

## APPENDIX.

### De Ambiguis.

### De Charitate.

- Unio.** <sup>f</sup> **I**llustrior<sup>c</sup> est<sup>a</sup> unio<sup>b</sup> quæ<sup>c</sup> nascitur<sup>d</sup> ex charitate,  
<sup>g</sup> quam<sup>h</sup> unio, <sup>i</sup> cuius pretium<sup>k</sup> oritur<sup>l</sup> ex charitate.  
**Offendo.** <sup>b</sup> Neminem, <sup>c</sup> dum<sup>d</sup> possis, <sup>a</sup> offendas,  
<sup>a</sup> & <sup>c</sup> gemmam<sup>d</sup> pacis<sup>b</sup> offendes.  
**Excido.** [<sup>a</sup> Id]<sup>d</sup> quod<sup>f</sup> iram<sup>c</sup> excitat, <sup>c</sup> memoriā<sup>b</sup> excidat,  
<sup>a</sup> ne<sup>c</sup> amicitiam<sup>b</sup> excidat.  
**Occido.** <sup>c</sup> Ne occidat<sup>a</sup> sol<sup>b</sup> diei<sup>d</sup> super<sup>c</sup> iram,  
<sup>a</sup> ne<sup>d</sup> occidat<sup>b</sup> sol<sup>c</sup> iustitiæ<sup>c</sup> iratum.

- 1186 This therefore is the end of this very act: (men,  
 1187 While stammerers intend to set marks of infamy on other famous  
 1188 They themselves vent their owne drinesse and \* pride,  
 1189 And vanish away in their thoughts. \*Properly,  
 1190 Wherefore I intreat my Patrons with humble prayers, swelling.  
 1191 That they be not angry, if any new upstart canillers  
 1192 Shall knock at this my gate with their reproaches,  
 1193 And shall beat upon it with cudgels, as a smokie and confused hodge-  
 podge.  
 1194 But peradventure they will amend what is out of the way:  
 1195 But if otherwise, neither as yet will I take it grievously:  
 1196 Howsoever, for a time I will keep in [my] horns.  
 1197 It is impossible that a Phoenix should be safe among so many Eagles  
 that are in danger.  
 1198 Although unlesse they repent, verely they shall be beaten  
 1199 With clubs and scourges; as to whom ere long  
 I will give darts dyed in Lycambes blood.  
 1200 Labours accomplished are delightfull. I have finisht my speech.

## A N ADDITION.

Of words that have diverse constructions.

### Of Charitie.

Vnio. **V**Nity that proceedeth from charity is more excellent  
 than a pearl, the price whereof ariseth from rarity.

Offendo. Offend no man whiles thou maist;  
 and thou shalt finde the jewel of peace.

Excido Let that fall out of thy remembrance, that stirs up  
 anger; lest it cut off friendship.

Occido. Let not the Sun of the day go down upon thine anger, lest the Sun  
 of justice kill thee angry.

Expedia

- 1 *Adversarius.* a Expediit e adversariis b condonare,  
g eorumque d f memoriam h ex adversariis e delere.
- 2 *Missilia.* a Ut b missilia e jaculatorum e corpora,  
f sic g missilia h regum i corda d penetrant.
- 3 *Irrito.* e Qui g proximum h opprobriis f irritat,  
d charitatis e legem b irritat,
- 4 *Præsto.* e Munus b præstare d quam e accipere a præstat.
- 5 *Hospes.* a Hospes dives e hospitem pauperem d ut e Christum  
b excipiat.
- 6 *Ansa.* a Ut d ansam e poculi b sitiens,  
f sic h ansam i benefaciendi g charitas e arripit.

## De Constantiâ &amp; Inconstantia.

- 7 *Refert.* e De viro proba a parum refert b quid e vulgus d refert.
- 8 *Populus.* a Ut e populi b folia e omni vento,  
f sic h populi g linguæ i omni rumore k hinc inde  
d moventur.
- 9 *Bulla.* b Non e pluris b æstimat a verus sapiens  
e bullam d auri, f quam g bullam h aquæ.
- 10 *Censeo.* e In adversis b auxiliantes a senceas,  
d ne f te g derelictum e senceas.
- 11 *Depereo.* b Momentanea a ne depereas,  
e ne e in æternum d depereas.
- 12 *Differo.* b Benefacere a nolle, f & d differre, f parum e differunt.
- 13 *Infectus.* e Invidia b tabe a infectus, e omne opus  
f charitatis g infectum d relinquit.
- 14 *Calx.* a Ut b calx e cæmentarii f sub calce g pedis:  
h sic i gloria k mundi l pondere m humilitatis e fa-
- 15 *Scrupulus.* a Ut b scrupulus e via e pedem, (cilè deprimitur.  
f sic g scrupulus h conscientia i animum d vexat.
- 16 *Loculus.* a Quid proderit loculus b avaro,  
d in loculo e jacenti?
- 17 *Obeo.* e Ut g bene f obeas, b munus e vitæ  
a bene obire d necesse est.
- 18 *Valere.* f Parum valet a bene valere,  
b & d mortem e instantem e ignorare.

- 1 Adversarius. *It is meet to pardon our adversaries,  
and to blot the memorie of them out of our note-bookes.*
- 2 Missilia. *As the arrowes of darters do the bodies,  
so the largesses of Princes do pearce the hearts.*
- 3 Inuito. *He that provoketh his neighbour with reproaches,  
annulleth the law of charity.*
- 4 Praesto. *It is better to give than to receive a reward.*
- 5 Hospes. *Let a rich host entertain a poor guest as [he would entertain]  
Christ [himself.]*
- 6 Ansa. *As he that is athirst [snatcheth at] the handle of the cup,  
so doth charity take an occasion to do good.*

## Of Constancie and Inconstancie.

- 7 Refert. *It maketh small matter what the common people report of an* (honest man.
- 8 Populus. *As the leaves of a Popler tree are tossed with every winde,  
so the tongues of the people are stirred hither and thither*
- 9 Bulla. *A true wise man doth not more esteeme (with every rumor,  
a tablet of gold, than a bubble of water.*
- 10 Censeo. *Gather thee helpers in adversity,  
lest thou perceive thy self forsaken.*
- 11 Deperreo. *Be not in love with things momentarie,  
lest thou perish for ever.* (differ.
- 12 Differo. *To be unwilling to do well, and to dofer to do well, do little*
- 13 Infectus. *A man, infected with the consumption of Envy,  
leaveth every work of charity undone.*
- 14 Calx. *As the Plasterers lime [is trod under] the heel of the foot:  
so the glory of the world, with the weight of humility, is  
easily pressed down.*
- 15 Scrupulus. *As a little stone of the way [hurteth] the foot,  
so a scruple of conscience troubleth the minde.*
- 16 Loculus. *What will a purse profit a covetous man  
lying in his Coffin?*
- 17 Obeo. *That thou maist dy well,  
it is requisite thou discharge the duty of thy life well.*
- 18 Valco. *It is little worth to be in good health,  
and to be ignorant of death being neer at hand.*

## De Iustitia &amp; Injustitia.

- 19 *Cecidit.* <sup>a</sup> Si <sup>d</sup> Angelum, <sup>e</sup> qui <sup>s</sup> primò <sup>f</sup> cecidit, <sup>h</sup> tam severè <sup>e</sup> cecidit  
<sup>b</sup> iustitia divina, <sup>i</sup> quis <sup>k</sup> non timebit?
- 20 *Plaga.* <sup>f</sup> In quavis <sup>s</sup> mundi <sup>f</sup> plaga, <sup>a</sup> plagæ <sup>b</sup> Crucifixi  
<sup>d</sup> plagas <sup>e</sup> Diaboli <sup>e</sup> dissolvunt.
- 21 *Pango.* <sup>a</sup> Quomodo [<sup>b</sup> ille] <sup>e</sup> panger <sup>d</sup> laudes <sup>e</sup> Deo,  
<sup>f</sup> qui <sup>i</sup> peccando <sup>s</sup> pangit <sup>h</sup> foedus <sup>h</sup> cum Inferno?
- 22 *Pendo.* <sup>s</sup> Qui <sup>h</sup> nihili pendit <sup>i</sup> malum <sup>k</sup> culpæ,  
<sup>a</sup> æquum est <sup>b</sup> ut <sup>d</sup> pendat <sup>e</sup> debitum <sup>f</sup> poenæ.
- 23 *Piacu-* <sup>e</sup> Propiaculis <sup>d</sup> commissis, <sup>a</sup> piaculum  
<sup>lum</sup> propitiatorium <sup>b</sup> offerendum [est.]
- 24 *Tessera.* <sup>f</sup> Qui <sup>i</sup> belli cœlestis <sup>h</sup> tesseram <sup>s</sup> gerit,  
<sup>d</sup> à ludo <sup>e</sup> tesserarum <sup>e</sup> sese <sup>b</sup> cohibeat.
- 25 *Conduco.* <sup>h</sup> Parùm conducit, <sup>e</sup> inter primos <sup>b</sup> ad vineam <sup>a</sup> con-  
<sup>d</sup> duci, <sup>d</sup> & <sup>s</sup> cum novissimis <sup>f</sup> in fine <sup>e</sup> excludi.
- 26 *Loco.* <sup>a</sup> Stultum <sup>m</sup> est <sup>e</sup> magis <sup>a</sup> curare <sup>b</sup> domos <sup>e</sup> locandas <sup>d</sup> aliis,  
<sup>f</sup> quàm <sup>s</sup> sepulchrum, <sup>h</sup> in quo <sup>l</sup> locandas <sup>k</sup> es <sup>i</sup> ipse.
- 27 *Ius.* <sup>a</sup> Sicut <sup>b</sup> jus <sup>d</sup> palato, <sup>e</sup> sic <sup>f</sup> jus <sup>s</sup> iusto <sup>e</sup> arridet.
- 28 *Animad-* <sup>d</sup> In eum <sup>e</sup> qui <sup>s</sup> legem <sup>h</sup> suâ culpâ <sup>f</sup> non animadvertit,  
<sup>verto.</sup> <sup>a</sup> æquum est <sup>b</sup> ut <sup>e</sup> legislator <sup>d</sup> animadvertat.
- 29 *Carpo.* [<sup>a</sup> Ille] <sup>e</sup> spinas <sup>d</sup> maledictionis <sup>b</sup> carpet,  
<sup>e</sup> qui <sup>s</sup> innocuos <sup>h</sup> iniquè <sup>f</sup> carpit.
- 30 *Libo.* [<sup>a</sup> Ille] <sup>e</sup> qui <sup>h</sup> poenitentia <sup>s</sup> dulcedinem <sup>f</sup> libat,  
<sup>e</sup> sacrificium <sup>d</sup> pro peccatis <sup>b</sup> libat.
- 31 *Facultas.* <sup>f</sup> Ad facultates <sup>s</sup> iuste <sup>f</sup> comparandas,  
<sup>d</sup> omnibus <sup>e</sup> concessa <sup>b</sup> est <sup>a</sup> facultas.

## De Consolatoriis.

- 32 *Fides.* <sup>a</sup> Vt <sup>b</sup> fides <sup>e</sup> lyra <sup>e</sup> animum <sup>d</sup> recreant,  
<sup>f</sup> sic <sup>s</sup> fides <sup>h</sup> iusti <sup>k</sup> illum <sup>i</sup> consolatur.
- 33 *Liberi.* <sup>a</sup> Omnis pater <sup>e</sup> suos liberos <sup>f</sup> à servitute <sup>e</sup> liberos <sup>d</sup> esse  
<sup>b</sup> cupit.
- 34 *Testudo.* <sup>a</sup> Testudo <sup>b</sup> resonans <sup>e</sup> in testudine <sup>d</sup> templi,  
<sup>f</sup> vel <sup>s</sup> ipsas testudines <sup>h</sup> ad alacritatem <sup>e</sup> excitat.

## Of Iustice and Injustice.

- 19 Ceoidit. If the justice of God did so severely punish the Angel that first fell, who will not be afraid?
- 20 Plaga. In every coast of the world, the stripes of Christ crucified do loose the snare of the devell.
- 21 Pango. How shall he sing praises to God, that by sinning maketh a league with hell?
- 22 Pendo. He that esteemeth not the evill of sin, it is meet that he pay the debt of punishment.
- 23 Piaculū. For heinous offences committed, a propitiatory sacrifice is to be offered.
- 24 Tesslera. He that beareth the mark of the heavenly warfare, let him refrain himself from playing at dice.
- 25 Cōduco. It doth little avail to be led to the vineyard among the first, and in the end to be excluded with the last.
- 26 Loco. It is a foolish thing, rather to provide houses to be rented out to others, than a sepulchre wherein thou thy self art to be laid.
- 27 Ius. As pottage pleaseth the palat, so equity pleaseth a just man.
- 28 Animad-  
verto. He that marketh not a law by his owne fault, it is right that the law-giver punish him.
- 29 Carpo. He shall gather the thornes of malediction, that wrongfully accuseth the innocent.
- 30 Libo. He that tasteth the sweetnes of repentance, offereth sacrifice for his sins.
- 31 Facultas. To get riches lawfully, leave is granted to all men.

## Of Consolatorie things.

- 32 Fides. As the strings of the harp recreate the minde, so the faith of a just man doth comfort him.
- 33 Liberi. Every father desireth that his children be free from servitūd.
- 34 Testudo. A Lute resounding in the roof of a temple, excitem the very snails to mirth.

## De Deo. 10

- 35 *Cerno.* d Semper b Deum c presentem a cernas,  
f ut s te i in iudicio h a reprobis f cernat.
- 36 *Arguo.* [a Ille] d frustra e de speculativis e subtiliter b arguit, i  
quem s Deus i de scientia k instante h arguit.
- 37 *Colo.* [a Ille] d qui terram colit, s & Deum h non colit e frustra
- 38 *Opus.* f Vt s opus h sit i bonum, a opus est (b laborat.  
b ut e a summo bono e sit d participatum.
- 39 *Appello.* d A iudice, e quem s summum f appellamus, a nemo  
e appellare b potest.
- 40 *Sapio.* [a Ille] e stultum b sapit, d cui e sal f non sapit, s quod  
i omnia h sapit, k quo m verè i sapiat.

## De Solertia &amp; Ocio.

- 41 *Appeto.* a Appete b operari : e appetit e enim d nox,  
f quando s nemo i operari h potest.
- 42 *Fucus.* a Vt b fucus ignavus d in examine e apum, (scitur.
- 43 *Examen.* f sic s fucus h peccati i examine k conscientie e digno.
- 44 *Lego.* e Quid proderit b libros plures a legere  
d illis, e qui s fructum f nunquam legere?
- 45 *Puto.* a Dum e ramum infructuosum d ab arbore b putas,  
e ne f te h dissimilem s esse e putes.
- 46 *Cunio.* a Vt b cuniculi e ad suam tutelam, f ita s milites  
lus, h ad i inimicorum h subversionem d in cuniculis a tis
- 47 *Cuneus.* a Vt d cuneis ligneis b trabs e finditur, (degunt.  
e sic i cuneis k Angelorum f legiones s demonum  
h dissipantur.

## De Malis.

- 478 *Malum.* e Dum s malum f comedis h juxta malum i navis,  
b de malo e commissio d sub malo uerita a meditare.
- 49 *Compare.* [a Ille] e qui s se h melioribus f comparat,  
d sibi e infamiam b comparat.
- 50 *Conditus.* a Si b sal e est d conditus, e ut f quod i eo s est h conditum  
k sapiat, l v x m sal i insipido. (mover,
- 51 *Edo.* [a Ille] s qui librum perniciosum k edendum h pro-  
d sibi e cibum f in Inferno e edendum b preparat.

# Doubtfull words, added.

87

## OF GOD.

- 35 Cerno. Behold God alwaies present,  
that he may separte thee from the reprobate in judgment.
- 36 Arguo. In vain doth he subtilly dispute of speculative things, when  
God reproves of knowledge puffing up.
- 37 Colo. He that tills the earth and worships not God, labours in vain.
- 38 Opus. That a work be good, it is necessary  
that it be given by the chiefest good.
- 39 Appello. From the judge whom we call Chief, no man can appeal.
- 40 Sapio. He savours of a fool, that doth not relish the salt  
which seasons all things, whereby he may be truly wise.

## Of Industrie and Idlenesse.

- 41 Appeto. Covet to work: for, the night approacheth,  
when no man can work.
- 42 Fucus. As a slothfull Drone in a swarme of bees,
- 43 Examen. so the false painting of sin is discerned by the triall of con-
- 44 Lego. What will it profit them to read more bookes, (science.  
that never reaped fruit?
- 45 Puto. While thou cuttest off a fruitlesse bough from a tree,  
think that thou art not unlike to it.
- 46 Cunicu- As Conies for their safety, so souldiers  
lus. for the overbrow of their enemies, lye in digged trenches.
- 47 Cuneus. As a beam is cloven with wooden wedges,  
so legions of Divells are dispersed by troops of Angels.

## Of Evils.

- 48 Malum. While thou eatest an apple neer the mast of a ship,  
think of the evill committed under the forbidden apple-tree.
- 49 Compa- He that compares himself with his betters,  
ro. procures infamy to himself.
- 50 Condi- If salt be mixed, to the end that whatsoever is seasoned  
tus. therewith should savour, wo to the unsavoury salt.
- 51 Edo. He that procureth a pernicious booke to be published,  
prepares meate for himself to be eaten in hell.

- 52 *Livor.* <sup>c</sup>Crudelis <sup>b</sup>est <sup>a</sup>livor, <sup>d</sup>qui <sup>g</sup>vulnerum <sup>f</sup>livore <sup>e</sup>gaudet.
- 53 *Nepos.* <sup>d</sup>Minus <sup>c</sup>est <sup>d</sup>dedecus <sup>b</sup>nepotibus <sup>a</sup>carere,  
<sup>e</sup>quàm <sup>g</sup>eosdem <sup>h</sup>luxoriosos <sup>h</sup>nepotes <sup>f</sup>videre.
- 54 *Secundus.* <sup>c</sup>Secundæ <sup>d</sup>superbi <sup>e</sup>fortunæ,  
<sup>a</sup>secundus locus <sup>b</sup>non sufficit.
- 55 *Esse.* <sup>d</sup>Minor <sup>c</sup>est <sup>d</sup>pœna <sup>b</sup>jejunum <sup>a</sup>esse, <sup>e</sup>quàm <sup>h</sup>supra mo-  
<sup>dum</sup> <sup>g</sup>cibum <sup>f</sup>esse.
- 56 *Expendo.* <sup>g</sup>Imprudentis <sup>f</sup>est <sup>b</sup>thesaurum <sup>a</sup>expendere,  
<sup>c</sup>antequam <sup>e</sup>lucrum <sup>d</sup>expendat.
- 57 *Lustrum.* <sup>d</sup>Veniet <sup>a</sup>lustris <sup>b</sup>labentibus <sup>c</sup>pœna  
<sup>e</sup>scelerato, <sup>f</sup>qui <sup>h</sup>lustris <sup>g</sup>gaudet.
- 58 *Regulus.* <sup>a</sup>Regulus <sup>c</sup>sine regulâ <sup>b</sup>regnans,  
<sup>d</sup>est <sup>e</sup>regulus <sup>g</sup>venena <sup>f</sup>diffundens.
- 59 *Oppido.* <sup>d</sup>Oppido <sup>c</sup>conducit <sup>e</sup>omni oppido <sup>a</sup>gubernator  
<sup>e</sup>boni communis <sup>b</sup>amicus.

# Doubtfull words added.

89

- 52 Livor. Cruell is the envy that reioyceth in the wannesse of wounds
  - 53 Nepos. It is lesse disgrace to want posterity,  
than to see them luxurious spend-thrifts.
  - 54 Secum- A second place sufficeth not  
dus. the prosperous fortune of a proud man.
  - 55 Esse. It is lesse penaltie to be fasting, than to eat above measure.
  - 56 Expendo. It is the part of an unwise man, to spend his substance  
before he consider of his gains.
  - 57 Lustrum. Punishment will come the Ages sliding away,  
to the wicked man which rejoyceth in brothel-houses.
  - 58 Regulus. A King raigning without government,  
is like a Cockatrice diffusing poison.
  - 59 Oppido. A Governor, that is a friend of the common good,  
is very behoovefull for every Town.
- 

Q

Index.

26 Livor. Crull is the only that respects in the manner of words.  
 27 Repos. It is less difficult to want possession.  
 28 Secum. Then to let them in various parts of the  
 29 Secum. A second place, which is not  
 30 Secum. The first part of a great man.  
 31 Secum. It is less difficult to be doing, than to eat those words.  
 32 Expendo. It is the part of an unwise man, to spend his substance  
 before he considers of his gain.  
 33 Infirmit. Punishment will come the way of riding away.  
 34 Secum. In the wicked man which respects in brother-hood.  
 35 Regulus. A king reigning without government.  
 36 Secum. In like a Government, which is not  
 37 Opido. A Governor, that is a friend of the common good.  
 38 Secum. is very proper every Town.



Infer

C

Index, sive Dictionarium breve, continens  
omnia vocabula familiaria fundamentalia  
linguae Latinae, ex Calepino,  
& aliis excerpta.

*A ante B.*

**A** 15. ab. 473. of.  
Abacus. 743. a dresser, or cupboard.  
Abbas. 383. an Abbat.  
Abdico. 515. to cast off.  
Abdo. 385. to hide, to keep close.  
Abdomen. 279. the lower part of the belly, also fatnesse.  
Abhinc. 811. from henceforth.  
Abhorreo. 775. to abhor, to flee from.  
Abies. 648. a Fir-tree.  
Abigo. 517. to drive away.  
Abiectus. 663. base, cast-away.  
Abjicio. 944. to cast away.  
Abjuro. 949. to denie by oath, to renounce.  
Ablacto. 947. to wean.  
Ablego. 811. to send away.  
Abligurio. 805. to spend licentiously.  
Abluo. 856. to wash off.  
Abnuo. 509. to refuse.  
Aboleo. 7. to blot out, or annul.  
Abominor. 84. to detest.

Abortus. 946. untimely birth.  
Abrenuncio. 44. to renounce.  
Abrogo. 573. to repeal, dissolve.  
Abruptè. 757. suddenly, confusedly.  
Abcondo. 128. to hide.  
Absentia. 276. absence.  
Absisto. 548. to desert, to leave off.  
Absolvo. 576. to acquit.  
Absolutè. 574. absolutely, perfectly.  
Absonus. 1142. absurd, unreasonable, or disagreeing from.  
Absque. 164. without.  
Abstemius. 510. temperate, that drinketh no wine.  
Abstergo. 45. to wipe off.  
Abstineo. 107. to abstain.  
Abstrusus. 524. hidden, hard to be understood.  
Absurdus. 773. ill-favour'd, absurd.  
Absynthium. 1034. wormwood.  
Abundo. 744. to abound.  
Abutor. 232. to abuse.  
Abyssus. 136. a bottomlesse pit.

# Index.

## A ante C.

Ac. 457. end.  
 Academia. 52. an University.  
 Accedo. 119. to come to.  
 Accelero. 672. to make hast.  
 Accendo. 745. to enflame.  
 Accipio. 873. to accept of.  
 Accerso. 950. to call, or send  
 for.  
 Accido. 989. to happen.  
 Accio. 612. to call to, to send  
 for.  
 Accingo. 878. to gird up, to pre-  
 pare himselfe to.  
 Accipio. 112. to receive.  
 Accipiter. 643. a Hawk.  
 Accolo. 536. to dwell neer unto.  
 Accommodo. 991. to make fit to.  
 Accuratus. 62. exact, exquisite.  
 Accuso. 86. to accuse, or blame.  
 Acedia. 63. sloth.  
 Acer. 561. sowre, sharpe.  
 Acerbus. 69. bitter.  
 Acervus. 835. a heap.  
 Acetarium. 851. a sallet of herbs.  
 Acetum. 491. vinegar.  
 Acicula. 614. a needle, or pin.  
 Acidum. 746. sowre, tart.  
 Acies. 614. the edge, or point of any  
 weapon. 836. An Army.  
 Acinus & acinum. 1019. the little  
 stone in a grape.  
 Aconitum. 340. poison.  
 Acquiro. 111. to get, to obtain.  
 Acquiesco. 281. to yeeld, or assent  
 to, to rest upon.  
 Actus. 1086. any thing done, an act.

Actutum. 720. presently.  
 Aculeus. 1186. a prick, or sting.  
 Acumen. 656. the point, or edge of  
 a thing, wittinesse, sharpnesse of  
 wit.

Acuo. 561. to whet.  
 Acus. 302. a needle.  
 Acutus. 561. sharp, witty.

## A ante D.

Ad. 80. to.  
 Adagium. 521. a proverb.  
 Adamas. 514. an Adamant, or Di-  
 amond.  
 Addo. 5. to adde, to put to.  
 Adeo, is. 667. to goe unto.  
 Adeo. 385. 1124. so, so much.  
 Adeps. 957. fat.  
 Adesdum. 845. come hither.  
 Adhibeo. 114. to put, or give  
 to.  
 Adhuc. 1106. as yet.  
 Adigo. 654. to drive to.  
 Adjicio. 430. to put to, to en-  
 crease.  
 Adimo. 249. to take away.  
 Adipiscor. 416. to get.  
 Aditus. 538. access, passage.  
 Adminiculum. 172. a prop, or stay.  
 Admitto. 133. to admit, to receive  
 in.  
 Admodum. 96. very much.  
 Adolec. 904. to burne, to sacri-  
 fice.  
 Adolefcens. 38. a young man, or  
 maid.  
 Adopto. 502. to take for his  
 child.

Ador.

# Index.

Ador. 768. *fine wheat.*  
 Adorior. 699. *to set upon, to assault.*  
 Adoro. 904. *to worship.*  
 Adsum. 117. *to be present.*  
 Advena. 355. *a stranger.*  
 Adversarius. 285. *an adversary.*  
 Adversus. 129. *against.*  
 Adversus, a, um. 183. *unfortunate, or opposite to.*  
 Adverto. 391. *to perceive, or mark.*  
 Adulator. 183. *a flatterer.*  
 Adulterium. 219. *adultery.*  
 Adultus. 553. *grown to full age.*  
 Aduncus. 1141. *written, hooked.*  
 Advocatus. 294. *an advocate, or spokesman.*  
 Adytum. 849. *a Chancell, or secret place.*  
*A ante E.*  
 Aedes, is. 504. *a Temple.*  
 Aedes, ium. 505. *a dwelling place.*  
 Edifico. 831. *to build.*  
 Edituus. 999. *a Clerk, or Sexton.*  
 Eger. 748. *sick.*  
 Egre. 1095. *sickly, grievously.*  
 Egroror. 614. *to be sick.*  
 Emulor. 261. *to strive to excell another, to imitate, to envy.*  
 Eneator. 963. *a Trumpetor.*  
 Enigma. 812. *a riddle, or intricate sentence.*  
 Equivus. 502. *of the same age.*  
 Equalis. 873. *equal.*  
 Equanimitas. 269. *placidity, a quiet moderation of the mind.*

Equilibrium. 299. *even weight.*  
 Equiparo. 299. *to compare, or make equal.*  
 Equipolleo. 1041. *to be of like force, or value.*  
 Equitas. 483. *equity, uprightness.*  
 Equo. 675. *to lay even, or flat.*  
 Equor. 682. *the Sea.*  
 Equus. 483. *even, equal.*  
 Er. 198. *The air.*  
 Erarium. 805. *a Treasury.*  
 Erugo. 723. *green rust of copper, or brass.*  
 Erumina. 221. *miser.*  
 Es. 110. *brass.*  
 Estas. 162. *the Summer.*  
 Estimo. 214. *to esteem, or value.*  
 Estus. 745. *vehement heat.*  
 Etas. 82. *age.*  
 Eternitas. 9. *everlastingness.*  
 Ether. 759. *the skie.*  
 Evum. 27. *life, age, long time.*  
*A ante F.*  
 Affabilis. 182. *easy to be spoken to, gracious in words, courteous in speeches.*  
 Affabre. 822. *artificially, trimly, neatly.*  
 Affatim. 1122. *abundantly.*  
 Affecto. 515. *to covet earnestly.*  
 Afficio. 324. *to move affection.*  
 Affinitas. 23. *alliance by marriage.*  
 Affirmo. 535. *to affirm.*  
 Affligo. 318. *to throw to the ground, to afflict.*  
 Affluentia. 805. *abundance, plenty.*

# Index.

*A ante G.*  
 Agaso. 176. a horse-keeper.  
 Agedum. 1159. go to.  
 Ager. 128. a field.  
 Agger. 644. a heap of earth cast up.  
 Aggredior. 103. to enterprize.  
 Agilis. 722. nimble.  
 Agito. 682. to toss, or shake.  
 Agmen. 641. an army or troop of men.  
 Agnosco. 363. to acknowledge.  
 Agnus. 737. a Lamb.  
 Ago. 62. to doe.  
 Agrestis. 353. pertaining to the fields, rude.  
 Agricola. 361. one that tillet the field, a plough-man.  
*A ante H & I.*  
 Ahenum. 889. a copper, or brazen vessell.  
 Aio. 489. to say, to affirm.  
*A ante L.*  
 Ala. 757. a wing.  
 Alabastrites. 809. an Alabaster-stone.  
 Alabastrum. 809. an Alabaster-vessell.  
 Alacritas. 999. quicknesse, cheerfulness.  
 Alapa. 468. a buffet.  
 Alauda. 227. a Lark.  
 Albus. 782. white.  
 Alchymia. 810. Alchymie.  
 Alea. 303. a Die.  
 Ales. 930. a bird.  
 Algeo. 800. to be very cold.  
 Alias. 1103. in another fashion.

*p lace, or time.*  
 Alibi. 1127. in another place.  
 Alicubi. 1153. some-where.  
 Alienigena. 770. a stranger born.  
 Alieno. 511. to alienate, or strange.  
 Alienus. 347. another man.  
 Alimentum. 252. nourishment, food.  
 Alioquin. 845. otherwise.  
 Aliquandiu. 1196. some while, for some time.  
 Aliquando. 398. sometime.  
 Aliquantisper. 1132. a little while, or some while.  
 Aliquantò. 41. somewhat.  
 Aliquatenus. 1152. by some means.  
 Aliquis. 636. some one.  
 Aliquot. 581. some.  
 Aliquoties. 550. sometimes.  
 Aliter. 896. after another fashion.  
 Aliunde. 945. from some other place.  
 Alius. 304. another, some.  
 Allego. 588. to plead, or bring forth.  
 Allicio. 705. to allure, or draw to.  
 Allido. 448. to dash against.  
 Allium. 908. Garlick.  
 Alludo. 866. to speake that which hath some resemblance to a thing, to allude unto, to gird.  
 Alluo.

# Index.

Aluo. 783. to wash up to.  
 Alma. 440. bountifully cherishing.  
 Alo. 8. to nourish, to cherish.  
 Altare. 904. an altar.  
 Alter. 304. another.  
 Altercor. 268. to wrangle, strive  
 with words.  
 Alternatim. 1225. by course, one after  
 another.  
 Alus. 258. high.  
 Alveare. 738. a Bee-hive.  
 Alveus. 567. the chanel of a river.  
 Alumnus. 595. a foster-child.  
 Alvus. 709. a belly.  
 Ante. M.  
 Amabo. 1159. of all loves, for  
 Gods sake.  
 Amarus. 35. bitter.  
 Ambages. 1165. alle circumstances  
 of words.  
 Ambigo. 1121. to doubt.  
 Ambiguus. 576. doubtful.  
 Ambio. 253. to seek after.  
 Ambitiosus. 253. ambitious, desire  
 glorious.  
 Ambulo. 133. to walk.  
 Amens. 395. mad.  
 Amicus. 463. a friend.  
 Amictus. 537. a garment, cle-  
 thing.  
 Amicus. 537. an am on the father  
 side.  
 Amitto. 51. to lose, or to let.  
 Amnis. 567. a river.

Amo. 235. to love.  
 Amoenus. 747. goodly to behold.  
 Amoliar. 648. to put away, or re-  
 move with labour.  
 Amor. 278. love.  
 Amphibologia. 812. a doubtful  
 speaking.  
 Amphora. 843. a wine-vessel of  
 nine gallons.  
 Amplector. 349. to embrace.  
 Amplius. 41. more.  
 Amplus. 317. large.  
 Ampulla. 833. a glasse viall.  
 Amputo. 258. to cut off.  
 Amussis. 837. a Carpenters line,  
 or rule.  
 Amygdala. 931. an almond.  
 Ante. N.  
 An. 639. whether, or no.  
 Anachorita. 537. an hermit, or  
 quakerite.  
 Anas. 793. a duck, or drake.  
 Anathema. 1. excommunication,  
 execration.  
 Anceps. 726. doubtful.  
 Anchora. 635. an anchor.  
 Ancilla. 852. a maidservant.  
 Anfractus. 791. the winding, or  
 turning of a way.  
 Angelus. 779. an angel.  
 Angor. 63. anguish, trouble with  
 inward.  
 Anguilla. 92. a eel.  
 Anguis. 155. a snake, or serpent.  
 Angulus. 861. a corner, or narrow  
 place.

Angustus

# Index.

Angustus. 133. *strait, narrow.*  
 Angustia. 440. *a very narrow place.*  
 Anhelus. 423. *to pant, or breathe short.*  
 Anhelitus. 660. *shortness of breath.*  
 Anima. 110. *the soule, or life.*  
 Animal. 248. *any creature having life and sense.*  
 Animadverto. 1110. *to consider, to marke.*  
 Animadvertere in aliquem, *to punish one.*  
 Animofus. 1161. *courageous, stout.*  
 Animus. 205. *the minde.*  
 Annales. 155. *Histories writtem of things done from year to year.*  
 Annulus. 153. *a ring.*  
 Annona. 544. *provision, sustenance.*  
 Annuo. 174. *to nod with the head, or assent to.*  
 Annus. 732. *a year.*  
 Ansa. 43. *the ear, or handle of a cup, an occasion.*  
 Anser. 83. *a goose, or gander.*  
 Ante. 149. *before.*  
 Antecello. 346. *to excell, or surpass.*  
 Antecessor. 349. *a foregoer, and antecedent.*  
 Antelucanus. 351. *the light of day.*  
 Antenna. 1024. *a sail, or a long pole.*  
 Antequam. 119. *before that.*  
 Antesignanus. 699. *he that goes next before the standard.*  
 Anticipo. 950. *to take before, to prevent.*

Antidotum. 863. *a preservative against poison.*  
 Antiquatio. 1041. *a disallowing, or abolishing.*  
 Antiquus. 352. *ancient, old.*  
 Antiphona. 948. *a counter-song, or anthymne.*  
 Antistes. 534. *a Prelate.*  
 Antrum. 882. *a cave, or den.*  
 Anus. 540. *an old woman.*  
 Anxius. 173. *carefull, or sollicitous in minde.*  
 Apage. 619. *hie, hie, away with.*  
 Aper. 739. *a Boar.*  
 Aperio. 244. *to open.*  
 Apex. 322. *the highest point, or part of any thing.*  
 Apes. 738. *a Boar.*  
 Apologia. 588. *an Apologie, or speech made in defense of some body, or thing.*  
 Apostata. 377. *a heretic, or schismatic.*  
 Apostema. 863. *an impostume.*  
 Apostolus. 456. *an Apostle.*  
 Apotheca. 993. *a shop, or store-house.*  
 Apothegma. 1039. *a short and witty speech.*  
 Apparatus. 699. *preparation, or provision.*  
 Appareo. 418. *to appear, to summe.*  
 Apparitor. 698. *a Sumner, or Pursuivant.*  
 Appello. 21, 300. *to name, or appeal.*  
 Appello. is. 463. *to approach, or arrive at.*

# Index.

Appendix. 993. an addition.

Appendo. 993. to hang up.

Appeto. 291. to desire, to covet.

Appetitus. 746. an appetite or desire.

Applico. 441. to add to, to apply.

Apprimè. 887. very much, very well.

Apricus. 1020. that lieth open to the flare of the sunne.

Aprilis. 713. the month of Aprill.

Aptus. 256. fit, meet.

Apto. 840. to make fit.

Apud. 502. at, with, among.

*A ante Q.*

Aqua. 196. water.

Aquila. 1197. an Eagle.

Aquilo. 788. the North-winde.

*A ante R.*

Ara. 533. an altar.

Aranea. 340. a spider.

Aratrum. 817. a plough.

Arbiter. 382. an arbitrator, umpire.

Arbitrium. 461. will, or pleasure.

Arbitror. 1104. to judge, to think.

Arbor. 722. a tree.

Arbustum. 781. a grove of trees, or bushes together.

Arca. 522. a coffer. (thing.

Arcanum. 136. a secret or bidden

Arceo. 738. to drive away.

Arcesso. 1038. to call, or goe to call, to invite.

Archimandrita. 1018. the chief of an hermitage.

Architectus. 533. the master Carpenter, the chief worker or contriver.

Architriclinus. 827. a Governor of a feast.

Arcto. 470. to binde close or strait.

Arcus. 205. a bow.

Ardeo. 217. to be on fire, or to be hot.

Ardor. 904. great heate.

Arduus. 164. difficult.

Area. 690. a Court, or yard.

Arena. 193. sand.

Argentum. 986. silver.

Argilla. 940. white potters clay.

Arguo. 227. to reprove.

Argute. 656. subtilly, sharply, acutely.

Argumentum. 909. an argument, or token.

Aridus. 1188. dry.

Aries. 770. a ram.

Arista. 765. an ear of corn.

Arithmetica. 868. Arithmetick.

Arma. 641. weapons.

Armentum. 793. a heard of bigge cattell.

Armilla. 395. a chain or bracelet.

Armus. 739. an arm, or shoulder.

Aro. 817. to plow.

Arcmata. 772. sweet spices.

Arrideo. 772. to please.

Arripio. 43. to snatch away.

Arrogantia. 291. pride, presumption.

Ars. 8. art, or operative science.

Arteria. 956. an artery or vein, or pipe in the body.

Articulus. 874. a ioynt an, article.

Artifex. 360. a cunning workman.

R

Artocreas

# Index.

- Artocreas. 807. a pie.  
 Artus. 485. sinnewes, joints.  
 Arundo. 606. a reed.  
 Aruspex. 654. a Diviner by the entrails of beasts.  
 Arvum. 288. Land plowed and sowne, a field.  
 Arx. 644. a tower.  
     *A ante S.*  
 As, assis. 787. a halfe penny, or pound weight.  
 Ascendo. 1137. to climb or go up to.  
 Ascia, 648. an axe or hatchet.  
 Asia. 114. Asia.  
 Asinus. 83. an asse.  
 Asper. 537. rugged, sharp.  
 Aspergo. 570. to besprinkle.  
 Aspernor. 329. to set nought by.  
 Aspicio. 51. to looke to.  
 Aspiro. 449. to labour to attaine.  
 Aspis. 332. a venomous worm called an Aspe.  
 Assecla. 668. a lackie.  
 Assentor. 97. to flatter or smooth up.  
 Assequor. 211. to attaine to.  
 Asser. 895. a single board or plank.  
 Assero. 576. to avouch, or averre.  
 Asservero. 598. to affirme.  
 Assiduitas. 167. a continuance, a diligent sitting close to a thing.  
 Assigno. 1174. to note, or set downe.  
 Assisto. 465. to stand by, to help.  
 Asso. 957. to rest.  
 Assuesco. 237. to accustom or inure to.  
 Ast. 1005. but.  
 Astrologus. 820. an Astrologer.  
 Astronomus. 831. an Astronomer.  
 Astrum. 80. a star.  
 Astus. 82. craft.  
 Asylum. 675. a sanctuary.  
     *A ante T.*  
 At. 1135. but.  
 Ater. 928. black.  
 Atheus. 341. an Atheist.  
 Athletæ. 282. a champion.  
 Atomus. 1145. a moat in the Sun.  
 Atque. 363. and.  
 Atqui. 1174. but.  
 Atramentum. 891. inke. (porch.  
 Atrium. 633. a court-yard, also a  
 Atrox. 423. cruell, fierce.  
 Attendo. 47. to give eare to.  
 Attento. 313. to attempt or assay to doe.  
 Attinet. 872. it appertains.  
 Attingo. 733. to touch lightly or almost.  
 Attonitus. 1174. amazed, astonished.  
     *A ante V.*  
 Avarus. 234. covetous.  
 Auceps. 157. a fowler.  
 Auctoror. 676. to be bound by oath.  
 Aucupor. 989. to goe abirding or to goe about to catch.  
 Audax. 430. bold.  
 Audeo. 1173. to be bold.  
 Audio. 246. to heare.  
 Avellana. 853. a filbird-mus.  
 Avena. 935. an oat.  
 Aveo. 621. to covet.  
 Avernus. 674. hell.

# Index.

Averfor. 362. to shun.  
 Aufero. 433. to take or carry away.  
 Augeo. 424. to augment, or increase.  
 Augur. 576. a Diviner by the actions of birds.  
 Augustale. 1013. a Princes house.  
 Augustus. 504. magnificent.  
 Avia. 599. a grand-mother.  
 Avidus. 643. greedy.  
 Avis. 372. a bird.  
 Aula. 77. a kings court.  
 Aulæa. 1139. rich hangings.  
 Aulicus. 592. a courtier.  
 Aura. 713. aire.  
 Auriga. 920. a carter, or coachman.  
 Auris. 272. an care.  
 Aurora. 256. the morning.  
 Aurum. 240. gold.  
 Ausculto. 365. to heare.  
 Auspicium. 444. fortune, successe.  
 Auster. 713. the South-winde.  
 Austerus. 397. severe, sharp.  
 Autem. 653. but.  
 Authenticum. 598. authentick, warrantable.  
 Author. 457. a causer, or maker, or encourager.  
 Autumnus. 835. the autumn.  
 Autumo. 1138. to esteeme.  
 Avus. 398. a grand-father.  
 Avunculus. 525. an uncle on the mothers side.  
 Auxilium. 33. aid, succour, helpe.  
 A ante X.  
 Axioma. 731. an axiome or principle.  
 Axis. 813. an axle-tree. (ple.

## B ante A.

Bacchanalia. 843. feasts made to Bacchus.  
 Baculus. 881. a staffe.  
 Balbutio. 1187. to stammer or stut.  
 Bajulus. 902. a porter, or carrier.  
 Balæna. 715. a whale.  
 Balista. 836. a cross-bow, &c.  
 Balneum. 883. a bath.  
 Balsamum. 863. balme.  
 Balteus. 959. a belt.  
 Baptismus. 324. Baptisme.  
 Barathrum. 639. hell or a deep pit.  
 Barba. 841. a beard.  
 Barbarus. 423. rude.  
 Bardus. 1117. blockish.  
 Baro. 903. a Baron or Lord.  
 Basilica. 54. a cathedrall Church.  
 Basiliscus. 989. a serpent called a  
 Basis. 785. a foundation. (Basiliske.

## B ante E

Beatus. 779. blessed.  
 Belgium. 893. the low-countries.  
 Bellua. 542. a cruell beast.  
 Bellaria. 743. banquetting dishes.  
 Bellus, a, um. 1135. faire, dainty, pretty.  
 Bellum. 144. war.  
 Bene. 314. well.  
 Beneficentia. 554. bountifulnesse.  
 Beneficium. 112. a curtesie or good turne.  
 Benevolentia. 23. good-will.  
 Benignitas. 427. bounty.  
 Bestia. 216. a beast.

## B ante I

Biblia. 912. the Bible.

# Index.

Bibliopola. 887. a bookeseller.  
 Bibliotheca. 887. a Librarie.  
 Bibo. 814. to drinke.  
 Biceps. 939. that hath two heads.  
 Biduum. 685. the space of two dayes.  
 Bifariam. 1016. after two sorts.  
 Bifrons. 1016. He that hath two foreheads.  
 Bigamus. 299. one twice married.  
 Bilis. 408. choler.  
 Bimus. 947. of two yeares old.  
 Bini. 815. two together.  
 Bipennis. 836. a halbert.  
 Bis. 160. twice.  
 Bitumen. mortar like pitch.  
 Bivium. 902. a place where two waies meet.  
     *B ante L.*  
 Blasus. 1006. that stammereth in speech.  
 Blandior. 96. to flatter.  
 Blasphemia. 84. Blasphemie.  
 Blatero. 1011. to babble.  
     *B ante O.*  
 Bolis. 1024. a sounding line.  
 Bolus. 678. a morsell.  
 Bombarda. 1114. a peece of Artillerie, a gun.  
 Bombyx. 1034. a Silke-worme.  
 Bonum. 15. good.  
 Borcas. 786. the North-winde.  
 Bos. 168. an Oxe.  
     *B ante R.*  
 Brachium. 485. an arme.  
 Brauium. 433. a prize, or reward

given to the victor.  
 Brevis. 52. short, brieft.  
 Eruma. 371. winter.  
 Brutus. 248. brute.  
     *B ante V.*  
 Bubo. 775. an Owle.  
 Bubulcus. 724. a heards-man.  
 Bubulus. 798. a buffe, or wilde oxe.  
 Bucca. 293. the hollow inner part of the cheeke, the mouth.  
 Buccina. 430. a trumpet or cor-net.  
 Bufo. 340. a toad.  
 Bulla. 718. a bubble of water.  
 Bursa. 810. a purse.  
 Butyrum. 947. Butter.  
     *B ante Y.*  
 Byssus. 787. silke.  
     *C ante A.*  
 Aballus. 327. a horse.  
 Cacabus. 338. a kettle, or pan.  
 Cachinnor. 577. to laugh aloud.  
 Cacumen. 793. the toppe of any thing.  
 Cadaver. 804. a dead carcasse.  
 Cado. 978. to fall.  
 Caducus. 971. fraile.  
 Cadus. 857. a hogs head, &c.  
 Cæcus. 42. blinde.  
 Cæcutio. 341. to wax blinde.  
 Cædo. 622. to beat.  
 Cædes. 505. slaughter.  
 Cælebs. 243. single, unmarried.  
 Cælo. 898. to ingrave.  
 Cæmentarius. 899. a rough Mason.  
 Cape. 584. an Onion.

# Index.

- Ceremonia.* 671. a ceremony, rite,  
*&c.*  
*Ceruleus.* 893. skie colour, azure.  
*Casaries.* 546. a bush of hair.  
*Cespes.* 754. a greene turfe.  
*Cespito.* 987. to stumble.  
*Ceteri.* 527. others, the residue.  
*Caterum.* 1156. but.  
*Calamarium.* 891. a penmar.  
*Calamistratus.* 1131. curled,  
 crisped.  
*Calamitas.* 68. ruine, misery.  
*Calamus.* 754. a reed, or cane.  
*Calathus.* 929. a basket.  
*Calcaneus.* 129. the heele.  
*Calcar.* 101. a spur.  
*Calceus.* 875. a shooe.  
*Calcitro.* 129. to kick.  
*Calco.* 646. to tread under foot.  
*Calculus.* 549. 614. the stone in the  
 reines, counters to cast accounts  
 with.  
*Calendæ.* 713. the first day of a  
 Moneth.  
*Caliga.* 823. a stocking, or hose.  
*Caligo, as.* 1156. to wax darke.  
*Caligo, inis. f.* 735. dimnesse.  
*Calix.* 46. a cup.  
*Calleo.* 990. to know well, skill or  
 understand.  
*Callidus.* 539. crafty.  
*Callis.* 962. a path-way.  
*Callum.* 875. hardnes in the skinne  
 by much labour.  
*Calo.* 963. a slave, or woodcleaver.  
*Calor.* 229. heat.  
*Calumniæ.* 687. a false accusation.  
*Calvus.* 104. bald.  
*Calx.* 940. lime.  
*Calx.* 977. the heele.  
*Cambio.* 850. to change.  
*Camelus.* 302. a Camell.  
*Camera.* 927. a vault, or rooffe.  
*Caminus.* 758. a chimney.  
*Camœnæ.* 235. The Muses.  
*Campana.* 1007. a bell.  
*Campus.* 721. a plaine field.  
*Canalis.* 274. a conduit-pipe.  
*Cancelli.* 975. Lattises, or barres.  
*Cancellarius.* 986. a Councillor.  
*Cancer.* 939. a Crab fish.  
*Candela.* 849. a candle.  
*Candelabrum.* 510. a candlestick.  
*Candens.* 262. red hot, also white.  
*Candidus.* 729. white.  
*Canis.* 286. a dogge.  
*Canistrum.* 824. a basket.  
*Canna.* 691. a cane, or reed.  
*Cano.* 94. to sing.  
*Canon.* a rule.  
*Canorus.* 32. loud, shrill.  
*Cantharus.* 871. a can, or pot.  
*Cantilena.* 124. a song.  
*Canus.* 785. hoary.  
*Capax.* 1010. able or apt to holde, or  
 receive, &c.  
*Caper.* 267. a goat.  
*Capessio.* 192. to goe about to take.  
*Capillus.* 104. haire.  
*Capio.* 643. to receive, to catch.  
*Capistrum.* 333. a halter.  
*Capo.* 947. a Capon.  
*Capra.* 188. a she-goat.  
*Capla.* 853. a Coffer.

# Index.

Captiosus. 1116. *captious, curious.*  
 Captivus. 446. *a prisoner.*  
 Capto. 643. *to endeavour to take,*  
*or catch at.*  
 Capulum. 698. *a bile.*  
 Capularis. 436. *an old man having*  
*one foot in the grave.*  
 Caput. 472. *a head.*  
 Carbasum. 635. *the saile or flag of*  
*a ship.*  
 Carbo. 262. *a dead coale.*  
 Carbunculus. 322. *a precious stone.*  
 Carcer. 603. *a prison.*  
 Cardinalis. 518. *a Cardinall.*  
 Cardo. 977. *the hinge of a doore.*  
 Careo. 272. *to want.*  
 Caries. 723. *rottenesse, worme-*  
*eatennesse.*  
 Carina. 670. *the keele or bottome of*  
*a ship, a ship.*  
 Caritas. 544. *scarcitie.*  
 Carus. 240. *deare, costly.*  
 Carmen. 581. *a verse.*  
 Carnifex. 603. *an executioner.*  
 Caro. 261. *flesh.* (coach.  
 Carpentum. 825. *a chariot, or*  
 Carpentarius. 825. *a cartwright,*  
*or coachmaker.*  
 Carpio. 750. *a fish called a Carpe.*  
 Carpo. 255. *to reprove, to bite.*  
 Carpo. 339. *to tear, or rend.*  
 Caseus. 784. *cheese.*  
 Cassis, is. 1036. *a net or bay.*  
 Cassis, idis. 688. *a helmet.*  
 Cassus. 825. *voide of.*  
 Castanea. 723. *a chesnut-tree.*  
 Castellum. 870. *a castle.*

Castigo. 410. *to correct, &c.*  
 Castra. 317. *camp, or tents.*  
 Castus. 184. *chaste.*  
 Casus. 146. *chance, or event.*  
 Catalogus. 968. *a bill or scroule of*  
*names.*  
 Cataphractus. 965. *armed from*  
*top to toe.*  
 Catena. 260. *a chaire.*  
 Caterva. 699. *a troupe, or company.*  
 Catarrhus. 1027. *a rheume.*  
 Chathedra. 291. *a chaire.*  
 Catholicus. 513. *a Protestant or*  
*Catholique.*  
 Catillo. *to licke dishes.*  
 Catulus. 42. *a whelp.*  
 Catus. 438. *wily, wary.*  
 Cauda. 192. *the taile of any beast.*  
 Cavea. 610. *a den, or little roome,*  
*or cage.*  
 Caveo. 116. *to beware.*  
 Caverna. 48. *a cave, or den.*  
 Cavillator. 1191. *a wrangler, &c.*  
 Caula. 975. *a sheep-cot.*  
 Caulis. 734. *a stalk.*  
 Cavo. 413. *to make hollow.*  
 Caupo. 549. *an Inne-keeper, or*  
*hustler.*  
 Causa. 725. *a cause, occasion.*  
 Causidicus. 394. *a pleader.*  
 Cauterium. 1182. *a marking or*  
*searing-iron.*  
 Cantus. 300. *provident, circumspect.*  
 Cavus, a, um. 973. *hollow.*  
 Cante E  
 Cedo. 303. *to give place.*  
 Celebro. 455. *to solemnize.*

# Index.

Celer. 74. *swift, nimble.*  
 Cellarium. 505. *a cellar, or buttery,*  
 Cella. 940. *a chamber or store-  
house.*  
 Celo. 82. *to keep secret.* (lency.  
 Celsitudo. 671. *noblenesse, excel-*  
 Censeo. 380. *to thinke, or judge.*  
 Cenfor. 608. *a Iudge, or master of  
discipline.*  
 Censura. 1183. *a judgement, or de-*  
 Censu. 805. *revenue.* (cree.  
 Centrum. 800. *the center of a cir-*  
 Centum. 1139. *a hundred.* (cle.  
 Centurio. 562. *a Captaine over a  
a hundred footmen.*  
 Cera. 229. *wax.*  
 Cerasus. 753. *a cherry-tree.*  
 Cerdo. 53. *any base handicrafts-  
man, a cobbler.*  
 Cerebrum. 686. *the braine.*  
 Cereus. 848. *a taper, or wax can-  
dle.*  
 Cerno. 499. *to perceive.*  
 Cerno. 657. *to debate.*  
 Cerno. 852. *to sift, or sever from.*  
 Certamen. 447. *a conflict or strife.*  
 Certo. 936. *to strive with.*  
 Certus. 21. *certaine.*  
 Cervical. 627. *a bolster, or pillow  
of a bed.*  
 Cervisia. 560. *ale or beer.*  
 Cervix. 604. *the neck.*  
 Cervus. 747. *a Hart.*  
 Cesso. 409. *to leave off.*  
 Cete. 707. *whales, or great fishes.*  
 Ceu. 257. *as it were.*

C ante H

Chalybs. 413. *steel*  
 Chamus. 248. *a bit or snaffle of a  
bridle.*  
 Character. 718. *a marke or print.*  
 Charitas. 359. *charity, love.*  
 Charta. 891. *paper.*  
 Charus. 1123. *deare, acceptable.*  
 Chiliarcha. 620. *a Coronell of a  
thousand men.*  
 Chirographum. 829. *a bill, or ob-  
ligation, or hand-writing.*  
 Chirotheca. 845. *a glove.*  
 Chirurgus. 832. *a Surgeon.*  
 Chlamys. 900. *a souldiers coat.*  
 Cholera. 771. *choler, anger.*  
 Chorda. 486. *a string of a muscical  
instrument.*  
 Choreia. 906. *a dance.*  
 Chorus. 948. *a company of dancers  
or singers.*  
 Christianus. 455. *a christian.*  
 Christus. 455. *Christ.*  
 Chronica. 1154. *a chronicle.*  
 Chrisma. *Chrism used at the  
christning of children.*  
 C ante I  
 Cibus. 226. *meat.*  
 Cicatrix. 375. *a scar of a wound.*  
 Ciconia. 371. *a Stork.*  
 Cicur. 747. *made tame, gentle,  
tame.*  
 Cieo. 759. *to provoke, to move.*  
 Cilicium. 439. *cloth made of hair,  
sack-cloth.*  
 Cincinnatus. 838. *that hath curled  
hair,* (about.  
 Cingo. 544. *to environ, to compasse*

# Index.

Cingulum. 265. *a girdle.*  
 Cinis. 680. *ashes.*  
 Cinnamonum. 2035. *Cinnamon.*  
 Circa. 800. *about, nigh to.*  
 Circinus. 960. *a pair of compasses.*  
 Circiter. 573. *about.*  
 Circuitus. 756. *a circuit, or compass.*  
 Circulus. 960. *a round circle.*  
 Circumferentia. 1036. *a circumference, or roundness.*  
 Circumlocutio. 1181. *speech that fetches a compass.*  
 Circumscriba. 880. *to encompass, to bound.*  
 Circumstantia. 65. *circumstance.*  
 Circumvenio. 561. *to entrap.*  
 Circumcido. 439. *to circumcise.*  
 Circundo. 741. *to enclose.*  
 Circueo. 44. *to goe about.*  
 Circus. 693. *a ring of ground, a circle, a roundle.*  
 Cis. 941. *on this side.*  
 Cista. 834. *a chest.*  
 Cisterna. 978. *a cistern.*  
 Citò. 117. *quickly.*  
 Eito, as. 914. *to summon to appear.*  
 Civilis. 355. *civill.*  
 Civis. 135. *a citizen.*  
 Civitas. 292. *a city.*  
 Cante L.  
 Clades. 681. *slaughter.*  
 Clam. 623. *privily.*  
 Clamo. 495. *to cry out.*  
 Clanculum. 564. *secretly.*  
 Clandestinus. 317. *hidden, secret.*

Clangor. 962. *the sound of a trumpet.*  
 Clarus. 735. *clear, bright, excellent.*  
 Classicus. 689. *belonging to a ship, also of chiefe rank.*  
 Classis. 689. *a ship.*  
 Clava. 622. *a club.*  
 Claudico. 342. *to halt.*  
 Claudio. 161. *to shut.*  
 Claudus. 342. *lame, halting.*  
 Clavis. 600. *a key.*  
 Claustrum. 948. *a cloister.*  
 Clausula. 1181. *a clause, or shutting up.*  
 Clavus. 485. *a nail.*  
 Clemens. 209. *milde, mercifull.*  
 Clepo. 564. *to take away secretly.*  
 Clepsydra. 801. *a water-houreglasse.*  
 Clibanus. 719. *an oven, or furnace.*  
 Cliens. 294. *a client.*  
 Clitellæ. *a Pack-saddle.*  
 Clitellarius. 977. *a Pack-horse.*  
 Clivus. 756. *the side, or top of a hill.*  
 Cloaca. 943. *a sinke, or privy.*  
 Clypeus. 941. *a shield, or buckler.*

## C ante O

Coacervo. 835. *to heape up together.* (creame.  
 Coagulo. 1038. *to gather into a*  
 Coalesco. 793. *to grow up together, or to growe into one.* (yard.  
 Cœmeterium. 580. *a Church-*  
 Cœna. 455. *a supper.* (Monastery.  
 Cœnobiarchia. 554. *a Prior of a*

# Index.

- Cœnobium. 383. a Monastery.  
 Cœnum. 835. dirt dung.  
 Coaxo. 991. to croak like a frog.  
 Cochlea. 742. a snail.  
 Cocleare. 797. a spoon.  
 Codex. 536. a book.  
 Coerceo. 670. to restrain, to keep-  
 back, or keep-in.  
 Cœlum. 275. heaven.  
 Cœtus. 523. a company.  
 Cogito. 1189. to consider.  
 Cognatio. 310. kindred by blood.  
 Cognatus. 568. kin, allie by blood.  
 Cognomen. 995. a surname.  
 Cogo. 373. to compel. (frain.  
 Cohibeo. 246. to bould-in, to re-  
 Cohors. 589. a band of souldiers.  
 Colaphus. 468. a blowe with the  
 fist.  
 Collega. 990. a Colledge-fellow.  
 Collegium. 915. a Colledge.  
 Colligo. 897. to gather together.  
 Collimo. 884. to aim at a mark.  
 Collis. 793. a little hill.  
 Colloco. 743. to place.  
 Collum. 395. a neck.  
 Colluvies. 1117. filth.  
 Colo. 320. to till.  
 Colonia. 819. a Colony.  
 Colonus. 835. a husbandman, or  
 plowman.  
 Color. 121. colour.  
 Coluber. 1107. a snake.  
 Columba. 734. a pigeon.  
 Columnen. 1120. a prop, or pillar.  
 Columna. 475. a round pillar.  
 Colus. 1037. a distaffe.
- Coma. 838. the hair of the head, or  
 bush of hair.  
 Comœdia. 284. a comedy.  
 Combine. 895. to joyn together.  
 Comes 113. a companion.  
 Cometa. 708. a Comet, or blazing  
 starre.  
 Cominus. 689. ne at hand.  
 Comitas. 1124. curtesie, gentle-  
 nesse.  
 Comitia. 590. an assembly.  
 Comitor. 572. to accompany.  
 Comma. 815. a point in wri-  
 ting.  
 Commeatus. 508. a passport, pro-  
 vision for a journey.  
 Commendatio. 59. commendati-  
 on.  
 Commendo. 494. to commit, or  
 put in trust, to praise.  
 Commentarium. 968. a Comment  
 or exposition.  
 commercium. 873. acquaintance  
 commerce.  
 Commestor. 506. a riotous ban-  
 quetter.  
 Comminiscor. 529. to invent, de-  
 vise.  
 Commينو. 1006. to breake or  
 bruise.  
 Committo. 387. to commit or de-  
 liver to.  
 Committo. 866. to commit a  
 fault.  
 Commodo. 982. to make fit.  
 Commodum. 816. profit.  
 Communico. 338. to mix toge-

# Index

- ther, to fort. with.*  
 Communio. 974. *Communion.*  
 Communis. 30. *common.*  
 Compages. 715. *a close joining to-  
gether.*  
 Comparo. 314. *to get, to compare.*  
 Compatior. 355. *to suffer with o-  
thers, to have compassion.*  
 Compedes. 360. *fetters, gyves.*  
 Compendium. 874. *an abridge-  
ment.*  
 Compenso. 158. *to recompense.*  
 Comperio. 623. *to finde out.*  
 Compertum est. 810. *it is found  
out, or knowne by prooffe.*  
 Compesco. 14. *to repress.*  
 Competitor. 438. *a competitor.*  
 Competo. 165. *to agree to, to ap-  
pertain.*  
 Compiler. 661. *an extortioner,  
or robber.*  
 Compingo. 853. *to compact, to  
binde together close, to fasten in-  
to.*  
 Compita. 477. *a crosse street, or  
way.*  
 Complector. 885. *to containe.*  
 Complementum. 321. *a fulfilling.*  
 Compleo. 1200. *to accomplish, or  
performe, to fulfill.*  
 Complexio. 897. *as dhere for the  
colour of the face, or naturall  
symptom of the humour, that is,  
predominant in the body: as this  
man is of a sanguine, that of a  
phlegmaticke complexion.*  
 Compono. 162. *to put or joine to-  
gether.*  
 Comprimo. 613. *to binde hard, or  
presse downe.*  
 Computo. 549. *to reckon, think.*  
 Concavus. 927. *hollow.*  
 Concedo. 574. *to condescend or  
yeeld to.*  
 Centus. 569. *a consort of voi-  
ces, or instruments. (thought.*  
 Conceptus. 139. *a conceit, or*  
 Concerpo. 624. *to rend.*  
 Concha. 1032. *a shell-fish, or the  
shell of the fish.*  
 Concilio. 208. *to procure. (fine.*  
 Concino. 840. *to make fit, or*  
 Concino. 923. *to sing together.*  
 Concio. 365. *a Sermon.*  
 Concionator. 365. *a Preacher.*  
 Concipio. 812. *to apprehend.*  
 Concito. 681. *to stir up.*  
 Concitus. 659. *swift.*  
 Conclave. 716. *a closet.*  
 Concludo. 1183. *to conclude, or  
determine.*  
 Concordia. 222. *concord.*  
 Concubina. 1008. *a concubine.*  
 Concupiscentia. 405. *concupi-  
scence.*  
 Concutio. 765. *to shake.*  
 Condemno. 414. *to condemn.*  
 Condensio. 713. *to thicken.*  
 Condico. 915. *to appoint, to give  
command to.*  
 Condimentum. 203. *sauce.*  
 Condio. 1193. *to season.*  
 Conditio. 182. *a condition.*  
 Condo. 858. *to build, to found.*

# Index.

Condone. 416. to pardon.  
 Conduco. 579. to hire.  
 Conduſ. 1028. a Butler that lay-  
 eth up.  
 Confert. 226. it furthereth, or a-  
 vaileth.  
 Confestim. 159. forthwith.  
 Conficio. 623. to diſpatch, to ſlay.  
 Conficio. 1103. to accompliſh, to  
 perſit.  
 Confinis. 601. neer to, bordering.  
 Confiſco. 877. to ſeiſe as forfeit.  
 Confiteor. 250. to confeſſe.  
 Confligo. 700. to fight or ſkirmiſh.  
 Confluo. 479. to run together.  
 Conformo. 182. to frame, to con-  
 forme.  
 Confringo. 338. to breake.  
 Confundo. 480. to confound, to diſ-  
 order.  
 Congero. to gather together.  
 Congerro. 950. a merry compani-  
 on.  
 Conclobo. 124. to rowle-up round  
 together.  
 Congredior. 518. to go together.  
 Congrego. 526. to gather together.  
 Congressus. 445. a meeting toge-  
 ther.  
 Congruentia. 566. agreeableneſſe.  
 Conjectura. 163. a conjecture.  
 Conjicio. 711. to conjecture.  
 Conjicio. 665. to caſt together.  
 Conjugium. 956. marriage, wed-  
 lock.  
 Conjuro. 317. to conſpire.  
 Conjux. 127. a wife.

Conniveo. 336. to wink at.  
 Connubium. 299. wedlock.  
 Conopœum. 856. a canopy.  
 Conor. 396. to endeavour.  
 Conquiro. 685. to ſearch every  
 way diligently.  
 Conſanguinius. 357. allied in  
 blond.  
 Conſcendo. 452. to climb up.  
 Conſcientia. 17. conſcience.  
 Conſciſco. 602. to procure.  
 Conſcius. 328. guilty.  
 Conſecro. 381. to dedicate to.  
 Conſenſus. 33. agreement, conſenſ  
 Conſentaneus. 574. agreeable,  
 meet.  
 Conſentio. 1009. to conſent, agree.  
 Conſequentia. 1182. a ſequell.  
 Conſequor. 1160. to obtaine.  
 Conſervo. 420. to keep, to main-  
 taine.  
 Conſidero. 84. to conſider.  
 Conſilium. 119. counſell.  
 Conſulto. 1040. to ſtand faſt, to  
 conſiſt.  
 Conſiſtorium. 518. a conſiſtory, or  
 counſell-houſe. (mane.  
 Conſobrinus. 559. a conſenger-  
 Conſonus. 224. agreeable, conſo-  
 Conſors. 86. a companion. (uam.  
 Conſortium. 370. fellowſhip.  
 Conſpicio. 346. to perceive.  
 Conſpicuus. 1040. manifeſt, or  
 plain to be ſeen.  
 Conſpiro. 295. to conſpire.  
 Conſtantia. 412. conſtancy, perſe-  
 verance.

# Index.

Constat. 163. it consisteth of: also it  
 is manifest.  
 Constituo. 431. to appoint, or settle.  
 Constringo. 265. to binde fast.  
 Consuetudo. 374. custome.  
 Consul. 869. a Consul, or Mayor.  
 Consulo. 137. to give to, or aske  
 counsell of, (but with different  
 cases.)  
 Consulto. 514. to advise together.  
 Consummo. 496. to make up and  
 perfect.  
 Consumo. 413. to weare out, or  
 waste.  
 Contagium. 796. infection.  
 Contamino. 324. to defile.  
 Contemno. 210. to despise.  
 Contemplor. 226. to meditate  
 upon.  
 Contendo. 1005. to strive; also to  
 require earnestly from.  
 Contentus. 202. content: also con-  
 tained.  
 Conterraneus. 818. of the same  
 Country.  
 Conticeo. 236. to keepe silence.  
 Continentia. 265. continence.  
 Contineo. 177. to containe.  
 Contingo. 230. to happen.  
 Continuo. 31. forthwith.  
 Continuus. continuall.  
 Contra. 201. against.  
 Contradictor. 574. a gainsayer.  
 Contraho. 635. to draw together, to  
 contract.  
 Contrarius. 699. contrary.  
 Contribulis. 915. of one tribe, or

Country.  
 Contritio. 40. a breaking or brusing.  
 Controverfia. 605. controversie.  
 Contubernalis. 391. a chamber  
 fellow.  
 Contumacia. 681. selfe-will, stub-  
 bornnesse.  
 Contumelia. 427. a reproach.  
 Contusus. 1193. about to knock.  
 Convenio. 527. to agree, to meete  
 together.  
 Conventus. 903. an assembly.  
 Conversor. 923. to be much con-  
 versant with.  
 Convertio. 245. to change or turn.  
 Convexum. 927. bending downe on  
 every side, bunching round.  
 Convitium. 348. a rayling or scold-  
 ing.  
 Convivium. 260. a banquet.  
 Cophinus. 1026. a basket or pan-  
 nyer.  
 Copia. 297. plenty.  
 Copia. 1004. a army of men.  
 Copulo. 852. to couple or tie toge-  
 ther.  
 Coquo. 878. to boyle.  
 Coquus. 238. a Cooke.  
 Cor. 40. a heart.  
 Coram. 236. before, or in presence.  
 Corbis. 926. a basket.  
 Cordatus. 1107. wise. (Currier)  
 Coriarius. 842. a leather dresser, or  
 Corium. 347. a hyde or skin.  
 Cornix. 702. a Chough.  
 Cornu. 1196. a horn.  
 Corona. 472. a crowne or garland.  
 Corpus

# Index.

Corpus. 75. a body.  
 Corrigia. 347. a leather thong, a  
 shoe-latchet.  
 Corrigo. 359. to correct.  
 Corripio. 20. to rebuke.  
 Corripio. 377. to surprise.  
 Corroboro. 103. to make strong.  
 Corrumpto. 388. to corrupt.  
 Corruo. 105. to fall down together.  
 Cortex. 720. a bark, or shell.  
 Cortina. 856. a curtain.  
 Corusco. 48. to glister, or shine  
 bright.  
 Corvus. 727. a Crow.  
 Coryphaeus. 1151. a chiefe per-  
 son.  
 Cosmographus. 826. a Cosmogra-  
 pher.  
 Cos. 851. a wheelstone.  
 Costa. 698. a ribbe.  
 C ante R.  
 Crapula. 273. surfering.  
 Cras. 125. to morrow.  
 Crassus. 680. thicke, grosse.  
 Crater. 814. a goblet.  
 Creator. 2. a creator, or maker.  
 Creber. 262. often.  
 Credo. 498. to beleeeve.  
 Crema. 717. to burne.  
 Crepida. 148. a slipper or pantsle.  
 Crepo. 757. to make a noyse.  
 Crepundia. 657. gages for chil-  
 dren, or rattles, from crepo.  
 Crepusculum. 735. the twilight.  
 Cresco. 8. to increase.  
 Creta. 871. chalk.  
 Cribum. 853. a Sieve.

Crimen. 201. a fault.  
 Crinis. 546. the hayre of the head.  
 Crispus. 990. curled.  
 Crista. 1109. a crest.  
 Crocoto. 727. to croke like a crowe.  
 Crocodilus. 326. a crocodile.  
 Crocus. 976. Saffron.  
 Cracio. 323. to torment.  
 Crudelitas. 700. cruelty.  
 Crudus. 471. raw, bloody.  
 Crumena. 394. a purse.  
 Cruor. 476. the blood or gore blood.  
 Crus. 966. the leg.  
 Crusta. 783. A crust or hard shell of  
 any thing.  
 Crux. 478. a crosse.  
 Crypta. 756. a vault.  
 Crystallus. 514. crystal.

## C ante V.

Cuba. 1013. a horse-litter or bed.  
 Cubiculum. 161. a bed-chamber.  
 Cubile. 257. a bed, or couch, or bose  
 to rest in.  
 Cubitus. 966. An elbowe; or so  
 much of the arme as is from the  
 elbowe to the fingers endes.  
 Cubo. 627. to lie down.  
 Cucumer. 755. a cucumber.  
 Cudo. 421. to stampe, to strike a  
 gainst.  
 Cujas. 956. of what felt, or country.  
 Culcitra. 977. a featherbed.  
 Culeus. 330. a sack.  
 Culmen. 684. a quill.  
 Culigna. 1031. a drinking bottle.  
 Culina. 591. a kitchen.  
 Culmen. 702. the top of any thing.

# Index.

Culmus. 937. a stem or stalk.  
 Culpa. 656. a fault.  
 Culter. 323. a knife.  
 Cultura. 70. husbandry, well-ordering, manuring.  
 Cum. 1148. whereas, albeit.  
 Cum. 101. with.  
 Cumbo. 551. to lye, or sit downe.  
 Cumulus. 481. a heap.  
 Cuna. 1106. a cradle.  
 Cuncti. 27. all.  
 Cunctator. 946. to delay, to linger.  
 Cuneus. 882. a wedge.  
 Cuniculus. 176. a Mine in the earth.  
 Cuniculus. 660. a cony.  
 Cupedia. 743. dainty dishes.  
 Cupiditas. 295. covetousnesse, lust, desire.  
 Cupio. 92. to covet.  
 Cuprum. 850. copper.  
 Cura. 77. care, diligence.  
 Curia. 543. a Court wherein law is pleaded.  
 Curio. 1010. a Curate of a Parish.  
 Curiosus. 901. curious, scrupulous, prying into.  
 Curo. 168. to take care of.  
 Cur. 225. wherefore.  
 Carro. 70. to runne.  
 Currus. 186. a chariot, a cart.  
 Curtus. 327. short.  
 Curvus. 642. crooked.  
 Cuspis. 739. the point of a weapon.  
 Custodia. 915. keeping, custody.  
 Custos. 870. a keeper, a warder.

Cutis. 474. the skinne.  
 Cyathus. 1017. a cup, or pot.  
 Cygnus. 32. a Swan.  
 Cymba. 642. a fishers boat, or little boat.  
 Cythara. 773. a harp, or citterne.  
 Dama. 357. a bucke, or doe.  
 Damno. 1001. to condemne.  
 Damnum. 185. losse, damage.  
 Dæmon. 31. a divell.  
 Dapes. 584. dainty meates.  
 De. 188. concerning.  
 Debello. 937. to beat downe.  
 Debeo. 236. I owe, or ought.  
 Debilito. 721. to make weak.  
 Debitum. 766. debt.  
 Decalogus. 1010. the ten commandments.  
 Decanus. 1005. a capitaine over ten.  
 Decedo. 859. to depart from, to dye.  
 Decem. 8. ten.  
 December. 961. the month of December.  
 Decerno. 412. to determine.  
 Decet. 204. it behooveth.  
 Decido. 781. to fall off from, or away, or downe.  
 Decimo. 381. to take the tenth, to tithe.  
 Decipio. 157. to deceive.  
 Declamatio. 1040. a declamation, speech, or Sermon.

# Index.

|  |  |
|--|--|
| Declaro. 528. to declare.  | Deinde. 497. not soon.   |
| Declino. 15. to turne away from.   | Delecto. 577. to delight.  |
| Declivis. 962. declining, bending<br>downwards.                              | Deleo. 593. to blot out.   |
| Decollo. 630. to behead.   | Delibero. 118. to consult.   |
| Decolor. 1038. a riotous ban-<br>quetter, that spends all upon his<br>(gut). | Delibo. 509. to taste, to touch.   |
| Decorum. 34. comeliness, honesty.  | Delibutus. 1132. anointed, be-<br>smeared.   |
| Decrepitus. 436. very old.   | Delicatus. 542. delicate, nice.  |
| DecreSCO. 438. to decrease. (nance.)   | Delicia. 260. delights, dainties.  |
| Decretum. 349. a decree, ordi-<br>nary.                                      | Delictum. 52. an offence by omissi-<br>on.   |
| Decumbo. 406. to lie downe, to die.  | Delinco. 865. to pertray.  |
| Decurio. 1013. a Senator, a<br>Counsellor.                                   | Delinitus. 558. anointed, touched<br>gently, allured.  |
| Decus. 2. honour.  | Delino. 1039. to blot out.   |
| Decus. 400. dishonesty, dishon-<br>our.                                      | Delinquo. 374. to offend by omissi-<br>on.   |
| De dignor. 555. to disdain.  | Deliquium. 706. a defect, or want,<br>a fawning, trauance, or sinking<br>downe, or fainting. |
| Dedico. 983. to dedicate to, to give<br>for ever.                            | Deliro. 436. to dote.  |
| Deditus. given, rendered.  | Delitescio. 664. to lie hid, to lurke.   |
| Dedo. 637. to commit, to deliver.  | Delubrum. 513. a Temple.   |
| Defectus. 138. defect, want.   | Deludo. 91. to mock.   |
| Defendo. 319. to defend.   | Dementia. 134. madness, folly.   |
| Defector. 1002. a revolt, a rebel.   | Demolior. 652. to cast, or throw<br>downe.   |
| Defero. 86. to defer.  | Demo. 832. to take away.   |
| Defero. 967. to bring to, to give.   | Demonstro. 457. to shew evidently.   |
| Deficio. 725. to faile, to decay.  | Demum. 1115. at length.  |
| Definio. 885. to define, to describe.  | Denarius. 579. a penny.  |
| Defloro. 400. to deflowre.   | Denique. 1167. lastly, or moreo-<br>ver.   |
| Deformis. 545. deformed.   | Dens. 939. a tooth.  |
| Defunctus. 89. dead.   | Densus. 740. thick.  |
| Degenero. 398. to grow out of<br>order.                                      | Dentio. 158. againe, es, soon.   |
| Deglubo. 305. to pill, or flay.  | Deorsum. 652. downward.  |
| Dego. 994. to live.  |  |
| Deicio. 683. to cast downe.  |  |
| Deinceps. 168. from hence forth.   |  |

# Index.

|   |  |
|---|--|
| Depeculator. 682. a robber, or<br>cheefe.                               | Destituo. 533. to forsake.   |
| Dependo. 1011. to pay, to suffer, to<br>lay downe.                      | Destruo. 725. to destroy, to take<br>away.   |
| Depereo. 1158. to be exceedingly in<br>love with, to love to the death. | Desum. 701. to be wanting.   |
| Deploro. 1117. to bewail.   | Desuper. 952. from above.  |
| Depono. 122. to lay aside.  | Determino. 1153. to determine.   |
| Deprehendo. 132. to catch at un-<br>wares.                              | Deterior. 6. worse.  |
| Deprimo. 401. to hold under.  | Detestor. 170. to abhor, detest.   |
| Deputo. 483. to judge, repare,<br>to reckon.                            | Detineo. 908. to detain, to keep.  |
| Derideo. 134. to deride, to mock.                                       | Detraho. 1168. to detract, to flun-<br>der, to take from.                            |
| Derivo. 476. to derive, or drain.                                       | Detrecto. 509. to refuse to do.  |
| Derogo. 1153. to derogate, to ex-<br>tenuate, to detract from.          | Detrimento. 350. damage, hin-<br>derance, losse.                                     |
| Descendo. 368. to goe downe.  | Detrunco. 988. to behead.  |
| Descisco. 271. to depart from, to<br>revolt.                            | Devius. 1194. out of the way, or<br>wandering out of the way.                        |
| Describo. 1030. to copy out, or<br>set downe in writing.                | Devotus. 513. devout, zealous, ad-<br>dicted to.                                     |
| Desero. 371. to forsake.  | Deus. 2. God.  |
| Desertum. 536. a desert.  | Dextera. 701. the right hand.  |
| Desiderium. 424. desire.  | Dexter, aum. 1103. apt, proper, fit,<br>that hath the sleight of hand.               |
| Desidia. 94. idlenesse, slath.  | Dante. 1.  |
| Designo. 1025. to commit, also to<br>note out, or designe.              | Diabolus. 335. a devill.   |
| Desilio. 952. to leap downe.  | Diata. 1017. diet.   |
| Desino. 127. to leave off.  | Diaconus. 104. a Deacon.   |
| Desipio. 287. to wax foolish.   | Diadema. 339. a diademe, or<br>crowne.   |
| Desolatus. 134. desolate, left alone.                                   | Dialectica. 879. the art of Logick,<br>strictly taken, the discoursing part<br>only. |
| Despero. 409. to despair.   | Dialogus. 818. a dialogue.   |
| Despicatus. 336. Contempt.  | Diaphanum. 778. clear as crystal,<br>transparent.                                    |
| Despicio. 254. to despise.  | Dica. 1028. an action, or suite, or<br>Dica.   |
| Destino. 674. to destinate, to de-<br>signe.                            |  |

# Index.

- Dicax. 629. *a prater, scoffer.*  
 Dico, as. 983. *to dedicate, consecrate.*  
 Dico, is. 328. *to say.*  
 Dictierium. 1028. *a quip, a taunt.*  
 Dictio. 953. *a word.*  
 Didascalus. 24. *a master, teacher.*  
 Dies. 341. *a day.*  
 Differo. 836. *to differ, to be unlike.*  
 Difficultas. 3. *difficulty.*  
 Digero. 797. *to digest.*  
 Digitus. 14. *a finger.*  
 Digladiator. 188. *to fight with swords.*  
 Dignitas. 515. *worthinesse.*  
 Dignor. 1157. *to vouchsafe.*  
 Dignus. 307. *worthy.*  
 Digredior. 944. *to goe from, to digresse.*  
 Dilatio. 424. *delay, deferring.*  
 Dilato. 939. *to stretch-out.*  
 Dilemma. 812. *A forme of argument in Logick that taketh the Respondent on both sides: and is therefore called Syllogismus Cornutus, & Crocodilinus, and is answered by naming a third member.*  
 Diligentia. 168. *diligence.*  
 Diligo. 426. *to love.*  
 Diliculus. 152. *early.*  
 Diluo. 138. *to wash away.*  
 Diluvium. 1150. *an inundation of waters, a deluge.*  
 Dimico. 689. *to fight, to skirmish.*  
 Dimidium. 4. *halfe.*  
 Dimitto. 363. *to discharge, to forgive, to dismisse.*  
 Dicecesis. 673. *a Province, a Diocese.*  
 Diplois. 823. *a doublet.*  
 Diploma. 986. *a Charter of a Princes letters patents.*  
 Diphthongus. 818. *a diphthong.*  
 Dirigo. 631. *to direct.*  
 Dirimo. 357. *to breake off.*  
 Diruo. 839. *to pull down.*  
 Dirus. 471. *cruell, accursed.*  
 Discepto. 879. *to dispute.*  
 Disciplina. 342. *discipline.*  
 Discipulus. 455. *a scholar, or disciple.*  
 Dyscolus. 24. *untoward, froward, wayward.*  
 Disco. 301. *to learn.*  
 Discordia. 342. *debate.*  
 Discrepo. 527. *to differ, to jarre.*  
 Discretus. 138. *discreet, also sever'd.*  
 Discrimen. 30. *difference, danger.*  
 Discurro. 867. *to discourse, also to runne hither and thither.*  
 Discus. 827. *a dish.*  
 Discutio. 159. *to discusse, or dissipate, to dispell.*  
 Diserte. 597. *eloquently.*  
 Disgrego. 782. *to disperse.*  
 Dispar. 965. *unlike, different.*  
 Dispendium. 285. *expense, losse.*  
 Dispenso. 827. *to set in order, dispose, to give out.*

# Index.

Dispartio. 609. to distribute.  
 Displiceo. 311. to displease.  
 Dispono. 673. to dispose.  
 Disputo. 888. to dispute, or reason.  
 Dissensio. 213. controversy, or dissension.  
 Dissero. 1175. to dispute, to discourse.  
 Dissideo, 30 to be at variance.  
 Dissidium. 239. discord.  
 Dissipo. 31. to disperse, to overthrow, to divide.  
 Dissitus. 511. far distant, placed, or separated.  
 Dissolvo. 720 to breake, to melt.  
 Dissolutus. 542. dissolute, lewd.  
 Dissonus. 1179. dissonant, incongruous.  
 Distero. 1035. to breake, to bruise.  
 Distillo. 729. to distill.  
 Distinguo. 597. to distinguish.  
 Disto. 273. to be distant.  
 Distractio. 245. distraction.  
 Distraho. 850 to sett.  
 Distribuo. 921 to deal, or distribute.  
 Ditio. 609. jurisdiction, government.  
 Dito. 508. to furnish.  
 Diu. 78. long, or a long time.  
 Diverforium. 269. an Inne.  
 Diversus. 827. diverse, severall.  
 Divido. 807. to divide.  
 Divino. 577. to foretell, to ghesse.  
 Divinus. 136. heavenly.  
 Divitia. 183. riches.

Divortium. 956. divorcement.  
 Diurnus. 579 of the day, dayly.  
 Diuturnus. 314. of long continuance.  
 Divulgo. 385. to publish.  
 Divus. 301. a Saint, a God.  
 Dante O.  
 Do. 76. to give.  
 Doceo. 189. to teach.  
 Doctrina. 100. learning.  
 Documentum. 1153. an instructio.  
 Dogma. 1152. an opinion.  
 Dolabra. 822. a great plain, or adds to smoothe timber.  
 Doleo. 114. to grieve, repine.  
 Dolium. 560. a tun, or hogshead, a tub.  
 Dolo. 822. to square, or smooth.  
 Dolus. 176. deceit.  
 Dominicus. 794. belonging to a Lord.  
 Dominium. 733. lordship, government.  
 Dominor. 216. to bear rule-over.  
 Dominus. 1001. a Lord.  
 Domo. 248. to tame.  
 Domus. 367. a house.  
 Donec. 648. untill.  
 Dono. 986. to give.  
 Donatus. 710. rewarded, endowed.  
 Dormio. 431. to sleep.  
 Dorsum. 622. the back.  
 Dos. 131. a dowry, or properly, sometimes.  
 Dante R.  
 Drachma. 850. a great,

# Index.

Draco. 1016. a dragon.

Dromo. 1151. a detractor.

*D ante V.*

Dubius. 527. doubtful.

Ducatus. 609. a Dukedom.

Duco. 263. to lead.

Duco uxorem. 131. I marry.

Duco rhonchos. 627. I snort.

Dudum. 106. long ago, or of late.

Duellum. 617. a single fight.

Dulcis. 144. sweet.

Dum. 406. as long as, whiles  
that.

Dumus. 660. a bramble, or brier.

Duntaxat. 874. only.

Duo. 264. two.

Duplex. 215. double.

Duro. 898. to endure.

Durus. 402. hard, adverse.

Dux. 484. a captain, a leader.

*D ante Y.*

Dynasta. 590. a Prince, or Lord.

*E ante A.*

**E**. 80 from.

Eatenus. 1119 so far-forth.

*E ante B.*

Ebrius. 276. drunken.

Ebullio. 674. to boil-out.

Ebur. 199. Ivory.

*E ante C.*

Ecce. 474. lo, behold, see.

Ecclesia. 322. the Church, or Con-  
gregation.

Eccho. 962. an eccho, or reflex  
sound.

Eclipsis. 706. an Eclipse.

*E ante D.*

Ediffero. 1175. to declare, or de-  
liver.

Edictum. 605. an edict, or decree.

Edo. 565. to eat.

Edo. 775. to utter, or put forth.

Educo. 541. to bring up.

Edulium. 263. meat, foods.

*E ante F*

Effectus. 725. an effect.

Efferro. 399. to advance, extoll, or  
lift up.

Efficax. 605. effectnall, forcible.

Efficio. 1009. to effect, to cause to  
bring to passe.

Effigies. 886. an image, or shape.

*E ante G.*

Egeo. 731. to need.

Egero. 200. to cast out.

Ego. 1022. I.

Egredior. 458. to goe forth.

Egregius. 591. passing good.

*E ante I.*

Eia. 1159. well, go to.

Ejicio. 375. to cast out.

Ejulo. 552. to lament.

Ejusmodi. 1126. such like.

*E ante L.*

Elatus. 1141. advanced, proud.

Eleemosyna. 19. alms.

Eloquentia. 60. eloquence.

Electrum. 958. amber.

Elementum. 795. an element.

Elephas. 140. an Elephant.

Elicio. 894. to draw out.

Eligo. 479. to elect, chuse.

Elixus. 767. boiled.

*T 2*

Elogium

# Index.

Elogium. 1149. a commendation of  
one, a commendatorie speech.

Eloquens. 60. eloquent.

Elucubro. 233. to watch and write  
by candle-light.

E ante M.

Emblema. 865. an embleme, shape,  
or representation of.

Emendo. 1194. to amend.

Eminentia. 1036. a surpassing a-  
bove others.

Eminus. 689. far off, aloof.

Emolumentum 531. profit got by  
labour.

Emo. 123. to buy.

Emplastrum. 894. a plaister.

Emporium. 514. a market-town.

E ante N.

En. b.ould.

Encomium. 501. commendation.

Energia. 846. efficacy.

Energumenus. 984. one possessed  
with an evill spirit.

Enervo. 282. to make feeble, or

Enim. 666. for. (weake.

Enimvero. 1117. truly.

Enormis. 363. out of rule & order.

Ensis. 598. a sword.

Enucleate. 521. cleerely & plainly.

E ante O.

Eo. 275. to goe.

Eo. 18. by so much.

E ante P.

Ephebus. 1007. a stripling of 14 or  
15 yeers.

Ephippium. 938. furniture for a  
horse, a saddle.

Epigramma. 846. an Epigram.

Epilogus. 1040. a conclusion.

Episcopus. 322. a Bishop.

Epistola. 624. an Epistle,

Epistomium. 1033. a spout.

Epitaphium. 846. an Epitaph.

Epulæ. 282. a feast.

Epulo. 1015. a guest.

E ante Q.

Eques. 647. a horse-man,

Equidem. 1102. truly.

Equiso. 738. a horse-courser.

Equitatus. 609. a company of horse-  
men, the horse of an army.

Equito. 606. to ride.

Equuleus. 39. a racke.

Equus. 111. a horse.

E ante R.

Eradico. 754. to pull up by the  
rootes.

Eremus. 53. a wildernesse.

Eremita. an Hermite.

Erebus. 1011. hell.

Erga. 1118. towards.

Ergastulum 623. a prison, or house  
of correction.

Ergo. 1186. therefore.

Erigo. 342. to erect, advance, or  
lift up.

Eripio. 678. to pluck away, or out.

Erogo. 550. to bestow upon, or lay  
out.

Erro. 250. to stray, to erre.

Erubescio. 223. to blush.

Eruditus. 337. learned.

Eruo. 799. to draw out.

E ante S.

Esca.

# Index.

Esca. 335. *meate, or a bayt.*  
 Essentia. 885. *the essence, or being of a thing.*  
 Esurio. 275. *to hunger.*  
 E ante T.  
 Et. 15. *and.*  
 Etenim. 1129. *for.*  
 Ethica. 868. *morall philosophy.*  
 Etymologia. 866. *the derivation of a word which the Logicians call notationem nominis.*  
 Ethnicus. 656. *an Ethnicke, or Heathen.*  
 Etiam. 53. *also, even.*  
 Etiamfi. 426. *although.*  
 Etsi. 238. *albeit, although.*  
 E ante V.  
 Evado. 532. *to proove to be, to become, also to escape away.*  
 Evanesco. 1189. *to vansh away, to perish.*  
 Evangelium. 655. *the Gospell.*  
 Eucharistia. 553. *the Eucharist, the communion, but properly and according to the origination of the word, A thanksgiving.*  
 Eventus. 726. *success, event.*  
 Evestigio. 995. *instantly.*  
 Euge. 1169. *Ho, go to, also well done.*  
 Evidentia. 1146. *plainnesse, evidence.*  
 Eunuchus. 950. *an Eunuch.*  
 Europa. 1149. *Europ.*  
 E ante X.  
 Ex. 25. *by, also out.*  
 Exacte. 376. *perfectly.*

Exaggero. 1178. *to aggravate.*  
 Exalto. 590. *to praise much, to extoll.*  
 Examino. 382. *to examine.*  
 Exanguis. 804. *blondlesse, without blond.*  
 Exaro. 911. *to write, or copie out.*  
 Excandesco. 247. *to waxe hot, or pale with anger.*  
 Excellens. 1026. *excellent.*  
 Excelsus. 36. *high.*  
 Excidium. 261. *destruction, ruin.*  
 Excido. *to fall out.*  
 Excidit illi. 105. *it escaped him.*  
 Excipio. 1164. *to entertayne.*  
 Excito. 469. *to stir up.*  
 Excludo. 930. *to hatch egges, to shut out.*  
 Excommunicatio. 969. *excommunication, exclusion from the Church.*  
 Excrementum. 1185. *excrement, or superfluous matter to be cast out by the expulsive faculty of the vegetative soule.*  
 Excreo. 1161. *to spett out.*  
 Excubie. 431. *watch and ward.*  
 Excubo. 633. *to watch, or ward.*  
 Excuso. 830. *to excuse.*  
 Excutio. 821. *to shake off, to strike out.*  
 Execro. 513. *to curse, to detest.*  
 Exemplar. 557. *an example, pattern, copie, similitude, representation.*  
 Exemplum. 164. *an example, precedent, or copie.*

# Index.

- Exemplum epistolæ, the copie of a letter.
- Exequiæ. 32. funerals rites, or solemnities, a buriall.
- Exequor. 373. to execute, to accomplish.
- Exerceo. 15. to exercise.
- Exercitus. 689. an army.
- Exoro. 445. to draw out, to put forth.
- Exerto. 1109. to put forth, to advance.
- Exhalo. 1185. to breathe out.
- Exhaurio. 642. to drinke up, to dry up.
- Exhibeo. 545. to present to, to shew.
- Exigo. 579. to require, to exact, to drive away.
- Exiguus. 327. little.
- Exilio. 257. to leap out, as
- Exilire gaudio. to leap out of ones skinne for joy.
- Exilis. 651. slender, small.
- Exilium. 441. banishment.
- Eximius. 826. excellent, choice, selected.
- Eximo. 199. to draw out.
- Exinanio. 1037. to lessen, to empty.
- Existimo. 1054. to thinke, or judge.
- Exitium. 200. utter ruin.
- Exitus. 1186. issue, or end, event.
- Exlex. 567. an out-law.
- Exorcismus. 984. an adjuration, or conjuring.
- Exordium. 794. a beginning.
- Exoro 1014. to obtaine by intreaty.
- Exosus. 53. hated, or bating.
- Exspecto. 304. to look for.
- Expedit. 51. it is expedient.
- Expeditio. 676. a voyage, quick dispatch, or setting forth towards the warre.
- Expeditus. 767. ready, nimble.
- Expendo. 103. to weigh, to consider.
- Expensa. 558. expense, charge.
- Expergiscor. 1115. to awake.
- Experientia. 144. experience, triall.
- Experior. 176. to try, to prove.
- Expers. 382. unacquainted with, void of.
- Expio. 913. to purge by sacrifice.
- Expiro. 495. to dye, to breathe out.
- Explano. 731. to expound.
- Explico. 521. to unfold, to explaine.
- Explodo. 171. to hisse out.
- Exploro. 378. to search, to espie.
- Expono. 1030. to expound.
- Expostulo. 1018. to contest and quarrell about some thing.
- Exprimo. 139. to expresse.
- Exprobro. 221. to upbraid.
- Expugno. 771. to vanquish, to expell, or bente downe.
- Exquisite. 886. curiously.
- Extirpo. 343. to root out.
- Extia. 996. the bowels, or entrails.
- Extasis. 984. a transe.
- Extemplo. 1115. by and by, presently.
- Extendo. 485. to stretch out.
- Extermino. 383. to cast out.
- Externus.

# Index.

Exterus. 927. *outward, forraine.*

Extimus. 961. *outmost.*

Extinguo. 239. *to quench.*

Extollo. 501. *to extoll, to praise.*

Extol. 567. *to be extant, to stand out.*

Extorqueo. 325. *to wrest away forcibly.*

Extorris. 550. *a banished man.*

Extortus. 390. *wrested from by violence.*

Extra. 742. *beyond.*

Extraneus. 582. *strange, forraine.*

Extremitas. 201. *extremity, or outside.*

Extrico. 847. *to shake off all lets, to quit of difficulty, to unfold.*

Extrudo. 389. *to thrust out.*

Exubero. 958. *to abound.*

Exulcero. 1170. *to gall, to fret.*

Exulo. 410. *to be banished.*

Exulto. 289. *to rejoyce exceedingly.*

Exuo. 166. *to put off.*

Exuvia. 1159. *a prey, or bootie, or whatsoever things put off.*

*F ante A.*

**F**aba. 421. *a beane.*

Faber. 922. *a smith.*

Faber lignarius. 922. *a carpenter.*

Fabrica. 1101. *a frame, or building.*

Fabrico. 378. *to make, or invent, frame, or fashion.*

Fabula. 529. *a fable, or tale.*

Facesso. 629. *to depart, also to doe unto, as alicui molestiam facessere, to trouble one.*

Facetia. 242. *merry words, jests.*

Facies. 59. *the face, or countenance.*

Facilis. 5. *easy.*

Facinus. 484. *a wicked fact, or notable deed.*

Facio. 143. *to doe, to cause, to bring to passe.*

Factiosus. 264. *contentious.*

Facultas. 315. *power, limits, liberty.*

Facultates. 314. *riches.*

Facundus. 13. *eloquent.*

Falco. 757. *a falcon.*

Falernum. 857. *Muscadine.*

Fallacia. 378. *deceit.*

Fallo. 126. *to deceive.*

Falsus. 577. *false, vaine, deceived.*

Falx. 961. *a booke, or sickle.*

Fama. 185. *fame, good name.*

Fames. 203. *hunger.*

Familia. 16. *a household.*

Familiaritas. 210. *familiarity.*

Famulus. 583. *a household servant.*

Fanaticus. 558. *mad, freuticke.*

Fanum. 513. *a temple.*

Far. 571. *barly-corne.*

Farcimen. 589. *a gutte, or pudding, or sassage.*

Farcio. 952. *to stuffe, or fill.*

Farina. 594. *meale, flower.*

Fari. 497. *to speake.*

Farrago. 1193. *a mixture, a bodge, a rude beape.*

Fas. 356. *lawfull, right.*

Fascia. *a swadling-band.*

Fascino. 578. *to bewitch.*

*Fasci*

# Index.

- Fascis. 437. a sheafe, or fagot.  
 Fastidium. 297. contempt, disdain.  
 Fastigium. 253. the height, top.  
 Fastus. 122. pride, haughtinesse.  
 Fateor. 1146. to confesse.  
 Fatigo. 242. to make wearie.  
 Fatisco. 761. to faint, to tire, to bee  
     weary, to thinke, to chape.  
 Fatum. 74. destinie, death.  
 Fatuus. 309. foolish.  
 Faux. 678. a jaw.  
 Faveo. 60. to favour.  
 Favilla. 717. hot embers.  
 Faultis. 749. luckie, fortunate.  
 Favus. 729. a hony-combe.  
 Fax. 848. a torch, a fire-brand.  
     F ante E.  
 Febris. 745. a fever.  
 Fel. 491. gall.  
 Felis. 399. a cat.  
 Felix. 444. happy.  
 Femoralia. 668. breeches.  
 Femur. 959. the thigh.  
 Fenestra. 716. a window.  
 Fera. 703. a wilde beast.  
 Ferax. 958. fertill.  
 Ferculum. 789. a dish of meat.  
 Ferè. 946. almost, also usually, or  
     commonly.  
 Feria. 94. holy-dayes.  
 Ferio. 429. to strike.  
 Fermè. 1150. almost.  
 Fermentum. 394. leaven.  
 Fero. 269. to beare, to endure.  
 Ferocia. 216. fiercenesse, cruelty.  
 Ferrum. 488. iron.  
 Fertilis. 728. fruitfull.  
 Ferula. 572. a ferular.  
 Fervor. 719. burning heat.  
 Ferus. 520. wilde, fierce, rude.  
 Fessus. 634. weary.  
 Festino. 211. to make hast.  
 Festivus. 365. merry, pleasant.  
 Festuca. 391. a mote.  
 Festum. 842. a festivall, or holy-day.  
 Fax. 833. the dregs, or sedement.  
     F ante I.  
 Fibra. 996. a little veine, or string,  
     properly inegitables.  
 Fibula. 852. a button.  
 Ficus. 634. a figge-tree, or figge.  
 Fidelia. 1031. an earthen-pot, or  
     carpenters chalke-line.  
 Fidelis. 675. faithfull, loyall.  
 Fides, is. 114. faith, credit.  
 Fides, ium. 669. a viol.  
 Fido. 121. to trust, to beleve.  
 Fiducia. 1058. confidence, bould-  
     nesse.  
 Fidus. 949. faithfull.  
 Figmentum. 1029. a forged tale,  
     or fayned thing.  
 Figo. 635. to fasten.  
 Figulus. 877. a Potter.  
 Figura. 57. shape, likenesse.  
 Filius. 16. a sonne.  
 Filum. 928. a thread.  
 Fimbria. 900. the hem of a gar-  
     ment.  
 Fimus. 734. dung.  
 Findo. 882. to cleave.  
 Fingo. 124. to faim, to counterfeit,  
     to lye.  
 Finis. 125. an end.  
     Finitum

# Index.

- Finitimus. 514. *neer to, or bordering on.*  
 Fio. 70. *to be made, to becom.*  
 Firmamentum. 795. *the firmamēt.*  
 Firmus. 33. *stable, strong, firme.*  
 Fiscus. 877. *a Kings Treasury, or Exchequer.*  
 Fistula. 157. *a pipe.*  
     *F ante L.*  
 Flabrum. 972. *a blast of winde, or fame.*  
 Flaccesco. 753. *to wither, and to grow flaggy.*  
 Flagello. 475. *to whip.*  
 Flagitium. 82. *an hainous offence.*  
 Flagito. 426. *to aske earnestly.*  
 Flagro. 972. *to burn with a flame, to be inflamed.*  
 Flagrum. 1199. *a whip, or scourge.*  
 Flamma. 37. *a flame.*  
 Flamen 1032. *a heathen priest.*  
 Flavus. 729. *yellow.*  
 Flecto. 473. *to bow, or bend.*  
 Fleo. 190. *to weep.*  
 Floccipendo. 174. *to esteem lightly of.*  
 Flo. 259. *to blow.*  
 Flos. 26. *a flowre.*  
 Fluctuo. 615. *to be tossed, to wa-ver.*  
 Flumen. 650. *a great river.*  
 Fluo. 992. *to flame.*  
 Fluvius. 645. *a floud.*  
 Fluxus. 121. *fleeing, fading.*  
     *F ante O.*  
 Focus. 533. *a chimney-hearth.*  
 Fodina. 566. *a Mine.*  
 Fodio. 155. *to dig, to thrust-into, to stirre.*  
 Fœcundus. 263. *plentifull, fruitfull.*  
 Fœdus, eris. 582. *a truce, a covenant, or bargaine.*  
 Fœdus, a um. 7. *foul, vile, filthy.*  
 Fœmina. 126. *a woman.*  
 Fœnerator. 538. *an usurer.*  
 Fœnum. 798. *hay.*  
 Fœnus. 895. *usury, or gaine of usury.*  
 Fœteo. 1155. *to stinke.*  
 Fœtus. 392. *the young of any thing.*  
 Folia lusoria. 837. *cards.*  
 Folium. 71. *a leaf.*  
 Follis. 972. *a pair of bellows.*  
 Fomentum. 295. *an asswaging.*  
 Fomes. 93. *fuell, or nourishment.*  
 Fons. 645. *a spring, or fountaine.*  
 Foramen. 302. *a bole, or crevise.*  
 Foro. 500. *to pearce, or bore.*  
 Foras. 629. *out of doores.*  
 Forcipes. 939. *the claws of a crabfish.*  
 Fore. 1120. *to be heer after.*  
 Forts. 479. *a door.*  
 Forfex. 900. *a pair of shears, or scissers.*  
 Forensia 811. *court-busineses.*  
 Forma. 73. *form, beauty.*  
 Formica. 408. *an Emmet, or Ant.*  
 Formido. 225. *to feare, to dread.*  
 Fornax. 897. *an oven, or furnace.*  
 Fornicatio. 238. *fornication, whoredome.* (house.  
 Fornix. 575. *a vault, or brochel-*  
     V                      Fors.

# Index.

Fors. 1131. *chance, fortune.*  
 Forſan. 1194. *peradventure.*  
 Fortè. 1131. *by chance, haply.*  
 Fortitudo. 401. *fortitude, courage, valour.*  
 Fortuito. 692. *by chance.*  
 Fortuna. 401. *fortune.*  
 Forum. 583. *a market-place, or pleading-place.*  
 Fossa. 741. *a ditch.*  
 Fovea. 305. *a ditch.*  
 Foveo. 191. *to cherish.*  
     *F ante R.*  
 Frænum. 248. *a bridle.*  
 Fragilis. 76. *easy to be broken, fraile, weak.*  
 Frigor. 626. *a great noise, or cracking.*  
 Fragro. 1004. *to smell sweet.*  
 Framea. 1004. *a short spear, or javelin.*  
 Frango. 205. *to breake.*  
 Frater. 359. *a brother.*  
 Fraus. 575. *deceit, guile.*  
 Fremo. 678. *to gnash the teeth, to chafe.*  
 Frendeo. 610. *to grinde the teeth, to grunt.*  
 Frequento. 507. *to frequent, or visit often.*  
 Fretum. 600. *a narrow sea.*  
 Fretus. 1117. *trusting in, relying on, helped.*  
 Frico. 150. *to rub.*  
 Frigo. 933. *to fry.*  
 Frigus. 482. *cold.*  
 Frivulus. 61. *frivolous, vain.*

Frons, dis. 655. *a green leaf, or branch.*  
 Frons, tis. 104. *a forehead.*  
 Fructus. 35. *the fruit of any thing.*  
 Frugalitas. 677. *thriftinesse.*  
 Fruges. 381. *all manner of fruits.*  
 Frugi. 70. *thrifty, good.*  
 Frumentum. 768. *all manner of bread-corn.*  
 Fruor. 828. *to enjoy.*  
 Frustra. 215. *in vain.*  
 Frustum. 932. *a fragment, a peece, as Frustum panis. a crust, or peece of bread.*  
 Frutex. 961. *a shrub.*  
     *F ante V.*  
 Fucatus. 608. *painted, counterfeited.*  
 Fucus. 738. *a drone.*  
 Fugio. 73. *to run, or flie away.*  
 Fugo. 1032. *to chase, or drive away.*  
 Fulcio. 1158. *to underprop, or support.*  
 Fulcrum. 16. *a prop, or supporter.*  
 Fulgeo. 26. *to shine, to glister.*  
 Fulgur. 759. *lightning.*  
 Fuligo. 1193. *smoke, soot.*  
 Fulmen. 683. *a thunder-bolt.*  
 Fulvus. 848. *a deep yellow.*  
 Fumus. 37. *smoke.*  
 Funda. 836. *a sling.*  
 Fundamentum. 527. *the groundworke, or foundation.*  
 Fundibularius. 836. *a slinger.*  
 Funditus. 343. *utterly, from the foundation.*

Fundo

# Index.

- Fundo, as. 907. *to found, to build.*  
 Fundo, is. 748. *to pour out.*  
 Fundum. 231. *a bottom.*  
 Fundus. 803. *ground.*  
 Funestus. 764. *lamentable, deadly, unluckie.*  
 Fungor. 851. *to execute, to discharge.*  
 Funis. 193. *a rope.*  
 Funus. 29. *a funerall.*  
 Fur. 354. *a theefe, or close pilferer.*  
 Furca. 384. *a forke, or gallows.*  
 Furcifer. 619. *a slave that carries the gallows, a rake-bell.*  
 Furfur. 852. *bran.*  
 Furia. 269. *the Furies of hell.*  
 Furnus. 972. *an oven, a furnace.*  
 Furor. 217. *furie, rage.*  
 Fervus. 877. *darke, black.*  
 Fuscus. 877. *brown.*  
 Fusc. 921. *largely, abundantly.*  
 Fustis. 1199. *a club.*  
 Fusus. 1037. *a spindle.*  
 Futilis. 293. *an idle, or foolish babler.*  
 Futurus. 364. *that is to come.*  
     *G ante A.*  
**G** Alea. 442. *an helmet.*  
 Gallerus. 688. *a hat.*  
 Gallicinium. 878. *the time of the night when the cock crows.*  
 Gallina. 788. *a hen.*  
 Gallus. 878. *a cock.*  
 Ganeo. 920. *a riotour.*  
 Gargarizo. 1012. *to wash the throat, or mouth.*  
 Garrio. 133. *to babble, or chat.*  
 Garrulus. 218. *that babbles, or chirpeth.*  
 Gaudium. 402. *joy.*  
 Gaza. 877. *riches.*  
     *G ante E.*  
 Gehenna. 369. *hell.*  
 Gelu. 650. *ice, frost.*  
 Geminus. 994. *double, twins.*  
 Gemma. 938. *a precious stone.*  
 Gemo. 453. *to groane.*  
 Gena. 72. *the cheek.*  
 Genealogia. 865. *a genealogie, or declaration of pedigree.*  
 Gener. 559. *a son-in-law.*  
 Generalis. 772. *generall, universall.*  
 Genero. 297. *to beget.*  
 Generosus. 1000. *noble, generous.*  
 Genialis. 1015. *pleasant, merry, jolly, qui indulget genio.*  
 Genitor. 1006. *a father.*  
 Genius. 67. *the nature, humour, or disposition: also a good or bad angel.*  
 Gens. 496. *a nation.*  
 Gentilis. 657. *a Gentile.*  
 Genu. 473. *a knee.*  
 Genuinus. 228. *peculiar, naturall.*  
 Genus. 58. *a kinde, a sort.*  
 Geographia. 597. *a description of the earth.*  
 Geometria. 819. *a measuring of the earth.*  
 Germanus. 326. *comen of the same stock, a brother.*  
 Germino. 267. *to branch out, to bloome.*

# Index.

Gero. 478. to bear, to carry.  
Gesta. 1014. the acts of Princes, or  
People.

Gesticulator. 367. that useth much  
gesture, a mimick.

Gestio. 625. to leap for joy.

Gesto. 153. to wear, to bear.

G ante I.

Gibbus. 1035. a great swelling, a  
bunch in the back.

Gigas. 688. a giant.

Gigno. 279. to beget.

Gingiva. 1006. the gumme.

G ante L.

Glacies. 786. ice.

Gladius. 155. a sword.

Glans. 910. mast, an acorn.

Glaucus. 989. grey.

Gleba. 991. a turf, a clod.

Glis, ris. 980. a Dormouse.

Glis, sis. 980. Potters clay.

Glis, tis. 980. a thistle.

Glisco. 980. to wax fat, to  
shine.

Globus. 631. any round thing, a  
globe.

Glomero. 687. to heap together, or  
to gather round.

Gloria 2. glory, renown.

Glos. 807. a sister-in-law.

Glossa. 598. an exposition.

Gluten. 899. glue.

G ante N.

Gnarus. 1160. skilfull, expert.

Gnavus. 1160. quick, active.

G ante O.

Gossipium. 976. cotton.

G ante R.

Grabatum. 977. a little bed, or  
couch.

Gracilis. 763. thin, slender.

Gradarius. 921. that goeth  
softly.

Gradarius equus. an ambling  
horse.

Gradatim. 621. leasurely, slowly.

Gradior. 46. to goe, to walke.

Gradus. 122. a step, or degree.

Græcus. 275. a Grecian.

Graius. 444. belonging to Greece, or  
Grecian.

Gramen. 906. all kinde of grasse.

Grammatica. 968. grammar.

Granarium. 808. a garner to keep  
corn in, a granary.

Grandævus. 236. very old.

Grandis. 695. great.

Grando. 937. hail.

Granum. 139. a grain.

Graphicus. 865. elegantly, neatly,  
accurately.

Graphium. 891. a penne.

Grassator. 694. that robs by the  
high way.

Grassor. 796. to goe on with vio-  
lence, or raging.

Grates. 528. thanks.

Gratia. 11. grace, savour.

Gratificor. 1121. to shew ones selfe  
thankfull, to do a curtesie to.

Gratuito. 426. freely.

Gratulor. 1123. to rejoyce in ones  
behalf, to congratulate.

Gratus. 115. thankfull, acceptable.

Gravi-

# Index.

Gravidus. 765. *great with yong,  
full of, waighly.*

Gravis. 418. *heavy, grienous.*

Gravo. 65. *to burden, to grieve.*

Gregarius. 1004. *of the common  
sort.*

Gremium. 541. *a boosome.*

Grex. 431. *a flock, or company  
of.*

Grunnio. 610. *to grunt like a  
swine.*

Grus. 431. *a crane.*

*G ante V.*

Gubernaculum. 951. *the stern of a  
ship, rule.*

Guberno. 156. *to govern, or  
guide.*

Gula. 214. *the throat.*

Gurges. 670. *a whirlpoole, or gulse.*

Gurgulio. 1019. *the weasand.*

Gurgustum. 610. *a cot, or cabin,  
or stie.*

Gusto. 409. *to taste.*

Gutta. 413. *a drop.*

Guttur. 274. *a throat.*

*G ante Y.*

Gymnasium. 572. *a schoole.*

Gypsum. 899. *plaister, or  
parget.*

Gyrus. 615. *a compasse, or circle.*

*H ante A.*

**H** Abena. 951. *the raines of a  
bridle, a bridle.*

Habeo. 407. *to have.*

Habilis. 951. *fit, apt.*

Habito. 141. *to dwell, to live in*

*a place.*

Habitu do. 897. *the disposition of  
the body.*

Habitus. 25. *habit, forme.*

Hactenus. 1101. *thus far hitberto.*

Hæc hactenus, *so much for this  
time.*

Hebraus. 513. *an Hebrew.*

Hædus. 530. *a kid.*

Hæreo. 6. *to stick fast to.*

Hæres. 190. *an heire.*

Hæresis. 912. *an heresie.*

Hæsito. 563. *to stagger, to doubt.*

Halec. 750. *a herring.*

Halitus. 778. *a breath.*

Halo. 26. *to send out a sent.*

Halluciner. 291. *to be deceived.*

Hamus. 750. *a hook.*

Hara. 916. *a hogstie.*

Harmonia. 227. *a sweet consort of  
musick, musick.*

Halta. 47. *a speare.*

Haud. 125. *not.*

*H ante E.*

Hebdomada. 794. *a weeke.*

Hebes. 238. *blockish, dull.*

Hedera. 253. *the Ivy-tree.*

Helleborum. 913. *an bearb of the  
root whereof needling powder is  
made.*

Heluo. 105. *a glutton, a devour-  
er.*

Herba. 151. *an bearb, grasse.*

Heri. 856. *yesterday.*

Heroina. 546. *a noble woman.*

Heros. 449. *a noble man.*

Herus. 111. *a master.*

Hesternus. 906. *of yesterday.*

# Index.

Heus. 862. *bo, forra.*  
 Heu. 414. *alas.*  
     *H ante I.*  
 Hiacynthinus. 1005. *purple coloured.*  
 Hiatus. 704. *a gaping.*  
 Hiberna. 1003. *souldiers winter-lodgings.*  
 Hic. 9 *this.*  
 Hic. 1113. *here.*  
 Hilaris. 517. *merry.*  
 Hinc. 629. *from hence.*  
 Hinnulus. 730. *a binde-calf.*  
 Hio. 704. *to gape.*  
 Hians. *gaping.*  
 Hircus. 195. *a bee goat.*  
 Hirsutus. 963. *rough, hairie.*  
 Hirundo. 143. *a swallow.*  
 Hisco. 1173. *to gape, to mutter.*  
 Hispidus. 963. *rough-haired.*  
 Historia. 685. *an history.*  
 Histrion. 545. *a stage-plaier.*  
 Hiulcus. 1156. *gaping.*  
     *H ante O.*  
 Hodie. 292. *to day, at this time.*  
 Holocaustum. 717. *a whole burnt offering.*  
 Holofericus. 938. *made all of silke.*  
 Homerus. 1148. *Homer, the father of the greek poets.*  
 Homicidium. 604. *manslaughter.*  
 Homilia. 974. *an homilie, a sermon.*  
 Homo. 154. *a man.*  
 Homuncio. 1116. *a petty fellow, a little shaver.*  
 Honestus. 21. *honest, honourable.*  
 Honos. 8. *honour.*

Hora. 79. *an hour.*  
 Hordum. 808. *barly.*  
 Horologium. 801. *a clock, or diall.*  
 Horreum. 526. *a barne.*  
 Horridus. 75. *terrible, gastly.*  
 Hortor. 215. *to exhort.*  
 Hospes. 668. 669. *an host, or a guest.*  
 Hospitium. 534. *hospitality, entertainment, a house to entertainment.*  
 Hostia. 611. *a sacrifice, the beast for sacrifice.*  
 Hostis. 601. *an enemy.*  
     *H ante V.*  
 Huc. 964. *hither.*  
 Hujusmodi. 1116. *such like.*  
 Humanitas. 1107. *courtesie, humanity, civility.*  
 Humanus. 615. *belonging to man, humana.*  
 Humerus. 478. *a shoulder.*  
 Humidus. 702. *moist.*  
 Humilis. 36. *low, humble.*  
 Humo. 709. *to bury, to interre.*  
 Humor. 748. *an humour, moisture.*  
 Humus. 459. *lowe, or wet ground.*  
     *H ante T.*  
 Hybernus. 650. *belonging to winter.*  
 Hydria. 857. *a water-potte.*  
 Hydrops. 228. *the dropsie.*  
 Hyems. 781. *winter.*  
 Hymnus. 948. *a hymne, or song.*  
 Hypocaustum. 1003. *a hot-house, a stove.*  
 Hypocrisis. 326. *fained holynesse.*  
     *Hpyodidasculum*

# Index.

Hypodidasculus. 914. an usher of a  
schoole.

*I ante A.*

**I** Aceo. 312. to lie downe.

**I** atio. 1113. to cast.

**I** acto. 670. to toss.

**I** acto. 547. to brag, or vaunt.

**I** actura. 185. losse.

**I** aculor. 1114. to throwe, to dare.

**I** aculum. 429. a dart.

**I** am. 464. even now.

**I** anitor. 633. a porter.

**I** anua. 1192. a gate.

**I** anuarius. 850. the moneth of *Ia-*  
*nuary.*

*I ante B.*

**I** beria. 715. Spaine.

**I** bidem. 859. in the same place.

**I** bi. 356. there.

*I ante C.*

**I** ctus. 147. stricken.

*I ante D.*

**I** dcirco. 1221. therefore.

**I** dea. 941. an imaginary forme,  
*shape.*

**I** dem. 809. the same.

**I** dentidem. 1020. *est soones, now*  
*and then, ever and anon.*

**I** deo. 240. therefore.

**I** dioma. 990. the propriety of a  
*language.*

**I** diota. 195. an Idiot, or foole.

**I** dolum. 358. an idoll.

**I** doneus. 397. fit, apt.

*I ante E.*

**I** ecur. 913. a liver.

**I** ejunium. 241. fasting.

**I** entaculum. 551. a breakfast.

**I** esus. 481. *Iesus, a Saviour.*

*I ante G.*

**I** gitur. 7. therefore.

**I** gnarus. 527. ignorant, unskilfull.

**I** gnavus. 401. cowardly, slothfull.

**I** gnis. 155. fire.

**I** gnobilis. 1180. base, nothing  
*worth.*

**I** gnominia. 366. discredit, ignomi-  
*nie, disgrace.*

**I** gnoro. 14. not to know.

**I** gnosco. 363. to pardon.

**I** gnотus. 831. unknowne.

*I ante L.*

**I** lia. 913. the small guts.

**I** llaqueo. 472. to ensnare, to in-  
*tangle.*

**I** llecebræ. 66. an inticement, wan-  
*tonnesse.*

**I** llud. 461. that.

**I** libatus. 19. undefiled, spotlesse.

**I** lic. 858. there.

**I** lico. 491. forthwith.

**I** linc. 517. from thence.

**I** ludo. 1022. to mock.

**I** llumino. 716. to illuminate, to en-  
*lighten.*

**I** llustris. 1187. cleare, famous, no-  
*ble.*

**I** llustro. 892. to beautifie, to make  
*light.*

*I ante M.*

**I** imaginor. 941. to devise, to ghesse.

**I** mago. 751. an image.

**I** mbecillis. 33. feeble, weak.

**I** mbellis. 172. weak.

**I** mber.

# Index.

- Imber. 288. a shower, stormy  
raine.
- Imberbis. 618. beardlesse.
- Imbrex. 992. a gutter-tile.
- Imbuo. 563. to give a deep die; or  
tincture to.
- Imitor. 58. to imitate, follow.
- Immanis. 400. cruell, outrageous,  
horrible, inhumane, abhomi-  
nable.
- Immediatè. 850. immediately,  
forthwith.
- Immensus. 601. unmeasurable,  
great especially, and properly  
in extent.
- Immineo 616. to hang ready to  
fall, to hang over.
- Imò. 1022. yea rather.
- Immolo. 737. to sacrifice.
- Immunis. 616. free from, exempt.
- Impedio. 547. to let, or hinder.
- Impendo. 802. to expend, to bestow,  
to spend.
- Impensa. 858. expense, cost.
- Imperator. 58. an Emperour.
- Imperium. 78. dominion, empire.
- Impero. 184. to command with  
authority.
- Impertio. 1145. to bestow, to im-  
part to.
- Impetro. 554. to obtaine by request.
- Impetus. 601. violence, force.
- Impingo. 360. to fasten upon, to  
dash against.
- Impleo. 774. to fill.
- Imploro. 258. to beseech earnestly  
with teares.
- Importunus. 649. out of season,  
importunate, troublesome.
- Impos. 862. void of, without a-  
bility of.
- Impossibilis. 259. impossible.
- Imprimo. 1187. to imprint.
- Improbo. 353. to disallow, to  
blame.
- Impono. 1022. to deceive, to put a  
trick upon.
- Impubes. 265. beardlesse, without  
haire, young.
- Impudentia. 393. impudencie,  
shamelesnesse.
- Impugno. 353. to resist.
- Impunè. 331. without punishment.
- Imputo. 862. to impute to, to  
charge with, to lay the blame on.
- Imus. 79. the lowest.
- I ante N.
- In. 1. in. 275. into. 957. upon.
- Inanis. 38. vaine, idle.
- Incanto. 581. to inchant, or charm.
- Incaustum. 802. in vaine.
- Incedo. 658. to goe stately.
- Incendium. 640. a burning flame, a  
firing.
- Incertus. 122. uncertaine doubtful.
- Incestus. 331. fornication between
- Inchoo. 581. to begin. (neere cozens.
- Incido. 306. to fall into.
- Incipio. 434. to begin, to enter-  
prize.
- Inclino. 764. to bow downe, to  
tend to.
- Includo. 762. to close, or shut in.
- Inclutus. 472. famous, noble.
- Incogni-

# Index.

Incognitus. 1101. unknowne.  
Incola. 1022. a sojourner, an inhabitant.

Incolumis. 700. safe, sound.

Incommodus. 46. unprofitable, uneasy.

Inconsultus. 1006. unadvised.

Inconsulto. 1006. unadvisedly.

Incrementum. 438. an increase.

Increpo. 212. to chide.

Incultus. 949. untilld, rude, untrim'd.

Incumbo. 49. to leane upon, to endeavour, to apply ones selfe to.

Incunabula. 237. a cradle.

Incunctanter. 49. without delay.

Incuria. 558. negligence, carelesnesse.

Incus. 432. a smiths anville, or stithy.

Incutio. 977. to strike against, also to strike into.

Indago. 196. to search diligently.

Inde. from thence.

Index. 801. a teller, or shewer.

Indicium. 132. a bewraying, a token, or signe.

Indico. 82. to disclose, to detect, to shew.

Indicus. 878. belonging to the Indies.

Indifferens. 854. indifferent, equall.

Indigena. 854. a native.

Indigeo. 101. to lack.

Indignor. 334. to disdain, to be wroth.

Indo. 1013. to set in, or put into.

Indoles. 507. inclination, towards, or disposition.

Inducia. 573. a truce.

Indulgeo. 215. to make too much of.

Induo. 179. to put on.

Indusium. 668. a shirt. (paines.

Industria. 233. travell, diligence,

Inedia. 507. hunger.

Ineptus. 532. unfit, foolish.

Inermis. 319. weaponlesse, unarmed.

Inertia. 532. a dull stupid, restie li-thernes.

Inesco. 750. to lay a bait for, to take with a bait, to deceive, to conycatch.

Infamia. 45. slander, an ill name.

Infans. 590. an infant.

Infensus. 1021. angry, or displeas'd with.

Inferix. 967. sacrifices for the dead.

Infernus. 368. infernall, of hell.

Infero. 981. to bring, or carry in, to cause, or produce unto.

Infesto. 600. to molest, to annoy.

Infestus. 274. malicious, deadly, noysome to. (denie.

Inficias ire. 1154. to gainsay, to

Infit. 974. beginnetb. (fire.

Inflammatus. 904. inflamed, set on

Inficio. 943. to infect, to poison.

Inficior. 576. to deny.

Infirmus. 406. weake feble.

Infigo. 45. to inflict, to lay upon.

Inflictus. 45. inflicted.

Informatio. 1010. information, instruction.

Infortunium. 775. misfortune.

# Index.

- Infra.** 784. *under, beneath.*  
**Infula.** 881. *a labell hanging on each side of a Mitre.*  
**Infundo.** 492. *to poure in, or upon.*  
**Ingemino.** 999. *to repeat often, to redubbe.*  
**Ingenium.** 561. *wit.*  
**Ingens.** 403. *great.*  
**Ingenuus.** 69. *free-borne, ingenious, of a temperate, plaine, and modest nature.*  
**Ingluvies.** 228 *gluttony.*  
**Ingredior.** 302. *to go, or enter into.*  
**Ingruo.** 601. *to invade, or assaile, to rush upon with a noyse.*  
**Ingurgito.** 506. *to stufte, or cram, to glatt,*  
**Inhibeo.** 313. *to forbid, or restrain.*  
**Inimicus.** 426. *a private foe.*  
**Iniquus.** 90. *unequall, unjust, harsh unto.*  
**Initium.** 3. *an entrance, a beginning.*  
**Injungo.** 49. *to give command, to injoyne.*  
**Injuria.** 404. *wrong.*  
**Injuste.** 410. *unjustly.*  
**Innocens.** 468. *harmlesse, guiltlesse.*  
**Innocuus.** 393. *innocent.*  
**Innumerus.** 292. *without number.*  
**Inops.** 386. *destitute of help, a poore man.*  
**Inposterum.** 1156. *heerafter.*  
**Inprimis.** 204. *chiefly.*  
**Inquilinus.** 920. *a tenant, inmate, sejourner.*  
**Inquib.** 88. *to defile.*  
**Inquo.** 463. *I say, for which is used.*  
**Inquam.**  
**Inquiro.** 1145. *to inquire, or search into.*  
**Infania.** 679. *madnesse.*  
**Inscitia.** 165. *lack of knowledge.*  
**Insector.** 89. *to pursue.*  
**Infero.** 821. *to set, or put into.*  
**Infideo.** 1027. *to sit on, to possesse.*  
**Infidior.** 96. *to practice deceit against, to lye in wait for.*  
**Insignia.** 881. *tokens, of honour, an Ensigne, Armes.*  
**Insignio.** 399. *to adorne.*  
**Insignis.** 434. *goodly, notable.*  
**Insimulatio.** 1021. *an accusation.*  
**Insinuo.** 1184. *to give to under-stand, to intimate.*  
**Inspiciens.** 91. *without discretion.*  
**Instituto.** 425. *to stay, insist on.*  
**Insolens.** 253. *insolent, presumptuous, also unusual.*  
**Insomnis.** 466. *sleeplesse.*  
**Inspiratio.** 47. *a breathing in.*  
**Instans.** 61. *an instant, or moment of time.*  
**Instar.** 335. *like, as it were.*  
**Instauro.** 887. *to renew.*  
**Instigo.** 1168. *to provoke.*  
**Institor.** 829. *a Factor.*  
**Instituto.** 671. *to ordain, institute, to order, to purpose.*  
**Institutū.** 1134. *a purpose, or intent.*  
**Instrumentum.** 891. *a toole, or instrument.*  
**Instruo.** 38. *to set in order, to instruct, to furnish.*

# Index.

- Insula. 682. an *Iland*.  
 Insultus. 290. *unsavory, foolish,*  
*without relish.*  
 Insulto. 1143. *to leap up, to vannt*  
*over.*  
 Insula. 408. *to be in.*  
 Insula. 837. *to spend.*  
 Insuper. 1182. *moreover.*  
 Integer. 466. *intire, whole, uncor-*  
*rupt.*  
 Intellectus. 374. *understanding.*  
 Intelligo. 22. *to understand, to per-*  
*ceive.*  
 Intemeratus. 440. *undefiled, invi-*  
*olated.*  
 Intempestive. 924. *unseasonably.*  
 Intentus. 685. *busied, or intent upon.*  
 Intensio. 205. *a retching, or ben-*  
*ding.*  
 Inter. 26. *among, betweene.*  
 Inter capedo. 1002. *distance of*  
*time, or place.*  
 Intercedo. 1022. *to goe between, to*  
*intercede, or mediate for.*  
 Intercludo. 538. *to shut in, to stop*  
*up.*  
 Interdico. 425. *to forbid straightly.*  
 Interdiu. 1156. *in the day time.*  
 Interdum. 124. *sometimes.*  
 Interea. 1125. *in the mean time.*  
 Interest. 530. *it behooveth.*  
 Interficio. 356. *to kill.*  
 Interim. 465. *in the mean time.*  
 Interimo. 690. *to slay.*  
 Interior. 927. *innermost.*  
 Intermitto. 531. *to put off for an*  
*time.*  
 Internecio. 616. *destruction.*  
 Internus. 47. *inward.*  
 Interpello. 902. *to interrupt, to call*  
*upon unseasonably.*  
 Interpolator. 680. *a repairer, a*  
*mender.*  
 Interpono. 706. *to set between.*  
 Interpres. 816. *an interpreter.*  
 Interrogo. 649. *to aske a question.*  
 Interula. 1033. *a shirt.*  
 Interrumpo. 1017. *to breake in the*  
*mids, to interrupt.*  
 Interstitium. 685. *intermission,*  
*space, or distance of time, or place.*  
 Intervallum. 819. *space between.*  
 Intestatus. 859. *that dieth without*  
*making a Will.*  
 Intestinus. 295. *inward, secret.*  
 Intimus. 23. *most inward.*  
 Intra. 177. *within.*  
 Intrico. 521. *to wrap, to entangle.*  
 Intricatus. 521. *obscure, intricate,*  
*enwrap.*  
 Intrinsecus. 375. *on the inside.*  
 Introitus. 1027. *an entry.*  
 Intro. 526. *within.*  
 Intro, as. 458. *to go, or enter into.*  
 Introrsum. 655. *within.*  
 Intueor. 86. *to look upon, to behold.*  
 Intus. 498. *within.*  
 Invado. 682. *to invade, to assaile.*  
 Invehor. 608. *to speake bitterly*  
*against.*  
 Invenio. 5. *to finde, to devise.*  
 Inventus. 5. *found out.*  
 Inventum. *an invention, or*  
*thing found out, or devised.*  
 Investi-

# Index.

- Infra. 784. *under, beneath.*  
 Infula. 881. *a labell hanging on each side of a Mitre.*  
 Infundo. 492. *to poure in, or upon.*  
 Ingemino. 999. *to repeat often, to redubbe.*  
 Ingenium. 561. *wit.*  
 Ingens. 403. *great.*  
 Ingenuus. 69. *free-borne, ingenuous, of a temperate, plaine, and modest nature.*  
 Ingluvies. 228. *gluttony.*  
 Ingredior. 302. *to go, or enter into.*  
 Ingruo. 601. *to invade, or assaile, to rush upon with a noyse.*  
 Ingurgito. 506. *to stufte, or cram, to glutt.*  
 Inhibeo. 313. *to forbid, or restrain.*  
 Inimicus. 426. *a private foe.*  
 Iniquus. 90. *unequall, unjust, harsh unto.*  
 Initium. 3. *an entrance, a beginning.*  
 Injungo. 49. *to give command, to enjoyn.*  
 Injuria. 404. *wrong.*  
 Injuste. 410. *unjustly.*  
 Innocens. 468. *harmlesse, guiltlesse.*  
 Innocuus. 393. *innocent.*  
 Innumerus. 292. *without number.*  
 Inops. 386. *destitute of help, a poore man.*  
 Inposterum. 1156. *heerafter.*  
 Inprimis. 204. *chiefly.*  
 Inquilinus. 920. *a tenant, inmate, sojourner.*  
 Inquit. 88. *sa desile.*  
 Inquo. 463. *I say, for which is used.*  
 Inquam. *sa cot. eloqui.*  
 Inquiro. 1145. *to inquire, or search into.*  
 Infania. 679. *madnesse.*  
 Inscitia. 165. *lack of knowledge.*  
 Insector. 89. *to pursue.*  
 Infero. 821. *to set, or put into.*  
 Infideo. 1027. *to sit on, to possesse.*  
 Infidior. 96. *to practice deceit against, to lye in wait for.*  
 Insignia. 881. *tokens, of honour, an Ensigne, Armes.*  
 Insignio. 399. *to adorne.*  
 Insignis. 434. *goodly, notable.*  
 Insimulatio. 1021. *an accusation.*  
 Insinuo. 1184. *to give to understand, to intimate.*  
 Inspiens. 91. *without discretion.*  
 Insisto. 425. *to stay, insist on.*  
 Insolens. 253. *insolent, presumptuous, also unusuall.*  
 Insomnis. 466. *sleeplesse.*  
 Inspiratio. 47. *a breathing in.*  
 Instans. 61. *an instant, or moment of time.*  
 Instar. 335. *like, as it were.*  
 Instauro. 887. *to renew.*  
 Instigo. 1168. *to provoke.*  
 Institor. 829. *Factor.*  
 Instituo. 671. *to ordain, institute, to order, to purpose.*  
 Institutū. 1134. *a purpose, or intent.*  
 Instrumentum. 891. *a tooke, or instrument.*  
 Instruo. 38. *to set in order, to instruct, to furnish.*

# Index.

- Insula. 682. an Island.  
 Insultus. 290. unsavory, foolish, without relish.  
 Insulto. 1143. to leap up, to vantage over.  
 Insium. 408. to be in.  
 Insuino. 837. to spend.  
 Insuper. 1182. moreover.  
 Integer. 466. intire, whole, uncorrupt.  
 Intellectus. 374. understanding.  
 Intelligo. 22. to understand, to perceive.  
 Intemeratus. 440. undefiled, inviolated.  
 Intempestive. 924. unseasonably.  
 Intentus. 685. busied, or intent upon.  
 Intensio. 205. a retching, or bending.  
 Inter. 26. among, betweene.  
 Inter capedo. 1002. distance of time, or place.  
 Intercedo. 1022. to goe between, to intercede, or mediate for.  
 Intercludo. 538. to shut in, to stop up.  
 Interdico. 425. to forbid straightly.  
 Interdiu. 1156. in the day time.  
 Interdum. 124. sometimes.  
 Interea. 1125. in the mean time.  
 Interest. 530. it behooveeth.  
 Interficio. 356. to kill.  
 Interim. 465. in the mean time.  
 Interimo. 690. to slay.  
 Interior. 927. innermost.  
 Intermitto. 531. to put off for a time.  
 Internecio. 616. destruction.  
 Internus. 47. inward.  
 Interpello. 902. to interrupt, to call upon unseasonably.  
 Interpolator. 680. a repairer, a mender.  
 Interpono. 706. to set between.  
 Interpre. 816. an interpreter.  
 Interrogo. 649. to aske a question.  
 Interula. 1033. a shirt.  
 Interrumpo. 1017. to breake in the mids, to interrupt.  
 Interstitium. 685. intermission, space, or distance of time, or place.  
 Intervallum. 819. space between.  
 Intestatus. 859. that dieth without making a Will.  
 Intestinus. 295. inward, secret.  
 Intimus. 23. most inward.  
 Intra. 177. within.  
 Intrico. 521. to wrap, to entangle.  
 Intricatus. 521. obscure, intricate, enwrap.  
 Intrinsecus. 375. on the inside.  
 Introitus. 1027. an entry.  
 Intro. 526. within.  
 Intro, as. 458. to go, or enter into.  
 Introrsum. 655. within.  
 Intueor. 86. to look upon, to behold.  
 Intus. 498. within.  
 Invado. 682. to invade, to assaile.  
 Invehor. 608. to speake bitterly against.  
 Invenio. 5. to finde, to devise.  
 Inventus. 5. found out.  
 Inventum. an invention, or thing found out, or devised.  
 Investi-

# Index.

Investigo. 364. to seeke after.  
 Invicem. 547. by course, or turne.  
 Invidia. 208. envy, hatred.  
 Invisus. 78. hated, odious.  
 Invito. 669. to invite, to allure  
 to.

Invitus. 325. unwilling.  
 Inundo. 1150. to overflowe.  
 Invoco. 493. to call upon.  
 Involutum. 1172. a fold, enwrap-  
 ping, or any thing that hideth and  
 intang'eth, a snare.  
 Inuro. 366. to marke with a hot I-  
 ron, to burne into.

I ante O.  
 Ioculator. 577. a lester.  
 Locus. 1165. a jest.

I ante P.  
 Ipse. 238. he himself.  
 I ante R.

Ira. 277. anger.  
 Iris. 941. the rambowe.  
 Ironia. 1165. a mock, or scoff.  
 Irratio. 367. to insnare.  
 Irrito. 473. to provoke to wrath.  
 Irritus. 1171. vain, without  
 effect.

Irruo. 465. to rust in, or on.  
 I ante S.  
 Is, ea, id. 88. he, she, it.  
 Iste. 421. this, that.  
 Istic. 1184. there.  
 Istiusmodi. 1155. such like, of that  
 sort.

I ante T.  
 Ita. 1127. so.  
 Item. 425. also, likewise.

Iter. 634. a journey, a way.  
 Itero. 230. to doe a thing twice, a se-  
 cond time.  
 Iterum. 934. again.  
 Itidem. 1149. in like manner.  
 I ante V.

Iuba. 342. a horse-mane, a crest.  
 Iubar. 48. a sun-beam.  
 Iubeo. 275. to command.  
 Iubilum. 245. joy in voyce, or vocall  
 exultation.

Iucundus. 178. pleasant, welcome to.  
 Iudæus. 439. a Jew.  
 Iudex. 646. a Iudge.

Iudicium. 113. iudgement.  
 Iudico. 616. to iudge, to thinke.  
 Iugerum. 817. an acre of ground.  
 Iugiter. 1110. continually.

Iuglans. 853. a walnut.  
 Iugulo. 333. to strangle, to kill.  
 Iugulum. 613. the throat.

Iugum. 593. a yoke.  
 Iumentum. 578. a labouring  
 beast.

Iungo. 30. to joyne, to associate.  
 Iunctim. 853. joyntly.

Iuncus. 1026. a bulrush.  
 Iurgium. 150. a chiding, brangling.  
 Iurgo. 150. to chide.

Iurisconsultus. 531. a Lawyer.  
 Iurisdiction. 315. jurisdiction, com-  
 passe, or verge of authority.

Iuro. 831. to sweare.  
 Ius. 209. law, also pottage.  
 Iusculum. 932. pottage, broth.

Iusjurandum. 535. a solemn oath.  
 Iusta. 1040. favour all solemnities.  
 Iustitia.

# Index.

Iustitia. 301. justice.  
 Iuencus. 690. a yong bullock.  
 Iuventus. 64. youth, young age.  
 Iuvo. 124. to help.  
 Iuxta. 1182. neere to.  
 Iuxta &c. and also.  
     *L ante A.*  
**I** Abellum. 14. a little lip.  
 Labes. 229. a spot, destruction.  
 Labium. 1012. a lip.  
 Labor, oris. 1200. labour, exercise.  
 Labo 1019. to faint, or decay.  
 Labor, eris. 20. to slip, to erre, to  
     slide.  
 Labrum. 50. a lip.  
 Lac. 703. milke.  
 Lacerō. 471. to rent, or teare.  
 Lacertofus. 647. brawney, sinewey.  
 Laccio. 348. to provoke.  
 Lachryma. 126. a teare.  
 Lacteo. 509. to suck milke from.  
 Lacto. to give milke to.  
 Lactuca. 50. the herb called Lettice.  
 Lacuna. 1032. a water-ditch, chap,  
     or division between two.  
 Lacunar. 922. a great beam.  
 Lacus. 793. a lake.  
 Lædo. 276. to hurt.  
 Lana. 1040. a kinde of mantle, or  
     gowne.  
 Lætitia. 1200. mirth, gladnes.  
 Lævis. 1026. smooth.  
 Lævus. 692. left.  
 Laganum. 845. a pancake, or fritter.  
 Lagenā. 986. a flaggon.  
 Laicus. 165. a layman.  
 Lambo. 42. to lick.

Lamētor. 764. to lament, to bewail.  
 Lamia. 613. a witch, or hag.  
 Lamina. 898. a thinne plate of any  
     metall.  
 Lampas. 929. a lamp, or torch.  
 Lana. 188. wool.  
 Lancea. 500. a Lance, or speare.  
 Languēo. 71. to languish, to decay.  
 Lanio, onis. 690 a Butcher.  
 Lanio, as. 487. to cut in peeces like a  
     Butcher, to teare.  
 Lanista. 188. a master of Defense.  
 Laterna. 760. a lantborn.  
 Lanugo. 990 the soft hairs that first  
     appear in youths, on their chinnes,  
     or else where.  
 Lanx. 854. the scale of a balance.  
 Lapis. 413. a stone.  
 Laquear. 993. the roof of a house.  
 Laqueus. 1172. a grin, or snare.  
 Lardum. 957. bacon-grease.  
 Largior. 388. to give liberally.  
 Largus. 347. large, great.  
 Larva. 190. a mask, or vizzard.  
 Lascivus. 99. lascivious, wanton.  
 Lassus. 902. weary.  
 Latebra. 760. a lurking hole.  
 Lateo. 151. to lie hid.  
 Later. 198. a tile, or brick.  
 Latex. 570. fountaine water.  
 Latinus. 1030. Latine.  
 Latomus. 940. a stone-cutter.  
 Latrina. 760. a house of office, a  
     jakes.  
 Latro, onis. 483. a publique robber.  
 Latro, as. 354. to barke.  
 Latus, eris. 469. a side.

# Index.

Latus, a, um. 935. broad, wide.  
 Lavacrum. 856. a bath, a font, a  
 washing place.  
 Lavo. 198. to wash.  
 Laurea. 593. a garland of Laurell.  
 Laurus. 1148. a Laurell, or bay-tree.  
 Laus. 8. praise.  
 Lautus. 789. dainty, neate, costly.  
 Laxo. 996. to loose, to disperse, to  
 extend.

## L ante E.

Lexna. 230. a Leonesse.  
 Lebes. 674. a cauldron, a kettle.  
 Lectica. 997. a horselitter.  
 Lectus. 406. a bed.  
 Legatus. 830. an Embassador.  
 Legio. 620. a legion, or band of  
 souldiers.  
 Legislator. 504. a lawgiver.  
 Legitimus. 397. lawfull.  
 Lego, is. 536. to read.  
 Legumen. 596. all manner of pulse.  
 Lembus. 1024. a fisher boat, or  
 whirrie.  
 Lemures. 925. hobgoblins, fairies.  
 Lenis. 247. smooth, gentle, milde.  
 Lenocinium. 1136. curious trim-  
 ming to entice.  
 Leno. 575. a bawde.  
 Lentus. 211. slowe, lentè. slowly.  
 Lêo. 140. a Lion.  
 Lepidus. 575. neat, pleasant, witty.  
 Lepor. 936. pleasantnesse.  
 Lepra. 377. the leprosie.  
 Lepus. 451. a Hare.  
 Lethargicus. 1012. a man sick of a  
 Leithargie, which is a drowsie di-

sease.

Lethum. 751. death.  
 Levamen. 766. easie.  
 Leuca. 659. a league, or measure of  
 ground contayning 50 paces.  
 Levigo. 822. to plaine, or make  
 smooth.  
 Levir. 807. a husbands brother.  
 Levis. 213. light.  
 Levo. 763. to lift up.  
 Lex. 321. a law.

## L ante I.

Libamen. 967. a sacrifice.  
 Libens. 365. willing.  
 Liberalis. 244. liberall, free-barted,  
 also gentleman like.  
 Liberi. 63. children free-borne.  
 Libero. 446. to free, to release.  
 Liber. 255. a booke.  
 Libertas. 112. libertie, freedom.  
 Libertus. 676. a late servant, now,  
 a freeman.  
 Libet. 540. it pleaseth.  
 Libido. 216. lust.  
 Libra. 864. a pound weight.  
 Libro. 854. to weigh, to payse.  
 Libum. 854. a cake.  
 Licentia. 906. licence, leave, licen-  
 tionsnesse.  
 Liceor. 864. to cheapen.  
 Licet. 28. it is lawfull.  
 Lictor. 988. a sergeant, or execution-  
 ner of corporall punishment.  
 Lignum. 485. wood.  
 Ligo, onis. 803. a spade, mattocke,  
 or shovell.  
 Ligo, as. 486. to tie.

Ligu

# Index.

Ligula. 823. a point.  
 Liliū. 71. a Lillie.  
 Limo. 844. to file, or polish.  
 Limatē. exactly, finely.  
 Limax. 712. a snail.  
 Limen. 733. the threshold of a doore.  
 Limitō. 177. to limit, or bound.  
 Limpidus. 898. cleare.  
 Limus. 712. mud, slime.  
 Linea. 860. a line.  
 Lingo. 267. to lick.  
 Lingua. 497. a tongue.  
 Linio. 899. to anoint, dawbe, or besmeare.  
 Lino. 1033. to besmeare, or dawbe.  
 Linquo. 677. to leave.  
 Linteamen. 982. any napery sheets, and the like.  
 Linter. 1024. a little boat, or whirrie.  
 Linteum. 889. the same that Linteamen, any linnen.  
 Linum. 861. flaxe.  
 Lippus. 1118. bleare eyed.  
 Liquesco. 229. to melt.  
 Liquet. 925. it is manifest, cleare.  
 Liquide. 598. clearly, manifestly.  
 Liquor. 804. liquor.  
 Lis. 150. a sute in law, debate.  
 Litera. 223. an Epistle, or Letter.  
 Literatura. 1177. learning: asd now for criticisme.  
 Litigo. 276. to contend in sute of law.  
 Lito, as. 611. to sacrifice.  
 Littus. 783. the sea-shore.  
 Litura. 869. a blot in writing.

Lituro. 861. to blot out, or cancell.  
 Lituus. 962. a cornet.  
 Livor. 499. the marke of a blowe, the blemnesse of the skinne.  
 Lividus. black and blew, wan.  
 Lixa. 591. a scullian.  
 L ante O.  
 Loco. 484. to place, to place out.  
 Loculus. 244. a purse, bagge, or pocket.  
 Locupletō. 43. to enrich.  
 Locusta. 1032. a kinde of flie, a locust.  
 Lodix. 805. a bed sheet.  
 Logica. 816. Logicke.  
 Lolium. 571. darnell.  
 Longanimitas. 434. long forbearance.  
 Longævus. 268. antient, of great age.  
 Longinquus. 969. far off.  
 Longus. 606. long.  
 Loquor. 489. to speake.  
 Lorica. 427. a shirt of maile.  
 Lorum. 475. a thong of leather, a whip, a reime.  
 Lotium. 964. urine.  
 Lotrix. 806. a Laundresse.  
 L ante V.  
 Lubet. 18. it pleaseth.  
 Lubricus. slipperie.  
 Lucerna. 510. a candle.  
 Lucrum. 185. game, advantage.  
 Luctor. 617. to struggle.  
 Luculentus. 1103. cleare, elegant.  
 Lucus. 925. a grove.  
 Ludibri-

# Index.

Ludibrium. 76. a mocking-stock, a  
 mokerie.  
 Ludicrum. 802. a play, or toyish,  
 pastime.  
 Ludifico. 1142. to mock, or jest at.  
 Ludio. 710. a sword player.  
 Ludo. 303. to play.  
 Ludus, 1164. a schoole, also play.  
 Lues. 283. pestilence.  
 Lugeo. 324. to mourne.  
 Lumbus. 265. a loine.  
 Lumen. 142. light.  
 Luna. 706. the Moone.  
 Luo. 520. to pay or satisfie for.  
 Lupanar. 507. a bawdy house.  
 Lupus. 387. a Wolfe.  
 Lurco. 862. a glutton.  
 Luridus. 790. wanne.  
 Luscus. 1118. sand-blind, dimme-  
 sighted.  
 Lustrum. 811. the space of five  
 yeeres.  
 Lustro. 164. to take a viewe of.  
 Lustrum 994. a denne.  
 Lutulentus. 712. miry, dirty.  
 Lux. 322. light.  
 Luxo. 692. to put out of joynt.  
 Luxuria. 219. excesse in carnall  
 pleasures, lust.  
 Luxus. 99. the same.  
 L. ante Y.  
 Lycambes. 1200. a Theban who  
 was so stung with Archilochus his  
 Iambique Verses, as that he ban-  
 ged himselfe.  
 Lychnus. 929. the weck of a lamp,  
 or candle.

Lympha. 632. water.  
 Lymphaticus. 1147. furious, mad.  
 Lynceus. 1118. sharp-sighted.  
 Lyra. 83. a Harp.  
 M. ante A.  
 M. Acellum. 864. any market-  
 place for victualls, the  
 shambles.  
 Maceria. 880. a partition-wall.  
 Macero. 842. to steepe in water.  
 Macerare salsamenta. to water  
 salt-fish.  
 Macer. 810. leane.  
 Machina. 1134. an engine, or frame  
 of building.  
 Machinor. 304. to devise, or plot.  
 Macto. 468. to kill, to beate.  
 Macula. 737. a blot, or blemish, a  
 spot.  
 Madeo. 543. to be wet, or moist.  
 Magis. 18. more, rather.  
 Magister. 91. a Master, or Instru-  
 cter.  
 Magistratus. 22. the office of a Ma-  
 gistrate, Magistracie.  
 Magnalia. 1014. great things to be  
 wondered at.  
 Magnanimus. 411. valiant, stout.  
 Magnates. 97. Noble-men.  
 Magnes. 705. the Loadstone.  
 Magnificus. 318. honourable.  
 Magnoperè. 1107. greatly.  
 Magnus. 469. great.  
 Magus. 170. a Magician.  
 Majestas. 422. majestic.  
 Major. 303. greater.  
 Maius. 780. the month of May.  
 Mala.

# Index.

- Mala. 618. *the cheek.*  
 Maledictum. 809. *a wicked railing.*  
 Maleficium. 544. *a lewd act.*  
 Malevolus. 438. *envious, spitefull.*  
 Malignus. 316. *wicked, malicious.*  
 Malleus. 432. *a mallet, or hammer.*  
 Malo. 123. *I had rather.*  
 Malus, li. 671. *the mast of a ship.*  
 Malus, a, um. 15. *evil.*  
 Mamma. 509. *a pap, or teat.*  
 Mancipium. 542. *a captive, or slave.*  
 Mancipo. 558. *to give into bondage.*  
 Mancus. 1183. *maimed, lame.*  
 Mandatum. 585. *a commandment.*  
 Mando, as. 1162. *to commit, or give in charge.*  
 Mando, is. 1015. *to chew, to eat, to champ on.*  
 Manduco. 596. *to eat.*  
 Mane 257. *early in the morning.*  
 Manco. 29. *to stay, to continue, to remain.*  
 Manes, itum. 957. *the soules of the dead.*  
 Maniacus. 1025. *a madman.*  
 Manica. 852. *the sleeve of a garment.*  
 Manifesto. 354. *to make evident.*  
 Manipulus. 437. *a bandfull, a bundle.*  
 Mano. 462. *to flowe, to trickle down.*  
 Mansuetus. 323. *meek.*  
 Mantica. 100. *a wallet.*  
 Manticularius. 384. *a cutpurse.*  
 Mantile. 824. *a napkin, or towel.*  
 Manubiz. 983. *spoiles taken in war.*  
 Manubrium. 841. *a bit, haft, &c.*  
 Manumissus. 676. *made free, set at liberty.*  
 Manus. 494. *a hand.*  
 Mapalia. 975. *little Cottages or thatcht sheds.*  
 Mappa. 975. *a table-cloth.*  
 Marcesco. 723. *to waxe rotten, to wither or pine away.*  
 Mare. 196. *the Sea.*  
 Margarita. 149. *a pearle.*  
 Margc. 860. *the brim or margent of any thing.*  
 Maria. 498. *the name of a woman.*  
 Maritus. 618. *a husband.*  
 Marmor. 886. *a marble stone.*  
 Marsupium. 1144. *a purse.*  
 Martyr. 323. *a witnesse, or martyr.*  
 Massa. 871. *a lump of any thing.*  
 Mastix. 1147. *a whip, or scourge.*  
 Materia. 871. *matter.*  
 Mater. 541. *a mother.*  
 Matertera. 391. *a mothers sister.*  
 Mathematicus. 888. *A mathematician.*  
 Matrimonium. 357. *matrimony.*  
 Matrona. 184. *an ancient or motherly woman.*  
 Matta. 1003. *a Mat.*  
 Matula. 954. *an Urnall, or chamberpot.*  
 Maturus. 746. *ripe.*  
 Matutinus. 735. *of the morning.*  
 Maxilla. 990. *the cheek-bone.*  
 Maxime. 238. *most.*  
 Maximopere. 1119. *very greatly.*

# Index.

Ludibrium. 76. a mocking-stock, a  
mokerie.  
Ludicrum. 802. a play, or toyish,  
pastime.  
Ludifico. 1142. to mock, or jest at.  
Ludio. 710. a sword player.  
Ludo. 303. to play.  
Ludus, 1164. a schoole, also play.  
Lues. 283. pestilence.  
Lugeo. 324. to mourne.  
Lumbus. 265. a loine.  
Lumen. 142. light.  
Luna. 706. the Moone.  
Luo. 520. to pay or satisfie for.  
Lupanar. 507. a bandy house.  
Lupus. 387. a Wolfe.  
Lurco. 862. a glutton.  
Luridus. 790. wanne.  
Luscus. 1118. sand-blind, dimme-  
sighted.  
Lustrum. 811. the space of five  
yeeres.  
Lustro. 164. to take a viewe of.  
Lustrum 994. a denne.  
Lutulentus. 712. miry, dirty.  
Lux. 322. light.  
Luo. 692. to put out of joynt.  
Luxuria. 219. excesse in carnall  
pleasures, lust.  
Luxus. 99. the same.  
L ante Y.  
Lycambes. 1200. a Theban who  
was so stung with Archilochus his  
Iambique Verses, as that he ban-  
ged himselfe.  
Lychnus. 929. the weck of a lamp,  
or candle.

Lympha. 632. water.  
Lymphaticus. 1147. furious, mad.  
Lynceus. 1118. sharp-sighted.  
Lyra. 83. a Harp.

M ante A.

**M**acellum. 864. any market-  
place for victualls, the  
shambles.

Maceria. 880. a partition-wall.  
Macero. 842. to steepe in water.  
Macerare fassamenta. to water  
salt-fish.  
Macer. 810. leane.  
Machina. 1134. an engine, or frame  
of building.  
Machinor. 304. to devise, or plot.  
Macto. 468. to kill, to beate.  
Macula. 737. a blot, or blemish, a  
spot.  
Mado. 543. to be wet, or moist.  
Magis. 18. more, rather.  
Magister. 91. a Master, or Instru-  
cter.  
Magistratus. 22. the office of a Ma-  
gistrate, Magistracie.  
Magnalia. 1014. great things to be  
wondered at.  
Magnanimus. 411. valiant, stou.  
Magnates. 97. Noble-men.  
Magnes. 705. the Loadstone.  
Magnificus. 318. honourable.  
Magnoperè. 1107. greatly.  
Magnus. 469. great.  
Magus. 170. a Magician.  
Majestas. 422. majestic.  
Major. 303. greater.  
Maius. 780. the month of May.

Mala

# Index.

- Mala. 618. *the cheek.*  
 Maledictum. 809. *a wicked railing.*  
 Maleficium. 544. *a lewd act.*  
 Malevolus. 428. *envious, spitefull.*  
 Malignus. 316. *wicked, malicious.*  
 Malleus. 432. *a mallet, or hammer.*  
 Malo. 123. *I had rather.*  
 Malus, li. 671. *the mast of a ship.*  
 Malus, a, um. 15. *ruill.*  
 Mamma. 509. *a pap, or teat.*  
 Mancipium. 542. *a captive, or slave.*  
 Manipo. 558. *to give into bondage.*  
 Mancus. 1183. *maimed, lame.*  
 Mandatum. 585. *a commandement.*  
 Mando, as. 1162. *to commit, or give in charge.*  
 Mando, is. 1015. *to chew, to eat, to champ on.*  
 Manduco. 596. *to eat.*  
 Mane. 257. *early in the morning.*  
 Manco. 29. *to stay, to continue, to remaine.*  
 Manes, ium. 957. *the soules of the dead.*  
 Maniacus. 1025. *a madman.*  
 Manica. 852. *the sleeve of a garment.*  
 Manifesto. 354. *to make evident.*  
 Manipulus. 437. *a bandfull, a bundle.*  
 Mano. 462. *to flowe, to trickle down.*  
 Manfuetus. 323. *meek.*  
 Mantica. 100. *a wallet.*  
 Manticularius. 384. *a cusperse.*  
 Mantile. 824. *a napkin, or towel.*  
 Manubia. 983. *spoile taken in war.*  
 Manubrium. 841. *a bit, haft, &c.*  
 Manumissus. 676. *made free, set at liberty.*  
 Manus. 494. *a hand.*  
 Mapalia. 975. *little Cottages or thatcht sheds.*  
 Mappa. 975. *a table-cloth.*  
 Marcesco. 723. *to waxe rotten, to wither or pine away.*  
 Mare. 196. *the Sea.*  
 Margarita. 149. *a pearle.*  
 Margc. 860. *the brim or margent of any thing.*  
 Maria. 498. *the name of a woman.*  
 Maritus. 618. *a husband.*  
 Marmor. 886. *a marble stone.*  
 Marsupium. 1144. *a purse.*  
 Martyr. 323. *a witnesse, or martyr.*  
 Massa. 871. *a lump of any thing.*  
 Mastix. 1147. *a whip, or scourge.*  
 Materia. 871. *matter.*  
 Mater. 541. *a mother.*  
 Matertera. 391. *a mothers sister.*  
 Mathematicus. 888. *A mathematician.*  
 Matrimonium. 357. *matrimony.*  
 Matrona. 184. *an ancient or motherly woman.*  
 Matta. 1003. *a Mat.*  
 Matula. 954. *an Urinall, or chamberpot.*  
 Maturus. 746. *ripe.*  
 Matutinus. 735. *of the morning.*  
 Maxilla. 990. *the cheek-bone.*  
 Maximè. 238. *most.*  
 Maximopere. 1119. *very greatly.*

# Index.

- M ante E.*
- Meatus. 970. a passage, or course.
- Mechanicus. 1142. belonging to handicrafts.
- Mecenas. 1190. a noble favourer of learning.
- Mecum. 551. with me.
- Medeor. 344. to heal, cure.
- Mediastinus. 957. a drudge.
- Medicina. 250. a medicine, physick.
- Medicus. 218. a Physician.
- Mediocris. 1178. indifferent, mean.
- Meditor. 245. to muse upon, to meditate, to tune.
- Meditullium. 929. the very middle.
- Medius. 484. the middle.
- Medulla. 790. marrow.
- Melancholia. 250. black choler, sullenness.
- Melior. 863. better.
- Mel. 729. honey.
- Melos. 923. melody, a song.
- Membrana. 960. a thin skin, parchment.
- Membrum. 486. a member, or limb.
- Memini. 107. to remember.
- Memor. 130. mindefull.
- Menda. 1178. a fault, a blot.
- Mendax. 130. a liar.
- Mendicus. 774. a beggar.
- Mens. 497. the minde.
- Menfa. 784. a table.
- Menfis. 780. a moneth.
- Mensura. 252. a measure.
- Mentio. 874. a mention, or speaking of.
- Mentior. 277. to lye, or faine.
- Mentum. 567. a chin.
- Meo. 621. to go.
- Mercenarius. 910. an hireling.
- Mercor. 834. to buy.
- Merenda. 595. an afternoons drinking bever.
- Mereor. 501. to merit, or deserve.
- Mereo. 607. to serve for wages in the warre.
- Meretrix. 575. a harlot, or punk.
- Mergo. 702. to drown, to overwhelm.
- Meridies. 595. noon, mid-day.
- Meridior. 589. to dine.
- Merito. 1001. worthily, deservedly.
- Meritum. 905. a good deed, or desert.
- Merum. 212. pure, or meere wine without mixture. (meer.
- Merus, a, um. 503. without mixture.
- Merx. 145. merchandize, ware.
- Messis. 526. harvest.
- Messor. 808. a reaper, mower, &c.
- Meta. 884. a mark to shoot at, or bound, or goale.
- Metallum. 890. metall.
- Metamorphosis. 708. a transformation, or change from one shape to another.
- Methodus. 868. a way, or method, or manner of doing any thing.
- Metior. 819. to measure.
- Meto. 361. to mowe, reap.
- Metropolis. 819. a chiefe, or mother-city.
- Metrum. 1103. metre, verse.
- Metuo.

# Index.

- Metuo. 401. to fear.  
 Metus. 450. fear.  
 Meus. 394. mine.  
*M ante I.*  
 Mica. 584. a moat, a crum, &c.  
 Mico. 337. to shine.  
 Migro. 707. to remove, goe, passe.  
 Miles. 470. a souldier.  
 Milito. 641. to goe to warfare, to warre.  
 Mille. 17. a thousand.  
 Milliarium. 659. a mile.  
 Milvus. 704. a kite.  
 Mimus. 290. a foolish jester in a play, or counterfeiter of mens doings.  
 Minæ. 24. threatnings.  
 Minerva. 189. the goddesse of wisdom.  
 Minimè. 289. no, in no wise.  
 Minister. 465. a minister, or servant.  
 Minor. 303. lesse.  
 Minuo. 890. to diminish, to wast.  
 Minus. 18. lesse.  
 Minutum. 801. a minute.  
 Miraculum. 167. a miracle, or wonder.  
 Mirificè. 867. wonderfully.  
 Miror. 586. to wonder.  
 Miscellaneus. 901. disorderly, mixt together.  
 Misceo. 491. to mingle.  
 Misereor. 180. to have pittie on.  
 Miseria. 234. misery, wretchednes.  
 Misericordia. 911. mercy, compassion.  
 Missile. 631. any thing that is cast, a dart.  
 Missilia. larges that Emperours, or Princes cast among the people.  
 Mitigo. 803. to assuage, to make smooth, or soft.  
 Mitia. 477. week.  
 Mitra. 881. a Bishops mitre.  
 Mitto. 1013. to send.  
*M ante O.*  
 Mobilis. 648. moveable.  
 Moderor. 209. to moderate, or temper, to governe.  
 Modestia. 383. modesty.  
 Modicum. 273. a little.  
 Modius. 594. a bushell.  
 Modò. 43. now, forth with, only, so that.  
 Modulatè. melodiously, tuneably, sweetly.  
 Modus. 487. a manner, measure, or meane.  
 Mœchus. 368. an adulterer.  
 Moenia. 135. the wals of a city.  
 Mœstitia. 249. grief, sorrow.  
 Mola. 594. a mill.  
 Moles. 1120. a great heap, a pile, &c.  
 Molestia. 207. trouble, grief.  
 Molior. 590. to strive to do a thing, to endeavour something.  
 Molitor. 578. a Miller.  
 Mollis. 80. soft, easie.  
 Molo. 594. to grinde.  
 Molossus. 354. a mastive dog.  
 Momentum. 9. the least part of time, a moment.  
 Momus

# Index.

**Momus.** 1160. the god of reprehension, a curious carper or scoffer.  
**Monachus.** 265. a Monke.  
**Monarchia.** 156. a Monarchy, or single government.  
**Monasterium.** 907. a Monastery.  
**Monco.** 301. to admonish, to warne.  
**Bene mones.** you advise well.  
**Moneta.** 965. the stampe of money, coyn or money.  
**Monile.** 333. a Jewel to hang about ones necke.  
**Mons.** 454. a hill.  
**Monstro.** 760. to shew, to declare, to point at.  
**Monstrum.** 688. a monster.  
**Monumentum.** 599. a remembrance of things past.  
**Mora.** 108. delay.  
**Morbus.** 218. a disease.  
**Mordeo.** 344. to bite.  
**Morigerus.** 16. obedient, dutifull.  
**Morio.** 517. a foole or idiot.  
**Morior.** 107. to dye.  
**Morpr.** 292. to stay, to abide.  
**Morsus.** 182. froward.  
**Morsus.** 332. a biting.  
**Mortarium.** 1035. a Mortar to bruisethings in.  
**Mortalis.** 234. subject to death.  
**Mos.** 58. a manner or fashion, custom.  
**Motus.** 419. a motion or passion.  
**Movco.** 247. to move, to provoke.  
**Mox.** 1011. by and by.

**Mante.** 1002. the point of a sword, or other sharpe thing.  
**Mugio.** 1167. to lome, to roare.  
**Mulceo.** 60. to stroke, to assuage, to cherriish.  
**Multo.** 441. to punish.  
**Mulgeo.** 195. to milke, id est. to draw milke from.  
**Mulier.** 206. a woman.  
**Multiplico.** 740. to multiply, to increase.  
**Multitudo.** 355. a great number.  
**Multoties.** 1027. oftentimes, very often.  
**Multus.** 277. much, many.  
**Mulus.** 175. a mule.  
**Mundicies.** 1184. cleannesse, neatnesse.  
**Mundus.** 258. the world.  
**Emungo.** 929. to snuff off.  
**Municipium.** 620. a priviledged city, or town.  
**Munia.** 425. publike duties of office.  
**Munio.** 644. to fortifie, to fence.  
**Munificus.** 446. bountifull, liberall.  
**Munus.** 921. a gift.  
**Murmuro.** 586. to murmur, or repine.  
**Murus.** 776. a wall.  
**Mus.** 454. a mouse.  
**Musa.** 256. the goddesses of learning, learning.  
**Musca.** 407. a flie.  
**Museum.** 929. a studie.  
**Musica.** 251. musick.  
**Mussito.**

# Index.

Mussito. 1169. to mutter.  
 Mustela. 784. a weasell.  
 Mustum. 543. new wine.  
 Mustus. fresh, or new.  
 Mutilus. 1144. maimed.  
 Mutio. 1173. to mutter, to whisper.  
 Muto. 79. to change.  
 Mutuo. 175. mutually, one another.  
 Mutuo. 142. to lend, or borrow.  
 Mutus. 59. dumb, speechlesse.  
*M ante T.*  
 Myrrha. 976. myrrhe.  
 Mysterium. 376. a mysterie, or secret.  
*N ante A.*  
**N**Æ. 1198. truly.  
 Nævus. 509. a mole, or speckle in the body.  
 Nam. 211. for.  
 Namque. 1171. for.  
 Nanciscor. 420. to get.  
 Nanus. 617. a dwarf, a dandiprat.  
 Naris. 1135. the nostrill.  
 Narro. 905. to tell, or report.  
 Nascor. 454. to be born.  
 Nasus. 1141. a nose.  
 Natalis. 671. the day of ones birth.  
 Natio. 921. a Nation.  
 Nativitas. 1110. birth, nativity.  
 Nativus. 438. native, naturall.  
 Nato. 632. to swim often, to swim.  
 Natura. 202. nature.  
 Natus. 500. a son, also born.

Navalis. 676. belonging to a ship.  
 Navale. 443. a dock where ships lie.  
 Navarchus. 612. a Master of a ship.  
 Nauclerus. 670 a pilot.  
 Naufragium. 40. shipwrack.  
 Navigo. 109. to sail.  
 Navis. 695. a ship.  
 Navo. 1122. to employ, to endeavour.  
 Navare operam. to doe ones endeavour.  
 Nausea. 670. a disposition, or list to vomit, queasines of stomach.  
 Nauta. 653. a mariner.  
*N ante E.*  
 Ne. 31. lest that.  
 Nebula. 713 a little white cloud.  
 Nebulo. 503. a knave, a base fellow.  
 Nec. 339. neither.  
 Necdum. 653. neither as yet.  
 Necessitas. 403. need, necessitie.  
 Necessitudo. 87. friendship, or alliance.  
 Neco. 392. to kill.  
 Necto. 193. to knit.  
 Necubi. 1156. left in any place.  
 Nefandus. 330. not to be named, heinous.  
 Nefas. 313. an unlawfull act.  
 Nefrens. 610. a little sucking pig.  
 Negligo. 64. to neglect.  
 Nego. 92. to deny.  
 Negotior. 137. to be busie in trade, to trade.  
 Nemo. 20. no body.

# Index.

- Nempe. 1127. *to wit.*  
 Nemus. 740. *a wood, a grove that is pleasant, and shadowie.*  
 Neo. 953. *to spin, to twist.*  
 Neophytus. 138. *a new professor, newly planted, a young fellow.*  
 Neotericus. 1191. *modern, upstarts, of other day, a late fellow.*  
 Nepos. 525. *a nephew.*  
 Nepos. 629. *a spend-thrift.*  
 Neptis. 552. *a Niece.*  
 Nequaquam. 844. *in no sort, no, by no means.*  
 Neque. 1173. *neither.*  
 Nequeo. 1129. *I cannot.*  
 Nequicquam. 445. *in vaine, never a whit.*  
 Nequitia. 81. *naughtinesse, lewdnesse.*  
 Nervus. 487. *a sinew.*  
 Nescio. 278. *I know not.*  
 Neuter. 1028. *neither of them.*  
 Neutiquam. 774. *in no wise, not.*  
 Nex. 602. *violent death.*  
 Nexus. 258. *a bond, or knot.*  
     *N ante I.*  
 Ni. 1198. *except.*  
 Nidor. 1138. *the savor of any thing burned, or roasted, properly.*  
 Nidus. 1. 162. *a nest.*  
 Niger. 314. *black.*  
 Nihil. 167. *nothing.*  
 Nihilominus. 1151. *nevertheless.*  
 Nil. 127. *nothing.*  
 Nimbus. 935. *a great wind, or storme.*  
 Nimirum. 1120. *truly, surely, I wis.*  
 Nimis. 210. *overmuch.*  
 Ningo. 931. *to snowe.*  
 Nisi. 630. *except.*  
 Nitec. 546. *to shine.*  
 Nitor, oris. 72. *cleannesse, clearnesse.*  
 Nitidus. *ibid.* *neate, cleare.*  
 Nitor. 92. *to endeavour, or strive.*  
 Nix. 728. *snowe.*  
     *N ante O.*  
 Nobilis. 81. *noble, notable.*  
 Noceo. 656. *to hurt.*  
 Noctua. 792. *an owle.*  
 Nocturnus. 694. *pertaining to the night, nightly.*  
 Nodus. 187. *a knot, or joynt.*  
 Nolo. 490. *to be unwilling.*  
 Nomen. 1. *a name.*  
 Non. 80. *not.*  
 Nondum. 117. *not yet.*  
 Nonnullus. 1131. *some.*  
 Norma. 868. *a rule.*  
 Nosco. 109. *to know.*  
 Nosocomium. 435. *a hospitall.*  
 Noster. 588. *ours.*  
 Nostras. 519. *of our country, side, or faction.*  
 Nota. 366. *a note, or marke.*  
 Nothus. 397. *a bastard.*  
 Notitia. 868. *knowledge.*  
 Noto. 1125. *so note, or marke.*  
 Notus. 788. *the South wind.*  
 Novacula. 841. *a Barbers razor.*  
 Novem. 787. *nine.*  
     *Nover;*

# Index.

Noverca. 396. a step-mother.  
 Novissimus. 626. the last.  
 Novitius. 532. a novice, or young fellow.  
 Novus. 111. new.  
 Nox. 466. the night.  
 Noxa. 197. hurt damage, the offence and punishment of it.  
 Noxia. 520. an offence.  
*N ante V.*  
 Nubes. 941. a cloud.  
 Nubo. 133. to marry a husband.  
 Nucleus. 997. a kernell.  
 Nudiustertius. 888. three dayes agoe.  
 Nudus. 481. bare, naked.  
 Nugæ. 70. trifles, toys.  
 Nullatenus. 585. in no wise, or degree.  
 Nullus. 467. none.  
 Num. 853. whether or no.  
 Numen. 136. divine power.  
 Numerus. 530. a number, also a verse.  
 Nummus. 222. money, coine.  
 Nunc. 1113. now.  
 Nuncio. 456. to bring tidings, to tell.  
 Nuncius. 626. a messenger.  
 Nuncupo. 920. to name, or call.  
 Nundinæ. 976. a Fair, or market, mart, as  
 Nundinæ Francofurtenses. Francofurt mart.  
 Nunquam. 78. never.  
 Nunquid. 464. whether or no.  
 Nuper. 578. lately.

Nuptiæ. 298. a marriage.  
 Nurus. 872. a daughter in-law.  
 Nusquam. 538. in no place.  
 Nuto. 987. to nod as being about to fall.  
 Nutrio. 703. to nourish.  
 Nutrix. 66. a nurse.  
 Nutus. 367. a beck, or nod with the head.  
 Nux. 720. a nut.  
*N ante T.*  
 Nympha. 875. a nymph, or bride.  
*O ante B.*  
**O**B. 52. for.  
 Obdo. 882. to put to, or shew.  
 Obduco. 375. to cover over.  
 Obedio. 28. to obey.  
 Obitus. 456, ab Obeo. to dye, also to discharge an office.  
 Obesus. 289. fat, grosse.  
 Obex. 636. a doors-bar, a lot, or hinderance.  
 Obfusco. 374. to make darke.  
 Obgannio. 127. to prate, mander, mutter, jangle, grumble.  
 Objicio. 879. to throw, or lay against, to object.  
 Obiter. 1113. by the way.  
 Oblector. 1119. to be delighted in.  
 Obligo. 1122. to oblige, or bind one to him by benefits.  
 Obliquus. 380. crooked, awry.  
 Oblitero. 718. to blot, or blur.  
 Oblivio. 404. forgetfulness.  
 Obloquutor. 53. a back-biter.  
 Obnix. 520. earnestly, instantly.  
 Obnoxius.

# Index.

Obnoxius. 507. *subject to.*  
 Obnubo. 876. *to cover-over.*  
 Obolus. 1031. *a halfpenny.*  
 Obruo. 77. *to overwhelm.*  
 Obscenus. 263. *foule, unchast, dishonest.*  
 Obscuro. 159. *to make darke.*  
 Obsecro. 1190. *to beseech.*  
 Obsequium. 58. *obedience, yielding unto.*  
 Obsequor. 585. *to obey.*  
 Obervo. 173. *to observe, or marke.*  
 Obes. 607. *an hostage, or pledge in warre.*  
 Obsideo. 1002. *to besiege, beset.*  
 Obsigno. 624. *to seal up.*  
 Obisto. 1016. *to resist, or withstand.*  
 Obsolesco. 934. *to wax old, and out of use.*  
 Obsonium. 864. *meat, foode.*  
 Obstaculum. 973. *a let, or kinderance.*  
 Obstetrix. 946. *a Midwife.*  
 Obstinatus. 585. *obstinate, stubborn.*  
 Obsto. 1016. *to withstand, to resist.*  
 Obstruo. 697. *to stop, or shut up.*  
 Obsum. 181. *to binder, to hurt, to be against.*  
 Obtempero. 184. *to obey.*  
 Obtestor. 520. *to pray, or beseech.*  
 Obtineo. 60. *to obtaine.*  
 Obtricator. 274. *a detractor, a backbiter.*

Obtundo. 445. *to knock, to make blunt, to wearie with too much talke.*  
 Obturo. 889. *to shut, or stop.*  
 Obvio. 1107. *to meet with.*  
 O ante C.  
 Occasio. 104. *an occasion, opportunity.*  
 Occasus. 733. *fall, or ruine.*  
 Occidens. 126. *the West part.*  
 Occido. 770. *to fall downe, to dye.*  
 Ocludo. 834. *to stop, or shut up close.*  
 Occiput. 1006. *the hinder part of the head.*  
 Occipio. 1012. *to begin.*  
 Occulo. 100. *to cover-over, to hide.*  
 Occultè. 20. *secretly.*  
 Occumbo. 954. *to fall downe, to die.*  
 Occurro. 636. *to meet with, to resist.*  
 Occursus. 1124. *an incountring, a meeting.*  
 Oceanus. 600. *the maine Sea.*  
 Ocium. 217. *idlenesse, vacancy, leisure.*  
 Ocrea. 840. *a boat.*  
 Octo. 817. *eight.*  
 October. 559. *the month of October.*  
 Oculus. 111. *an eye.*  
 Ocyus. 1124. *more swiftly, or quickly.*  
 O ante D.  
 Odi. 264. *I hate, the preterperfect tense us'd for the present tense O-*  
 dio

# Index.

dio. which is out of use.

Odium. 108. hatred.

Odor. 769. an odor, or smell.

O ante E.

Oeconomus. 583. a steward.

Oecumenicus. 512. universall, generall.

Oestrum. 613. rage, furie, also a flie that vexeth cattle in the heat of summer.

O ante F.

Offa. 589. a morsell, or gobbet of fish.

Offendo. 90. to offend, or displease.

Offendo. 909. to hit against, to finde casually.

Offero. 115. to offer, to tender to.

Officina. 928. a work-house, a shop.

Officio. 686. to hurt.

Officium. 531. an office.

Offundo. 778. to power out upon.

Offundere tenebras, vel caligmem, to darken.

O ante L.

Oleo. 592. to give out a smell of.

Oleum 933. oyle.

Olfactus. 1137. the souse of smelling.

Olim. 1127. in time past, also in time to come.

Olitor 570. a Gardener, or seller of pott-herbs.

Oliva. 267. an olive tree.

Olla. 338. an earthen pot.

Olor. 83. a swan.

Olus. 596. pott-herbs.

O ante M.

Omen. 764. luck good, or ill, a presage, a boading.

Omitto. 116. to omit, or forbear, so let one goe.

Omnimodè. 1168. by all meanes.

Omnino. 12. altogether, whollie.

Omnipotens. 136. Almighty.

Omnis. 328. all.

Omphacium. 851. verjuice, vinegar.

O ante N.

Onager. 292. a wilde Asse.

Onus. 218. a burthen.

O ante P.

Opacus. 791. darke, duskish, shaded over.

Opera. 232. labour, diligence, paines.

Operculum. 307. a cover, or lid.

Operæprecium. 1104. the reward of ones labour, a thing worth the labour.

Operio. 537. to cover.

Operior. 583. to waite, or stay for.

Operor. 31. to labour, to worke.

Opes. 208. riches.

Opifex. 233. a workman, a craftsman.

Opificium. 899. workmanship, or worke.

Opilio. 530. a Shepheard.

Opimus. 320. fat, fertile.

Opinio. 524. an opinion.

Opiparè. 584. sumptuously, plentifully.

Opitulator. 318. to help, or succour.

Oportet. 130. it behooveth.

Z

Oppor-

# Index.

Opportunus. 116. fit, in good time, seasonable.

Oppeto. 569. to die, to fall into a disease.

Oppido. 176. very much.

Oppidum. 641. a City, or walled towne.

Oppilo. 1019. to stop.

Oppono. 1110. to set against.

Opprimo. 683. to oppress, to fall upon.

Opprobrium. 569. reproach.

Oppugno. 697. to assault, to batter.

Optimates. 204. Noblemen.

Optio. 828. choise, option.

Opto. 237. to wish, or covet.

Opulentus. 386. rich, plentiful.

Opus. 319. needfull.

Opus, eris. 499. labour, worke.

O ante R.

Ora. 715. a coast, or border.

Oraculum. 847. an oracle.

Oratio. 351. communication. 844. an Oration.

Orator. 844. an Orator, or Pleader.

Orbis. 795. any round thing, the world.

Orbita. 813. a cart-wheele, or the track which it maketh in the ground.

Orbus. 967. deprived of, void of.

Orcus. 1001. a grave, hell.

Ordior. 1110. to begin.

Ordo. 278. order array.

Oriens. 826. the East.

Orior. 213. to begin, to arise.

Orificium. 889. the mouth of a vessel, or of the stomach.

Origo. 645. an originall, or beginning.

Ornamentum. 781. an ornament.

Orno, 206. to deck, or adorn.

Oro. 998. to pray.

Orphanus. 254. that hath neither father nor mother, an Orphan.

Orthodoxus. 949. that is of the true faith, a Catholique, or Protestant.

Orthographia. 1030. true writing.

Oryza. 918. Rice.

O ante S.

Os, oris. 492. the mouth.

Os, ossis. 841. a bone.

Oscitanter. 564. carelessly.

Osculum. 464. a kisse.

Ostendo. 726. to shew.

Ostento. 547. to boast, or make shew of.

Ostentum. 708. a strange prodigie, or wonder.

Oitium. 479. a door.

Ostreum. 933. an oyster.

Ostrum. 399. purple.

O ante V.

Ovile. 975. a sheep-fold.

Ovis. 387. a sheep.

Ovo. 562. to triumph.

Ovum. 930. an egge.

P ante A.

**P**Abulum. 798. grasse, fodder.

Paciscor. 582. to make a contract with.

Paco. 740. to pacifie, to quiet.

Pactum

# Index.

Pactum. 829. *a bargain.*  
 Pædagogus. 572. *a Tutor, or Master of a schoole.*  
 Pædor. 1138. *uncleanness, stink.*  
 Paganus. 513. *a Pagan, or Heathen.*  
 Pagina. 718. *a page in a book.*  
 Pagus. 511. *a village.*  
 Palæstra. 1164. *a wrestling-place.*  
 Pala. 1006. *a shovell, or spade.*  
 Palam. 456. *openly.*  
 Palatium. 892. *a Princes Court.*  
 Palatum. 772. *the tast, or palat.*  
 Palea. 763. *chaffe.*  
 Palimpsestus. 829. *a table-book.*  
 Palinodia. 1116. *a recantation.*  
 Pallium. 194. *a cloke.*  
 Pallor. 71. *wannesse, paleness.*  
 Palma. 415. *a Palm-tree.*  
 Palmes. 744. *a vine-branch.*  
 Palmus. 985. *a handbreadth.*  
 Palpebræ. 555. *the eye-lids.*  
 Palpo. 515. *a flatterer.*  
 Palus, i. 985. *a stake. Hence empa-ling, a torment us'd by the Turkes.*  
 Palus, udis. 691. *a fennish ground.*  
 Pando. 524. *to lay open.*  
 Pango. 896. *to sing.*  
 Panis. 426. *bread.*  
 Pannus. 482. *cloth.*  
 Papa. 998. *the Pope.*  
 Papyrus. 829. *paper.*  
 Par. 487. *like, even, equall.*  
 Parabola. 147. *a similitude.*  
 Paracletus. 1014. *an advocate.*  
 Paradisus. 280. *Paradise.*  
 Paralysis. 569. *a palse.*

Paraphrastes. 847. *one that expoundeth a thing not verbotenus, but according to the sense.*  
 Parasitus. 370. *a flatterer, a trencher friend.*  
 Parco. 303. *to pardon, to favour.*  
 Parcus. 300. *sparing.*  
 Parens. 752. *that bringeth forth.*  
 Parenthesis. 815. *a parenthesis, a sentence, or peece of a sentence interpos'd.*  
 Pareo. 345. *to obey.*  
 Parergon. 1180. *a by-work.*  
 Paries. 821. *the wall of an house.*  
 Pario. 210. *to bring forth.*  
 Pariter. 1180. *likewise, also.*  
 Parma. 959. *a little target, or shield.*  
 Parricida. 330. *that kills his father, &c.*  
 Paro. 1187. *to prepare, or provide, to get.*  
 Parochia. 673. *a parish.*  
 Paropsis. 932. *a platter.*  
 Parochus. 673. *a parish-priest.*  
 Pars. 686. *a part.*  
 Parsimonia. 231. *sparingnesse.*  
 Particeps. 553. *a partaker.*  
 Partim. 1179. *partly.*  
 Partior. 918. *to divide.*  
 Parturio. 454. *to travell of child: birth, to bee about to bring forth.*  
 Partus. 230. *a birth, or thing brought forth.*  
 Parvipendo. 117. *to esteem little worth.*  
 Parum. 1166. *a little.*

# Index.

Parumper. 593. a little while.  
 Parvus. 448. little.  
 Pascha. 553. the pasclover.  
 Pasco. 747. to feed.  
 Pascua. 724. pastures.  
 Passer. 266. a sparrow.  
 Passim. 783. on each side, every where.  
 Passio. 281. passion.  
 Passus. 659. a pasc, a step.  
 Pastillus. 592. a sweet-ball, or pomander.  
 Pastinator. 571. a delver.  
 Pastor. 305. a shepheard.  
 Patella. 307. a pottinger.  
 Pateo. 480. to lie open.  
 Patera. 814. a goblet.  
 Paterfamilias. 951. the good-man of a house.  
 Pater. 493. a father.  
 Patibulum. 478. a crosse, a gibbet, a gallows.  
 Patientia. 402. patience.  
 Patina. 591. a broad platter.  
 Patior. 946. to suffer.  
 Patriarcha. 905. a chief father, a patriarch.  
 Patria. 410. ones native Country.  
 Patritius. 1040. a Noble-man in Rome descended from the race of Senators.  
 Patrimonium. 21. a patrimony.  
 Patro. 316. to commit, or do.  
 Patrocinium. 440. refuge in trouble, shelter, or patronage.  
 Patronus. 380. a protector, a patron, or benefactor.

Patruelis. 551. a cosen-germane.  
 Patruus. 525. an uncle.  
 Paucus. 202. few.  
 Paveo. 225. to fear greatly.  
 Pavimentum. 555. a pavement.  
 Paulatim. 436. by little and little.  
 Paulisper. 1112. a little while.  
 Paulò. 247. a little, something.  
 Paululum. 490. a little.  
 Pavo. 1140. a Peacock.  
 Pauper. 312. poor.  
 Pax. 321. peace.  
 P ante E.  
 Peccatum. 19. a sinne.  
 Pecten. 799. a comb.  
 Pectus. 632. the breast.  
 Pecuarius. 931. a breeder of cattell, a heards-man,  
 Peculiaris. 1126. peculiar, proper to.  
 Peculium. 1018. goods got by owne industrie, or wealth in stock of cattell.  
 Pecunia. 28. mony.  
 Pecus, dis. 305. the lesser sort of cattell.  
 Pecus, oris. 724. all kinde of cattell.  
 Pedes. 663. a footman.  
 Pedetentim. 1167. step by step, by little and little.  
 Pedica. 378. a snare, or fetter.  
 Pediculus. 799. a louse.  
 Pedisequus. 628. a man follower, or attendant.  
 Pedisequa. a waiting gentlewoman.  
 Pejero. 979. to forswear.  
 Pejor. 232. worse.  
 Pelagus. 783. the main sea.  
 Pellex

# Index.

- Pellex. 332. *a married mans whore, a harlot.*  
 Pellicio. 183. *to allure.*  
 Pellis. 266. *a skin of a beast, properly.*  
 Pello. 280. *to thrust out, to drive away.*  
 Pelvis. 986. *a basin.*  
 Penates 1025. *household gods.*  
 Pendeo. 9. *to hang.*  
 Pendo. 528. *to poise, to render, to esteem, or weigh.*  
 Penè. 1145. *almost.*  
 Penes. 522. *in ones power.*  
 Penetro 488. *to penetrate, or pierce.*  
 Penicillum. *a painters pencill.*  
 Penitus. 814. *wholly.*  
 Penna. 73. *a pen, or feather.*  
 Pensio. 870. *a yearly fee, or pension.*  
 Pensum. 919. *a take.*  
 Pentecoste. 573. *the feast of Whitsontide.*  
 Penuria. 69. *extream want.*  
 Penus. 789. *household provision.*  
 Peplus. 876. *a hood, or veil.*  
 Per. 46. *by or through.*  
 Pera. 774. *a pouch, or scrip.*  
 Peragro. 826. *to travell over.*  
 Percello. 620. *to strike with amazement.*  
 Percipio. 719. *to take, to receive, or perceive.*  
 Percitus. 613. *much provoked, moved.*  
 Percunctor. 1171. *to enquire diligently.*  
 Percutio. 198. *to strike.*  
 Perdius. 442. *all day long.*  
 Perdix. 989. *a Partridge.*  
 Perdo. 133. *to lose, or destroy.*  
 Perduco. 263. *to bring to by force.*  
 Perduellis. 441. *a stubborne enemy.*  
 Peregrè. 511. *from far, or far off, from a far country.*  
 Peregrinus. 534. *a sojourner, a stranger.*  
 Perendie. 1114. *the third day after.*  
 Perennis. 645. *perpetuall.*  
 Pereo. 61. *to perish.*  
 Perfectus. 156. *perfect, absolute.*  
 Perficio. 434. *to perfect, to perform.*  
 Perfidus. 377. *disloyall, traiterous, untrusty.*  
 Perfringo. 618. *to breake in pieces, or in two.*  
 Pergamena. 860. *parchment, or velame.*  
 Pergo. 679. *to proceed.*  
 Pergula. 1020. *a gallery.*  
 Perhibeo. 1127. *to say, to affirm, to report.*  
 Periclitor. 1197. *to be in danger.*  
 Periculum. 117. *perill.*  
 Perime. 396. *to kill.*  
 Perindè. 1138. *likewise.*  
 Periodus. 1129. *a perfect sentence, or full point of a sentence.*  
 Peripetasma. 1140. *hangings: as tapestry, &c.*  
 Periphrasis. 1139. *a circumlocution.*  
 Peristroma. 803. *tapestry-work.*  
 Peritus. 170. *skilfull.*  
 Perjuriū. 569. *for swearing.*  
 Permitto.

# Index.

- Permitto. 350. *to suffer, to give way to.*
- Perna. 828. *a gambon of Bacon.*
- Pernicies. 97. *death, destruction.*
- Pernix. 665. *nimble, swift.*
- Pernocto. 694. *to be, or to watch all night in any place.*
- Pernox. 442. *all night long.*
- Peroro. 1200. *to conclude the oration.*
- Perpendiculum. 837. *a Carpenters plum-line.*
- Perpendo. 125. *to examin, consider.*
- Perperam. 335. *untowardly.*
- Perpetim. 1163. *incessantly.*
- Perpetior. 1195. *to endure.*
- Perpetro. 1104. *to do, to commit.*
- Perpetuus. 52. *everlasting.*
- Perpolio. 1004. *to polish, trimme.*
- Perplexus. 67. *intricate, doubtfull.*
- Persequor. 393. *to pursue, to persecute.*
- Perseverantia. 433. *constancie, steadfastnesse, continuance in any thing.*
- Persisto. 905. *to continue, to persist.*
- Persona. 25. *a person.*
- Perspicax. 816. *quick-sighted, sharp-witted.*
- Perspicio. 451. *to perceive plainly.*
- Perspicuus. 181. *plain, manifest.*
- Pertica. 819. *a met-wand.*
- Pertinax. 6. *that holdeth fast, or sticketh fast to, also stubborn.*
- Pertinen. 872. *to pertain to.*
- Pertingo. 653. *to extend, or reach to.*
- Perversus. 34. *stoward, untoward.*
- Pervicacia. 290. *obstinacy, stubbornnes.*
- Pes. 488. *a foot.*
- Pessimus. 283. *worst.*
- Pessulus. 882. *a door bar.*
- Pessundo. 869. *to cast under foot.*
- Pestis. 334. *a plague.*
- Petalo. 828. *a pestle, or sitch of bacon.*
- Peto. 219. *to aske, or desire, also to fetch.*
- Petra. 448. *a rock.*
- Petulant. 344. *reproachfull, wanton, saucie.*
- Petulus. 370. *lascivious, wanton, butting at.*
- P ante H.
- Phalanx. 1003. *a squadron of soldiers.*
- Phoenix. 1197. *the bird Phoenix, of which sort there is but one.*
- Phaleræ. 1133. *horse-trappings, gaudy ornaments.*
- Phantasia. 752. *a vision, or imagination, or second inward sense.*
- Phantasma. 752. *a vain vision, or phantom.*
- Pharetra. 884. *a quiver of arrowes.*
- Pharmacopola. 993. *an Apothecary.*
- Pharmacum. 168. *a medicine, or purge.*
- Pheretrum. 969. *a beere, or coffin.*
- Phiala. 857. *a wide mouthed pot, or bowle.*

# Index.

- Philomela. 896. *a nightingale.*  
 Philosophor. 39. *to play the Philosopher.*  
 Phlebotomia. 832. *a letting of blood.*  
 Phlegma. 771. *fleame.*  
 Phrasis. 934. *a phrase.*  
 Phrenesis. 686. *madnes.*  
 Phrygio. 900. *an Embroiderer.*  
 Physica. 888. *naturall philosophy.*  
 Physiognomia. 867. *the Science to know ones inclination by his visage, wherein as in a scutchion the nobility of the soule is blazon'd.*  
 Piaculum. 65. *an hainous offence, by some satisfaction to be purged.*  
 Pica. 981. *a bird called a Pie, also the inordinate and foolish longing appetite of women with child.*  
 Pictura. 165. *a painting, a picture.*  
 Piget. 56. *it irketh, repenteth.*  
 Pigmentum. 1133. *a painters colours.*  
 Pignus. 554. 967. *a pledge.*  
 Pigritia. 227. *slottfulness.*  
 Pila. 855. *a ball.*  
 Pileum vel Pileus. 668. *a hatt, or cap.*  
 Pilum. 1113. *a dart.*  
 Pistillum. 1035. *a pestill.*  
 Pilus. 799. *a haire of the head.*  
 Pincerna. 982. *a butler, or cup-bearer.*  
 Pingo. 1140. *to paint.*  
 Pinguedo. 111. *fatnes.*  
 Pinux. 701. *the finnes of fishes.*  
 Pisco. 845. *to bake.*  
 Piper. 933. *Pepper.*  
 Pirata. 600. *a pirate.*  
 Piscator. 147. *a Fisherman.*  
 Piscina. 707. *a fish-pond.*  
 Piscis. 707. *a fish.*  
 Pistor. 594. *a Baker.*  
 Pistrinum. 637. *a place of correction, a bake-house.*  
 Pisum. 981. *a pease.*  
 Pituita. 832. *fleame.*  
 Pius. 474. *holy, religious, devout, gentle.*  
 Pix. 88. *pitch.*  

*P ante L.*

 Placenta 827. *a tart, custard, or cheesecake, &c.*  
 Placeo. 102. *to please.*  
 Placidus. 239. *mecke, calme, pleasing, milde.*  
 Placitum. 1129. *a decree, pleasure.*  
 Placo. 605. *to appease, quiet, pacifie.*  
 Plaga 41. *a stripe, or blowe.*  
 Plagx. 451. *nets.*  
 Planeta. 820. *a wandring star.*  
 Plango. 245. *to bewaile.*  
 Planta. 488. *the soale of the foot.*  
 Plantis. 467. *even, plaine.*  
 Platea. 562. *a broad street.*  
 Plaudo. 1163. *to clap hands for joy.*  
 Plaustrum. 362. *a chariot, or cart.*  
 Plebs. 768. *the common people.*  
 Plecto. 386. *to punish.*  
 Plectrum. 669. *a quill, the strings of a Harp, &c.*  
 Plenus. 777. *full.*  
 Plerique

# Index.

Plerique. 225. *the most part.*  
 Plerumque. 288. *most commonly.*  
 Plico. 1172. *to fold.*  
 Ploro. 599. *to bewaile, to weep.*  
 Pluma. 592. *a feather.*  
 Plumbum. 199. *lead.*  
 Plurimum. 721. *very much, greatly.*  
 Plurimus. 352. *very much.*  
 Plusquam. *more than.*  
 Plus. 846. *more.*  
 Pluvia. 727. *raine.*  
     *P ante O.*  
 Poculum. 215. *a drinking cup.*  
 Podagra. 228. *the Gout in the foote.*  
 Poena. 1011. *punishment.*  
 Poenitentia. 113. *repentance.*  
 Poeta. 529. *a Poet.*  
 Politus. 901. *polished, or exquisite.*  
 Politia. 135. *civill government.*  
 Polleo. 561. *to excell, to be able in.*  
 Pollex. 692. *the thumb, an inch.*  
 Polliceor. 607. *to promise.*  
 Polluo. 516. *to pollute.*  
 Polus. 759. *the end of the axel-tree, whereon heaven is thought to be turned, used for heaven.*  
 Pomarium. 880. *an Orchard.*  
 Pompa. 229. *a solemne shew, pompe, magnificence.*  
 Pomum. 280. *an apple.*  
 Pondero. 252. *to weigh.*  
 Pondus. 415. *a burthen, a waight.*  
 Pone. 862. *nigh to.*  
 Pono. 510. *to put, or place.*  
 Pons. 945. *a bridge.*  
 Pontifex. 881. *a Bishop.*

Pontus. 707. *the Sea.*  
 Popina. 503. *a victualling house.*  
 Poples. 970. *a ham.*  
 Popularis. 807. *a country-man.*  
 Populor. 645. *to wast, to spoile.*  
 Populus. 469. *the common people.*  
 Porcus. 149. *a hog, or pig.*  
 Porrigo. 492. *to reach to.*  
 Porro. 1146. *moreover.*  
 Porrus. 908. *a lecke: and Porrum. the same.*  
 Porta. 882. *a gate.*  
 Portendo. 708. *to foreshew.*  
 Portentum. 708. *a strange thing, or wonderment.*  
 Portentosus. *strange.*  
 Porticus. 963. *a porch.*  
 Portio. 899. *a part, or portion.*  
 Porto. 926. *to carry.*  
 Portus. 109. *a port, or haven.*  
 Porus. 970. *a pore, or passage of the body, whereby sweat, haire, &c. have their issue.*  
 Posco. 1134. *to require.*  
 Positio. 836. *a placing, a position.*  
 Possideo. 22. *to possesse.*  
 Possum. 51. *to may, or can.*  
 Post. 29. *after.*  
 Postea. 489. *afterward.*  
 Posteritas. 1162. *posterity.*  
 Posterus. 146. *that is to come, or to be afterward.*  
 Postis. 821. *a poste.*  
 Posticum. 1016. *a back-door.*  
 Posthumus. 953. *borne after the death of the father.*  
 Postmodum. 1123. *hereafter.*  
     *Postquam*

# Index.

- Postquam. 594. after that.  
 Postremus. 447. the last.  
 Postridie. 662. the day after.  
 Postulo. 460. to intreat, or require.  
 Potestas. 419. power, authority.  
 Potior. 444. to obtaine, to possesse.  
 Potissimum. 897. chiefly.  
 Potio. 168. a potion, a dose of drink.  
 Potius. 303. rather.  
 Potus. 543. drink.  
 P ante R.  
 Præ. 665. in respect.  
 Præbeo. 428. to give, or yeeld.  
 Præcedo. 628. to goe before.  
 Præceps. 113. headlong, rash.  
 Præceptor. 914. an instructor.  
 Præceptum. 373. a comendement.  
 Præcipio. 181. to give a precept, or  
 comendement to.  
 Præcipito. 113. to cast down head-  
 long.  
 Præcipuus. 203. chiefe, speciall, so-  
 veraine.  
 Præclarus. 62. excellent, noble.  
 Præcludo. 367. to shut, or stop up.  
 Præco. 1149. a common cryer, or  
 publisher.  
 Præconium. 29. praise, commenda-  
 tion.  
 Præcordia. 996. the heart-strings.  
 Præcox. 561. timely-ripe.  
 Præda. 643. a prey, or booty.  
 Prædico, is. 519. to foretell.  
 Prædico, as. 452. to publish, or  
 preach, to give out.  
 Prædium. 732. possession, inheri-  
 tance, a farme.  
 Præditus. 501. endued.  
 Prædo. 698. a thiefe, a pirate.  
 Prædor. 356. to rob, or spoile.  
 Præfatio. 874. a Preface.  
 Præfero. 560. to preferre before.  
 Præficio. 628. to appoint an Over-  
 seer.  
 Præfectus. 628. a governor, or ru-  
 ler set over others.  
 Prægnans. 625. great with child.  
 Præjudicium. 1143. hinderance,  
 sinister conceit, or opinion.  
 Prælium. 607. a battaile.  
 Præludium. 1111. a preamble, or  
 beginning.  
 Prælum. 968. a printers presse.  
 Præmium. 120. a reward.  
 Præoccupo. 31. to anticipate, to  
 prevent.  
 Præpono. 222. to set before.  
 Præpositus. 348. that hath the o-  
 versight, or charge of, a governor,  
 or one set over.  
 Præposterè. 919. disorderly.  
 Prærogativa. 588. prebeminence,  
 priviledge.  
 Præsagium. 702. a foretelling.  
 Præscientia. 1108. foreknowledge.  
 Præsens. 141. present, also helpfull at  
 a pinch.  
 Impræsentiarum. 1102. at this  
 time, for this present.  
 Præsentio. 565. to present, or give.  
 Præsepe. 738. a stable, or stall.  
 Præsertim. 162. especially.  
 Præses. 681. a chiefe Governour, a  
 president.

# Index.

- Præsidium.** 422. all manner of defence, or aide, or guard.  
**Præstantia.** 711. excellencie.  
**Præstat.** 180. it is better.  
**Præstigiator.** 577. a juggler.  
**Præsto.** 197. at hand.  
**Præsto, as.** 467. to give, or bestow, to reach a thing to one.  
**Præstolor.** 694. to tary for.  
**Præsul.** 515. a Prior, or Prelate.  
**Præsum.** 207. to be before others.  
**Præsumo.** 25. to ghesse, or deeme.  
**Præter.** 1136. except, but, or besides.  
**Prætextatus.** 400. chaste.  
**Prætorium.** 293. a Court of justice.  
**Prætura.** 515. the office of a Pretor.  
**Prævaricor.** 414. to deale falsely, to swerve from the truth and the right way.  
**Prævideo.** 429. to see before.  
**Prævisus.** 429. foreseen.  
**Prandium.** 565. a dinner.  
**Pratum.** 780. a meadow.  
**Pravus.** 70. wicked.  
**Praxis.** 188. action, practice.  
**Preces.** 1190. prayers.  
**Precor.** 161. to pray.  
**Premo.** 453. to presse downe.  
**Presbyterus.** 381. a Priest, or elder.  
**Pretiosus.** 975. sumptuous, costly.  
**Pretium.** 787. the price of a thing.  
**Pridem.** 710. long since.  
**Pridiè.** 661. the day before.  
**Primas.** 1013. a chiefe Governour.  
**Primipilus.** 1148. a Captaine of the vantage-guard in the front of armies.  
**Primitia.** 381. the first frutes,  
**Primogenitus, a, um.** 440. first-borne, or begotten.  
**Primordium.** 780. the first beginning.  
**Primores.** 557. noblemen.  
**Primus.** 512. the first, or chiefest.  
**Princeps.** 309. a Prince, or chief.  
**Principium.** 4. a beginning.  
**Priscus.** 501. old, ancient.  
**Pristinus.** 984. ancient, former.  
**Privatim.** 315. privately.  
**Privatus.** 316. private.  
**Privignus.** 396. a soun in law.  
**Privilegium.** 1126. a prerogative.  
**Privio.** 845. to deprive.  
**Priusquam.** 103. before that.  
**Proavus.** 398. a great grandfather.  
**Pro.** 13. in stead of.  
**Probabilis.** 816. likly to bee true, probable.  
**Probè.** 109. very well.  
**Problema.** 597. a proposition including a question.  
**Proboscis.** 140. an Elephants snout.  
**Probo.** 183. to prove, to trie.  
**Probrum.** 1192. a reproachfull act, or speech, dishonesty.  
**Probus.** 109. honest.  
**Procax.** 672. shamelesse, importunate, saucie.  
**Procedo.** 477. to goe on.  
**Procella.** 682. a storme, or tempest.  
**Proceres.** 229. the head-men of a town, nobles, or great men.  
**Procerus.** 1108. high, tall.  
**Proci-**

# Index.

- Procido.** 459. *to fall down flat.*  
**Proclivis.** 979. *inclined, ready to fall to, prone.*  
**Procreatio.** 63. *a begetting, or bringing forth.*  
**Procul.** 370. *a far off, also without, as procul omni metu. without all feare.*  
**Procura.** 956. *to procure.*  
**Procus.** 516. *a wooer, or suitor.*  
**Prodeo.** 789. *to goe forth.*  
**Prodigium.** 831. *a monstrous thing, a prodigie.*  
**Prodigus.** 220. *riotous, lavish.*  
**Proditor.** 587. *a betrayer.*  
**Prodo.** 308. *to bewray, to betray.*  
**Produco.** 732. *to bring forth, to bring on.*  
**Proemium.** 1179. *a preface, or exordium.*  
**Profano.** 504. *to unhallow, to profane.*  
**Profecto.** 1154. *truly.*  
**Profero.** 1014. *to shew forth, to bring forth, to publish.*  
**Proficio.** 24. *to profit.*  
**Proficiscor.** 1016. *to go forth, to go a journey.*  
**Profiteor.** 532. *to acknowledge, to make publique shew of.*  
**Proflus.** 532. *manifest.*  
**Profligatus.** 607. *put to flight.*  
**Profugium.** 410. *a place of refuge.*  
**Profundus.** 164. *deep.*  
**Progenies.** 398. *a progeny, or off-spring.*  
**Prognosticon.** 775. *a fore-taken.*  
**Prohibeo.** 366. *to forbid, to deny.*  
**Projicio.** 149. *to cast forth.*  
**Proinde.** 1111. *therefore.*  
**Proles.** 219. *issue, off-spring.*  
**Prolixus.** 101. *long, also boistifull.*  
**Prologus.** 1179. *a preface.*  
**Promineo.** 756. *to hang out.*  
**Promiscuus.** 956. *confused, mingled together.*  
**Promitto.** 535. *to promise.*  
**Promo.** 493. *to draw out.*  
**Promontorium.** 661. *a hill stretching out into the sea, with a hanging front.*  
**Promptus.** 1177. *easy, apt.*  
**Promulgo.** 934. *to divulge abroad, to publish.*  
**Promus.** 814. *a Butler.*  
**Pronuncio.** 576. *to declare.*  
**Pronus.** 730. *with the face downward, stooping downward.*  
**Propago.** 1000. *to spring, to propagate, to spread.*  
**Propatulus.** 316. *in the view of all*  
**Propè** 194. *nigh. (men)*  
**Propediem.** 1199. *after a while, very shortly.*  
**Propemodum.** 1136. *almost.*  
**Propensus.** 1143. *prone, inclin'd to.*  
**Propero.** 443. *to make hast.*  
**Propheta.** 726. *a prophet.*  
**Propino.** 340. *to drinke to, to expose.*  
**Propinquus.** 310. *neer allied, or kinsman.*  
**Propinquus.** 371. *neer at hand.*  
**Propitius.** 519. *mercifull.*  
Aa 2    Propone.

# Index.

- Propono.** 677. *to purpose, to propase.*  
**Proportionatus.** 772. *fitted, or proportioned unto.*  
**Propositio** 816. *a proposition.*  
**Proprius** 453. *peculiar, also lasting, perpetuall.*  
**Propter.** 135. *for, nigh.*  
**Propudium.** 1025. *dishonestie.*  
**Propugnaculum.** 697. *a fortresse.*  
**Propugno.** 1106. *to defend.*  
**Prora.** 761. *the fore-part of a ship.*  
**Prorsus.** 7. *altogether.*  
**Prosaicè.** 1102. *in prose.*  
**Proscribo** 979. *to banish.*  
**Prosequor.** 32. *to follow after, to pursue.*  
**Prosperus.** 519. *fortunate.*  
**Prospicio.** 105. *to foresee.*  
**Prosterno.** 459. *to cast downe flat.*  
**Prostituo.** 298. *to set open to every one.*  
**Prosum.** 207. *to be profitable to, to profit.*  
**Protego.** 319. *to protect, to shelter.*  
**Protero.** 797. *to tread under foot.*  
**Protervus.** 369. *saucie, forward.*  
**Protinus.** 458. *forthwith.*  
**Protinus.** *a loose, a far off.*  
**Protoplastus.** 180. *first made, or formed.*  
**Protraho.** 1020. *to enlarge, to extend, or lengthen.*  
**Protubero.** 270. *to breake, or swell out.*  
**Proverbium.** 847. *a common saying.*  
**Providus.** 683. *circumspect.*  
**Provideo.** 146. *to provide for, to foresee.*  
**Provincia.** 220. *a province, or office, employment.*  
**Provoco.** 746. *to stir up.*  
**Prout.** 1127. *even as.*  
**Proximus.** 37. *nearest.*  
**Prudens.** 101. *wise.*  
**Pruina.** 753. *hoare frost, or white purles on the grasse.*  
**Pruna.** 719. *a burning coal.*  
**Prunus.** 753. *a plum-tree.*  
**Pruritus** 516. *an itching.*  
**Psallo.** 948. *to sing.*  
**Psalmus.** 948. *a psalm.*  
**Pseudopropheta.** 587. *a false-teacher.*  
**Psetta** 762. *a fish called a Plaise.*  
**Pfittacus.** 896. *a Parret.*  

**P ante V.**

**Pubes.** 265. *youth.*  
**Publicus.** 550. *publique.*  
**Pudet** 298. *it shamesh.*  
**Pudor.** 481. *shame.*  
**Puella.** 400. *a little girl.*  
**Puer.** 160. *a child.*  
**Puerpera.** 946. *a woman in child-bed.*  
**Pugil.** 158. *a Champion.*  
**Pugillares.** 995. *a table-book.*  
**Pugio.** 199. *a dagger.*  
**Pugna.** 1111. *a battell.*  
**Pugno.** 158. *to fight.*  
**Pugnus.** 618. *the fist.*  
**Pulcher.** 75. *fair.*  
**Pulex.** 684. *a flea.*  
**Pullulo.** 912. *to bud, or sprout out.*  
**Pullus.**

# Index.

Pullus. 930. the young of any thing.  
 Pullatus. 599. clad in mourning ap-  
 parell.  
 Pullamentum. 918. pottage.  
 Pulmo. 701. the lungs.  
 Pulpamentum. 950. a dainty, or tid-  
 bit.  
 Pulpitum. 384. a pulpit.  
 Pulso. 1192. to beat, or knock.  
 Puls. 947. frumenty.  
 Pulvinar. 982. a bolster, or pillow.  
 Pulvis. 12. dust.  
 Pumex. 860. a Pumice-stone.  
 Pumilio. 617. a dwarf.  
 Punctum. 368. the least part of a  
 thing.  
 Punctum temporis. a moment.  
 Pungo. 684. to prick.  
 Punito. 369. to chastise.  
 Pupilla. 391. the apple of the eye.  
 Pupillus. 254. a fatherlesse child, or  
 pill under government of a minor.  
 Puppis. 612. the hinder part of a  
 ship.  
 Purgo. 830. to make clean.  
 Purpura. 399. purple.  
 Putulentus. 778. putrified, or cor-  
 rupt, matterie.  
 Purus. 261. pure, clean.  
 Pusillanimis. 449. faint-hearted.  
 Pusillus. 707. little.  
 Pusio. 947. a little boy.  
 Pus. 777. corruption, filthy matter.  
 Pustula. 970. a wheal.  
 Putamen. 997. a paring, a shell.  
 Puteo. 145. to stink.  
 Puteus. 697. a pit.

Puto. 328. to think, to deeme, judge.  
 Putredo. 375. corruption.  
 Panto. T.  
 Pyrum. 918. a pear.  
 Pyxis. 849. a box, properly made of  
 box-tree.  
 Q. ante V.  
 Vacunque. 664. which way  
 soever.  
 Quadragesima. 908. Lent.  
 Quadraginta. 908. forty.  
 Quadrans. 927. the fourth part of.  
 Quadratus. 839. faire-square.  
 Quadriennium. 907. the space of  
 faire yeeres.  
 Quadriga. 972. a cart, or  
 Quadringenti. 917. faire hundred.  
 Quadro. 843. to beapt and mess  
 for, to be fitting to.  
 Quero. 187. to seeke.  
 Quo. 587. I hefeech.  
 Questio. 29. a question, examina-  
 tion.  
 Quæstor. 566. a Treasurer.  
 Quæstus. 566. gain, profit.  
 Qualis. 351. of what sort, or what a  
 one.  
 Qualitas. 831. quality, condition.  
 Qualitercunque. 158. howsoever.  
 Quàm. 292. how greatly, than, as.  
 Quamobrem. 906. wherefore.  
 Quamdiu. 169. as long as.  
 Quando. 564. when.  
 Quandoquidem. 667. forasmuch  
 as.  
 Quandoque. 831. sometimes.  
 Quanquam. 1198. although.

# Index.

Quantitas. 785. quantity.  
 Quantopere. 414. how greatly.  
 Quantum. 498. how much.  
 Quamvis. 861. although.  
 Quapropter. 954. wherefore.  
 Quare. 797. wherefore.  
 Quasi. 484. as though.  
 Quatenus. 1117. how far.  
 Quatio. 935. so shake.  
 Quatuor. 874. four.  
 Quemadmodum. 1102. even as.  
 Queo. 1103. to be able.  
 Nequeo. I cannot.  
 Quercus. 822. an Oak.  
 Querela. 382. an open complaint.  
 Qui, quæ, quod. 14. which, who, what.  
 Quia. 240. because.  
 Quicquid. 1139. whatsoever.  
 Quicumque. 1130. whosoever.  
 Quidam. 564. a certain person.  
 Quid. 395. to what end, as ut quid, to what end.  
 Quid. why, for quare.  
 Quidem. 890. truly.  
 Quidni. 1135. why not.  
 Quidpiam. 1162. something.  
 Quidquam. 103. any thing.  
 Quiesco. 712. to take rest.  
 Quies. 467. rest, ease.  
 Quilibet. 68. every one.  
 Quindecim. 985. fifteen.  
 Quingenti. 850. five hundred.  
 Quinimo. 1139. but, nay rather, nay that that more is.  
 Quinque. 911. five.  
 Quin. 797. wherefore not, or why not.

Quippe. 1148. for, because.  
 Quisquam. 1154. any body.  
 Quisquis. 1001. whosoever.  
 Quisquilix. 651. chips, sweepings, toys, trifles.  
 Quis. 237. any man; quis? who?  
 Quivis. 1008. every one.  
 Quoad. 563. untill, as long as.  
 Quocirca. 1190. wherefore.  
 Quocunque. 664. whithersoever.  
 Quodammodo. 1108. in a manner.  
 Quodcunque. 293. whatsoever.  
 Quodvis. 746. every thing.  
 Quomodo. 453. how.  
 Quondam. 1155. in time past.  
 Quoniam. 1174. because.  
 Quo. 18. by how much.  
 Quoque. 1181. likewise, also.  
 Quorsum. 903. to what end, or purpose.  
 Quotidiè. 393. daily.  
 Quoties. 840. as often as.  
 Quotquot. 1162. as many as.  
 Quot. 154. how many.  
 Quousque. 1017. how long.  
 Quum. when.  
 R ante A.  
**R** Abies. 679. the madnes of a dog properly.  
 Rabula. 687. a wrangler, brawler.  
 Racemus. 646. a bunch of grapes.  
 Radius. 72. a sun-beam.  
 Radix. 35. a roote.  
 Rado. 141. to shave.  
 Ramus. 931. a branch, or bough.  
 Rana. 691. a frog.  
 Rancor. 943. a stinking savour.

# Index.

- Rapa. 981. *the Rape root.*  
 Rapax. 709. *greedy.*  
 Rapina. 988. *a taking away by violence.*  
 Rapis. 668. *to take away by force.*  
 Rarus. 240. *seldom seen; thinn, or heere and there one.*  
 Rastrum. 991. *a rake.*  
 Ratio. 345. *reason.*  
 Ratiocinor. 639. *to reason together, or discourse.*  
 Ratis, vel rates. 751. *a ship.*  
 Raucus. 727. *hoarse.*  
 Ravis. 981. *hoarseness.*  
*R ante E.*  
 Rebellis. 419. *rebellious.*  
 Recedo. 587. *to retire, to depart from.*  
 Recens. 720. *new, fresh.*  
 Recenseo. 919. *to rehearse, repeat, revise.*  
 Receptaculum. 965. *a store-house, a room to entertain, or receive.*  
 Recino. 1116. *to sing again.*  
 Recipio. 660. *to recover, to receive.*  
 Reciprocus. 855. *that hath recourse from whence it comes, reciprocal, returning back againe.*  
 Recito. 844. *to rehearse.*  
 Recondo. 910. *to lay open.*  
 Recordor. 238. *to remember.*  
 Recreo. 251. *to refresh.*  
 Rector. 271. *a Governour.*  
 Rectus. 311. *right, straight.*  
 Recupero. 883. *to recover.*  
 Recuso. 584. *to reject, to refuse.*  
 Reditus. 907. *a yearly profit.*  
 Reddo. 33. *to cause, or make, to restore.*  
 Redeo. 700. *to returne.*  
 Redigo. 419. *to bring again.*  
 Redimiculum. 876. *the attire of a womans head, coiffe, or hairlace.*  
 Redimio. 938. *to deck.*  
 Redimo. 19. *to ransom.*  
 Redundo. 641. *to be over-full of.*  
 Redux. 761. *that is returned.*  
 Refello. 844. *to disprove, to refuse.*  
 Refercio. 868. *to fill againe, to stuffe out.*  
 Refero. 566. *to bring back.*  
 Refert. 644. *it is expedient.*  
 Reficio. 595. *to make new again, to refresh.*  
 Refocillo. 534. *to refresh.*  
 Refragor. 325. *to contradict.*  
 Refugium. 931. *a place of safety.*  
 Refuto. 879. *to confute.*  
 Regero. 943. *to carry back againe, to return back.*  
 Regia. 270. *a Princes palace.*  
 Regina. 592. *a Queen.*  
 Regio. 685. *a Region, or Country.*  
 Regno. 270. *to bear rule.*  
 Regnum. 405. *a kingdom.*  
 Rego. 1005. *to govern.*  
 Regressus. 158. *a going back.*  
 Regula. 270. *a rule.*  
 Rejicio. 134. *to cast away, to refuse.*  
 Relaxo. 242. *to loose, to recreate.*

# Index.

- Religio. 345. religion.  
 Reliquia. 758. the remainder, re-  
 liquus.  
 Reliquus. 557. the residue; or rest.  
 Remedium. 404. a remedy.  
 Remigo. 443. to rowe.  
 Reminiscor. 12. to remember.  
 Remissio. 105. a slackning, or loos-  
 ning.  
 Remus. 443. an oar.  
 Renes. 265. the reyns, or kidneys.  
 Renuo. 582. to make a sign of refu-  
 sal by nodding with the head, to  
 denie.  
 Reor. 1151. to suppose.  
 Repagulum. 742. a bar, or railye.  
 Reparo. 825. to repair.  
 Repello. 280. to thrust, or drive  
 back.  
 Rependo. 865. to recompense.  
 Repente. 418. suddenly.  
 Repentinus. 418. sudden.  
 Reperio. 1136. to find by chance.  
 Repeto. 656. to resort often to, to  
 returne to.  
 Repetundæ. 1021. extortion taken  
 by an Officer, bribery.  
 Repleo. 857. to replenish.  
 Repo. 577. to creep.  
 Reprehendo. 1163. to rebuke.  
 Reprimo. 1195. to keep back.  
 Reprobus. 674. cast away, a re-  
 probate.  
 Reptilis. 755. that creepeth.  
 Repudia. 411. to abandon or reject.  
 Repugno. 287. to withstand, to re-  
 sist.  
 Reputatio. 21. estimation.  
 Requiro. 1132. to require.  
 Res. 49. a matter, or thing.  
 Refero. 884. to unlock.  
 Resideo. 902. to sit down.  
 Residuus. 565. the remnant, that  
 that's remainning.  
 Resigno. 461. to surrender, to yeeld  
 up to.  
 Refina. 958. Rosin.  
 Resipisco. 1198. to wax wise again  
 after madness, to repent.  
 Resisto. 936. to withstand.  
 Respicio. 36. to look back on, to have  
 an eye to.  
 Respondeo. 127. to answer.  
 Respublica. 85. the common wealth.  
 Respuo. 335. to reject.  
 Restauro. 761. to renew, to repaire.  
 Restis. 613. an halter.  
 Restituo. 984. to restore.  
 Restitutus. ibid. restored.  
 Resto. 758. to remaine.  
 Retardo. 662. to hinder.  
 Rete. 762. a net.  
 Reticulum. 855. a tennis-racket.  
 Retinaculum. 193. any thing that  
 serveth to stay or hold, as ropes  
 and tackle in a ship.  
 Retineo. 78. to retain, to keep.  
 Retracto. 1041. to revoke.  
 Retro. 622. backward.  
 Retrocedo. 622. to give back, to  
 retire.  
 Revelo. 791. to discover.  
 Revello. 912. to pull up by the roots.  
 Reverentia. 54. an full fear.

# Index.

- Reverenter. *ibid.* awfully, reverently.  
 Revertor. 505. to return. (rently).  
 Reus. 308. culpable, guilty.  
 Rex. 472. a King.  
     *R ante H.*  
 Rheda. 562. a chariot, or wagon.  
 Rhetor. 325. a Rhetorician.  
 Rheuma. 658. a rheume.  
 Romphæa. 445. a long sword.  
 Rhoncus. 627. snoring.  
 Rhythmus. 529. metre, rhyme.  
     *R ante I.*  
 Riſtus. 1166. a gaping mouth.  
 Rideo 190. to laugh.  
 Ridiculus. 454. worthy to be laughed at.  
 Rigeo. 650. to be stiff with cold.  
 Rigidus. 475. stiff, rough.  
 Rigo. 570. to water.  
 Rigor. 209. rigour, extremity.  
 Rima. 716. a crevise, or chink.  
 Rimor. 945. to search out.  
 Ringo. 1166. to grin like a dog, to vex.  
 Ripa. 862. a bank of a river.  
 Rite. 563. truly.  
 Ritus. 673. custom, or fashion, ceremony.  
 Rivalis. 672. one that wooeth the same woman another doth.  
 Rivus. 576. a river.  
 Rixa. 269. a scolding, brawling.  
     *R ante O.*  
 Robur. 103. strength.  
 Robur. 813. an Oak.  
 Robustus. 721. strong.  
 Rodo. 784. to gnaw.  
 Rogo. 123. to ask.  
 Rogus. 717. a fire wherein dead bodies were burned.  
 Rosa. 769. a Rose.  
 Ros. 909. dew.  
 Rosmarinus 769. Rosemary.  
 Rostra. 608. a place of common pleas at Rome, a place of pleading.  
 Rostrum 704. the bill of a bird.  
 Rota. 825. a wheel.  
 Rotundus. 839. round.  
     *R ante V.*  
 Rubor. 649. rednes.  
 Rubigo. 652. rust.  
 Rubus. 660. a bramble, a bush.  
 Ruſto. 658. to belch.  
 eRuſto. *ibid.* to belch out.  
 Rudens. 635. a great cable rope.  
 Rudimentum. 1010. a rudiment, a principle.  
 Rudis. 710. a rod given to sword-players, in token they were discharged from that exercise.  
 Rudis. 1193. a rod, or staffe, or cudgell.  
 Rufus. 867. reddish.  
 Ruga 440. a wrinkle.  
 Rugio. 1167. to roar like a Lion.  
 Ruina. 85. destruction.  
 Rumino. 818. to chew the cud, or to meditate on, to consider deliberately on.  
 Rumor. 68. a bruit, or report.  
 Rumpo. 813. to break.  
 Runco. 571. to weed.  
 eRunco. *ibid.* the same.  
 Rupes. 663. a rock.

# Index.

Rufus. 1175. again.  
 Rus. 991. the Country.  
 Rusticus. 926. a country man, a clowne.  
 Rutilus. 48. shining like gold.  
     *Sante A.*  
**S**abbathum. 859. the Sabbath day.  
 Saburra. 1029. balast.  
 Saccharum. 568. sugar.  
 Saccus. 917. a bag.  
 Sacellum. 675. a chappell.  
 Sacer. 376. holy, also cursed.  
 Sacerdotium. 379. priesthood.  
 Sacramentum. 911. a Sacrament.  
 Sacrarium. 848. a Vestry.  
 Sacrificium. 955. a sacrifice.  
 Sacrilegium. 797. stealing of Church-goods, haynous impietie.  
 Sapè. 10. oftentimes.  
 Savitia. 224. cruelty.  
 Saga. 581. a witch.  
 Sagax. 171. wise.  
 Saginatus. 770. fatted.  
 Sagitta. 884. an arrow.  
 Sal. 139. salt. genus mas. & neut.  
 Salarium. 579. a mans wages.  
 Salebrosus. 987. rough, uneven.  
 Sales. 936. witty speeches, girds, jests.  
 Salio. 1125. to skip, leap.  
 Saliva. 678. spittle.  
 Salmo. 701. a Salmon fish.  
 Saltem. 1105. at least.  
 Salto. 669. to leap, or dance.  
 Saltus. 740. a thick grove.  
 Salubris. 152. healthfull.

Salum. 1024. the Sea.  
 Salvo. 474. to preserve, to save.  
 Salus. 496. health, salvation.  
 Saluto. 1123. to salute, to greet.  
 Salvus. 505. sound, safe.  
 Sancio. 504. to establish.  
 Sanctuarium. 998. a sanctuarie.  
 Sanctus. 1. holy.  
 Sanè. 1133. truly.  
 Sanguis. 462. blood.  
 Sanies. 894. putrefied and bloody matter.  
 Sannio. 171. a lester, the name of a pander in Ter.  
 Sanus. 883. sound.  
 Sapidus. 35. savory, toothsome.  
 Sapiens. 102. wise.  
 Sapiò. 147. to be wise.  
 Sarcina. 965. a pack.  
 Sarcio. 928. to patch and mend.  
 Sarculus. 803. a weeding hook.  
 Sarmentum. 972. a vine branch.  
 Sartago. 933. a frying-pan.  
 Sartor. 928. a botcher.  
 Satago. 1010. to be very busie, to do a busines earnestly.  
 Satan. 44. a divell.  
 Satelles. 543. one of the Guard.  
 Satio. 768. to satisfie.  
 Satis. 1103. enough.  
 Satiùs. 1170. better.  
 Sator. 461. a planter, a creator, a father.  
 Satrapa. 687. a chiefe Ruler.  
 Saturo. 66. to fill abundantly.  
 Satyra. 344. a Satyre, or kind of mipping poetrie.

# Index.

Saucius. 435. *maimed.*  
 Saxum. 612. *a great stone.*  
     *S ante C.*  
 Scabellum. 822. *a footstool.*  
 Scabies. 894. *a scab.*  
 Scævus. 721. *the left, sinister.*  
 Scala. 722. *a ladder.*  
 Scalpellum. 891. *a penknife.*  
 Scalpo. 175. *to scratch.*  
 Scamnum. 1003. *a bench.*  
 Scandalum. 666. *a stumbling block,*  
     *or offence.*  
 Scandalizo. *ibid.* *to give offence to.*  
 Scando. 722. *to climb.*  
 Scaphium. *a spade.*  
 Scapha. 682. *a ship-boat, or little*  
     *boat.*  
 Scapula. 959. *the shoulder-blade.*  
 Scateo. 777. *to boil with, to have*  
     *great plenty, to flow, or abound*  
     *with.*  
 Scaturio. 645. *to spring out.*  
 Scelus. 457. *a wicked act, wickednes.*  
 Scena. 1101. *a stage, a scene.*  
 Sceptrum. 944. *a Kings sceptre.*  
 Scheda. 829. *a schedule, or scrowl.*  
 Schisma. 512. *a division in the*  
     *Church.*  
 Schola. 919. *a schoole.*  
 Scientia. 10. *knowledge.*  
 Scilicet. 1143. *to wit.*  
 Scindo. 900. *to rend, or cut.*  
 Scintillo. 262. *to sparkle.*  
 Scio. 14. *to know.*  
 Scorpio. 1011. *a scorpion.*  
 Scirpus. 187. *a bulrush.*  
 Sciurus. 722. *a Squirrel.*

Sciscitor. 1157. *to demand, or*  
     *ask of.*  
 Sclopetum. 631. *a hand gun.*  
 Sclopetarius. *ibid.* *a Muscatier.*  
 Scommma. 1161. *a scoffe.*  
 Scopæ. 797. *a broom.*  
 Scopulus. 612. *an high rock.*  
 Scopus. 931. *a mark.*  
 Scortum. 367. *an harlot.*  
 Scriba. 891. *a Scribe, a Clerk.*  
 Scribo. 829. *to write.*  
 Scrinium. 849. *a casket, or coffer.*  
 Scriptura. 912. *the Scripture.*  
 Scrobs. 973. *a ditch.*  
 Scrupulus. 987. *a doubt, or curiosi-*  
     *ty, a little gravell stone got into*  
     *the shoe.*  
 Scrutor. 136. *to search out.*  
 Sculpo. 886. *to carve, to grave.*  
 Scurra. 579. *a railer.*  
 Scutella. 568. *a platter made like a*  
     *buckler, a shallow penter-dish.*  
 Scutica. 1008. *a scourge, a whip.*  
 Scutum. 428. *a buckler.*  
 Scyphus. 282. *a drinking Ingge.*  
     *S ante E.*  
 Sebum. 848. *Tallow.*  
 Secedo. 906. *to goe apart from.*  
 Seco. 347. *to cut.*  
 Secretum. 133. *a secret.*  
 Secta. 1158. *a sect, or schism.*  
 Sector. 345. *to follow.*  
 Seculum. 57. *an age.*  
 Secum. 263. *with himself.*  
 Secundum. 673. *according, next*  
     *unto, as Parentes secundum De-*  
     *um colo, next unto God I honour*

# Index.

- my parents.*  
 Secundus. 40. the second.  
 Secundus. 90. prosperous.  
 Securis. 604. an axe.  
 Securus. 125. secure, quiet, quit  
     from..  
 Secus. 195. otherwise.  
 Sed. 662. but.  
 Sedeo. 952. to sit.  
 Sedes. 779. a seat.  
 Seditio. 85. strife, contention.  
 Sedo. 833. to appease.  
 Seduco. 956. to deceive.  
 Sedulus. 47. careful, diligent.  
 Segero. 1004. to lay aside.  
 Seges. 732. growing-corn, green-  
     corn.  
 Segmentum. 922. a paring, a shred,  
     a cantle.  
 Segnis. 677. slothfull.  
 Segrego. 586. to put apart.  
 Sejungo. 112. to sever.  
 Seligo. 997. to chuse out.  
 Sella. 952. a seat.  
 Semel. 118. at once.  
 Semen. 361. seed.  
 Semino. ibid. to sow, or plant.  
 Sementis. 570. seed sowne.  
 Semis. 890. the half, a moitie.  
 Semiuncia. 890. half an ounce.  
 Semita. 243. a path-way.  
 Semper. 94. alwaies.  
 Senatus. 638. a Senate, or Councill.  
 Senex. 160. an old man.  
 Senſa. 1019. things conceived in the  
     minde.  
 Sensum. 833. leasurely, by degrees.  
 Sensus. 279. sense.  
 Sententia. 154. an opinion.  
 Sentina. 1155. a jakes, or sink.  
 Sentio. 614. to perceive, or feel.  
 Sentis. 156. a thorn.  
 Seorsum. 523. apart.  
 Separo. 523. to put asunder.  
 Sepelio. 580. to bury.  
 Sepio. 776. to inclose, or bedge.  
 Septem. 952. seven.  
 September. 559. the month of Sep-  
     tember..  
 Septentrio. 371. the North part.  
 Septimana. 1023. a week.  
 Sepulchrum. 273. a sepulchre.  
 Sequax. 372. clammy, slimy, han-  
     ging or cleaving to.  
 Sequor. 695. to follow.  
 Sera. 821. a lock.  
 Serenus. 909. cleer, fair without  
     clouds.  
 Series. 901. order, rank, &c.  
 Serius. 242. earnest.  
 Sermo. 181. a speech.  
 Sero, as. 600. to lock.  
 Sero, is. 320. to some.  
 Serpens. 166. a serpent.  
 Serpo. 742. to creep.  
 Serro. 922. to saw.  
 Sertum. 838. a garland, or wreath  
     made of flowers..  
 Servio. 823. to serve.  
 Servitus. 358. service.  
 Servo. 848. to store-up, to keep.  
 Serus. 231. late.  
 Sessio. 512. a sitting.  
 Seu. 936. whether or.  
 Severus.

# Index.

Severus. 201. *severe.*  
 Sebum, vel sebum. 848. *tallow.*  
 Sebaceus. *ibid.* *made of tallow.*  
 Sexagénarius. 710. *the number of sixty.*  
 Sexus. 553. *a sex, or gender.*  
 Sex. 990. *fix.*  
     *S ante I.*  
 Si. 117. *if.*  
 Sibilo. 704. *to hiss.*  
 Sic. 7240.  
 Sica. 1004. *a short sword.*  
 Sicarius. 362. *a privy murderer.*  
 Siccus. 790. *dry.*  
 Sicubi. 664. *if in any place, if any where.*  
 Sicut. 266. *like as, even as.*  
 Sydus. 1731. *a starre, or a constellation, a knot or company of starres.*  
 Sigillatim 879. *one after another.*  
 Sigillum. 736. *a seal.*  
 Signatura. 624. *a sealing, or signature, a signing.*  
 Significo. 736. *to signifie.*  
 Signum. 163. *a signe, or token.*  
 Sileo. 120. *to be silent.*  
 Silex. 987. *a flint stone.*  
 Siligo. 935. *fine wheat.*  
 Siliqua. 1015. *a husk of pease.*  
 Simia. 290. *an Ape.*  
 Simila. 852. *flowre.*  
 Similis. 50. *like.*  
 Simplex. 171. *simple.*  
 Simulachrum. 886. *an Image.*  
 Simul. 457. *together.*  
 Simulo. 334. *to faine.*  
 Simulter. 106. *a breach of love,*

*a quarrell.*  
 Sindon. 580. *fine linnen.*  
 Sine. 20. *without.*  
 Singularis. 666. *singular, peerlesse.*  
 Singulus. 480. *every one.*  
 Singultus. 414. *a sobbing.*  
 Sinister. 721. *sinister, left.*  
 Sin. 1115. *but if.*  
 Sino. 693. *to suffer.*  
 Sinuosus. 1016. *crooked, writben, winding.*  
 Sinus. 191. *a bosom.*  
 Sisto. 122. *to make to stand.*  
 Sitio. 489. *to be thirsty.*  
 Situla. 978. *a bucket.*  
 Situs. 966. *a situation, or placing.*  
 Sive. 659. *or.*  
     *S ante M.*  
 Smegma. 1933. *Sope.*  
     *S ante O.*  
 Soboles. 625. *issue, off-spring.*  
 Sobrius. 204. *not drunk.*  
 Socer. 834. *a father-in-law.*  
 Socius. 13. *a mate.*  
 Socordia. 636. *slothfulness.*  
 Socrus. 558. *a mother-in-law.*  
 Sodalis. 55. *a fellow.*  
 Sol. 142. *the Sun.*  
 Solatium. 749. *comfort.*  
 Solea. 762. *a fish called a Soal.* 875.  
     *the soal of the foot.*  
 Solennis. 671. *solemn ceremonies done at certain times by custom.*  
 Soleo. 98. *to be accustomed.*  
 Solers. 289. *witty, sage.*  
 Sollicitus. 425. *carefull, doubtfull in minds,*

# Index.

- Solidus. 1120. *firm.*  
 Solitarius. 266. *alone.*  
 Solium. 944. *a kings throne, or chair of estate.*  
 Solœcismus. 866. *a barbarous and untoward phrase, or speech.*  
 Solor. 453. *to comfort.*  
 Solum. 675. *the earth.*  
 Solummodo. 131. *only.*  
 Solvo. 630. *to pay, to loose, or quit of.*  
 Solus. 2. *alone, only.*  
 Somnio. 540. *to dream.*  
 Somnium. *a dream.*  
 Somnus. 752. *sleep.*  
 Sons. 333. *guilty.*  
 Sonus. 773. *a sound.*  
 Sophista. 98. *one that deceives by crafty disputes, or fallacies.*  
 Sophus. 99. *a wise man.*  
 Sopio. 106. *to bring a sleep.*  
 Sopor. 751. *a sound sleep.*  
 Sorbeo. 259. *to sup-in.*  
 Sordidus. 300. *a niggard, base in minde and manners.*  
 Sordidus. 10. *base, vile.*  
 Sorex. 132. *a rat.*  
 Soror. 228. *a sister.*  
 Sors. 102. *lot, chance.*  
 Sortilegium. 364. *a divination by lots.*  
 Sortior. 1168. *to win by lots, to obtain by lot.*  
 Sospes. 1197. *safe and sound.*  
     *S ante P.*  
 Spatior. 1020. *to walk abroad.*  
 Spargo. 655. *to spread, or sprinkle.*  
 Sparsum. 1155. *here and there.*  
 Spacium. 880. *a space, distance.*  
 Species. 110. *a shape, or figure.*  
 Specimen. 311. *a shew.*  
 Speciosus. 546. *comely.*  
 Spectaculum. 545. *a spectacle, or sight, or shew.*  
 Specto. 394. *to regard, to behold.*  
 Spectrum. 952. *a spirit, a ghost.*  
 Specula. 1108. *a watch-tower.*  
 Speculor. 820. *to behold, to muse on.*  
 Speculum. 110. *a looking-glasse.*  
 Specus. 925. *a den.*  
 Spelæū. 665. *a lurking hole. (cave.*  
 Spelunca. 664. *a hole in a rock, a*  
 Sperno. 100. *to disdain, to contemn.*  
 Spero. 406. *to hope.*  
 Sphæra. 960. *any thing that is round.*  
 Sphæristerium. *a racket-court.*  
 Spica. 937. *an ear of corn.*  
 Spiculum. 428. *a dart.*  
 Spina. 472. *a thorn.*  
 Spira. 960. *a rundle, or circle.*  
 Spiraculum. 972. *a breathing hole*  
 Spiritus. 494. *breath, or spirit.*  
 Spiro. 406. *to breathe.*  
 Spissus. 735. *thick, foggie, mistie.*  
 Splen. 407. *the spleen.*  
 Splendidus. 179. *shining bright.*  
 Splendor. 72. *brightness.*  
 Spolio. 482. *to bereave.*  
 Spolium. 75. *a spoile.*  
 Sponda. 997. *the side of a bed-sted,*  
     *[or bed-sted.]*  
 Spondeo. 197. *to promise.*  
 Spongia. 492. *a sponge.*  
 Sponsa. 625. *a bride.*  
 Spontè. 115. *voluntarily.*  
 Sporta.

# Index.

Sporta. 943. a basket.  
 Spuma. 739. foam, froth.  
 Spuo. 678. to spit.  
 Spurcitia. 943. filthiness.  
 Spurcus. 658. slovenly, filthy.  
 Spurius. 529. a bastard.  
 Sputum. 678. spittle.  
     *S ante Q.*  
 Squalor. 1142. deformity for want  
     of trimming.  
 Squama. 1109. the scale of a fish,  
     &c.  
     *S ante T.*  
 Stabilio. 663. to make strong.  
 Stabilis. 57. firm, durable.  
 Stabulum. 942. a stable, an exe-  
     house, &c.  
 Stadium. 1112. a race, or course, a  
     furlong.  
 Stagnum. 869 a pool, standing wa-  
     ter.  
 Stamen. 1037. yarn.  
 Stannum. 976. Tinne.  
 Statera. 339. a balance.  
 Statim. 174. presently.  
 Statio. 663. a standing place.  
 Stativa. 1004. a standing and forti-  
     fied Camp.  
 Statua. 869. a carved image.  
 Statuo. 1118. to determine, to set.  
 Statura. 985. highnes, or beight, or  
     statue of body.  
 Status. 984. state, or condition.  
 Statutum. 1041. a statute.  
 Stella. 337. a star.  
 Stemma. 619. a degree in kindred,  
     or pedigree.

Stercus. 942. ordure, dung.  
 Sterilitas. 243. barrennesse.  
 Sterno. 243. to lay flat, or even.  
 Sternuto. 916. to neeze.  
 Sterquilinum. 942. a dunghill.  
 Sterto. 564. to snort.  
 Stigma 1187. a mark with a hot i-  
     ron, such as theeves have.  
 Stilla. 992. a drop.  
 Stimulus. 129. a spur, a prick.  
 Stipendium. 539. a stipend, or  
     wages.  
 Stipes. 882. a block, or logge of  
     wood.  
 Stipo. 470. to guard, or close round.  
 Stips. 550. money laid up in the com-  
     mon Treasury, publique money for  
     the poore.  
 Stipula. 705. stubble.  
 Stipulor. 870. to demand that a  
     thing be promised.  
 Stiria. 992. an yfickle.  
 Stirps. 1000. the root, a tree, &c.  
     kindred.  
 Stiva. 1176. the plough-tail.  
 Sto. 575. to stand.  
 Stola 998. a long robe.  
 Scolichus 336. doltish, foolish.  
 Stomachor. 1191. to be angry.  
 Stomachus. 851. the stomach.  
 Strages. 935. destruction, ruine.  
 Stragulum. 875. every overmoist  
     garment, a coverlet.  
 Stramen. 942. straw, litter.  
 Strangulo. 387. to throttle.  
 Stratagema. 620. a wittyploie in  
     wars.

# Index.

- Strena. 983. a new-years gift.  
 Strenuus. 430. strong.  
 Strepo. 699. to make a noyse.  
 Strictius. 23. more strictly.  
 Strictus. 100. drawn out.  
 Stridor. 635. a crasbing, or crac-  
 king, a harsh noyse.  
 Strigilis. 327. a curry-comb.  
 Stringo. 830. to binde close.  
 Strix. 544. a witch.  
 Strophium. 845. a neckerchief,  
 a handkerchief.  
 Structura. 1126. a setting of things  
 in order, a building.  
 Strues. 882. a pile of wood.  
 Struo. 306. to build, or frame.  
 Studeo. 544. to study.  
 Studium. 35. study, endeavour.  
 Stultus. 100. foolish.  
 Stupa. 758. flax, hards.  
 Stupor. 665. astonishment, amaze-  
 ment,  
 Stuprum. 298. whoredome.  
 Stylus. 901. a form of writing, &c.  
 S ante V.  
 Suadeo. 99. to perswade.  
 Suavis. 463. sweet.  
 Suavium. 332. a wanton kisse.  
 Sub. 10. under.  
 Subditus. 637. subject.  
 Subdo. 593. to put under.  
 Subdulus. 332. deceitfull.  
 Subduco. 945. to draw back, to  
 withdraw.  
 Subeo. 376. to undergo.  
 Subigo. 594. to knead.  
 Subigo. 95. to bring under.  
 Subjicio. 604. to put under.  
 Subinde. 1130. forthwith, now and  
 then, ever and anon.  
 Subito. 462. suddenly.  
 Subligar. 823. a pair of breeches, al-  
 so used for a garter, or underbin-  
 Sublimis. 892. high. (der.  
 Submitto. 637. to humble ones  
 selfe to.  
 Submissus. 637. lowe, humble.  
 Suborno. 539. to suborn.  
 Subrogo. 559. to put in the place  
 of another.  
 Subseffor. 1027. that lieth in wait.  
 Subsidium. 663. help.  
 Substantia. 785. substance.  
 Substitutio. 556. to depute.  
 Subter. 663. under.  
 Subterfugio. 567. to escape privily.  
 Subterraneus. 176. under-ground.  
 Subtilis. 279. crafty, subtil, pure,  
 thinne.  
 Subtus. 917. under.  
 Subucula. 806. a shirt.  
 Subvenio. 528. to help, or re-  
 lieve.  
 Subverto. 288. to turn upside down,  
 to overthrow.  
 Subulcus. 916. a swine-beard.  
 Suburbia. 806. the out-parishes of a  
 Citty, or houses without the  
 walles.  
 Succedo. 556. to succeed one in of-  
 fice, &c. to fall out happily.  
 Succenseo. 268. to be angry.  
 Successor. 971. a successor.  
 Successus. 90. successe, event.  
 Succ-

# Index.

- Succinum. 988. *Amber.*  
 Succurro. 56. *to help.*  
 Succus. 1034. *juice.*  
 Sudarium. 668. *a hand-kerchief.*  
 Sudes. 1004. *a kind of spear, or long staffe burned at one end.*  
 Sudo. 462. *to sweat.*  
 Sudum. 935. *the cleer firmament, fair weather.*  
 Sufficio. 68. *to suffice, to put into another's place.*  
 Suffitus. 1137. *to perfume.*  
 Suffoco. 603. *to strangle.*  
 Suffragium. 388. *a voice, or consent.*  
 Suffundo. 649. *to stain, or die, to tincture, or sprinkle over.*  
 Saggero. 320. *to yesle, or give.*  
 Seggestum. 452. *a pulpit, or Orator's pue.*  
 Sugillo. 1006. *to beat black and blew.*  
 Sugo. 730. *to suck.*  
 Sui. 86. *of himself, sese. himself.*  
 Sulcus. 973. *a furrow.*  
 Sulphur. 1138. *Brimstone.*  
 Sum. 12. *to be.*  
 Summa. 917. *a summe, the brieft of a speech.*  
 Summoperè. 329. *greatly, exceedingly.*  
 Summus. 79. *chiefest.*  
 Sumo. 490. *to take.*  
 Sumptus. 549. *cost, expense.*  
 Suo. 330. *to sewe.*  
 Supellex. 802. *household stuffe.*  
 Super. 627. *upon.*  
 Superbus. 343. *prond.*  
 Supercilium. 1141. *the eye-brows.*  
 Superficies. 927. *the one side, the surface.*  
 Superfluus. 288. *more than needs.*  
 Superior. 287. *superior, higher, one above others.*  
 Supernus. 779. *above, upper.*  
 Supero. 405. *to overcome, to passe over.*  
 Superfedeo. 788. *to cease, to leave off.*  
 Superstes. 954. *he that remaineth after others be dead, the survivor.*  
 Superstitio. 358. *a vaine reverence to a thing wherein is no efficacy.*  
 Supinus. 627. *that lieth with the face upwards.*  
 Suppedito. 93. *to give sufficient to.*  
 Suppetia. 965. *help, aid.*  
 Suppeto. 1003. *to be ready unto.*  
 Supplanto. 176. *to supplant, to defeat.*  
 Suppleo. 901. *to supply.*  
 Supplex. 1190. *bumble.*  
 Supplicium. 52. *punishment.*  
 Supplico. 56. *to pray humbly.*  
 Suppono. 809. *to suppose, or think.*  
 Supra. 1020. *over.*  
 Supremus. 557. *the highest.*  
 Sura. 840. *the calf of the leg.*  
 Surculus. 961. *a scion, or grasse.*  
 Sardus. 332. *deaf.*  
 Surgo. 152. *to arise.*  
 Sursum. 653. *upward.*  
 Sus. 189. *a swine.*

# Index.

Suscipio. 534. *to admit, or receive.*  
 Suscito. 106. *to stir up.*  
 Suspendium. 654. *a hanging.*  
 Suspendo. 1141. *to hang up, or out.*  
 Suspicio. 87. *suspicion.*  
 Suspirium. 39. *a sigh.*  
 Sustento. 172. *to uphold.*  
 Sustineo. 107. *to abide, or endure.*  
 Susurrus. 53. *a whispering.*  
 Sutor. 148. *a shoemaker, a sewer.*  
 Suus. 32. *his owne.*

## S ante T.

Sycophanta. 329. *a false accuser.*  
 Sylva. 1036. *a wood.*  
 Sylvesco. 64. *to wax wilde.*  
 Symbolum. 974. *the Christian be-  
 liefe, or Creed.*  
 Sympathia. 1009. *a naturall affecti-  
 on of one to the other.*  
 Symphonia. 60. *consent in speech,  
 harmony, &c.*  
 Synagoga. 513. *a congregation.*  
 Synapi. 746. *Mustard-seed.*  
 Synaxis. 1007. *an holy assembly.*  
 Syncerus. 271. *upright, pure.*  
 Syndicus. 1022. *a procurator.*  
 Syngraphum. 736. *an obligation.*  
 Synodus. 512. *a generall Counsell.*  
 Synonyma. 1030. *words of one sig-  
 nification.*  
 Tyrtes. 987. *quick-sands.*  
 Syrrupus. 1012. *a syrup.*

## T ante A.

**T**Abellarius. 659. *a carrier of  
 Letters.*  
 Taberna. 543. *a Tavern, or Cell.*  
 Tabernaculum. 343. *a Tabernacle.*

Tabes. 680. *a consumption.*  
 Tabula. 40. *a Table.*  
 Tabulatum. 1020. *a floore of boards.*  
 Taceo. 206. *to hold ones peace.*  
 Tæda. 791. *a torch.*  
 Tædet. 435. *it wearieth, it ircketh.*  
 Tædium. 435. *wearisomnes.*  
 Talentum. 128. *a Talent.*  
 Talis. 351. *such like.*  
 Talpa. 341. *a Moule.*  
 Talus. 638. *an anklebone.*  
 Tam. 762. *a smell.*  
 Tamdiu. 1144. *so long.*  
 Tamen. 1131. *notwithstanding.*  
 Tametsi. 1133. *although.*  
 Tandem. 495. *at length.*  
 Tango. 88. *to touch.*  
 Tanquam. 872. *as it were.*  
 Tantisper. 1125. *so long.*  
 Tantoperè. 1158. *so vehemently.*  
 Tantùm refert. 644. *it so much a-  
 vaileth.*  
 Tantùm. 820. *onely.*  
 Tantus. 1148. *so great.*  
 Tapes. 893. *Tapestry.*  
 Tarditas. 211. *slownesse.*  
 Tartareus. 542. *hellish.*  
 Tartarus. 949. *a Tartarean.*  
 Taurus. 417. *a Bull.*

## T ante E.

Techna. 1165. *a craft, a wile.*  
 Tectum. 266. *the rooffe of an house.*  
 Tecum. 141. *with thee.*  
 Tegmen. 875. *any covering.*  
 Tego. 795. *to cover.*  
 Tegula. 792. *a Tyle.*  
 Tela. 953. *a web.*

# Index.

Tellus. 320. the earth.  
 Telum. 403. a dart, a weapon.  
 Temerarius. 105. rash.  
 Temero. 963. to defile.  
 Temetum. 212. strong, or beadie  
 wine.  
 Temno. 301. to contemne.  
 Temo. 813. the beame of a waine.  
 Temperamentum. 867. a tempe-  
 rature, disposition.  
 Temperantia. 201. temperance.  
 Tempero. 1017. to abstain.  
 Tempesta. 77. a storm.  
 Templum. 675. a Church.  
 Tempus. 249. time.  
 Temulentus. 212. drunken.  
 Tenax. 1126. that holdeth fast.  
 Tendo. 664. to stretch out.  
 Tenebrae. 792. darknes.  
 Teneo. 1126. to hold.  
 Tener. 474. tender.  
 Tenor. 855. an order, or forme.  
 Tentatio. ibid. temptation.  
 Tento. 241. to prove, to try, to  
 tempt.  
 Tentorium. 667. a pavilion, or tent.  
 Tenuis. 226. slender.  
 Tenus. 567. up to.  
 Tepor. 452. warmnesse.  
 Terebro. 1029. to bore.  
 Teres. 988. smooth like a round and  
 polisht pillar.  
 Tergiverfor. 98. to turne the back.  
 Tergo. 591. to wipe.  
 Tergum. 100. the back.  
 Tergus. 842. a hide.  
 Terminus. 27. an end, or bound.

Tero. 466. to wear.  
 Terra. 80. the earth.  
 Territorium. 958. a Country lying  
 within the bounds of a City.  
 Terror. 800. fear, terrour.  
 Tessera. 837. a Die.  
 Testa. 857. an earthen pot, a shell.  
 Testamentum. 522. a last Will.  
 Testis. 17. a witness.  
 Testudo. 945. a snail, a lute.  
 Teter. foul, horrible, hideous.  
 Tetricus. 55. crabbyish, touchie,  
 waspish.  
 Texo. 893. to weave.  
 Textus. 1039. the stile of a dis-  
 course.

T ante H.

Thalamus. 749. a bride-chamber.  
 Theatrum. 892. a Theater, or  
 Stage.  
 Theca. 988. a case, a box.  
 Thema. 1030. a theme, a matter to  
 be written of.  
 Theologus. 888. a Divine.  
 Thermæ. 719. hot baths.  
 Thesaurus. 128. Treasure, also the  
 place where treasure is laid.  
 Thorax. 834. a breast-plate.  
 Thronus. 983. a Kings seat.  
 Thus. 958. Francincense.  
 Thymus 993. the herb Thyme.

T ante I.

Tiara 998. a Mitre, &c.  
 Tibia. 923. a pipe, or legge.  
 Tibialia. 928. weatherstocks.  
 Tibicen. 923. a minstrell. (rafter.  
 Tignum. 1020. a beame, a joyst, a

# Index.

- Tigris. 392. a Tiger.  
 Timeo. 300. to fear.  
 Tinea. 952. a moth.  
 Tingo. 932. to dip in colour.  
 Tinnio. 667. to ting.  
 Tintinnabulum. 667. a little kettle  
 bell.  
 Titillo. 263. to tickle.  
 Titubo. 840. to stammer.  
 Titulus. 619. a Title.  
 T ante O.  
 Toga. 638. a gown.  
 Tolerantia. 428. patience.  
 Tolero. 3. to abide, or suffer.  
 Tollo. 417. to carry, or lift.  
 Tomus. 911. a tome, a volume.  
 Tondeo. 305. to clip, or shear.  
 Tonitrus. 626. thunder.  
 Tono. 759. to thunder.  
 Tonfor. 841. a Barbar.  
 Tonus. 32. a note, or tune.  
 Torcular. 646. a wine presse.  
 Tormentum. 666. a torment, a gun,  
 or peoce of ordinance.  
 Torpor. 677. a dumphones.  
 Torqueo. 325. to wrest, or wreath,  
 or throw.  
 Torqueo. 1023. to torment, to vex.  
 Torquis. 395. a chain.  
 Torrens. 696. a violent stream, a  
 land-flood.  
 Torreo. 666. to roste.  
 Torris. 696. a burning fire-brand.  
 Tortor. 693. a tormenter.  
 Tortuosus. 755. crooked, writhen,  
 winding.  
 Torus. 963. a bed.  
 Torvus. 687. grim, stern.  
 Tot. 154. so many.  
 Totidem. 911. so many.  
 Toties. 840. so often.  
 Totus. 4. the whole.  
 Toxicum. 790. poison.  
 T ante R.  
 Trabs. 391. a beam.  
 Tractatus. 1105. a Treatise.  
 Tracto 503. to handle.  
 Trado. 464. to deliver up, and by  
 consequence to betray.  
 Trado. 868. to deliver, to teach.  
 Traduco. 1101. to bring.  
 Tragcedia. 284. a Tragedy.  
 Traho. 186. to draw.  
 Trajicio. 698. to strick through.  
 Frames. 46. a path, properly, crosse  
 or everthwart.  
 Tranquillitas. 239. calmnesse.  
 Trans. 672. over.  
 Transadigo. 739. to thrust, or strike  
 through.  
 Transcendo. 315. to go over, or be-  
 yond.  
 Transenna. 1105. a window, or case-  
 ment, or lattice before a window.  
 Transcribo. 829. to copy out.  
 Transeo. 801. to passe over.  
 Transero. 460. to remove.  
 Transgredior. 386. to go beyond.  
 Transigo. 659. to passe through, to  
 dispatch.  
 Transilio. 339. to leap-over.  
 Transitorius. 447. not durable, pas-  
 sing away.  
 Transitus. 628. a passage.  
 Transmitto

# Index.

Transmitto. 964. to conuaign over,  
or to passe over.

Transversim. from one side to ano-  
ther, athwart.

Tremo. 169. to tremble.

Tremulus. 451. trembling.

Trepidus. 1016. fearfull.

Tres. 659. three.

Tribulatio. 241. anguish.

Tribulus. 961. a bramble, or thistle.

Tribunal. 362. a Tribunal.

Tribunus. 662. a Tribune.

Tribuo. 352. to give.

Tribus. 588. a Tribe.

Tributum. 630. tribute. many.

Trica. 503. trifles.

Triclinium. 797. a dining-chamber.

Triduum. 905. the space of three  
dayes.

Triginta. 1031. thirty.

Trinitas. 1. a number of three.

Tripartitio. 807. into three parts.

Triplex. 741. threefold.

Tripudium. 548. a dancing, or  
tripping.

Triremis. 695. a Gally with three  
oars.

Tristitia. 1117. heavinesse, pen-  
sivenesse.

Triticum. 437. red wheat.

Trivium. 914. a place where three  
waies meet.

Triumphus. 411. a triumph.

Trochus. 303. a top.

Trophæum. 416. a token of victory.

Trucido. 693. to murder.

Truculentus. 932. cruel.

Trudo. 632. to thrust.

Truncus. 988. the stock of a tree.

Trutina. 299. a pair of scales.

Trux. 486. cruel.

T ante V.

Tu. 12. thou.

Tuba. 1150. a trumpet.

Tuber. 670. a toadstool.

Tubus. 964. a pipe for conveyance.

Tueor. 423. to defend.

Tugurium. 931. a catage, or shed.

Tum. 565. then.

Tumor. 1088. a swelling.

Tumultus. 469. an uproar, or great  
noyse.

Tumulus. 969. a tomb.

Tunc. 459. then.

Tundo. 427. to beat.

Tunica. 194. a coat.

Turba. 479. a company.

Turbo, as. 498. to trouble.

Turbo, mis. 935. a whirl-winde.

Turca. 949. a Turk.

Turdus. 200. a thrush.

Turgeo. 77. to swell.

Turma. 693. a troop consisting of  
thirty two horse-men.

Turpis. 389. filthy, vile, odious.

Turris. 683. a Tower.

Turtur. 709. a turtle dove.

Tussis. 916. a cough.

Tutor, aris. 1005. to defend.

Tutor, oris. 525. a defender.

Tutus. 120. safe.

T ante Y.

Tympanum. 548. a Drum.

Typographus. 968. a Printer.

Cc 3

Type

# Index.

Typus. 557. a type, or figure, or impress, or printing letter.

Tyrannus. 653. a Tyrant.

Tyro. 563. a new beginner, a young practitioner, a novice.

## V ante A.

Vacca. 798. a Cow.

Vacillo. 159. to stagger.

Vaco. 1140. to be empty, or void of.

Vacuus. 804. void, empty.

Vado. 442. to go.

Vadum. 672. a Ford.

Væ. 666. no to.

Væfer. 589. deceitfull.

Vagina. 199. a scabberd.

Vagio. 1106. to cry like a child.

Vagus. 372. running at random, wandering.

Valdè. 446. very much, greatly.

Valeo. 497. to be able, or in health.

Valetudinarium. 596. sickly, piling.

Validus. 495. strong.

Valetudo. 168. health.

Vallis. 747. a valley.

Vallum. 776. a trench.

Valor. 651. value, worth.

Valvæ. 1002. foulding doors.

Vanus. 1011. vain, foolish.

Vapor. 758. the steam of any thing.

Vapulatio. 1198. to be beaten.

Varietas. 529. variety, change.

Vario. 839. to change.

Vas, adis. 623. a surety.

Vas, asis. 889. a vessell.

Vastus. 661. to lay wast.

Vastus. 776. large.

Vates. 519. a Prophet, a Poet.

## V ante B.

Vber. 730. a seat, or dug.

Vbertas. 748. fruitfulness.

Vbicunque. 356. in what place soever.

Vbi. 74. when, or where.

Vbique. 312. every where.

Vbivis. 1185. in any place.

## V ante D.

Vdo. 1033. a linnen sock.

Vdus. 871. wet, damp.

## V ante E.

Vecors. 95. foolish, doltish.

Vestigal. 630. custom, subsidy.

Vectis. 969. a leaver.

Vegeto. 734. to quicken.

Vehemens. 247. violent.

Vehiculum. 13. a coach, &c.

Veho. 122. to carry.

Vel. 325. even.

Velamen. 81. a covering.

Veles. 959. a souldier wearing light harness.

Velitor. 1112. to skirmish.

Vellus. 444. a fleece of wooll.

Velo. 81. to cover.

Velocitas. 211. swiftness.

Velum. 443. a veil, sail, &c.

Velut. 337. like as.

Vena. 487. a vein.

Venabulum. 739. a hunting staffe, or speare.

Venalis. 861. saleable.

Vendico. 872. to challenge.

Vendito. 331. to boast.

Vendo. 112. to sell.

Veneficus. 603. a forcerer.

Vene-

# Index.

- Venenum. 87. *poysen.*  
 Veneo. 976. *to be sould.*  
 Veneror. 346. *to honour, to beseech.*  
 Venerus. 516. *lustfull.*  
 Venia. 390. *pardon, leave.*  
 Venio. 74. *to come.*  
 Venor. 788. *to hunt.*  
 Venter. 272. *the belly.*  
 Ventilō. 1188. *to vent.*  
 Ventus. 482. *wind.*  
 Venundo. 1031. *to sell.*  
 Venuſtus. 59. *ſair, ſightly, handſom.*  
 Vepres. 26. *a brier, or bramb'le.*  
 Ver. 143. *the ſpring-time.*  
 Verber. 471. *a whip, or ſtripe.*  
 Verbero. 1008. *to beat.*  
 Verbum. 95. *a word.*  
 Verecundia. 255. *baſhfulnes, modeſty.*  
 Vereor. 450. *to fear.*  
 Vergo. 612. *to tend or make towards.*  
 Veritas. 325. *truth.*  
 Vermis. 777. *a worm.*  
 Verna. 565. *a ſlave.*  
 Verò. 35. *but.*  
 Verres. 994. *a bore-pig.*  
 Verro. 797. *to bruſh, or ſweep.*  
 Verſo. 1037. *to turn often.*  
 Verſor. 432. *to be converſant.*  
 Verſus. 1103. *a verſe.*  
 Verſus. 555. *towards.*  
 Verſutus. 137. *crafty, ſhifting.*  
 Vertex. 723. *the top of any thing.*  
 Vertigo. 763. *a whirling, a giddi-  
nes of the head.*  
 Verto. 555. *to turn.*  
 Verruca. 578. *a wart.*  
 Veru. 957. *a branch, or ſpit.*  
 Vervex. 714. *a Weather.*  
 Verum. 108. *but.*  
 Veruntamen. 861. *notwithſtan-  
ding.*  
 Verus. 411. *true.*  
 Vefanus. 602. *mad.*  
 Vefcor. 947. *to eat.*  
 Vefica. 1029. *a bladder.*  
 Veſpa. 1029. *a waſp.*  
 Veſper. 122. *the evening.*  
 Veſpertilio. 1032. *a Bat.*  
 Veſter. 1023. *years.*  
 Veſtibulum. 633. *a porch, or entry.*  
 Veſtigium. 271. *a footſtep.*  
 Veltis. 10. *a garment.*  
 Veteranus. 662. *old, an old beaten  
ſouldier.*  
 Veterator. 124. *an old practiſed de-  
ceiver, an old fox.*  
 Veternus. 680. *a diſeaſe ingendred  
through idleneſſe, a lethargicall  
drowſines.*  
 Veto. 92. *to forbid.*  
 Vetula. 578. *an old wiſe, mother-  
midnight.*  
 Vetus. 150. *old, ancient.*  
 Vetuſtas. 861. *antiquity, oldnes.*  
 Vexillum. 641. *a banner, or en-  
ſigne.*  
 Vexo. 41. *to trouble.*  
 Vanto I.  
 Via. 80. *a way, method, or manner.*  
 Viaticum. 508. *proviſion for a  
journey.*  
 Viator. 508. *a wayſaring man.*  
 Vibro

# Index.

- Vibro. 647. to shake a thing.  
 Vicarius. 611. a Deputy, a Vicar.  
 Vicinus. 796. near.  
 Vice. 851. the turne, or stead.  
 Vicissitudo. 178. a changing by course.  
 Victima. 955. a sacrifice.  
 Victoria. 420. victory.  
 Victus. 714. foods.  
 Vicus. 640. a village.  
 Videlicet. 1176. to wit.  
 Video. 941. to see.  
 Videor. 1125. to seem.  
 Vidua. 389. a widow.  
 Vico. 1026. to bind as Compers do with osiers.  
 Vigeo. 415. to be strong, to florish.  
 Vigil. 801. a watchman.  
 Vigilo. 552. to watch.  
 Viginti. 611. twenty.  
 Vigor. 736. force.  
 Vilipendo. 117. to esteem little of.  
 Vilis. 399. vile, base.  
 Villa. 741. a village.  
 Villicus. 526. a Bailife of a manor.  
 Vimen. 926. a twig.  
 Vincio. 439. to tie, or binde.  
 Vinco. 233. to overcome.  
 Vinculum. 470. a band.  
 Vindemia. 711. the gathering of grapes.  
 Vindicta. 286. revenge.  
 Vineæ. 711. a Vine, or Vineyard.  
 Vinum. 110. Wine.  
 Viola. 1136. a Violet.  
 Violentia. 390. violence, force.  
 Violo. 1001. to violate, to wrong.  
 Vipera. 191. a viper.  
 Vir. 351. a man.  
 Virago. 858. a manly woman.  
 Vireo. 780. to be green.  
 Virga. 1008. a rod.  
 Virgilius. 1147. the Poet Virgil.  
 Virginitas. 261. virginity, or maidenhood.  
 Virgo. 440. a virgin.  
 Viridarium. 548. a green place of ground.  
 Viridis. 714. green.  
 Virtus. 8. vertue.  
 Virus. 334. poyson.  
 Viscera. 500. the bowels.  
 Viscus. 372. birdlime.  
 Visito. 54. to come to see.  
 Vis. 108. force.  
 Visus. 782. the sight.  
 Vita. 125. life.  
 Vitis. 744. a Vine.  
 Vitium. 93. vice.  
 Vito. 837. to shun, or avoid.  
 Vitricus. 936. a step-father.  
 Vitrum. 778. glasse.  
 Vitulus. 417. a calf.  
 Vitupero. 34. to rebuke, or discommend.  
 Vivarium. 714. a park, or enclosure to keep wilde beastes or birds in.  
 Vivo. 335. to live.  
 Vivus. 859. lively, living.  
 Vix. 670. scarcely.  
 V ante L.  
 Vlciscor. 180. to take revenge on.  
 Vlcu

# Index.

Vlcus. 970. an ulcer, or bile.  
 Vllibi. 1161. in any part, any where.  
 Vllus. 125. any.  
 Vlna. 787. an ell, also an arme or elbow.  
 Vltimus. 493. the last.  
 Ultra. 148. beyond.  
 Vltro. 145. voluntarily.  
 Vlulo. 792. to howle as wolves doe.  
*V ante M.*  
 Umbilicus. 614. the navell, per-  
 section.  
 Umbo. 442. the boss in a buckler.  
 Umbra. 450. a shadow.  
*V ante N.*  
 Vna. 259. together.  
 Vnanimis. 661. of one minde.  
 Vncia. 809. an ounce.  
 Vncus. 821. a booke.  
 Vnda. 702. water.  
 Vnde. 9. whereupon, from whence.  
 Vndique. 476. on every side, from  
 every part.  
 Vngo. 1132. to anoint.  
 Vnguentum. 546. ointment.  
 Vnguis. 140. a nayle of hand or  
 foote.  
 Vngula. 994. the hoofs of a beast.  
 Vnio. 23. to joyne together.  
 Vniversus. 28. all without excepti-  
 on, all in generall.  
 Vnquam. 331. ever at any time.  
 Vnus. 143. one.  
 Vnusquisque. 971. every one.  
*V ante O.*  
 Vocabulum. 1140. a word.  
 Vocalis. 818. a vowel.

Vocifero & vociferor. 294. to cry  
 out aloud.  
 Voco. 119. to call.  
 Vola. 978. the hollow of the hand.  
 Volo, as. 73. to flie.  
 Volo, vis. 584. to will, to covet.  
 Volucer. 157. a bird, &c.  
 in Volucrum. 1172. any thing that  
 covereth, or hideth.  
 Volumen. 911. a Volume, or fol-  
 ding.  
 Voluntarius. 63. voluntary.  
 Voluntas. 1009. will, or good will.  
 in Volvo. 580. to fold in.  
 in Volutus. wrapped, or folded in.  
 Voluptas. 61. pleasure.  
 Volutabrum. 610. a place where  
 beasts doe wallow.  
 Volutor. 543. to tumble in, or wal-  
 low.  
 Vomer. 740. a plough share.  
 Vomica. 777. an impostume.  
 Vomo. 286. to vomit.  
 Vorago. 642. a whirlpoele, a gulf.  
 Voror. 44. to devour.  
 Voveo. 169. to make a vow, to pro-  
 mise, to wish.  
 Vox. 493. a voice.  
*V ante R.*  
 Urbanus. 329. of the City, civil,  
 courteous.  
 Urbs. 477. a walled town.  
 Urceus. 843. a pitcher.  
 Urgeo. 412. to urge, to enforce, to  
 presse on.  
 Urina. 1023. urine.  
 Urna. 560. a pitcher, or pot.

# Index.

- Vrinor. 793. to dive under the water.  
 Vro. 696. to burne.  
 Vrsa. 42. a shee Bear.  
 Vrtica. 684. a nettle.  
     *V ante S.*  
 Vsquam. 1151. any where.  
 Vsque. 698. untill, continually.  
 Vsquequo. 679. how long.  
 Vsura. 538. usury.  
 Vsurpo. 619. to take to ones selfe against right, to use often.  
 Vtus. 413. use, custome, exercise.  
     *V ante T.*  
 Vl. 44. that, how.  
 Vtenfile. 824. any thing necessary for house-keeping, as pans and pans, &c.  
 Vter, tris. 804. a bottle.  
 Vter, tra, trum. 8023. whether.  
 Vterque. 553. both.  
 Vterus. 625. a womb.  
 Vti. 608. as.  
 Vtilis. 226. profitable.  
 Vtinam. 588. would to God.  
 Vtique. 1009. verily.  
 Vtor. 141. to use.  
 Vtpote. 1199. as, considering that.  
 Vtrinque. 815. on both sides.  
 Vtrobique. 776. on each side.  
 Vtrum. 828. whether.  
     *V ante V.*  
 Vva. 744. a grape.  
 Vulgus. 67. the common people.  
 Vulnero. 499. to wound.  
 Vulpes. 788. a Fox.  
 Vultur. 709. a bird so called.  
 Vultus. 308. the countenance.  
     *V ante X.*  
 Vxor. 131. a wife.  
     *X ante E.*  
 Zenodochium. 858. an Hospitall, or place for entertaynement of strangers.  
     *Z ante E.*  
 Zelotypus. 295. jealousie.  
 Zelus. 296. an earnest desire to doe something.  
 Zephyrus. 765. the West-winde.  
 Zizanium. 437. darnel, tares.  
 Zona. 564. a girdle.  
 Zythus. 814. Beer, or Ale.



Ad maiorem Dei gloriam.



*Materiall faults escaped in some Copies, correct thus.*

**N**Vm 3. oculos lege oculus. pag. 19 in mar advice l. advice. p. 30. in mar. pannis l. pannus. p. 37. in mar. plaustris l. plaustrum. p. 43. in mar. crimen l. criminis. num. 421. beame. l. beam. num. 555. dedignantur. l. dedignantur. num. 558. anoynted l. allured. [properly anoynted] should have been referred into the margin. num. 564. oscitantur. l. oscitante. num. 583. operitur. l. opperitur. num. 632. cecidit l. ecidit. num. 677. [ille] is to be left out. num. 711. vanea. l. vinea. num. 753. prunia. l. pruina. num. 774. medicil. mendici. num. 927. convexa ? l. convexa. p. 67 in mar. intendment. l. interrement. num. 985. statua. l. statura. num. 1126. fructuram. l. structuram. In appendice lin. 2. lege caritate. lin. 34. lege alacritatem.



Andrus Hollington juus liber  
Septis est deus

Andrus Hollm



